50X1-HUM

Page Denied

50X1-HUM

FACCOMOUNTS COPY



INFORMATION REPORT INFORMATION REPORT

CENTRAL INTELLIGENCE AGENCY

This material contains information affecting the National Defense of the United States within the meaning of the Espionage Laws, Title 18, U.S.C. Secs. 793 and 754, the transmission or revelation of which in any manner to an unauthorized person is prohibited by law.

	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·				50X1-I
NTRY	East Cermany		REPORT		
ECT	layigational Lowe on the Oder and I		one DATE D	ISTR.	18 February 195
			NO. PA	GES 1	
			REQUIRE NO.	MENT	50X1-H
OF	*		REFEREN	CES	-
ε & ACG	SOURCE EVALUATION			R	cel#10
	the Orficial Bullstin		copy in Garma	n of Epecial	. Issue No. 80
	Gesetzblant der Dauss for Julant Waterwate and 10 March 1954 res The Special Issue cor	ehon D mokrat ' and "R-gulat pactively. Stains East Go	dischen Republik dions for the Od rman laws and r	er, "dated l	Navigational L September 1055 50X1-
	Gesetzblatt der Deuts for Julyal Waterwajts and 10 Merch 1954 nes	chon D mokrat and "R-gulat pectively. stains East Go Stations appli (pp.153-130)	dischen Republik dions for the Od rman laws and r and spacifically . The book als	er, "dated lagulations a	Navigational L September 1055 50X1-
	Gesetablan der Deuts for Julia Vaterwaye and 10 Earch 1994 rest The Special Issue cor (pp. 19-62), and regt and to the Oder River and symbols, in color	schon D mokrat and "R-gulat spectively. stains East Go dations appli (pp.163-130) and black and	dischen Republik dions for the Od rman laws and r and spacifically . The book als	er, "dated lagulations a	Navigational L September 1055 50X1-
	Gesetablan' der Doute for Inland Waterwaye' and 10 Seron 1934 res The Special Issue cor (pp. 19-62), and regu and to the Oder River	schon D mokrat and "R-gulat spectively. stains East Go dations appli (pp.163-130) and black and	dischen Republik dions for the Od rman laws and r and spacifically . The book als	er, "dated lagulations a	Navigational L September 1055 50X1-
	Gesetablan der Deuts for Julia Vaterwaye and 10 Earch 1994 rest The Special Issue cor (pp. 19-62), and regt and to the Oder River and symbols, in color	schon D mokrat and "R-gulat spectively. stains East Go dations appli (pp.163-130) and black and	dischen Republik dions for the Od rman laws and r and spacifically . The book als	er, "dated lagulations a	Navigational L September 1055 50X1-
	Gesetablan der Deuts for Julia Vaterwaye and 10 Earch 1994 rest The Special Issue cor (pp. 19-62), and regt and to the Oder River and symbols, in color	schon D mokrat and "R-gulat spectively. stains East Go dations appli (pp.163-130) and black and	dischen Republik dions for the Od rman laws and r and spacifically . The book als	er, "dated lagulations a	Navigational L September 1055 50X1-
	Gesetablan der Deuts for Julia Vaterwaye and 10 Earch 1994 rest The Special Issue cor (pp. 19-62), and regt and to the Oder River and symbols, in color	schon D mokrat and "R-gulat spectively. stains East Go dations appli (pp.163-130) and black and	dischen Republik dions for the Od rman laws and r and spacifically . The book als	er, "dated lagulations a	Navigational L September 1055 50X1-1 pplicable gene River (pp. 10 avigational si
	Gesetablan der Deuts for Julia Vaterwaye and 10 Earch 1994 rest The Special Issue cor (pp. 19-62), and regt and to the Oder River and symbols, in color	schon D mokrat and "R-gulat spectively. stains East Go dations appli (pp.163-130) and black and	dischen Republik dions for the Od rman laws and r and spacifically . The book als	er, "dated lagulations a	Navigational L September 1055 50X1-1 pplicable gene River (pp. 10 avigational si
	Gesetablan der Deuts for Julia Vaterwaye and 10 Earch 1994 rest The Special Issue cor (pp. 19-62), and regt and to the Oder River and symbols, in color	schon D mokrat and "R-gulat spectively. stains East Go dations appli (pp.163-130) and black and	dischen Republik dions for the Od rman laws and r and spacifically . The book als	er, "dated lagulations a	Navigational L September 1055 50X1-1 pplicable gene River (pp. 10 avigational si
	Gesetablan der Deuts for Julia Vaterwaye and 10 Earch 1994 rest The Special Issue cor (pp. 19-62), and regt and to the Oder River and symbols, in color	schon D mokrat and "R-gulat spectively. stains East Go dations appli (pp.163-130) and black and	dischen Republik dions for the Od rman laws and r and spacifically . The book als	er, "dated lagulations a	Navigational L September 1055 50X1-1 pplicable gene River (pp. 10 avigational si
	Gesetablan der Deuts for Julia Vaterwaye and 10 Earch 1994 rest The Special Issue cor (pp. 19-62), and regt and to the Oder River and symbols, in color	schon D mokrat and "A-gulat spectively. stains East Go (lations appli a-(pp.163-130) and black and a Garnan)	ischen Republik ions for the Od rman laws and r od spacifically The book als visite	er, dated 1 egulations at the Elbe	Navigational L September 1055 50X1-I pplicable gene River (pp. 10 avigational si
	Gesetablant der Durch for Inlant Waterward and 10 Earch 1994 rea the Special Issue con (pp. 19-68), and reguland to the Oder River and symbols, in color (one bound decement in	schon D mokrat and "A-gulat spectively. stains East Go (lations appli a-(pp.163-130) and black and a Garnan)	ischen Republik ions for the Od rman laws and r od spacifically The book als visite	er, dated 1 egulations at the Elbe	Navigational L September 1055 50X1-I pplicable gene River (pp. 10 avigational si

50X1-HUM

シャビャジ・バ・ビャブ

STATE ARE NAVY X AIR X FBI AEC ORR EV X

Sanitized Copy Approved for Release 2010/07/21 CIA-RDP81-01043R000500220036

GESETZBLATT

der Deutschen Demokratischen Republik

SONDERDRUCK NR. 86

Binnenwasserstraßen-Verkehrsordnung

Verkehrsvorschriften für die Oder

VEB DEUTSCHER ZENTRALVERLAG · BERLIN

Anordnung

zur Einführung der Binnenwasserstraßen-Verkehrsordnung (BWVO) Vom 1. September 1955

Im Einvernehmen mit dem Ministerium des Innern wird angeordnet:

Die Binnenwasserstraßen-Verkehrsordnung gilt auf allen Binnenwasserstraßen, die in den Sonderbestimmungen Teil II aufgeführt sind, sowie in den an den Binnenwasserstraßen gelegenen Häfen und den Verbindungsstrecken zu ihnen, soweit nicht Hafenordnungen abweichende Bestimmungen enthalten.

§ 2

- (1) Strom- und Schiffahrtsaufsieht im Geltungsbereich der Binnenwasserstraßen-Verkohrsordnung mit Ausnahme von Berlin ist die Volkspolizei (Wasserschutz) und die Wasserstraßenverwaltung. (2) Die Strom- und Schiffahrtsaufsicht im gesamten Bereich der Berliner Wasser-straßen wird von der Wasserstraßenverwaltung ausgeübt.

§ 3

- (1) Zuwiderhandlungen gegen die Bestimmungen der Binnenwasserstraßen-Verkehrsordnung und die zu ihrer Durchführung und Ergänzung erlassenen An-ordnungen werden im Gebiet der Deutschen Demokratischen Republik von der Volkspolizei (Wasserschutz) gemäß § 366 Ziffer 10 StGB bestraft.
- Volkspolzel (Wasserschutz) geiman § 300 Zhier 10 otzer besträt.

 (2) Zuwiderhandlungen gegen die in Absatz 1 genannten Bestimmungen werden im gesamten Bereich der Berliner Wasserstraßen von der Wasserstraßenverwaltung mit einer Ordnungsstrafe bis zu 150,— DM bestraft. Die näheren Vorschriften für die Durchführung des Ordnungsstrafvorfahrens regelt der Minister für Verkehrswesen in einer besonderen Anordnung.

- (1) Die Binnenwasserstraßen-Verkehrsordnung tritt am 1. September 1955 in Kraft.1)
- (2) Abweichend von Abs. 1 treten in Kraft:

') Die westdeutsche "Binnenschiffabrtstraßen-Ordnung" (BGBl. Teil II S. 1138 ff) vom 19. Dezember 1954, in Kruft geiteten am 1. Januar 1955, stimmt im I. Teil (Genelnsame Bestimmungen für alle Binnenschiffabrtstraßen) mit dem I. Teil der "Binnenwessertstraßen-Verkehrordhung" im wesentlichen überein. Abweichungen im I. Teil der "Binnenwessertstraßen-Verkehrordhung" im der Auszug aus den Sonderbestimmungen für einzelne westdeutsche Binneuschiffabrtsträßen sind im vorliegenden Sonderdruck durch Fußnote bzw. Kursivdruck kenntlich gemacht.

VEB Deutscher Zentralverlag Berlin Ag 01/55/DDR (Z 1) 317/55 VEB Landesdruckerei Sachsen, Dresden A III-9-5 1231 755 10

Nr. 7 Abs. 2, Si	atr 2.		
§ 35 Nr. 3 Abs. 3. Se § 35 Nr. 8:	str 2 (timenchilach	der Zweidschigkeit).	
in are 1. Juli 1956:			
§ 18,			
§ 15 Kc. 2:	*		
c) am 1. Januar 1957			
§ 28 Ar. 8 (benighed d) § 16Ar. 8 and Grand I	i des Sintazeichens esondere: Anordac	durch gelben Lichts mydes Ministeviums fü	rilient. (). I Verkeitzewener.
	· \$5		
 (i) Bis zum Umber de werken abweichend von § 	r Signalainrichtean 196 Nr. 1 fedgand	gen können un Schle e Zeichen gegeben we	nasa mad Hele. orden:
wenn die Einfalot gesta bei Tar			
zwei griese Lichser id	teseinunder oder		
zwei gritue runde 50.	aikum mit weiBem	Rand übereinander.	
zwei grine Lichter B	ANTONIO MET		
wenn the Endebyt reve	Othern lett.		
zwei zone Lichter übe	veimander.		
(2) Bis zur Aufstellung § 44 Nr. 2. § 65 Nr. 1 Burd § 101 Nr. 2 und § 102 Nr. venwenden.	White to building	Propher the a ST. Y	- 2 0 3 do No. 3
	5 .6		
(1) Mit dem 1. Septem	ber 1955 treten at	Ber Kraft:	
 a) die Deutsche Ermen Teil H S. (55). 	schiffshrtspolizeire	riordnung vom 12. Aj	
 b) die Ansv\u00e4nung vom und S\u00e4\u00e4\u00e4\u00e4nung tom 	1 (2) (4)		
t) die Stroen- und Schi	iffaltetendizeise sor	dunna were 7 Tomes	- 1000 Blue 41.
Sieberheitsanforderer müssen (E-GB), Teil	Denen Total	nd Binnenschiffe auf d	ler Elbe genügen
 d) die Landespolizetvere lichen Bedahrens de S. 1824. 	ordnone were 28 J	Juli 1948 über das V. (RegBl. des Land	erbot des nächt- ies Mockienburg
(2) Die und Groud de 12. April 1939 erlassenen A fabrikantkicht sie aufhebt.	morumnzen bieth	nenschiffahrtspolizeiv en in Kraft, bis die St	erordnung vom rom- und Schiff-

Ministerium für Verkehrswesen Kramer Minister

a) am 1. Januar 1956

INHALTSVERZEICHNIS

1. Binnenwasserstraßen-Verkehrsordnung

I. TEIL

Gemeinsame Bestimmungen für alle Binnenwasserstraßen

ABSCHNITT I Allgemeine Bestimmungen

Seite

§ 1 § 2 § 3 § 4 § 5 § 6	Begriffsbestimmungen Schiefsführer und Schleppzugführer Pflichten der Schiffsmannschaft und sonstiger Personen an Allgemeine Sorgfaltspflicht Verhalten unter besonderen Umständen Verhalten von und gegenüber Kleinfahrzeugen	В	oro	i i			20 20 21 21
	ABSCHNITT II						
	Anforderungen an Fahrzeuge und Flöße						
§ 7	Kennzeichnung der Fahrzeuge						21
§ 8	Kennzeichnung der Kleinrahrzeuge				٠		44
§ 9	Kennzeichnung der Flöße						22
§ 10	Bau, Ausrüstung und Tauchtiefe der Fahrzeuge und Flöße						22
§ 11	Anker						23
§ 12	Unterscheidungszeichen der Anker						23
§ 13	Einsenkungsmarken, Freibord						23
§ 14	Einsenkung der Fahrzeuge						24
§ 15	Tiefgangsanzeiger		Ċ	Ī			24
§ 16	Sichtbarkeit der Kennzeichen, Marken und Aufschriften			•	·		24
	Bemannung der Fahrzeuge und Flöße	•	•	•	•	•	25
§ 17	Bemanning der Fautzeige und Fione		•	•	٠	•	25
§ 18	Besetzung des Ruders		•		•	•	25
§ 19 .	Anwesennett des Schlistungers an Deck	- •	•	•	•	•	25
§ 20	Urkunden			•	•	•	20
	The state of the s						

Berlin, den 1. September 1955

	ABSCENITY III		Sei	ite
	Zeithen, Littler und Belendstung Sene	§ 50	Verhalten und Schallzeichen bei der Einfahrt in und der Ausfahrt aus	
£ 21	Plagram Teislu und Bälle		Häfen, Fluß- und Kanalmündungen	37
\$ 22	Livinities 26	§ 51	Fahrt auf gleicher Höhe	
1 23	Seisdaeleien 26	§ 52	Treibenlassen	
8 24	Georgiani benimmer Smallzeinhen	§ 53	Verbot der Annäherung an in Fahrt befindliche Fahrzeuge	
1 25	Verticiene Zeichen und Lichter	§ 54	Vermeidung von Wellenschlag	38
\$ 30	Lazapen und Scheinwerier	§ 54n	Beachtung der Fahrwasserbezeichnung	39
127	Zulei an der Schlappräge 27	§ 55	Unübersichtliche Stellen	99 99
\$ 25	Fahrtheiter der Sebstahrer	§ 56	Zusammenstellung der Schleppzüge	40
127	Fahrtlichter der Schlepper	§ 57	Gekuppelte Fahrzeuge	40
\$ 27%	Fabridichter einzelner Fabrzeuge ohne eigene Triebkraft	§ 58 § 59	Sperrung der Schiffahrt	41
\$ 35	Fahrtilehter der geschleppten Fahrzeuge und der Flöße	§ 60	Gesperrte Wasserflächen	41
李凯	Herklichter der Schleppzüge	8 00	Gesporree wassernachen	
1 30	Verdecktes Seitenlicht der Schlepper		ABSCHNITT VI	
\$ 22	Fahrtlichter der Kleinfahrzeuge	4.7	ABSURALL VI	
	Fabrillehter der Schiebe- und Ziehboote	k	Fähren und Brücken	
\$ 34	Kanzzeichen der Motorsegler und Fahrzeuge mit Schiebe- oder Ziehboot	§ 61	Lichter der Fähren; Kennzeichnung der Fährseile	41
	hei Tag	§ 62	Verhalten von und gegenüber Fähren	
\$ 320	Kennzesiden der zum Schleppen besonders zugelassenen Fahrzeuge bei	§ 63	Großfähren	42
* **	Teg	8 64	Durchfahrt unter festen Brücken	42
\$ 30	Kennzeichen und Lichter von Fahrzeugen zur Beförderung bestimmter	§ 55	Durchfahrt durch bewegliche Brücken	42
	gefährlicher Göter	§ 66	Bedienung beweglicher Brücken	43
		•		
	ABSCHNITT IV		ABSCHNITT VII	
	Begegnen und Überholen		Stilliegen (Ankern und Festmachen)	
§ 37	Begegnen und Überholen; Allgemeines	§ 67	Liegeplatz	43
£ 38	Begegnen: Verhalten und Zeichengebung der Bergfahrer	\$ 68	Liegeverbole	43
§ 33	Begegnen; Verhalten und Zeichengebung der Talfahrer	\$ 69	Sicherung stilliegender Fahrzeuge	44
	Begegnen; Ausnahmen von den Regeln der §§ 38 und 39		5	
\$ 40		§ 70	Liegeordnung	44
§ 41	Regestmen in Fahrwasserengen und an schwierigen Stellen	§ 70 § 71	Liegeordnung	44 44
\$ 41 \$ 42	Begegnen in Fahrwasserengen und an schwierigen Stellen		Bewachung	44 45
\$ 41 \$ 42 \$ 43	Beggggen in Fahrwasserengen und an schwierigen Stellen 33 Überholen; Allgemeines 34 Überholen; Verhalten und Zeichengebung 35	§ 71	Bewachung. Lichter stilliegender Fahrzeuge. Lichter stilliegender Flöße	44 45 45
\$ 41 \$ 42 \$ 43 \$ 44	Begegnen in Fahrwasserengen und an schwierigen Stellen	§ 71 § 72	Bewachung. Liehter stilliegender Fahrzeuge. Lichter stilliegender Flöße Schwimmende Anlagen und Fischereifanggeräte	44 45 45 45
\$41 \$42 \$43 \$44 \$44 \$44a	Begergnen in Fahrwasserengen und an sehwierigen Stellen 33 Cberholen; Allgemeines 34 Cberholen; Verhalten und Zeichengebung 35 Cberholen; Vernalten und Geschwindigkeit 35 Ausweichregeln für segelnde Fahrzeuge 35	\$ 71 \$ 72 \$ 73 \$ 74 \$ 75	Bewachung. Lichter stilliegender Fahrzeuge Lichter stilliegender Flöße Schwimmende Anlagen und Fischereifanggeräte Befreiung von der Lichterführung.	44 45 45 45 45 45
\$ 41 \$ 42 \$ 43 \$ 44	Begegnen in Fahrwasserengen und an schwierigen Stellen	\$ 71 \$ 72 \$ 73 \$ 74 \$ 75 \$ 75	Bewachung Liehter stilliegender Fahrzeuge Lichter stilliegender Flöße Schwimmende Anlagen und Fischereifanggeräte Befreiung von der Liehterführung. Kennzeichnung der Anker	44 45 45 45 45 45 46
\$41 \$42 \$43 \$44 \$44 \$44a	Begergnen in Fahrwasserengen und an sehwierigen Stellen 33 Cberholen; Allgemeines 34 Cberholen; Verhalten und Zeichengebung 35 Cberholen; Vernalten und Geschwindigkeit 35 Ausweichregeln für segelnde Fahrzeuge 35	\$ 71 \$ 72 \$ 73 \$ 74 \$ 75 \$ 76 \$ 77	Bewachung. Lichter stilliegender Fahrzeuge Lichter stilliegender Flöße Schwimmende Anlagen und Fischereifanggeräte Befreiung von der Lichterführung. Kennzeichnung der Anker Ziehen der schwimmenden Geräte	44 45 45 45 45 46 46
\$41 \$42 \$43 \$44 \$44 \$44a	Begergnen in Fahrwasserengen und an sehwierigen Stellen 33 Überholen; Allgemeines 34 Überholen; Verhalten und Zeichengebung 35 Überholen; Verminderung der Geschwindigkeit 35 Ausweichregeln für segelnde Fahrzeuge 35 Ausnachmen für Kleinfahrzeuge 36	\$ 71 \$ 72 \$ 73 \$ 74 \$ 75 \$ 76 \$ 77 \$ 78	Bewachung. Lichter stilliegender Fahrzeuge Lichter stilliegender Flöße Schwimmende Anlagen und Fischereifanggeräte Befreiung von der Lichterführung. Kennzeichnung der Anker Zeichen der schwimmenden Geräte Verlegen von Ketten, Kabeln und Seilen	44 45 45 45 45 46 46 46
\$41 \$42 \$43 \$44 \$44 \$44a	Begergnen in Fahrwasserengen und an sehwierigen Stellen 33 Überholen; Allgemeines 34 Überholen; Verhalten und Zeichengebung 35 Überholen; Verminderung der Geschwindigkeit 35 Ausweichregeln für segelnde Fahrzeuge 35 Ausnahmen für Kleinfahrzeuge 36	\$ 71 \$ 72 \$ 73 \$ 74 \$ 75 \$ 76 \$ 77	Bewachung. Lichter stilliegender Fahrzeuge Lichter stilliegender Flöße Schwimmende Anlagen und Fischereifanggeräte Befreiung von der Lichterführung. Kennzeichnung der Anker Ziehen der schwimmenden Geräte	44 45 45 45 45 46 46 46
41 42 43 44 44 44 44 45 45	Begergnen in Fahrwasserengen und an sehwierigen Stellen 33 Überholen; Allgemeines 34 Überholen; Verhalten und Zeichengebung 35 Überholen; Verninderung der Geschwindigkeit 35 Ausweichregeln für segelnde Fahrzeuge 35 Ausnahmen für Kleinfahrzeuge 36 ABSCHNITT V Weitere Regeln für die Fahrt	\$ 71 \$ 72 \$ 73 \$ 74 \$ 75 \$ 76 \$ 77 \$ 78	Bewachung Liehter stilliegender Fahrzeuge Lichter stilliegender Flöße Schwimmende Anlagen und Fischereifanggeräte Befreiung von der Liehterführung. Kennzeichnung der Anker Zeichen der schwimmenden Geräte Verlegen von Ketten, Kabeln und Seilen Rücksichtnahme auf das Treideln	44 45 45 45 45 46 46 46
41 42 43 44 44 45 45 46	Begergnen in Fahrwasserengen und an sehwierigen Stellen 33 Cherholen; Allgemeinens 34 Cherholen; Verhalten und Zeichengebung 35 Cherholen; Verhalten und Zeichengebung 35 Cherholen; Verminderung der Geschwindigkeit 35 Ausweichregeln für segelnde Fahrzeuge 35 Auswachmen für Kleinfahrzeuge 36 ABSCHNITT V Weitere Regeln für die Fahrt Wenden zu Berg (Aufdrehen) 36	\$ 71 \$ 72 \$ 73 \$ 74 \$ 75 \$ 76 \$ 77 \$ 78	Bewachung. Lichter stilliegender Fahrzeuge Lichter stilliegender Flöße Schwimmende Anlagen und Fischereifanggeräte Befreiung von der Lichterführung. Kennzeichnung der Anker Zeichen der schwimmenden Geräte Verlegen von Ketten, Kabeln und Seilen	44 45 45 45 45 46 46 46
41 42 43 44 44 45 46 47	Begergnen in Fahrwasserengen und an schwierigen Stellen 33 Cherholen; Allgemeines 34 Cherholen; Verhalten und Zeichengebung 35 Cherholen; Verminderung der Geschwindigkeit 35 Ausweichregeln für segelnde Fahrzeuge 35 Auswaichregeln für segelnde Fahrzeuge 36	\$ 71 \$ 72 \$ 73 \$ 74 \$ 75 \$ 76 \$ 77 \$ 78	Bewachung Liehter stilliegender Fahrzeuge Lichter stilliegender Flöße Schwimmende Anlagen und Fischereifanggeräte Befreiung von der Liehterführung. Kennzeichnung der Anker Zeichen der schwimmenden Geräte Verlegen von Ketten, Kabeln und Seilen Rücksichtnahme auf das Treideln ABSCHNITT VIII	44 45 45 45 45 46 46 46
41 42 43 44 44 45 45 46	Begergnen in Fahrwasserengen und an sehwierigen Stellen 33 Überholen; Allgemeines 34 Überholen; Verhalten und Zeichengebung 35 Überholen; Verninderung der Geschwindigkeit 35 Ausweichregeln für segelnde Fahrzeuge 35 Ausnahmen für Kleinfahrzeuge 36 ABSCHNITT V Weitere Regeln für die Fahrt Wenden zu Berg (Aufdrehen) 36 Wenden zu Tal. 36 Abfahrt, Überqueren der Wasserstraße und Verbot, in die Abstände	71 872 873 74 875 875 876 877 878 879	Bewachung. Lichter stilliegender Fahrzeuge Lichter stilliegender Flöße Schwimmende Anlagen und Fischereifanggeräte Befreiung von der Lichterführung. Kennzeichnung der Anker Zeichen der schwimmenden Geräte Verlegen von Ketten, Kabeln und Seilen Rücksichtnahme auf das Treideln ABSCHNITT VIII Unsichtiges Wetter	44 45 45 45 45 46 46 46
41 42 43 44 44 45 46 47	Begergnen in Fahrwasserengen und an schwierigen Stellen 33 Cherholen; Allgemeines 34 Cherholen; Verhalten und Zeichengebung 35 Cherholen; Verminderung der Geschwindigkeit 35 Ausweichregeln für segelnde Fahrzeuge 35 Auswaichregeln für segelnde Fahrzeuge 36	\$ 71 \$ 72 \$ 73 \$ 74 \$ 75 \$ 76 \$ 77 \$ 78 \$ 79	Bewachung Lichter stilliegender Fahrzeuge Lichter stilliegender Flöße Schwimmende Aulagen und Fischereifanggeräte Befreiung von der Lichterführung Kennzeichnung der Anker Zeichen der schwimmenden Geräte Verlegen von Ketten, Kabeln und Seilen Rücksichtnahme auf das Treideln ABSCHNITT VIII Unsichtiges Wetter	44 45 45 45 45 46 46 46 46

Sanitized Copy Approved for	Release 2010/07/21 : 0	CIA-RDP81-01043R000500	220036-9

§ 81 § 82	Schallzeichen während der Fahrt 47 Schallzeichen beim Stilliegen 47	I .	0 105	Seldeusungszeiten Durchfahren der Selneusen Fahrt durch Hebewerke, Sieherheitstore und Wehröffnungen 57
	ABSCHNITT IX	1		ABSCHNITT XIII
	Schutzvorschriften			Fahrgastschiffahrt
\$ 83 \$ 84 \$ 84a \$ 85 \$ 86 \$ 87 \$ 87a \$ 88	Gefährdung durelt Gegenstände an Bord. 48 Schutz der Wasserstraßen sowie der Anlagen in und an Wasserstraßen 48 Verhalten bei Niedrig- und Hochwasser 49 Schutz der Schiffahrtezeichen 49 Unerlaubtes Festmachen 49 Einbringen von Gegenständen und Flüssigkeiten in die Wasserstraße 50 Badeverbot 50 Schutz gegen Rauch 50		§ 107 § 108 § 109 § 110 § 111 § 112 § 113 § 114 § 115	Ein- und Aussteigen der Fahrgäste 59 Zurückweisung von Fahrgästen 50 Höchstzahl der Fahrgäste 60 Ordnung an Bord und an den Landestellen 60 Sehleppverbot 60
	ABSCHNITT X			ABSCHNITT XIV
	Unfälle und Schiffahrtshindernisse			Ergänzende Bestimmungen und Anweisungen; Überwachung
\$ 89 \$ 90 \$ 91 \$ 91 \$ 92 \$ 93 \$ 94 \$ 95	Retung von Menschenleben an Bord 50 Hilfeleistung 50 Notzeichen 51 Gefahr und Warnzeichen 51 Anzeige von Schiffsunfällen 51 Wahrschauen 52 Kennzeichnung festgefahrener oder gesunkener Fahrzeuge und sonstiger 52 Hindernisse 52 Veränderung von Schiffahrtszeichen; Verlust von Gegenständen 52		§ 117 § 118	6 Anordnungen vorübergehender Art 61 7 Genehmigung besonderer Veranstaltungen 61 8 Besondere Anweisungen 66
§ 96 § 97	Freimachen des Fahrwassers			
§ 98	Schwimmende Anlagen			Sonderbestimmungen für einzelne Binnenwasserstraßen
	ABSCHNITT XI			ABSCHNITT I
	Reeden und Umsehlagplätze			Peene und Üeker
§ 102	Laden, Löschen und Leichtern	*	\$ 1 \$ 2 \$ 3 \$ 4 \$ 5 \$ 6 \$ 7 \$ 8 \$ 9 \$ 1 6	PÜ- Kennzeichnung der Schlepper ohne Anhang -PÜ- Verbot der Floßfahrt bei Nacht (§ 80a).
§ 103	Schleusenrang		8 10	V

Seite

Sanitized Copy Approved for Release 2010/07/21 : CIA-RDP81-01043R000500220036-9

\$ 12 \$ 13 \$ 14 \$ 15 Anla \$ 1 \$ 2 \$ 3 \$ 4	-WN- -WN- -WN-	Abmessungen und Tauchtiefen der Fahrzeuge und Flöße (§ 10) 68 Zusammenstellung der Schlepp- und Floßzüge (§ 56)		\$ 7 M\(\tilde{\t
0	-WN-	Treibenlassen (§ 52)		
	-WN-			ABSCHNITT V
	-WN-	Fahrgeschwindigkeit		Saale und Unstrut
o	-WN-			§ 1 -Sa/Un- Geltungsbereich
3 -		(60)		e o C. II. Abmosgungen der Fahrzeuge und Flöße (§ 10) 100
		ABSCHNITT III		\$ 2 - Sa/Un - Anker (§ 11)
		Mecklenburgische Wasserstraßen		
		ů .		e z C. /Un Zeichen treibender Fahrzeuge beim Überholen (§§ 42, 43) 101
	-Me-	Geltungsbereich		8 C C (The Worden (88 46 47)
§ 2 § 3	-Ме- -Ме-	Abmessungen und Tauchtiefen (§ 10)	,	on C. III. Zucammanetallung der Schleppzüge (9 00) 101
§ 4	-Me-	Fahrwasserengen (§ 41)		a o G. III. Varbet von Seitenkunnlungen (8 h))
	-Me-	Fahrwasserbezeichnung (§ 54a)		on C. OT. Tresidala
	-Me-	Zusammenstellung der Schlepp- und Floßzüge (§ 56)	-	8 to C. OTT. T- D1-0fobrt (\$8.59 80a)
	-Me-	Kennzeichnung der Schlepper ohne Auhang		and of the Talance braindial of the same and
	-Me-	Fahrgeschwindigkeit		e to G. ITI. Tiegework of yor Rischaugstellen bei Flochwasser (9 00) 102
89		Durchfahrt durch bewegliche Brücken (§ 65)	,	
§ 10		Fischereifanggeräte (§ 74)		§ 13 -Sa/On- Fahrwasserengen (§ 41) § 14 -Sa/Un- Fahrverbot bei Hochwasser (§ 84a)
§ 10		Durchfahrt durch die Sehleusen (§ 105)		*
8 11	-74G-	Duremanri duren die Senieusen (§ 100)		ABSCHNITT VI
		ABSCHNITT IV		Elbe
		ABSORBITI		109
		Märkische Wasserstraßen		
§ 1	-Mä-	Geltungsbereich	, -	§ 2 -El- Abmessung der Flöße (§ 10)
§ 2		Begriffsbestimmungen (§ 1)		
§ 3		Besehränkungen der Schiffahrt		
§ 4		Bergfahrt		
	-Mä-	Bau und Abmessungen der Fahrzeuge, Flöße und Schiebeboote		
20	-rua-	(§ 10)		§ 7 El- Zusammenstellung der Schleppzüge; gekuppelte Fahrzeuge
§ 6	-Mä-	Gefährliche, schmutzende Ludungen (§ 83)		(§§ 56, 57)

Seite

Sanitized Copy Approved for	Release 2010/07/21	CIA-RDP81-01043R00050022003	6-9

	Seite		*	Auszug aus den
§ 8 -El-	Fahrgeschwindigkeit			Sonderbestimmungen für einzelne westdeutsche
§ 9 -El- § 10 -El-	Tauchtiefenfestsetzung (§ 10 Nr. 6)			Binnenschiffahrtstraßen
§ 10 -El-	Brückendurchfahrt (§ 64)			•
§ 12 -El-	Liegeverbote (§ 68)			
§ 13 -El-	Fahrverbot bei Hochwasser (§ 84a)			
§ 14 -El-	Kennzeichnung der Sehlepper ohne Anhang und der treibenden			ABSCHNITT VII
	Fahrzeuge			
§ 15 -El-	Zeichen treibender Fahrzeuge beim Überholen (§§ 42, 43) 107			· Stromgebiet der Weser Seite
§ 16 -El-	Verbot des Überholens	1	8 1 - We-	Geltungsbereich
§ 17 -El-	Floßfahrt		\$ 2 -We-	Kennzeichnung der Flöße
§ 18 -El-	Schiffsverkehr auf der Magdeburger Stromstreeke		83 -We-	Ahmessungen und Tauchtiefen
§ 19 -El- § 20 -El-	Vorfahrt der Fähren oberhalb Pirna (§§ 62, 63 Nr. 2)		8 4 -We-	Urkunden
3 20 -E1-	VOLEMIL del Lemen opernato I una (38 op. 00 141.2)		85 -We-	Größe der Flaggen und Tateln
			\$6 -We-	Topplicht der Fahrzeuge mit eigener Triebkraft
	ABSCHNITT VII	Ť	\$7 -We-	Kennzeichnung zu Tul fahrender und treibender Fahrzeuge und Flöße 120
	NO. 11 11 1		§ 8 - We-	Abstand der Flöβe 120 Wenden auf Aller und Leine 120
	Mittellandkanal		§ 9 - We-	Wenden auf Aller und Leine Zusammensteilung der Schleppzüge
	und westdeutsche Kanäle		§ 10 -We-	Zusammenstetung der Schieppzuge
e 1 M77	-WK- Geltungsbereich		§ 11 - We- § 12 - We-	Floßjahrt
§ 1 -MK- § 2 -MK-	-WK- Verkehrsbeschränkungen		8 12 - We-	Schallagichen der Enbrusstschitte bei Fährstellen
§ 3	-WK- Kennzeichnung von Sportfahrzeugen (§ 8) 110		\$ 14 - We-	Annäharung an Drahtleitungen
§ 4 -MK-	-WK- Bergfahrt		8 15 - We-	II = Loter achithmen Wasserstand
§ 5 -MK-	-WK- Höhe der Brücken (§ 2 Nz. 2)		\$ 16 - We-	Washed don FloRtabet hei Hochmasser
§ 6 -MK-	-WK- Abmessungen, Tauchtiefen und Beladung (§§ 10, 83) 111	,	\$ 17 - We-	Sicherung der Fahrzeuge und Flöße bei Eisbildung und Eisgang 121
§ 7 -MK-	-WK- Fahrtlichter der Schlepper; Hecklicht der Anhänge		\$ 18 - We-	Einfahrt in die Bremer Weserschleuse
	(§§ 29, 31)			
	-WK- Begegnen und Überholen; Sicherheitsposten an Deck (§ 37) 112			
§ 9	WK- Begegnen auf dem Dortmund-Ems-Kanal und auf dem Ems-Seitenkanal Oldersum—Emden (§§ 38, 40, 41) 112	1		ABSCHNITT VIII
§ 10 -MK-				
	-WK- Wenden (§§ 46, 47)			Ilmenau
§ 12 -MK-			0.7 77	Gellungsbereich
§ 13 -MK-		,	§ 1 -Il- § 2 -Il-	Almosoungen und Tauchtiefe
	-WK- Verbot von Seitenkupplungen (§ 57)		§ 2 -11- § 3 -Il-	Anless 122
	-WK- Treibenlassen (§ 52)		8 4 -Il-	Regegnen in Fahrwasserengen und an schwierigen Stellen 122
§ 16 -MK-			§ 5 -Il-	Wonden
	-WK- Segeln (§ 44a)		§ 6 -Il-	Zugammenstellung der Schlennzüge
§ 18 -MK-	-WK. Fahrgeschwindigkeit 115 -WK. Nachtschiffahrt (§ 1 Buchst. m) 115		§ 7 -Il-	Verbot von Seitenkupplungen
§ 19 -MK- § 20	-WK- Nachtsehiffahrt (§ 1 Buchst. m)		§ 8 -Il-	Benutzung der Deiche zum Treideln
§ 20 § 21	-WK- Durchfahrt durch die Hase-Hubbrücke in Meppen (§ 65) 116		§ 9 -Il-	Floßfalirt
§ 22	-WK- Durchfahrt durch das Leda-Sperrwerk (§§ 41, 64) 116	-	§ 10 -Il-	Durchjahrt durch Zugbrucken Rücksichtnahme auf das Treideln
§ 23	-WK- Liege- und Ladeplätze (§§ 70, 99)		§ 11 -Il-	Rucksichtnahme auf aas Tremein Fahrgeschwindigkeit
§ 24 -MK-			§ 12 -Il-	Panyeschwining ken
-	•			

Sanitized Copy Approved for Release 2010/07/21 CIA-RDP81-01043R000500220036-9

ABSCHNITT IX

	$Elbe$ - $L\ddot{u}beck$ - $Kana\ddot{t}$		Seite
TELK-	Geltungsbereich		. 123
2 -ELK-	Bergiahrt	٠	. 124
3 -ELK-	Abmessungen, Tauchtiefen und Beladung		. 124
4 -ELK-	Schleppzüge:		. 124
3 5 -ELK-	Verbot von Seitenkupplungen		. 124
6 -ELK-	Segeln		. 124
7 -ELK-			. 125
8 8 -ELK-			. 125
9 FLK.	Durchfahrt durch die Hubbrücken in Lübeck		. 125
3 10 -ELK-	Bugsierhilfe		. 125
ANLAGE 1:	Bedeutung der Schallzeichen	. :	. 127
	Einsenkungsmarken		
	Zusammenstellung der Schleppzüge und Kupplung von F		
AIVLAGE 5:	zeugen auf der Elbe		. 129
ANT A CITE A	Bildlighe Darstellung der Zeichen und Lichter		. 137

2. Verkehrsvorschriften für die Grenzstrecke der Oder und der Lausitzer Neiße*

1. BINNENWASSERSTRASSEN-VERKEHRSORDNUNG

^{*} Genaues Inhaltsverzeichnis zu diesen Vorschriften Seite 163

I. TEIL

Gemeinsame Bestimmungen für alle Binnenwasserstraßen

ABSCHNITT I

Allgemeine Bestimmungen

§ 1

Begriffsbestimmungen

- In dieser Verkehrsordnung gelten als
 a) "Fahrzeug": See- und Binnenschiffe, einschließlich Kleinfahrzeuge und
 Fähren sowie schwimmendes Gerät; jedoch nicht Flöße;
 b) "schwimmendes Gerät": Schwimmkörper, auf denen mechanische Vorrichtungen wie Baggermaschinen, Krane, Hebezeuge, Rammen angebracht sind;
 c) "Floß": jede Zusammenstellung von schwimmenden, zur Beförderung bestimmten Hölzern;
 d) sehwimmende Anlame": alle sehwimmenden Einrichtungen die nicht Fehr-

- c) "Floß": jede Zusammenstellung von schwinunenden, zur Beförderung bestimmten Hölzern;
 d) "schwinmende Anlage": alle schwimmenden Einrichtungen, die nicht Fahrzeuge oder Flöße sind, wie Badeanstalten, Doeks, Landebrücken, Bootshüuser;
 e) "Schlestahrer": alle einzeh fahrenden Fahrzeuge mit eigener in Tätigkeit gesetzter Triebkraft"); hierzu gehören auch Fahrzeuge, die ein Schiebe- oder Ziehboot oder einen Hilfsmoter zur Forthewegung verwenden;
 f) "Schiebeboot" oder "Ziehboot"; zu einem Fahrzeug gehörende Motorboote, die dazu bestimmt sind, dieses vorwärts zu stoßen oder zu ziehen, unabhängig davon, ob sie einer ständigen Bedienung bedürfen oder nicht;
 g) "Schlepper": alle Fahrzeuge, die eine Schlepptätigkeit ausführen; jedoch nicht Schiebe- oder Ziehboote;
 h) "Schleppezug": jede Zusammenstellung von einem oder mehreren Schleppern und einem oder mehreren Anhängen (Fahrzeugen, Flößen oder schwimmenden Anlagen) hinter oder neben dem Schlepper; ferre jede Zusammenstellung von Fahrzeuge mit eigener in Tätigkeit gesetzter Triebkraft;
 i) "Kleinfahrzeuge": Fahrzeuge von weniger als 15 t Tragfähigkeit; jedoch nicht Fahrzeuge mit eigener Triebkraft, die nach ihrer Bausrt zum Schleppen oder zur Beförderung von mehr als 15 Fahrgästen bestimmt sind;
 k) "fahrend" oder "in Fahrt befindlich": Fahrzeuge of Flöße, die veder unmittelbar noch mittelbar vor Anker liegen, am Land festgemacht oder festgefahren sind;

- l) "Schiffsführer": Führer von Fahrzeugen oder Flößen;

^{&#}x27;) einschließlich der einzeln fahrenden Fahrzeuge, die nach ihrer Bauart zum Schleppen bestimmt sind, und der Fahrzastschiffe.

m) "Nacht": der Zeitraum, der eine halbe Stunde nach Sonnenuntergang beginnt und eine halbe Stunde vor Sonnenaufgang endet (Ortszeit); "Tag": der Zeitraum, der eine halbe Stunde vor Sonnenaufgang beginnt und eine halbe Stunde nach Sonnenuntergang endet (Ortszeit);
n) "gewöhnliches Licht" "helles Licht", "starkes Licht": Lichter, die in dunkler Nacht bei klaver Luft auf etwa ein, zwei und drei Kilometer sichtbar sind;
o) "kurzer Ton": ein Ton von etwa einer Sekunde Dauer.

§ 2

Schiffsführer und Schleppzugführer

Schiffsführer und Schleppzagführer

1. Jedes Fahrzeug und jedes Floß müssen einen Führer haben. Dieser muß zur Führung seines Fahrzeugs oder Floßes goeignet sein. Die Eignung gilt als vorhanden, wenn er ein Schifferpatent und die Fahrerlauhnist) der Volkspolizei (Wasserschutz) für die Fahrzeugart und für die zu befahrende Strecke besitzt. 2. Der Schiffsführer hat sich vor Antritt der Reise über die Wasserstände und die Fahrwasserverhältnisse sowie über die Durchfahrthöhe der Brücken, Überbautenund kreuzenden Drahtbeitaugen zu unterriehten. Bei der Abladung hat er neben der Absenkung des Fahrzeugs infolge der Fahrgeschwindigkeitinsbesondere zu berücksichtigen, daß sich die Fahrwassertiefe durch die Windverhältnisse verringen kann.

3. Der Schiffsführer muß während der Reise an Bord sein, auf schwimmenden Geräten ferner auch während des Betriebs. Er kann sieh vorübergehend durch eine geeignete Person vertreten lassen.

Geräten ferner auch während des Betriebs. Er kann sich vorübergehend durch eine geeignete Person vertreten lassen.

4. Der Schiffsführer ist für die Befolgung dieser Verkehrsordaung verantwortlich. Die Verantwortlichkeit anderer Personen, die sich aus dieser Verkehrsordnung und sonstigen Vorschriften ergibt, bleibt unberührt.

5. Für die Befolgung der für Schleppzüge geltenden Bestimmungen dieser Verkehrsordnung ist der Führer des Schleppzüge (Schleppzügführer) verantwortsich. Die Führer der Anhäuge haben seine Anweisungen zu befolgen. Sie haben jedoch auch ohne Anweisung des Schleppzugführers alle Maßnahmen zu treffen, die für die sichere Führung ihrer Anhänge durch die Umstände geboten sind.

6. Hat ein Schleppzug an der Spitze mehrere Schlepper, so ist Schleppzugführer der Führer des ersten Schleppers; dies gilt nicht für den Führer eines vorübergehenden Vorspanns.

7. Hat ein Schleppzug an der Spitze zwei Schlepper nebeneinander, so müssen ihr flatt ein Comeppang an der Spieze zwei Genteppen neseneumaner, so mussen ihre Führer sich rechtzeitig darüber einigen, wer von ihnen Schleppzugführer sein soll. Das gleiche gilt für einen Schleppzug, der ans längsseits gekuppelten Fahrzeugen mit eigener in Tätigkeit gesetzter Triebkraft besteht.

Pflichten der Schiffsmannsehaft und sonstiger Personen an Bord

1. Die Schiffsmannschaft hat den Anweisungen des Schiffsführers Folge zu leisten, die dieser im Rahmen seiner Verantwortliehkeit erteilt. Sie hat zur Einhaltung der Bestimmungen dieser Verkehrsordnung ihrerseits beizutragen.

1) Fahrerlaubnis nur auf Fahrzeugen der Deutschen Demokratischen Republik erforderlich.

2. Alle übrigen an Bord befindlichen Personen haben die Anweisungen zu befolgen, die ihnen vom Schiffsführer im Interesse der Sicherheit der Schiffahrt und der Ordnung an Bord erteilt werden.

Allgemeine Sorgfaltspflicht

Über die Bestimmungen dieser Verkehrsordnung hinaus haben die Führer von Fahrzeugen und Flößen alle Vorsiehtsmaßregeln zu treffen, welche die allgemeine Fahrzeugen und Floßen auf vorsientsmatergein zu treien, werden der angemensten Sorgfaltspilieht und die berufliche Übung gebieten, um eine Gefährdung oder Behinderung des Verkehrs, gegenseitige Besehädigungen der Fahrzeuge sowie Besehädigungen der Ufer und von Anlagen jeder Art in der Wasserstraße und an ihren Ufern zu vermeiden; dies gilt auch für Personen, unter deren Obhut schwim-mende Anlagen oder sonstige Einrichtungen in der Wasserstraße oder am Ufer

§ 5

Verhalten unter besonderen Umständen

Bei der Anwendung und Auslegung dieser Verkehrsordnung müssen die besonderen Umstände berücksichtigt werden, die ein Abweichen von ihren Bestimmungen notwendig machen können, um eine unmittelbar drohende Gefahr abzuwenden.

\$ 6

Verhalten von und gegenüber Kleinfahrzeugen

Kleinfahrzeuge müssen allen übrigen Fahrzeugen und Flößen den für deren Kurs und zum Manövrieren notwendigen Raum lassen und können nicht verlangen, daß diese ihnen ausweichen. § 4 bleibt unberührt.

ABSCHNITT II

Anforderungen an Fahrzeuge und Flöße

§ 7

Kenuzeichnung der Fahrzeuge.

1. An allen Fahrzeugen - mit Ausnahme der Kleinfahrzeuge

1. An allen Fahrzeugen — mit Ausnahme der Kleinfahrzeuge — müssen außer der sonst vorgesehriebenen Kennzeichnung ihr Name und der Heimat- oder Registrierort auf beiden Seiten in lateinischen Buchstaben angebracht sein. Außerdem müssen bei Fahrzeugen, die der Güterbeförderung dienen, die Tragfähigkeit angegeben und bei Selbstfahrern und Schleppern der Name von hinten sichtbar angebracht sein. Bei der Fahrt durch Schleusen müssen Länge und Breite des Tellerzuger zur beiden Seiten siehten angeschen sein. der Fahrzeuge von beiden Seiten sichtbar angegeben sein.
Falls mehrere Fahrzeuge desselben Eigentümers den gleichen Namen tragen,

muß dem Namen eine Unterscheidungszahl hinzugefügt werden.

2. Die Aufschriften müssen mindestens 15 cm hoch und mit heller Farbe auf dunklem oder mit dunkler Farbe auf hellem Grund angebracht sein.

3. Die Nummern 1 und 2 gelten nicht für Secschiffe und für Fahrzeuge staatlicher Dienststellen.

4. Beiboote sowic Schiebe- und Ziehboote müssen so gekennzeichnet sein, daß ihr Eigentümer feststellbar ist.

§ 8

Kennzeichnung der Kleinfahrzeuge

1. Kleinfahrzeuge — mit Ausuahme der Beiboote und der Schiebe- und Ziehboote — müssen innen- oder außenbords den Namen und den Wohnort des Eigentümers tragen.

2. Die Volkspolizei (Wasserschutz) kann eine andere Kennzeiehnung anordnen oder zulassen.

§ 9

Kennzeichnung der Flöße

Flöße müssen mindestens 1,50 m über Wasser auf zwei in Längsriehtung stehenden, übereinander gesetzten weißen Tafeln auf jeder Seite folgende Kennzeichen tragen:

a) auf der oberen Tafel in roter Farbe den Namen und Wohnort des Eigen-

tümers, b) auf der unteren Tafel in schwarzer Farbe den Namen und Wohnort des Floßführers.

Die Tafeln können auch aus straff gespanntem, dauerhaftem Stoff bestehen. Die Aufschriften sind in mindestens 15 cm hohen lateinisehen Buchstaben anzubringen.

§ 10

Bau, Ausrüstung und Tauchtiefe der Fahrzeuge und Flöße

1. Fahrzeuge und Flöße müssen so gebaut und ausgerüstet sein, daß jede Gefahr für die an Bord befindlichen Personen und für die Schiffahrt vermieden wird, und daß die Verpflichtungen aus dieser Verkehrsordnung erfüllt werden können.

Beiboote müssen unbeladen und jederzeit gebrauchsbereit sein.

2. Soweit Fahrzeuge und Flöße mit amtlichen Zeugnissen versehen sind und Bau und Ausrüstung deren Angaben entsprechen, gilt die Bestimmung der Nr. 1

3. Fahrzeuge mit eigener Triebkraft, die ihrer Bauart nach zum Befördern von Fahrgätsten oder von Gütern bestimmt sind, dürfen anßer im Fall der Bergung oder bei Hilfeleistung in Notfällen nur insoweit zum Schleppen verwendet werden, als dies im Schiffsklasseattest¹) zugelassen ist, und die Geuclunigung der Volks-

polizei (Wasserschutz) vorliegt.
4. Länge, Breite, Höhe und Tauehtiefe der Fahrzeuge und Flöße dürfen die Abmossungen nicht überschreiten, die durch die Verhältnisse der Wasserstraße und durch die Größe der Schleusen und Brückenöffnungen bedingt sind.

1) Westdeutschland: Schiffszeugnis.

5. Die Länge und Breite der Fahrzeuge werden über alles gemessen. Die größten Abmessungen der Flöße müssen über Wasser deutlich erkennbar sein.
6. Die Tauchtiefe wird durch die tiefste Stelle des Fahrzeugs bestimmt. Dabei

sind die Unterkanten der Schiffsschrauben, ihrer Schutzvorrichtungen und ähnlicher fester Schiffsteile, die tiefer als der Schiffsrumpf liegen, zu berücksichtigen

lieher fester Schiffsteile, die tiefer als der Sehiffsrumpf liegen, zu berücksichtigen. Der Schiffsführer muß die Tauchtiefe seines Fahrzeugs oder Floßes entsprechend der Fahrwassertiefe regeln. Dabei müssen die amtlichen Nachrichten über die Wasserstände berücksichtigt werden. Soweit für einzelne Wasserstraßen Tauchtiefen amtlich bekanntgegeben werden, dürfen diese nicht überschritten werden.

Anker

Während der Fahrt müssen Fahrzeuge — mit Ausnahme der Kleinfahrzeuge — mit Ankern, Flöße mit Ankern oder Schrieken so versehen sein, daß jederzeit sehnell und sicher die Fahrt aus ihnen genommen werden kann.

Unterscheidungszeiehen der Anker

Schiffsanker müssen als unaustilgbare Kennzeichen die Registriernummer¹) des Fahrzeugs tragen. Wird der Anker auf einem anderen Fahrzeug desselben Eigentümers verwendet, kann es bei der erstmaligen Kennzeichnung verbleiben.
 Nr. 1 gilt nicht für Anker von Sesschiffen und Kleinfahrzeugen.

§ 13

Einsenkungsmarken, Freibord

- mit Ausnahme der Kleinfahrzeuge - müssen Eini. An ailen Fahrzeugen

1. An allen Fahrzeugen — mit Ausnahme der Memiahrzeuge — mussen Leinsenkungsmarken angebracht sein.

2. Die Einsenkungsmarken sind nach dem Muster der Anlage 2 auf beiden Seiten des Fahrzeugs so anzubringen, daß ihre Unterkunte bei der tiefsten zulässigen Einsenkung in der Wasserlinie liegt. Die Markenränder sind auf dem Sehiffsrumpf unaustilgbar zu bezeichnen. Die Marken müssen je zwei auf jeder Seite etwa am Ende des ersten und des zweiten Drittels der Länge oder — dies gilt zwingend für Fahrzeuge von mehr als 40 m Länge — je drei auf jeder Seite, und zwar-eine mittschiffs und die beiden anderen je im Abstand von etwa einem Sechstel der

Länge vom Bug und vom Heck, angebracht sein.

Die Unterkante der Einsenkungsmarken muß bei offenen Fahrzeugen mindestens 20 cm, bei gedeckter Fahrzeugen mindesten 15 cm unter dem tiefsten Funkt liegen, über dem das Fahrzeugen mindestens 15 cm unter dem tiefsten Funkt liegen, über dem das Fahrzeug nicht mehr wasserdicht ist. Sie darf jedoch keinesfalls höher liegen als der tiefste Funkt der Oberkante des Gangbords.

3. Freibordmarken, die auf Grund anderer Vorschrifte uss Gangootts. sind, crsetzen die Einsenkungsmarken nach Nr. 2, sofern sie mindestens die dort vorgeschriebene freie Bordhöhe (Freibord) anzeigen.

¹) Westdeutschland: Entweder die Nummer des Schiffsattestes und die Unterscheidungsbuchaben der Schiffsuntersuchungskommission oder den Namen und den Wohnort des Eigentümers des Fahrzeugs.

Einsenkung der Fahrzeuge

Soweit für einzelne Wasserstraßen oder Ladungen nichts anderes vorgesehrieben oder zugelassen ist, müssen Fahrzeuge — mit Ausnahme der Kleinfahrzeuge die in § 13 Nr. 2 Abs. 2 Satz 1 genannte freie Bordhöhe (Freibard einhalten; sie dürfen nicht tiefer als bis zur Unterkante der Einsenkungsmarken abgeladen sein.

§ 15

${\bf Tiefgangs anzeiger}$

1. An allen Fahrzeugen, die der Güterbeförderung dienen und deren Tauchtiefe $60~\rm em^{1})$ überschreiten kann, müssen an jeder Seite metrische Tiefgangsanzeiger angebracht sein. Diese bestehen unter Hervorhebung der vollen Dezimeter aus Teilstriehen von 2 em Höhe, die abweelselnd in zwei verschiedenen Farben anzu-bringen sind. Die Höhe des obersten Dezimeters über dem Nullpunkt ist in Zahlen anzugeben. Der Nullpunkt jedes Tiefgangsanzeigers muß im tiefsten Punkt des Fahrzeugquerschnitts an der Anbringungsstelle liegen.

Fantzeuggnerschmitts an der Anorngungsstelle negen.
Die Teigfangsanzeiger müssen je zwei auf jeder Seite etwa am Ende des ersten
und des zweiten Drittels der Länge oder — dies gilt zwingend für Fahrzeuge von
mehr als 40 m Länge — je drei auf jeder Seite, und zwar einer mittschiffs und die
beiden anderen je im Abstand von etwa einem Seelstel der Länge vom Bug und
vom Heck, angebracht sein. Die Tiefgangsanzeiger mittschiffs müssen bis zur zulässigen tiefsten Einsenkung, die vorderen und achteren 20 cm höher reichen.

2. An allen Fahrzeugen mit Schraubenantrieb — mit Ausnahme der Klein-

2. An anen Fahrzeuget mit sonrausenantries — mit Ausnahme der Klein-ahrzeuge —, bei denen die Schiffsschraube, deren Schutzvorrichtung oder Teile davon tiefer als der Schiffsrumpf liegen, muß auf beiden Seiten ein Tiefgangs-anzeiger in der Schraubenebene (Schraubentiefgangsanzeiger) gemäß Nr. 1 an-gebracht sein. Die Schraubentiefgangsanzeiger ersetzen die in Nr. 1 Abs. 2 vor-

geschriebenen achteren Tiefgangsanzeiger. Fahrzeuge, an denen die auf dem Rhein vorgeschriebenen Tiefgangsauzeiger angebraeht sind, brauehen keine Sehranbentiefgangsanzeiger zu führen

a. Amtilehe Eielskalen ersetzen die Tiefgangsanzeiger noch Nr. 1, jedoel nicht die Schraubentiefgangsanzeiger nach Nr. 2. Wenn der Nullpunkt der Eielskaleu in der Höhe der Leerebene des Fahrzeugs liegt, muß über der Linie der zulässigen der Höhe der Leerebene des Fahrzeugs liegt, muß über der Linie der zulässigen der Höhe der Leereben des Fahrzeugs liegt, muß über der Linie der zulässigen der Höhe der Leereben des Fahrzeugs liegt, muß über der Linie der zulässigen der Höhe der Leereben des Fahrzeugs liegt, muß über der Linie der zulässigen der Höhe der Leereben des Fahrzeugs liegt, muß über der Linie der zulässigen der Höhe der Leereben des Fahrzeugs liegt, muß über der Linie der zulässigen der Höhe der Leereben des Fahrzeugs liegt, muß über der Linie der zulässigen der Höhe der Leereben des Fahrzeugs liegt, muß über der Linie der zulässigen der Höhe der Leereben des Fahrzeugs liegt, muß über der Linie der zulässigen der Höhe der Leereben des Fahrzeugs liegt, muß über der Linie der zulässigen der Höhe der Leereben des Fahrzeugs liegt, muß über der Linie der zulässigen der Höhe der Leereben des Fahrzeugs liegt, muß über der Linie der zulässigen der Höhe der Leereben des Fahrzeugs liegt, muß über der Linie der zulässigen der Höhe der Leereben des Fahrzeugs liegt, muß über der Linie der zulässigen der Höhe der Leereben des Fahrzeugs liegt, muß über der Linie der zulässigen der Leereben des Fahrzeugs liegt, muß über der Linie der zulässigen der Leereben des Fahrzeugs liegt, muß über der Linie der zulässigen der Leereben des Fahrzeugs liegt, muß über der Linie der Zulässigen der Leereben des Fahrzeugs liegt, muß über der Linie der Leereben des Fahrzeugs liegt, muß über der Linie der Leereben der L tiefsten Einsenkung neben den Eichskalen die Aufsehrift "Leertiefgang ... m angebraeht sein.

Sichtbarkeit der Kennzeichen, Marken und Aufschriften

Die in den §§ 7, 8, 9, 13 und 15 genannten Angaben an Fahrzeugen und Flößen müssen dauernd deutlich sichtbar sein. Es darf nichts hinzugefügt werden, was ihre Klarheit beeinträchtigen könnte.

¹) oder deren Tragfähigkeit 25 t (gilt nur auf den Wasserstraßen der Deutschen Demokratischen Republik)

§ 17

Bemannung der Fahrzeuge und Flöße

Alle Fahrzeuge und Flöße müssen so bemannt sein, daß jede Gefahr für die an Bord befindlichen Personen und für die Schiffahrt vermieden wird.
 Soweit die Bemannung in einem amtlichen Zeugnis festgesetzt ist und diesem entspricht, gilt die Bestimmung der Nr. 1 als erfüllt.

§ 18

Besetzung des Ruders

 Auf jedem in Fahrt befindliehen Fahrzeug muß das Ruder mit einer hierfür geeigneten Person im Alter von mindestens 16 Jahren besetzt sein.
 Die Altersvorsehrift gilt nicht für Kleinfahrzeuge ohne eigene Trichkraft. Bei Kleinfahrzeugen mit Hilfsmotor kann die Volkspolizei (Wasserschutz) Ausnahmen von der Altersvorsehrift zulassen.

3. Zur sicheren Steuerung muß der Rudergänger nach allen Seiten genügend freie Sieht haben und die Schallzeichen wahrnehmen können. Ist dies nicht möglich, so muß zu seiner Unterrichtung ein Ausguck oder Posten aufgestellt werden.

§ 19

Anwesenheit des Schiffsführers an Deck

Bei der Schleusenein- und -ausfahrt sowie bei der Fahrt durch Fahrwasserengen und schwierige Stellen muß der Schiffsführer an Deck sein.

§ 20

Urkunden

1. Folgende Urkunden müssen sieh, soweit sie auf Grund besonderer Vorschriften ausgestellt sind, an Bord befinden:

- usgestellt sind, an Bord befinden:

 a) ¹JZulassung der Volkspolizei (Wasserschutz), Schiffsklasseattest, Registrierpaß und Arbeitsschutzprüfbericht,
 b) der Eichsehein,
 e) die Urkunden für Schiffsdampfkessel und sonstige Druckbehälter,
 d) das Sonderzeugnis für Fahrzeuge, die zur Beförderung gefährlicher Güter eingeriehtet sind,
 e) der Ausweis für Kleinfahrzeuge,
 der Ausweis für Kleinfahrzeuge,

e) der Ausweis um Aleimanizouge, f) die Fahrerlaubnis der Volkpolizei (Wasserschutz), das Schiffsführers und die Befähigungszeugnisse der Bemannung, ²)

g) die Schifferdienstbücher, h) die Mannschaftsrolle und die Bordliste

- i) die Fahrtanweisung bzw. der Fahrbefehl

Westdeutschland: das Schiffs- oder Floßzeugnis.
 Fahrerlaubnis nur auf Fahrzeugen der Deutschen Demokratischen Republik.

25

2. Ferner müssen sich auf jedem Fahrzeug — mit Ausnahme der Kleinfahrzeuge — und auf jedem Floß ein Abdruck dieser Verkehrsordnung und der Arbeitssehntzbestimmung für die Binnenschiffahrt in ihrer jeweils geltenden Fassung befinden.

bestimmung für die Binnenschiffahrt in ihrer jeweils geltenden Fassung beimden.

3. Führer von Kleinfahrzeugen müssen einen zur Feststellung ihrer Person ausreiehenden Ausweis bei sich führen.

4. Alle Urkunden und sonstigen Schiffspapiere müssen den Sieherheitsorganen der Deutsehen Demokratischen Republik und den Kontrollorganen der Wasserstraßenverwaltung auf Verlangen vorgelegt werden.

ABSCHNITT III

Zeichen, Lichter und Beleuchtung

§ 21

Flaggen, Tafeln und Bälle

1. Soweit nichts anderes bestimmt ist, müssen die Flaggen und Tafeln, die in dieser Verkehrsordnung vorgesehen sind, mindestens 60 cm hoch und 60 cm breit dieser verkentsordung vogsechen sing mindestens 60 cm noch dag de on in der sein; Bälle müssen einen Durchmesser von mindestens 60 cm haben. Die Farben dürfen weder verb¹nßt noch versehmutzt sein.

2. Die Flaggen können durch Tafeln ersetzt werden.

§ 22

Liehter

Soweit nichts anderes bestimmt ist, müssen die vorgesehriebenen Liehter von allen Seiten siehtbar sein und ein gleichmäßiges, umunterbrochenes Lieht werfen. Ist ein Blinklicht vorgesehrieben, so kann dieses durch ein Lieht ersetzt werden, das in regelmäßigen, kurzen Zeitabständen gezeigt wird.

§ 23

Schallzeichen

1. Soweit in dieser Verkehrsordnung Schallzeichen vorgesehen sind und nicht die Verwendung der Gloeke vorgeschrieben ist, missen sie wie folgt gegeben werden:
a) auf Selbstfahrern und Schleppern mittels einer krüftig tönenden Pfeife oder

mittels eines gleiehwertigen Schallgeräts, die so anzubringen sind, daß der

mittels eines gielenwertigen Schallgerats, die so anzubringen sind, daß der Schall nicht gehemmt werden kann;
b) auf anderen Fahrzeugen und Flößen mittels einer Hupe oder eines Horns von genügender Lautstärke. Dies gilt auch für Kleinfahrzeuge mit eigener Triebkraft, die nicht über ein mit Maschinenkraft angetriebenes Schallgerät vertigen.

2. Die Pause zwischen den einzelnen Tönen eines Zeiehens muß etwa eine Schunde betragen.

3. Alit den Schalbzeichen müssen Schlepper und Selbstfahrer gleichzeitig Siehtzeichen in Gestalt einer Dampfwolke oder eines gelben Lichtscheins geben.

4. Die in dieser Verkehrsordnung vorgesehenen Schallzeichen sind in Anlage 1 zusammengofaßt, die Bestandteil dieser Verkehrsordnung ist. 5. Auf bestimmten Strecken im Bereich dicht besiedelter Ufer kann die Volks-

Dollzei (Wassersehntz) den Gebrauch der Pfeife oder des gleichwertigen Schallgeräts einschränken, soweit Gefahren für den Schiffsverkehr daraus nicht entstehen können.

Gebrauch bestimmter Schallzeichen

1. Abgeschen von den in dieser Verkehrsordnung vorgeschriebenen Schallzeichen muß jedes Fahrzeug — mit Ausnahme der Kleinfahrzeuge — erforderlichenfalls folgende Zeichen geben:

a) "einen langen Ton", um andere Fahrzeuge aufmerksam zu machen (Achtungsb) "einen kurzen Ton", um anzuzeigen, daß es seinen Kurs nach Steuerbord

e) "zwei kurze Töne", um anzuzeigen, daß es seinen Kurs nach Backbord richtet,

e) "zwei kurze Tone", um anzuzeigen, daß es seinen Kurs nach Backbord reintet, d) "drei kurze Töne", um anzuzeigen, daß seine Maschine rückwärts geht, e) "vier kurze Töne" int vorhergehendem Achtungszeichen, um anzuzeigen, daß es manövrierunfähig ist.

2. Kleinfahrzeuge können im Fall der Gefahr die Zeiehen nach Nr. 1 geben.

§ 25

Verbotene Zeiehen und Lichter

Es ist verboten, andere als die in dieser Verkehrsordnung vorgesehenen Zeiehen und Liehter zu gebrauehen oder diese unter anderen als denjenigen Umständen zu gebrauchen, für die sie vorgesehriehen oder zugelassen sind.

§ 26

Lampen und Seheinwerfer

Lampen und Scheinwerfer dürfen nicht in einer Weise gebraucht werden, daß

jedoen nieht uber das kantzeig indes teieren der Seiten vollständig abgeblendet sein.

2. Es ist verboten, Lampen oder Scheinwerfer so zu gebrauchen, daß sie blenden und dadurch die Schiffahrt oder den Verkehr am Ufer gefährden oder behindern.

Zeichen der Schleppzüge

Hat ein Schleppzug nach dieser Verkehrsordnung Zeichen zu geben, so hat sie der Schlepper zu geben, auf dem sich der Schleppzugführer befindet.

Fahrtlichter der Selbstfahrer

Selbstfahrer müssen bei Nacht folgende Liehter führen:

a) als Topplieht ein weißes starkes Licht, das nur über einem Bogen des Horizonts

a) als Topplieht ein weißes starkes Lieht, das nur über einem Bogen des Horizonts von 255° sichtbar sein dauf, und zwar 112° 30′ von vorn nach jeder Seite bis 22° 30′ hinter der Querlinie auf jeder Seite;
b) als Seitenliehter an Stenorbord ein grünes helles Licht und an Backbord ein rotes helles Licht, von denen jedes nur über einem Bogen des Horizonts von 112° 30′ sichtbar ist, und zwar von vorn bis 22° 30′ hinter der Querlinie. Die Seitenlichter müssen in gleicher Höhe und in einer Linie senkrecht zur Schiffsachse gesetzt werden. Bei Fahrten auf Flüssen müssen die Seitenlichter mindestens 1 m tiefer als das Topplicht gesetzt werden. Bei Fahrten auf Kanälen müssen die Seitenlichter nach Möglichkeit 1 m tiefer als das Topplicht, sie dürfen jedoch nicht höher als dieses gesetzt werden. Die Seitenlichter müssen bei Fahrten auf Flüssen und Kanälen mindestens 1 m hinter dem Topplieht gesetzt und binnenbords derart abgeblendet werden, daß das grüne Licht nicht von Backbord her, das rote Licht nicht von Steuerberd her gesehen werden kann;

wernen kann; c) als Hecklicht ein weißes gewöhnliches Licht, das nur über einem Bogen des Horizonts von 135° siehtbar ist, und zwar 67° 30′ von hinten nach jeder Seite.

§ 29

Fahrtlichter der Schlepper

1. Außer in den Fällen der Nr. 2, Abs. 2 und der Nr. 4 muß jeder Schlepper bei Nacht folgende Lichter führen:

a) außer dem Topplicht und den Seitenlichtern nach § 28 ein zweites weißes anner uem 10ppment um uen oestennemeern men § 20 em zweites weiters stärkes Licht, dieses muß im gleichen Umkreis wie das Topplicht sieltbar sein und etwa 1 m unter diesem, jedoch möglichst $1\,\mathrm{m}$ höher als die Seitenlichter gesetzt werden;

gescue werteen; b) statt des Hecklichts nach § 28 ein gelbes gewöhnliches Licht; dieses muß im gleichen Umkreis wie das Hecklicht sichtbar sein und an geeigneter Stelle gesetzt werden.

geseze wereen.

2. Hat ein Schleppzug an der Spitze mehrere Schlepper — einen vorübergehenden Vorspann nicht mitgerechnet —, so müssen die ersten beiden Schlepper ein drittes weißes starkes Licht führen; dieses muß im gleichen Umkreis wie das Topplicht siehtbar sein und etwa 2 m unter diesem, jedoch möglichst 1 m höher als die Seitenlichter gesetzt werden.

Schlepper, die den ersten beiden folgen, sind als geschleppte Fahrzeuge zu kenn-zeiehnen und müssen die Lichter nach § 30 führen.

3. Ein vorübergehender Vorspann muß stets das dritte weiße starke Licht nach

4. Schlepper, die Fahrzeuge nur längsseits gekuppelt schleppen, müssen-die Lichter nach § 28 führen.

§ 29a

Fahrtlichter einzelner Fahrzeuge ohne eigene Triebkraft

Einzeln fahrende Fahrzeuge ohne eigene Triebkraft, unter Segel fahrende und getreidelte Fahrzeuge müssen bei Nacht Seitenlichter und ein Heeklicht nach § 28
 Buchstaben b und e führen.
 Auf über Ruder treibenden Fahrzeugen ohne eigene Triebkraft muß bei Nacht
 Bild 7

2. Auf uber Kuder treibenden Fahrzeugen onne eigene Triebkraft muß bei Nacht am Heek ein weißes helles Licht waagerecht bin und hergeselwenkt werden.
3. Die Verpflichtung nach Nr. 1 gilt nicht für kleine Bewegungen bei der Zusammenstellung oder Auflösung eines Schleptzuges; jedoch ist in diesem Fall ein weißes helles Licht waagerecht hin. und hezusehwenken, und zwar nach der Seite hin, auf der die Gefahr eines Zusammenstoßes besteht.

§ 30

Fahrtlichter der geschleppten Fahrzeuge und der Flöße

Geschleppte Fahrzeuge müssen bei Nacht ein weißes helles Licht so hoch wie möglich führen. Es muß nach hinten und kann nach den Seiten durch eine Mattglasscheibe abgebiendet werden.

scheide augediendet werden.

Hat ein Schleppzug mehrere Anhänge, so sind die Lichter so zu setzen, daß sie sieh möglichst in gleicher Höhe über dem Wasserspiegel befinden.

3. Geschleppte Flöße müssen bei Nacht in der Längsachse vorn und hinten je ein Bud 9 weißes gewöhnliches Licht, das vordere so boeh wie möglich, führen. Das gleiche gilt für treibende Flöße, die nach § 80a Nr. 2 noch in Fahrt sind.

§ 31

Hecklichter der Schleppzüge

1. In einem Schleppzug muß der letzte Anhang anßer dem Topplieht nach § 30 Bild 10 Nr. 1 das Hocklicht nach § 28 Buchst. e führen.

2. Befinden sich am Schluß des Schleppzuges längsseits gekuppelte Fahrzeuge, so Bild 11 nuß jedes von ihnen das Hecklicht führen.

18 Jeues von mien das necknene funten.

3. Sind alle Anhänge längsseits des Schleppers gekuppelt, so müssen der Schlepper Bild 12 und jeder Anhänge im Hecklicht führen. Fahren jedoch die Anhänge längs des Schleppers hintereinander, so hat außer dem Schlepper nur der hintere Anhang das

Schleppers hinteremander, so nat außer dem semepper nur der annere Annang des Hecklicht zu führen.

4. Die übrigen Anhänge können ebenfalls das Hecklicht nach § 28 Buchst. c führen. In diesem Fall muß es durch eine Mattglasscheibe abgeblendet werden. Die Volkspolizei (Wassersehutz) kann die Führung des Hecklichts für bestimmte Wasserstraßen anordnen.

§ 32

Verdecktes Seitenlicht der Schlepper

Wird ein längsseits gekuppelter Anhang derart geschleppt, daß ein Seitenlicht des Bild 13 Schleppers ganz oder teilweise verdeckt wird, so muß statt dessen der Anhang ein diesem entsprechendes Licht möglichst in gleicher Höhe wie das nicht verdeckte Schoolicht der Schlossen ein der Schoolicht der Schlossen eine Schoolicht der Schlossen ein der Schoolicht der Schlossen ein der Schlossen e Seitenlicht des Schleppers führen.

Fahrtlichter der Kleinfahrzeuge

 Für Kleinfahrzeuge mit eigener Triebkraft gilt abweichend von § 28 folgendes:
 a) Das weiße Topplicht braucht nur ein holles Licht zu sein. Es kann in gleicher Höhe wie die Seitenlichter gesetzt werden, sofern es mindestens 1 m vor diesen steht. Wird dieser Abstand nicht eingehalten, so muß es mindestens
 1 m böher als die Seitenlichter gesetzt werden. Bilder 14 u. 15 1 m höher als die Seitenlichter gesetzt werden.

b) Das Hecklicht braucht nicht geführt zu werden. Wird es nicht geführt, so muß Bild 16 das Topplicht von allen Seiten sichtbar sein.

c) Die Seitenlichter dürfen unmittelbar nebeneinander gesetzt oder in einer einzigen Laterne am oder nahe am Bug in der Schiffsachse vereinigt werden. In diesem Fall muß das Topplicht mindestens 1 m höher als die Scitenlichter

2. Sportboote, die einen Hilfsmotor verwenden, können statt des Topplichts und 2. Sportbooke, uselmen finishedet verheide, komen vaste der Seitenlichter nach Nr. 1 am Bug nach hinten abgeblendet ein Dreifarbenlicht (grün—weill—rot) oder ein Zweifarbenlicht (grün—rot) mit einem weißen Licht darüber führen. Sie müssen außerdem ein Hecklicht nach § 28 Buchst. c führen.

3. Kleinfahrzeuge ohne eigene Triebkraft müssen bei Nacht ohne Rücksicht dar-

3. Meintahrzeuge ohne eigene Triebkraft müssen bei Nacht ohne Rücksicht darauf, wie sie sich fortbewegen, ein weißes gewöhnliches Licht führen; andere Lichter dürfen sie nicht führen. Für Segelboote gilt § 29a Nr. 1.
Ruder- und Paddelboote können an Stelle des weißen gewöhnlichen Lichts ein nach hinten abgeblondetes weißes gewöhnliches Licht am Bug und das Hecklicht nach 8.38 Rudert e führe.

nach § 28 Buchst. c führen.

4. Fischerboote sind während der Ausübung des Fischfangs von der Lichterführung befreit. Sie müssen jedoch bei der Annäherung anderer Fahrzeuge oder Flöße rechtzeitig ein weißes helles Licht zeigen.

§ 33a

Fahrtlichter der Schiebe- und Ziehboote

Schiebeboote, die über das geschobene Fahrzeug seitlich hinausragen, müssen bei Nacht an der Außenseite ein weißes gewöhnliches Licht führen.
 Ziehboote müssen bei Nacht die Lichter nach § 33 Nr. 1 führen.

Kennzeichen der Motorsegler und Fahrzeuge mit Schiebe- oder Ziehboot bei Tag

1. Ein Fahrzeug unter Segel, das gleichzeitig mit eigener Triebkraft fährt, muß einen sehwarzen Kegel, dessen Spitze nach oben gerichtet ist, so hoch wie möglich an der Stelle führen, an der er am besten geschen werden kann. Der Kegel muß mindestens 50 cm hoch sein, der Durchmesser seiner Grundfläche mindestens 30 cm

betragen.

2. Das Zeichen nach Nr. 1 müssen auch Fahrzeuge führen, die durch ein Schiebe-

oder Ziehboot fortbewegt werden.

3. Diese Bestimmungen gelten nicht für Kleinfahrzeuge.

§ 35

Kennzeichen der zum Schleppen besonders zugelassenen Fahrzeuge bei Tag

Fahrzeuge mit eigener Triebkraft, die ihrer Bauart nach zum Befördern von Fahrgüsten oder von Gütern bestimmt sind und einen Anhang oder mehrere hinter sich schleppen, müssen bei Tag am Bug, von vorn gut sichtbar, einen etwa 100 cm hohen gelben Zylinder mit einem Durchmesser von etwa 65 cm führen, der oben und unten mit je einem schwarzen und je einem weißen Streifen (dieser nach außen) versehen ist.

§ 36

Kennzeichen und Lichter von Fahrzeugen zur Beförderung bestimmter gefährlicher Güter

 Fahrzeuge, die zur Beförderung brennbarer Flüssigkeiten besonders gebaut und eingerichtet sind, müssen mit einem hellblauen Streifen versehen sein, der mindestens 20 ein breit ist und in Höhe des Decks um den Schiffskörper herumläuft. Beladene oder nicht entgaste Fahrzeuge müssen außerdem führen:

a) bei Tag eine mindestens 50 cm hohe und breite blanc Tafel, die auf beiden Seiten Bild 23 ein weißes, mindestens 35 cm hohes "F" trägt;

b) bei Nacht ein hellviolettes Licht, das mindestens 2 m über Deck gesetzt und in einem Bild 24

ein hellviolettes Licht, das mindestens 2 mi uber Deek geseuzt und in einem Unikreis von 200 m siehtbar ist.
Als brennbare Flüssigkeiten im Sinne dieser Vorschriften gelten: Kohlenwasserstoffe und flüssige Brennstoffe, die bei einem Barometerstand von 760 mm Queeksilbersäule einen Flammpunkt von höchstens 100° C haben. Flüssige Brennstoffe im Sinne des vorstehenden Absatzes sind diejenigen Flüssigkeiten, deren Verwendung zur Erzeugung von Wärme, Lieht oder Kraft

durch Verbremung üblich ist.

Diese Vorschriften finden keine Anwendung auf brennbare Flüssigkeiten, die mit Wasser in jedem Verhältnis mischbar sind.

2. Tankschiffe, die verflüssigtes oder unter Druck gelöstes Ammoniakgas befördern, müssen eine rote quadratische Tafel von mindestens 50 em Seitenlänge führen, die auf beiden Seiten ein weißes, mindestens 35 em holtes "E" trägt. Diese Tarlel ist längsschiffs o aufzustellen, daß sie von beiden Seiten deutlich sichtbar ist. Diese Schiffe müssen außerdem führen:

a) bei Tag
einen mindestens 100 cm hohen roten Zylinder mit einem Durchmesser von
65 cm, der in einer Höhe von mindestens 3 m über dem Deck oder dem
Gangbord senkrecht gesetzt wird und von allen Seiten gut sichtbar ist;
b) bei Nacht oder bei unsichtigem Wetter
zwei hellviolette Lichter übereinander. Die Lichter müssen in einem Umkreis
von mindestens 200 m sichtbar sein. Das eine Licht muß mindestens 2 m
über dem Deck oder dem Gangbord, das andere etwa 1 m über dem ersten

gesetzt werden.

3. Die Zeichen und Lichter müssen während der Fahrt und beim Stilliegen

31

ABSCHNITT IV

Begegnen und Überholen

§ 37

Begegnen und Überholen; Allgemeines

 Das Begegnen oder Überholen ist nur gestattet, wenn das Fahrwasser unter 1. Das begegnen duer Oberholen ist inn gestatete, wenn das Fantwasser unter Berücksiehtigung aller örtlichen Umstände und des übrigen Verkehrs unzweifelhaft hinreichenden Raum für die Vorbeifahrt gewährt.

hinreichenden Raum für die Vorbeifahrt gewährt.

2. Beim Begegnen oder Überholen dürfen Fahrzeuge und Flöße, deren Kurse jede Gefahr eines Zusammenstoßes ausschließen, lihren Kurs nicht in einer Weise ändern, die die Gefahr eines Zusammenstoßes herbeiführen könnte.

3. Beim Begegnen oder Überholen dürfen Fahrzeuge und Flöße ihren Kurs nicht ändern, nachdem dieser nach den § § 35 bis 40 oder 43 festgelegt ist.

4. Selbstfahrer müssen auf die Sicherheit der Fahrzeuge und Flöße, an denen sie vorbeifahren, Rücksicht nehmen.

§ 38

Begegnen; Verhalten und Zeichengebung der Bergfahrer

Unbeschadet des § 40 Nr. 1 weisen beim Begegnen die Bergfahrer den Talfahrern den Weg. Sie müssen dabei unter Berücksichtigung der örtlichen Umstände und des übrigen Verkehrs den Talfahrern einen geeigneten Weg frei lassen.
 Auf Flüssen müssen die Bergfahrer den Talfahrern nach Möglichkeit die tiefe Seite des Fahrwassers (Grube) überlassen und ihre Fahrt zu diesem Zweck erforderlichenfalls verlangsamen oder einstellen.

behenfalls verlangsamen oder einstellen.

2. Bergfahrer, die Taliahrer an Backbord vorbeifahren lassen, geben kein

3. Bergfahrer, die Talfahrer an Steuerbord vorbeifahren lassen, müssen recht-Bild 27 zeitig a) bei Tag

usch Steuerbord eine hellblaue Flagge zeigen, und zwar am Ende einer Stange, die so lang ist, daß die Flagge von vorn und möglichst auch von hinten deutlich sichtbar ist;

b) bei Nacht an Steuerbord ein weißes gewöhnliches Blinklicht zeigen. Dieses Lieht muß von vorn und mögliehst auch von hinten sichtbar sein.

Diese Zeichen müssen bis zur Beendigung der Vorbeifahrt gezeigt werden. Sie dürfen nicht länger bet behalten werden, es sei denn, daß die Bergfahrer ihre Absieht anzeigen wollen, auch weiterhin Talfahrer an Steuerbord vorbeifahren zu lassen. anzeigen wonen, auen weiterinit fanfanter an Steueroord voroeitainen zu lassen. 4. Ist zu befürchten, daß die Absieht der Bergfahrer von den Tulfahrern nicht verstanden worden ist, so müssen die Bergfahrer zusätzlich folgende Zeichen geben: einen kurzen Ton", wenn die Vorbeifahrt an Backbord stattfinden soll, "zwei kurze Töne", wenn die Vorbeifahrt an Steuerbord stattfinden soll.

Die Schallzeichen müssen auch gegeben werden, wenn die Gefahr eines Zusammenstoßes besteht.

§ 39

Begegnen; Verhalten und Zeichengebung der Talfahrer

1. Unbeschadet des § 40 Nr. 1 müssen beim Begegnen die Talfahrer den Weg nehmen, den ihnen die Bergfahrer nach § 38 weisen.

2. Die Talfahrer, die Bergfahrern begegnen, welche die Sichtzeichen nach § 38 Nr. 3 geben, müssen diese Zeichen erwidern.

Begegnen; Ausnahmen von den Regeln der §§ 38 und 39

1. Abweiehend von den §§ 28 und 39 gilt beim Begegnen für zu Tal fahrende Fahrgastschiffe, die einen regelmäßigen Dienst versehen und deren höchstzulässige Fahrgastzahl mindestens 300 Personen beträgt, folgendes:
Wollen sie an einer Landebrücke anlegen, die an dem von den Bergfahrern gehaltenen Ufor liegt, so können sie, nachdem sie sieh vergewissert haben, daß dies ohne Gefahr geschehen kann, von diesen Bergfahrern verlangen, daß sie ihren nach § 38 angezeigten Weg ändern.
Das gleiche gilt für Talschlenpzüge, die aus zwingenden Sichschaltzgründen oder

nach § 38 angezeigten weg andern.

Das gleiche gilt für Talschleppzüge, die aus zwingenden Sicherheitsgründen oder zum Zweck des Aufdrehens ein bestimmtes Ufer halten wollen. Jedoch können sie eine Kursänderung nur von einzeln zu Berg fahrenden Fahrzeugen verlangen, nachdem sie sieh vergewissert haben, daß dies ohne Gefahr geschehen kann.

2. In den Fällen der Nr. 1 müssen die Talfahrer reehtzeitig folgendes Zeiehen

geben:
a) "einen kurzen Ton", wenn die Vorbeifahrt an Backbord stattfinden soll,
b) "zwei kurze Töne" und außerdem die Sichtzeiehen nach § 38 Nr. 3, wenn
die Vorbeifahrt an Steuerbord stattfinden soll.

3. In den Fällen der Nr. 1 müssen die Berglahrer abweichend von § 38 den von den Talfahrern verlangten Weg nehmen und dies wie folgt bestätigen:

a) Soll die Vorbeifahrt an Backbord stattfinden, müssen sie das Schallzeichen "ein kurzer Ton" geben und außerdem die Sichtzeichen nach § 38 Nr. 3

entiernen. b) Soll die Vorbeifahrt an Steuerbord stattfinden, müssen sie das Schaltzeiehen "zwei kurze Tone" und außerdem die Sichtzeiehen nach § 38 Nr. 3 geben.

4. Ist zu befürchten, daß die Absichten der Talfahrer von den Bergfahrern nicht verstanden worden sind, müssen die Talfahrer die Schallzeichen nach Nr. 2 wiederholen.

Die Schallzeichen müssen auch gegeben werden, wenn die Gefahr eines Zusammenstoßes besteht.

§ 41

Begegnen in Fahrwasserengen und an sehwierigen Stellen

1. Um ein Begegnen auf Streeken zu vermeiden, auf denen das Fahrwasser unzweifelhaft hinreichenden Raum für die Vorbeifahrt nicht gewährt (Fahrwasserengen), oder die nach Nr. 2 als sehwierige Stellen bezeichnet sind, gilt folgendes:

a) Bevor Schleppzüge, einzelne Fahrzeuge oder Flöße in eine derartige Strecke

a) Bevor Schleppzüge, euzeine Fahrzeuge oder Flobe in eine derartige Strecke hineinfahren, müssen sie "einen langen Ton" geben.
 b) Bergfahrer müssen, wenn vorauszusehen ist, daß sie in einer Fahrwasserenge oder an einer schwierigen Stelle mit einem Talfahrer zusammentreffen, unter-halb dieser Strecke halten, bis der Talfahrer sie durchfahren hat.
 b) Ist ein Bergeblangung heerite in eine dermetin Strecke hineipzefehren von

halb dieser Strecke halten, bis der Talfahrer sie durchfahren hat.
c) Ist ein Bergschleppzug bereits in eine derartige Strecke hineingefahren, so müssen Talfahrer oberhalb davon verbleiben, bis der Bergschleppzug sie durchfahren hat. Die gleiche Verpflichtung haben einzeln zu Tal fahrende Fahrzeuge und Flöße gegenüber einzeln zu Berg fahrenden Fahrzeugen.
d) Ist ein einzeln zu Berg fahrende Fahrzeugen.

Fahrzeuge und Flöße gegenüber einzein zu Berg fahrenden Fahrzeugen.
d) Ist ein einzeln zu Berg fahrendes Fahrzeug bereits in eine derartige Strecke hineingefahren, so muß es diese beim Herannahen eines Talschleppzuges soweit wie möglich freimachen.
2. Fahrwasserengen und schwierige Stellen werden¹) in Fahrtrichtung rechts der an der Fahrwasserseite wie folgt bezeichnet:

a) an der Einfahrt bei Tag durch eine weiße Tafel etwa 1 m über einer roten Tafel oder durch per 1 ag curen eine weide 1 auer eiwa 1 m noer einer roten 1 auer einen weißen Ball etwa 1 m über einem roten Ball, bei Nacht durch ein weißes Licht etwa 1 m über einem roten Licht; Bild 28

b) an der Ausfahrt bei Tag durch eine weiße Tafel etwa 1 m über einer grünen Tafel²) oder durch

pel 1 ag ouren eine weiße 1 arci etwa 1 m uber einer grunen 1 arci e) oder einen weißen Ball etwa 1 m über einem grünen Ball, bei Nacht durch ein weißes Licht etwa 1 m über einem grünen Licht.

bei Nacht durch ein weißes Licht etwa 1 m über einem grünen Licht.

3. Die Wasserstraßenverwaltung kann die Einhaltung der Bestimmungen der Nr. 1 dadurch erleichtern, daß den Bergfahren folgende Zeichen gegeben werden: eine weiße Tafel oder Flagge, wenn sich ein Talschleppzug nähert oder eine rote Tafel oder Flagge, wenn sich ein einzeln zu Tal fahrendes Fahrzeug Bild 30 Bild 31

näbert. 4. Die Volkspolizei (Wasserschutz) kann außerdem anordnen, daß die Durchfahrt 4. Die Volkspolizei (Wasserschutz) kann auberteem anordnen, das die Durchtahrt jeweils nur in einer Richtung gestattet ist. In diesem Fall ist die Durchfahrt gestattet, wenn eine grüne Tafel mit einem senkrechten weißen Streifen gezeigt wird. Die Durchfahrt ist verboten, wenn eine rote Tafel mit einem waagerechten weißen Streifen gezeigt wird.

weiden Streifen gezeigt witt.

Je nach den örtlichen Umständen kann dem Zeichen, das die Durchfahrt verbietet, ein Wahrschauzeichen vorangelien, das aus einer quadratischen, weißen Tafel mit rotem Rand und einem schwarzen Ausrufungszeichen besteht.

§ 42

Überholen: Allgemeines

i. Das Überholen ist nur gestattet, nachdem der Überholende sich vergewissert hat, daß dieses Manöver ohne Gefahr durchgeführt werden kann. Der Überholende ist in der Wahl der Seite, auf der er überholen will, frei. Der Vorausfahrende soll das Überholen soweit wie möglich erleichtern.

aas coernoien sowen wie mogical einemen.
2. Iss das Überholen aus zwingenden Sicherheitsgründen nicht möglich, so muß der Verausfahrende "fünf kurze Töne" geben.

Wesideutschland: sowelt es die Strom- und Schiffahrtpolizeibehörde für erforderlich hält.
 Erforderlichbenfalls mit 5 cm breitem weißen Rand versehen.

3. In Fahrwasserengen, an den nach § 41 Nr. 2 bezeichneten schwierigen Stellen Bild 35 und auf Strecken, deren Grenzen am Ufer durch rechteckige weiße Tafeln mit rotem Rand und einer Spitze in Richtung der Strecke gekennzeichnet sind, ist ingliches Uberhelen verheten. jegliches Überholen verboten.

§ 43

Überholen; Verhalten und Zeichengebung

1. Der Überholende muß rechtzeitig

a) bei Tag eine hellblane Flagge auf dem Vorschiff setzen,

b) bei Nacht ein weißes gewöhnliches Licht am Bug zeigen, das nicht höher als 1 m über Deck gesetzt werden darf und von vorn sichtbar sein muß. Diese Zeichen müssen gegeben werden, bis das Überholmanöver beendet ist; sie dürfen nicht länger beibehalten werden.

unen ment tanger betrensben werden. 2. Der Überholende muß erforderlichenfalls das Sichtzeichen rechtzeitig wie folgt ergänzen:

nge eigenzen. durch "zwei lange Töne, zwei kurze Töne", wenn er an Backbord überholen will,

oder durch "zwei lange Töne, einen kurzen Ton", wenn er an Steuerbord überholen will.

3. Der Vorausfahrende muß dem Überholenden an der gewünschten Seite genügend Raum lassen, indem er erforderlichenfalls nach der anderen Seite ausgeht, ist des Thenholen wicht en der gewünschten isdes ben der anderen Seite genügend Raum lassen, indem er errordernentans nach der anderen bene ausweicht; ist das Überholen nicht an der gewünschten, jedoch an der anderen Seite möglich, nuß er folgende Zeichen geben:
"einen Rurzen Ton", wenn das Überholen an Backbord möglich ist,
"mei Jenes Bane", wenn des Überholen an Steuerbord möglich ist.

"einen kurzen Ton", wenn das Überholen an Backbord möglich ist, "zwei kurze Töne", wenn das Überholen an Steuerbord möglich ist.

4. Der Überholende muß, wenn er unter den nun gegebenen Verhältnissen noeh überholen kann und will, folgende Zeichen geben:
"zwei kange Töne, zwei kurze Töne", wenn er an Backbord überholen will, "zwei lange Töne, einen kurzen Ton", wenn er an Steuerbörd überholen will, "zwei lange Töne, einen kurzen Ton", wenn er an Steuerbörd überholen will.

Überholen; Verminderung der Geschwindigkeit

1. Fahrzeuge, die von einem Schleppzug überholt werden, müssen während des

Fahrzeuge, die von einem Schleppzug überholt werden, müssen während des Überholens ihre Geschwindigkeit vermindern.
 Ein Schleppzug oder ein Selbstfahrer, der von einem Selbstfahrer überholt wird, braucht seine Geschwindigkeit nur dann zu vermindern, wenn dies erforder-lieh ist, um das Überholmanöver gefahrlos und so sehnell ausführen zu können, daß der übrige Verkehr nieht behindert wird.

§ 44a

Ausweichregeln für segelnde Fahrzeuge

Befinden sich zwei segelnde Fahrzeuge auf Kursen, die einander derart kreuzen, daß die Gefahr des Zusammenstoßes besteht, so gilt folgendes:

Bild 36

Bild 37

- a) Ein Fahrzeug mit raumem Wind muß einem beim Wind sogolnden Fahrzeug

- a) Ein Fahrzeug mit raumem Wind muß einem beim Wind sogelnden Fahrzeug aus dem Weg gehen.
 b) Ein Fahrzeug, das mit Backbordhalsen beim Wind segelt, muß einem Fahrzeug, das mit Steuerbordhalsen beim Wind segelt, aus dem Weg gehen.
 c) Haben beide Fahrzeuge raumen Wind von verschiedenen Seiten, so muß dasjenige, das den Wind von Backbord hat, dem anderen aus dem Weg gehen.
 d) Haben beide Fahrzeuge raumen Wind von derselben Seite, so muß das luvwärts befindliche Fahrzeug dem leewärts befindlichen aus dem Weg gehen.
 e) Ein Fahrzeug, das vor dem Wind segelt, muß dem anderen Fahrzeug aus dem Weg orben.
- Weg gehen.
 2. Segeinde Fahrzeuge überholen andere segeinde Fahrzeuge auf der Luvseite.

Ausnahmen für Kleinfahrzeuge

Die Bestimmungen dieses Abschnitts gelten nicht für die Fälle, in denen Kleinfahrzeuge und andere Fahrzeuge oder Flöße sich bewegen oder überholen. Kleinfahrzeuge sind von der Pflicht zur Zeichengebung nach diesem Abschnitt

ABSCHNITT V

Weitere Regeln für die Fahrt

Wenden zu Berg (Aufdrehen)

- 1. Das Wenden zu Berg ist unbeschadet der Bestimmungen der Nummern 2 und 3 nur gestattet, wenn der übrige Verkehr dies zulaßt.
 2. Ist die Strecke unübersichtlich oder werden andere Fahrzeuge oder Flöße durch das beabsichtigte Manöver gezwungen, ihre Geschwindigkeit zu vermindern oder ihren Kurs zu ändern, so müssen Fahrzeuge, die zu Berg wenden wollen, ihre Absicht rechtzeitig wie folgt ankündigen: durch "einen langen Ton, einen kurzen Ton", wenn sie über Steuerbord wenden wollen.
- durch "einen langen Ton, zwei kurze Töne", wenn sie über Backbord wenden Kleinfahrzeuge brauchen diese Zeichen nicht zu geben.
- Aleimairizeuge oraneuen uiese Zeienen ment zu geben.

 3. Sobald das Zeichen nach Nr. 2 gegeben wird, müssen die anderen Fahrzeuge, sofern dies nötig und möglich ist, ihre Geschwindigkeit so weit vermindern und ihren Kurs in der Weise ändern, daß das Wenden ohne Gefahr geschehen kann.

§ 47

Wenden zu Tal

Das Wenden zu Tal ist nur erlaubt, wenn dieses Manöver ausgeführt werden kann, ohne daß andere Fahrzeuge oder Flöße gezwungen sind, unvermittelt ihre

Geschwindigkeit zu vermindern oder ihren Kurs zu ändern. Das beabsichtigte Manöver ist erforderlichenfalls durch Schallzeichen nach § 46 Nr. 2 anzuktindigen. Fahrzeuge ohne eigene Triebkraft — mit Ausnahme der Kleinfahrzeuge — müssen außerdem vom Steuerstand aus bei Tag eine hellblaue Flagge, bei Nacht ein weißes gewöhnliches Lieht hin- und herschwenken.

2. Abweichend von Nr. 1 finden auf Reeden und bei der Abfahrt von den üblichen

Lade- und Löschplätzen beim Wenden zu Tal die Bestimmungen des § 46 über das Wenden zu Berg entsprechende Anwendung.

Abfahrt, Überqueren der Wasserstraße und Verbot, in die Abstände zwischen Teilen eines Schleppzuges hineinzufahren

- 1. \S 47 gilt entspreehend für Schleppzüge, einzelne Fahrzeuge 1. 3 Tight employment in conteppance, chieff and content and role, die ihren Liege- oder Ankerplatz verlassen, ohne zu wenden oder die Wasserstraße überqueren.
- Jedoch müssen sie erforderlichenfalls statt der Schallzeichen nach § 46 Nr. 2 folgende Zeichen geben:

- olgende Zeichen geben:
 "einen kurzen Ton", wenn sie ihren Kurs nach Steuerbord richten,
 "zwei kurze Töne", wenn sie ihren Kurs nach Backbord richten.
 2. Kleinfahrzeuge brauchen diese Zeichen nicht zu geben.
 3. Es ist verboten, in die Abstände zwischen den Teilen eines Schleppzuges hincinzufahren.

§ 49

Vorfahrt an Einmündungen

An der Einmündung einer Wasserstraße in eine andere haben Fahrzeuge auf der durchgehenden Wasserstraße die Vorfahrt.

Verhalten und Schallzeichen bei der Einfahrt in und der Ausfahrt aus Häfen, Fluß- und Kanalmündungen

- 1. Vor der Einfahrt in einen Hafen, eine Fluß- oder eine Kanalmündung müssen Schleppzüge und einzelne Fahrzeuge folgende Zeichen geben:
 "drei lange Töne, einen kurzen Ton", wenn sie ihren Kurs dabei nach Steuerbord
- drei lange Töne, zwei kurze Töne", wenn sie ihren Kurs dabei nach Backbord,
- "dret lange 10ne, zwer kutze 10ne, "som der richten wollen.

 Ist die Einfahrt nicht durch eine Signaleinrichtung geregelt, brauchen diese Zeichen nur gegeben zu werden, wenn die Umstände es erfordern.

 2. Vor der Ausfahrt aus einem Hafen, einer Fluß- oder einer Kanalmündung, die durch eine Signaleinrichtung geregelt ist, müssen Schleppzüge und einzelne Fahrzeuge folgende Zeichen geben: "drei lange Töne, einen kurzen Ton", wenn sie anschließend ihren Kurs nach
- Steuerbord richten wollen,

drei lange Töne, zwei kurze Töne", wenn sie anschließend ihren Kurs nach Backbord richten wollen.

3. Ist die Ausfahrt nicht durch eine Signaleinrichtung geregelt, so ist sie nur

gestattet, wenn das Manöver ausgeführt werden kann, ohne daß andere Fahrzeuge gezwungen sind, unvermittelt ihre Geschwindigkeit zu vermindern oder ihren Kurs zu ändern. Sofern keine abweichenden örtliehen Vorschriften bestehen, ist das beabsichtigte Manöver erforderlichenfalls durch Schallzeichen nach Nr. 2 anzukündigen.

4. Kleinfahrzeuge brauchen diese Zeichen nicht zu geben.

Fahrt auf gleicher Höhe

 Fahrzeuge dürfen auf Kanälen nicht, auf den übrigen Wasserstraßen nur dann auf gleieher Höhe fahren, wenn es der verfügbare Raum ohne Störung oder Gefährdung der Schiffahrt gestattet.

2. Ist das Fahren auf gleicher Höhe nicht gestattet, darf sich ein Selbstfahrer

oder Schlepper, außer beim Überholen, einem vorausfahrenden Fahrzeug oder Floß nur auf angemessene Entfernung nähern.

§ 52

Treibenlassen

Es ist verboten, ein Fahrzeug quer zur Strömung treiben zu lassen.
 Treibende Flöße müssen in der Strömung bleiben.

§ 53

Verbot der Annäherung an in Fahrt befindliche Fahrzeuge

1. Das Anlegen oder Anhängen an ein in Fahrt befindliches Fahrzeng oder Floß sowie das Mitfahren im Sogwasser ist ohne ausdrückliehe Erlaubnis des Schiffs-

sowie aus automien im Sograsse, is onne austractue Entatonis des config-fâhrers verboten. § 119 bleibt unberführt. 2. Es ist verboten, an ein in Fahrt befindliches Fahrzeug oder Floß heranzuschwimmen.

Vermeidung von Wellenschlag

a) vor Hafenmündungen,

d) beim Vorbeifahren an Fähren,

b) in der Nähe von Fahrzeugen, die am Ufer oder au Landebrücken festgemacht sind, laden oder löschen, e) in der Nähe von Fahrzeugen, die auf den übliehen Liegeplätzen stilliegen,

e) auf Strecken, deren Grenzen am Ufer durch dreieckige Tafeln gekennzeichnet Bild 38 sind, deren obere Hälfte rot und deren untere weiß ist und deren Spitze in

Riehtung der Strecke zeigt. Gegenüber Kleinfahrzengen besteht die Verpflichtung nach den Buehstaben b und e nicht.

2. Beim Vorbeifahren an Fuhrzeugen, Flößen oder Baustellen, die bei Tag eine rot-weiße Flagge, bei Nacht ein rotes gewöhnliches Licht etwa 1 m über einem weißen gewöhnlichen Bild 39 Licht

Tühren, müssen Fahrzeuge ihre Geschwindigkeit, wie in Nr. 1 vorgeschrieben, vermindern; sie haben außerdem möglichst weiten Abstand zu halten.

Zum Setzen dieser Zeichen sind nur bereehtigt:

a) Fahrzeuge, die in der Wasserstraße Arbeiten, Peilungen oder Messungen aus-

führen, sowie Baustellen, b) sehwer beschädigte Fahrzeuge oder Flöße, Fahrzeuge, die an Rettungsarbeiten beteiligtsind, sowiefestgefahrene, gesunkene oder manövrierunfähige Fahrzeuge, c) Fahrzeuge, die im Besitz einer schriftlichen Erlaubnis der Wasserstraßen-verwaltung sind. führen, sowie Baustellen,

verwaltung sind.

3. In den Fällen, in denen bei Tage eine rot-weiße Flagge vorgeschrieben ist, um Bilder 40 u.41 die Seite zu bezeichnen, an der das Fahrwasser frei ist (§§ 77 und 94), muß die Flagge nach Nr. 2 über dieser gesetzt werden.

Nachts ersetzen die Lichter nach den §§ 77 und 94 diejenigen nach Nr. 2.

\$ 54a

Beachtung der Fahrwasserbezeichnung

1. Wo zur Begrenzung des Fahrwassers und zur Leitung der Schiffahrt Zeiehen Bilder 42 b. 48 gesetzt sind, müssen sie von den Schiffsführern beachtet werden.

2. Nr. 1 gilt nicht für Kleinfahrzeuge.

§ 55

Unübersichtliehe Stellen

An unübersiehtlichen Stellen, an denen ein Wahrschaudienst nicht eingerichtet ist, müssen Talfahrer ihre Geschwindigkeit so lange vermindern, bis der Rudergänger erkennen kann, daß die Streeke auf eine ausreichende Entfernung frei ist.

§ 56

Zusammenstellung der Schleppzüge

1. Schleppzüge müssen so zusammengestellt werden, daß jede Gefahr für die an Bord befindlichen Personen und für die Schliffahrt vermieden wird; die Maschinenstürke und die Ausribstung des Schleppers oder der Schlepper, die geschleppte Last sowie die Strom- und Windverhältnisse sind dabei zu berücksiehtigen.

Nach diesen Gesiehtspunkten sind insbesondere die Zahl der Anhänge und die

Abstände zwischen diesen zu regeln.

2. Das Anhängen von Fahrzeugen, ausgenommen Kleinfahrzeuge, ist ohne Zustimmung des Schleppzugführers verboten.

Gekuppelte Fahrzeuge

1. Mehr als zwei Fahrzeuge dürfen nicht längsseits gekuppelt fahren, es sei denn daß ein beschädigtes Fahrzeug nicht auf andere Weise fortzuschaffen ist.

2. Jedoch dürfen zwei kleine Fahrzeuge hintereinander längsseits eines großen Fahrzeugs gekuppelt werden.

3. Flöße dürfen nicht längsseits gekuppelt fahren.

§ 58

Verständigung zwischen den Fahrzeugen eines Schleppzuges

1. Der Schlepper muß durch Glockenschläge ankündigen, daß er sich in Fahrt setzt, anhält oder das Abwerfen von Anhängen verlangt. Glockenschläge dürfen auch zur anderweitigen Verständigung innerhalb des Schleppzuges gegeben werden.

2. Reicht die Glocke zur Verständigung nicht aus, so dürfen in dringenden Fällen Schallzeichen mit der Pfeife oder einem gleichwertigen Schallgerät gegeben werden, vorausgesetzt, daß sie bei nicht zum Schleppzug gehörenden Fahrzeugen zu keiner Verwechslung führen.

3. Die Anhänge verständigen sich mit dem Schlepper bei Tag mittels einer Flagge, die an einem Mast oder Flaggenstock geführt wird.

Diese Zeichen bedeuten:

a) im Topp geführt,

daß der Schlepper mit voller Kraft fahren kann; b) auf halbmast gesetzt,

daß der Schlepper nur mit halber Kraft fahren soll;

c) niedergeholt, daß der Schlepper sofort seine Maschine stoppen soll. Dieses Zeichen darf nur in dringenden Fällen gegeben werden.

Bei Nacht verständigen sich

Bilder 49 b. 51

Bild 50

BO4 54

iei Nacht verständigen sien
a) Anhänge mit Mast mittels des Topplichts, wie nach Nr. 3 Buchstaben a—c. Das nach Buchst, e niedergeholte Licht muß sichtbar bleiben;
b) Anhänge ohne Mast, durch Auf- und Abbewegen eines weißen Lichts, ınn anzuzeigen, daß der Schlepper mit voller Kraft fahren kann; durch Hin- und Herselwenken eines weißen Lichts, um anzuzeigen, daß der Schlepper graft seine Masching stannen sell.

Schlepper sofort seine Maschine stoppen soll. Anhänge ohne Mast können sich mit dem Schlepper auch durch andere Sichtzeichen oder durch Zuruf verständigen.

4. Zeichen, die von einem Anhang gegeben werden, müssen sofort von den zwischen diesem Fahrzeug und dem Schlepper befindlichen Fahrzeugen weitergegeben werden.

Bei der Abfahrt des Schleppzuges darf ein Anhang die Flagge oder das Licht erst setzen, nachdem der dahinter liegende Anhang dies getan hat.

\$ 59

Sperrung der Schiffahrt

1. Wenn die Strom- und Schiffahrtsanfsicht

bei Tag durch eine rote Tafel mit waagerechtem weißem Streifen oder durch
521.53 Zuruf und Schwenken einer roten Flagge,

bei Nacht durch zwei übereinander gesetzte rote starke Lichter oder durch Zuruf und Schwenken eines roten Lichts

bekanntgibt, daß die Schiffahrt vorübergehend gesperrt ist, müssen alle Fahrzeuge und Flöße vor dem Sperrzeichen anhalten. Steht vor dem Sperrzeichen eine recht-eckige rotumrandete, weiße Tafel mit schwarzem "H" (Haltezeichen)¹), so müssen sie bei2) dieser anhalten.

2. An einer Sperrstelle ankommende Fahrzeuge müssen nachfolgende Fahrzeuge von der Sperre in Kenntnis setzen.

§ 60

Gesperrte Wasserflächen

Das Befahren von Wasserflächen, die durch Baken mit einem roten Ball mit waagerechtem weißem Rirg bezeichnet sind, ist allen Fahrzeugen und Flößen — mit Ausnahme der Kleinfahrzeuge ohne eigene Triebkraft — verboten.

ABSCHNITT VI

Fähren und Brücken

§ 61

Lichter der Fähren; Kennzeichnung der Fährseile

1. Fähren müssen bei Nacht als Topplicht ein grünes helles Licht und etwa 1 m - Bild 55

1. Führen müssen bei Nacht als Topplicht ein grünes helles Licht und etwa 1 m
darunter ein weißes helles Licht führen.
2. Freifahrende Fähren mit eigener Triebkraft müssen anßer den Lichtern nach
Nr. 1 die Seitenlichter und das Hecklicht nach § 28 Buchstaben b und e führen.
3. Bei Gierfähren am Längsseil muß der Anfangspunkt des Fährgierseils durch
eine gelbe Faßtenne oder Beje gekennzeichnet werden.
Bei Nacht muß der oberste Buchtnachen oder Döpper mit einem weißen gewöhn
lichen Licht mindestens 3 m über dem Wasser versehen sein.
4. Werden an einer Stelle eine nicht freifahrende und eine freifahrende Fähre
gleichzeitig betrieben, so muß die freifahrende Fähre das grüne Topplicht löschen,
wenn sie am Ufer liegt. wenn sie am Ufer liegt.

Verhalten von und gegenüber Fähren

 Fähren dürfen die Wasserstraße nur überqueren, wenn das Fahrwasser frei ist. Sie müssen sich dabei von Fahrzeugen und Flößen so weit entfernt halten, daß diese nicht ihren Kurs ändern oder ihre Geschwindigkeit vermindern müssen, um einen Zusammenstoß zu vermeiden.

Bei Nacht beleuchtet.
 Westdeutschland: ,,bereits vor

Solange eine Fähre nicht in Betrieb ist, muß sie am Ufer derart stilliegen, daß die Schiffahrt nicht behindert wird.

Seniffahrt meht behindert wird.

2. Alle Fahrzeuge und Flöße müssen, sobald sie sieh einer Stelle genähert haben, die durch eine diagonal geteilte rot-weiße Tafel gekennzeichnet ist, ihre Annäherung durch "einen langen Ton" zu erkennen geben. Sie müssen dieses Zeiehen erforderliehenfalls wiederholen, sofern nicht die Fähre offenbar unbenutzt liegt. Die Fähre muß daraufhin mit der Überfahrt warten, bis der Schleppzug, das Fahrzeug oder das Floß vorbeigefahren ist. Ist sie in Fahrt, so muß sie das Fahrwasser so schnell wie mödlich frei machen.

Floß vorbeigetalren ist. 125 bie in Fahrt, 300 möglich frei machen.

3. Außer in Notfällen dürfen Fahrzeuge und Flöße sich zwischen den Abfahrtsstellen der Gier-, Ketten-, Niedrig- oder Tiefseilfähren nieht sacken lassen.

4. Diese Bestimmungen gelten nicht für das Verhalten der Fähren gegenüber Kleinfahrzeugen. § 63

Großfähren

Als Großfähren gelten besonders verkehrsreiche Fähren, die von der Volkspolizei (Wasserschutz) als solche öffentlich bekanntgegeben sind.
 Fahren mehr als zwei Schleppzüge zu Berg, so kann eine Großfähre abweichend von § 62 Nr. 1 die Überfahrt nach der Vorbeifahrt zweier Schleppzüge verlangen.
 In diesem Fall muß die Großfähre dem Schleppzug, dessen Kurs sie kreuzen will ihre Absicht wie folgt angeigen.

3. In diesem kall mub die Großfahre dem Schleppzug, dessen Kurs sie kreuzen will, ihre Absicht wie folgt anzeigen: bei Tag durch fünf Glockenschläge und eine weiße Flagge im Topp, bei Nacht durch fünf Glockenschläge und ein grünes helles Licht etwa 1 m über dem grünen Lieht nach § 61 Nr. 1.
4. Der Schleppzug muß alsdann seine Geschwindigkeit so weit vermindern, daß die Überfahrt der Fähre gewährleistet ist.

§ 64

Durchfahrt unter festen Brücken

In einer Brückenöffnung ist das Begegnen oder das Überholen nur gestattet, wenn das Fahrwasser unzweifelhaft hinreichenden Raum für die gleiehzeitige Durehfahrt gewährt.

2. Sind cinzelne Öffnungen oder Teile fester Brücken a) bei Tag

durch zwei rot-weiße, auf der Spitze stehende quadratische Tafcln,

entweder durch beleuchtete Tafeln nach Buchst, a oder in Fahrtrichtung entweder durch beieuemete laiem nach buchse, a oder in Fantonending links durch ein rotes Lieht, in Fahrtrichtung rechts durch ein grünes Lieht gekennzeiehnet, so ist die Durchfahrt nur zwischen diesen Zeichen gestattet. Dies

gilt nicht für Kleinfahrzeuge.

3. Eine Brückenöffnung, die durch das Sperrzeichen nach § 59 Nr. 1 gekennzeichnet ist, darf nicht durchfahren werden.

§ 65

Durchfahrt durch bewegliche Brücken

Fahrzeuge und Flöße müssen, wenn sie das Öffnen der Brücke verlangen, erforderliehenfalls "zwei lange Töne" geben. Bis zur Freigabe der Durchfahrt müssen

sie sich mindestens 50 m von der Brücke entfernt halten, sofern nicht ein Halte-

zeichen nach § 59 Nr. 1 Satz 2 den Abstand anderweitig festlegt.
2. Die Durchfahrt wird erforderlichenfalls bei Tag und bei Nacht durch Sicht-

zeichen geregelt. Diese bedeuten:
a) zwei rote Lichter nebeneinander:
keine Durchfahrt (Brücke ges (Brücke geschlossen);

b) ein rotes Licht: keine Durchfahrt (Brücke in Bewegung); Bild 64 zwei grüne Lichter nebencinander: Durchfahrt frei (Brücke geöff

Durchfahrt frei (Brücke geöffnet); d) drei rote Lichter nebeneinander:

(Brücke geschlossen, sie kann vorübergehend nicht geöffnet werden); keine Durchfahrt e) zwei rote Lichter übereinander: keine Durchfahrt (Brücke ge

(Brücke geschlossen, sie kann für längere Zeit nicht

Keine Durentanrt (Brücke geschlossen, sie kann für längere Zeit nicht geöffnet werden).

Die Liehter sind nur in Durchfahrtrichtung sichtbar.

3. Tiefliegende Fahrzeuge und Flöße dürfen — abgesehen von den Fällen der Nr. 2 Buchstaben b und e — auch die geschlossene Brücke durchfahren, wenn die Durchfahrtisch dies mit Schabenkie und 204 Durchfahrthöhe dies mit Sicherheit zuläßt.

Bedienung beweglicher Brücken

Die Betriebseinrichtungen beweglicher Brücken dürfen nur von der Brücken-aufsicht bedient werden, sofern nicht etwas anderes ausdrücklich zugelassen ist.

ABSCHNITT VII

Stilliegen (Ankern und Festmachen)

§ 67

Liegeplatz

Soweit diese Verkehrsordnung oder die auf ihr beruhenden Vorschriften nichts anderes bestimmen, müssen Fahrzeuge und Flöße ihren Liegeplatz so nabe am Ufer wählen, wie es ihr Tiefgang und die örtlichen Verhältnisse gestatten; sie dürfen keinesfalls die Schiffahrt behindern.

Liegeverbote

1. Das Stilliegen ist Fahrzeugen und Flößen verboten a) in Fahrwasserengen und an den nach § 41 Nr. 2 bezeichneten schwierigen

Stellen,

Stellen,

b) an Wendeplätzen,

e) an der Mündungen der Nebenflüsse,

d) vor der Einmündung von Abzweigungen und Kanälen sowie an Hafeneinfahrten,

Bild 66

- e) in der Nähe von Schiffswerften, sofern deren Betrieb gestört werden würde,
- f) in der Fahrlinie von Fähren
- g) im Kurs, den Fahrgastschiffe beim Anlegen an Landebrücken und beim
- h) auf Strecken, die von der Strom- und Schiffahrtsaufsicht bekanntgegeben und durch Tafeln am Ufer bezeichnet sind. Die Tafeln sind rechteekig, weiß und mit einem roten Rand, einer roten Diagonale, einem schwarzen "P" und einer Spitze in Richtung der Strecke versehen.

 2. Die Strom- und Schiffahrtsaufsicht kann im Einzelfall Ausnahmen zulassen.

8 69

Sieherung stilliegender Fahrzeuge

Stilliegende Fahrzeuge und Flöße müssen so gesiehert werden, daß sie Wasserstandsschwankungen zu folgen vermögen und durch Wellenschlag und Sogwirkung andere Fahrzeuge, die mit einer nach § 54 Nr. 1 verminderten Geschwindigkeit vorbeifahren, nicht gefährdet werden.

§ 70

Liegeordnung Sofern weiße runde Scheiben mit sehwarzen Zahlen (Landmarken) am Ufer aufgestellt sind, dürfen Fahrzeuge und Flöße nur die in Metern angegebene Breite, aufgesein sind, um ein Fahrzeige um Fibre fin die in Andern aufgegeben bleite. Vom Ufer aus gemessen, belegen. Sohleppern und Selbstfahrern muß amf Verlangen die Fahrwasserseite eingeräumt werden. Fahrzeuge mit geringerem Tiefgang sollen an der Uferseite liegen. Raddampfer müssen so gelegt werden, daß sich die Raddampfer müssen so gelegt werden so gelegt we kästen hintereinander befinden.

2. Auf Kanälen gilt außerdem folgendes:

2. Auf Kanälen gilt außerdem folgendes: a) Das Stilliegen ist nur an den von der Wasserstraßenverwaltung allgemein zugelassenen oder besonders zugewiesenen Liegoplätzen gestattet. Anfang und Ende der allgemein zugelassenen Liegoplätze sind durch rechteckige blaue Tafeln mit einem weißen "P" und einer Spitze in Richtung des Liego-platzes gekennzeichungt!).

blates (sekennzeichnet).

b) Der Liegeplatz ist nach Möglichkeit in Fahrtrichtung rechts zu wählen. Die Fahrzeuge sind bis zum Ende des Liegeplatzes vorzuziehen und dicht auf-

geschlossen zu halten.
e) Fahrzeuge, die im Eis festliegen, müssen freigeeist werden.

Bewachung2)

Fahrzeuge — mit Ausnahme der Kleinfahrzeuge — und Flöße, die am Ufer festgemacht sind oder sonst stilliegen, müssen ständig hinreichend bewacht sein.

- Westdeutschland: Anfang und Ende der allgemein zugelassenen Liegeplätze sind durch drei-eckige weiße Tafeln gekennzeichnet.
- 2) Westdeutschland:

§ 71 Wache

1. Auf Flößen und an Bord von Fahrzeugen, die gezwungen sind, im Fahrwasser oder in dessen Nähe stillzuliegen, mus ständig eine hibreiehende Wache vorhanden sein.

2. Fahrzeuge, die am Uler festgementh oder die für hängere Zeit stillgelegt sind, brauchen eine Wache nur, wenn die örtlichen Umstände, Hochwasser oder die Eisverhältnisse es erfordern.

§ 72

Lichter stilliegender Fahrzeuge

 Stilliegende Fahrzeuge — mit Ausnahme der Kleinfahrzeuge — müssen bei Bild 68 Nacht auf der Fahrwasserseite ein weißes gewöhnliches Licht setzen.

2. ³) Liegen mehrere Fahrzeuge gekuppelt am Ufer, so braucht nur das dem Fahrwasser am nächsten liegende Fahrzeug das Licht nach Nr. 1 zu führen.

§ 73

Lichter stilliegender Flöße

Stilliegende Flöße müssen bei Nacht an jeder der beiden dem Fahrwasser Bild 69 zugekehrten Ecken ein weißes gewöhnliches Lieht führen.
 *) Liegen mehrere Flöße nebeneinander, so gilt diese Verpflichtung nur für das dem Fahrwasser am nächsten liegende Floß.

Schwimmende Anlagen und Fischereifanggeräte

1. Personen, unter deren Obhut schwimmende Anlagen gestellt sind, müssen unbeschadet etwaiger durch die Strom- und Schiffahrtsaufsicht erteilter besonderer Auflagen folgendes beachten:

a) Die Anlagen müssen derart liegen, daß das Fahrwasser frei bleibt.
 b) Die Anlagen müssen so sicher befestigt sein, daß sie nicht abtreiben können; ihre Auker dürfen nicht so ausgeworfen werden, daß sie die Schiffahrt stören

oder gefährden können.
c) Bei Nacht müssen die Anlagen mindestens ein weißes gewöhnliches Licht 804 70 führen, das auf der Fahrwasserseite zu setzen ist.

2. Fischereifanggeräte und Einrichtungen, die zu ihrer Befestigung oder Verankerung dienen, müssen durch Pfälhe oder sonstige geeignete Vorrichtungen,
die mindestens 1 m aus dem Wasser herausragen, kenntlich gemacht werden. Sie
müssen bei Nacht das Licht nach Nr. 1 Buchst. c sowie in mindestens 1 m Entfernung davon nach der Seite, an der das Fahrwasser nicht frei ist, ein rotes Licht
führen

§ 75

Befreiung von der Lichterführung

1. Pahrzeuge, Flöße oder schwimmende Anlagen, die sich völlig zwischen nicht überfluteten Buhnen befinden oder innter einem aus dem Wasser herausragenden Längswerk liegen, brauchen die Liehter nach den §§72,73 und 74 nicht zu führen.

2. Das gleiche gilt für am Ufer liegende Fahrzeuge, Flöße und schwimmende Anlagen, solange sie vom Ufer aus hinviehend beleuchtet sind.

3. Die Volkspolizei (Wasserschutz) kann weitere Ausnahmen zulassen.

- 1) Gilt nicht in Westdeutschland.
 2) Gilt nicht in Westdeutschland.

Kennzeiehnung der Anker

Zeichen der schwimmenden Geräte

1. Schwimmende Geräte und Fahrzeuge, die in der Wasserstraße Arbeiten, Peilungen oder Messungen ausführen und die so liegen, daß sie die Schiffahrt stören können, müssen folgende Zeichen führen:

nach der Seite, an der das Fahrwasser frei ist, eine rot-weiße Flagge, nach der Seite, an der das Fahrwasser nicht frei ist, eine rote Flagge;

b) bei Nacht

ser Nath.

ach der Seite, an der das Fahrwasser frei ist, an Stelle des Lichts nach § 72 Nr. 1 ein weißes helles Licht und etwa 1 m darüber ein rotes helles Licht, nach der Seite, an der das Fahrwasser nicht frei ist, ein rotes helles Licht in gleicher Höhe wie das andere rote Licht.

2. Die Flaggen und Lichter sind so hoch zu setzen, daß sie von allen Seiten siehtbar sind.

3. Schwimmende Geräte, welche die Schiffahrt stören oder von ihr nicht rechtzeitig wahrgenommen werden können, müssen in genügender Entfernung von ihrer Liegestelle rote Faßtonnen mit weißem Ring auslegen.

Verlegen von Ketten, Kabeln und Seilen

Schwimmende Geräte und Fahrzeuge nach § 77 Nr. 1 müssen beim Heraunahen von Fahrzeigen — mit Ausmahme von Kleinfahrzeigen — und Alfößen ihre Ketten, Kabel und Seile, die die Schiffahrt gefährden oder stören können, lockern (fieren)

§ 79

Rücksichtnahme auf das Treideln

Wenn Fahrzeuge oder Flöße an einem Ufer stilliegen, an dem getreidelt wird, müssen sie den getreidelten Fahrzeugen die Vorbeifahrt erleichtern.

ABSCHNITT VIII

Unsichtiges Wetter

§ 80

Einschränkung der Schiffahrt

Bei unsichtigem Wetter (z. B. Nebel, Schnectreiben) müssen alle Fahrzeuge ihre Gesehwindigkeit der verminderten Sicht entsprechend herabsetzen.

Es ist ein Ausguck aufzustellen, bei Schleppzügen jedoch nur auf dem ersten Fahrzeug. Dieser muß sieh in Sieht des Schiffs oder Schleppzugführers befinden. Erforderlichenfalls müssen die Lichter wie bei Nacht geführt werden.

2. Talfahrer müssen anhalten oder aufdrehen, sobald sie infolge der verminderten Sieht und mit Rücksieht auf den übrigen Verkehr oder die örtlichen Umstände die Fahrt nicht mehr ohne Gefahr fortsetzen können.

3. Bergfahrer müssen anhalten, wenn sie beim Weiterfahren Gefahr laufen würden, vor einem auftauchenden Hindernis nicht rechtzeitig anhalten zu können. Bergschleppzüge müssen außerdem an der nächsten geeigneten Stelle anhalten, wenn zwischen den geschleppten Fahrzeugen und dem Schlepper eine Verständigung durch Sichtzeiehen nach § 58 Nr. 3 nicht mehr möglich ist.

4. Beim Anhalten ist das Fahrwasser soweit wie möglich frei zu machen

§ 80a

Einschränkung der Floßfahrt

1. Bei unsichtigem Wetter, Sturm, Treibeis und Eisgang ist die Floßfahrt verboten. Wenn diese Umstände drohen oder während der Fahrt überraschend ein-

1 Williage Unisate in Marie Unisate in August in Williagen.
2. Bei Nacht müssen Flöße geschleppt werden. Können treibende Flöße infolge unvorhergeschener Unistande vor Eintritt der Nacht einen geeigneten Liegeplatz nicht erreichen, so dürfen sie ihre Fahrt bis zum nächsten geeigneten Liegeplatz fortsetzen.

§ 81

Schallzeichen während der Fahrt

1. Bei unsichtigem Wetter müssen alle in Fahrt befindlichen Schleppzüge,

Bei unsichtigem Wetter mussen ale in Fahr beindunden Schleppzuge, einzelne Fahrzeuge und Flöße als Nebelzeichen "einen langen Ton" geben, der in Abständen von längstens einer Minute zu wiederholen ist.
 Das Zeichen muß durch den letzten Anhang des Schleppzuges und, wenn längsseits gekuppelte Fahrzeuge den Schluß des Schleppzuges bilden, durch das an Backbord befindliche Fahrzeug unmittelbar darauf wiederholt werden.

§ 82

Schallzeichen beim Stilliegen

Fahrzeuge und Flöße, die im Fahrwasser oder in dessen Nähe außerhalb von Häfen oder von besonders dafür angewiesenen Stellen stilliegen, können bei un-sichtigem Wotter in Abständen von höchstens einer Minute mit genügender Laut-

stentigem Wetter in Abstandet von nochen eine Karke folgende Schaltzeichen geben:

a) wenn sie auf der talwärts gesehen linken Seite des Fahrwassers liegen, drei Gruppen von Glockenschlägen oder drei Schläge von Metall auf Metall;
b) wenn sie auf der talwärts gesehen rechten Seite des Fahrwassers liegen, zwei Gruppen von Glockenschlägen oder zwei Schläge von Metall auf Metall.
Sie müssen diese Zeichen geben, sobald und so lange sie das Zeichen eines herankommenden Fahrzeugs vernehmen.

ABSCHNITT IX

Schutzvorschriften

§ 83

Gefährdung durch Gegenstände an Bord

1. Gegenstände, die Fahrzeuge, Flöße, schwimmende Anlagen oder Anlagen in der Wasserstraße oder an ihren Ufern gefährden können, dürsen über die Lüngsseiten der Fahrzeuge und Flöße nicht hinausragen.

2. Die Ladung darf in der Brete nicht über Bord hinausragen. Ausgenommen sind Holz, Torf, Faschinen, Rohr, Stroh, Heu und andror leicht schwimmende Güter, die bis zu 1 m auf jeder Scite über Bord ragen dürsen. Sind für einzelne Wasserstraßen höchstzulässige Fahrzeugbreiten vorgeschrieben, so darf die gesamte Breite der Ladung diese nicht überschreiten.

Wasserstraßen höchstzulässige Fahrzeugbreiten vorgeschrieben, so darf die gesamte Breite der Ladung diese nicht übersehreiten.

Das beladene Fahrzeug darf keine Schlagseite haben. Die Ladung muß so bemessen und verstaut sein, daß die Brücken nicht berührt werden und Ladungsteile nicht über Bord fallen können. Behindert die Höhe der Ladung die Sicht vom Steuerstand, so gilt § 18 Nr. 3.

Nicht sehwimmfähige Gegenstände, die eine Gefahr für die Schiffahrt bilden können, dürfen auf Flößen nicht als Oberlast mitgeführt werden.

3. Aufgeholte Anker dürfen nicht über die größte Breite des Fahrzeugs hinausragen und auch nicht unter den Boden oder den Kiel des Fahrzeugs oder die Unterkante des Floßes reiehen.

kante des Floßes reiehen.

kante des Flößes reiehen.

Auf Kanälen müssen Buganker und gleichartige Vorrichtungen vor der Fahrt binnenbords genommen werden. In den Ankerklüsen dürfen nur solehe Buganker bleiben, die mit beweglichen Pflugen an der Bordwand anliegen und nicht über den Steven hinausragen. Heckanker, Ankertaue und Ankerketten müssen nach Möglichkeit bis über den Wasserspiegel, Klippanker bis zur Ankerklüse eingeholt und mit besonderer Kette oder Troese gesiehert werden, sofern keine anderweitige Sieheraug vorlanden ist. Sicherung vorhanden ist.

§ 84

Schutz der Wasserstraßen sowie der Anlagen in und an Wasserstraßen

- 1. Es ist verboten zu ankern sowie Ankerketten oder sonstige Gegenstände sehleifen zu lassen:
- a) auf einer Strecke von 100 m oberhalb bis 100 m unterhalb der Stellen, die a) auf einer Strecke von 100 m oberhalb bis 100 m unterhalb der Stellen, die am Ufer durch rechteckige weiße Tafeln mit rotem Rand und einem rot durchstrichenen umgekehrten sehwarzen Anker gekennzeiehnet sind,b) auf Strecken, deren Anfang und Ende durch dreieekige weiße Tafeln mit rotem Rand und einem rot durchstrichenen umgekehrten sehwarzen Anker gekennzeichnet sind, deren Spitze in Riehtung der Strecke zeigt.Auf diesen Strecken düffen Stangen und Staken nur im Notfall und auch dann um mit hesonderer Vorsieht gebraucht werden.

Auf diesen Strecken dürfen Stangen und Staken nur im Notfall und auch dann nur mit besonderer Vorsicht gebraucht werden.

2. Schlepper und Selbstfahrer müssen vor, und während der Fahrt genügenden Abstand von den Ufern halten. Zum Probelanf der Schliffssehraube muß das Heck so weit vom Ufer abgelegt werden, daß Kanalsohle und -böschungen nicht be-schädigt werden. Das Aufwühlen der Kanalsohle und der Böschungen mit der Schliffsschraube ist verboten.

3. An Brücken und anderen Bauwerken in und an der Wasserstraße dürfen 3. An Brücken und anderen Bauwerken in und an der Wassenstaße durch Riemen, eisenbeschlagene Staugen und Stalken und ähnliche Geräte nicht ver-wendet werden. Das Berühren der Schiffswände mit dem Bauwerk muß durch Verwendung von Fendern gemildert werden. Das Festinachen an solchen Bau-

Verwendung Von Feintern geinntert werten. But verwenden zu werken und ihrem Zubehör ist verhoten.

4. Pfähle, Eisenstangen oder Pflöcke dürfen auf den Uferböschungen, auf dem Leinpfad und an Wasserbauwerken nicht eingeschlagen werden. Auf den Buhnen, Deckwerken und befestigten Böschungen ist jede Beschädigung, wie Verlagerung von Steinen, Gruben von Löchern, Einschlagen oder Festlegen von Pfählen, Ankern usw., verboten.

5. Das Betreten der durch Hinweisschilder gekennzeichneten wasserbaulichen

5. Dis Botteen der durch in Anlagen ist verboten').
6. Auf dem Leinpfad, den Deichen und Uferböschungen darf niemand unbefugt fahren, reiten oder Vieh treiben oder weiden lassen').

§ 84a

Verhalten bei Niedrig- und Hochwasser

Bei Niedrigwasser und bei Hochwasser sind die besonderen im Interesse der Sieherheit der Schiffahrt erlassenen Vorsehriften zu beachten. Insbesondere darf kein Fahrzeug ohne zwingende Notwendigkeit das eigentliche Fahrwasser ver-

lassen.

2. Von Deiehstrecken und solchen Strecken, die durch dreieckige, rotumrandete 2. Von Deiehstrecken und solchen Strecken, die durch dreieckige, stellen mit Winkeln von 30° und 60° und einer Spitze in Richtung der Strecke bezeichnet sind, müssen bei Wasserständen, bei denen die Vorläuhder überströmt werden, Fahrzeuge mit eigener Triebkraft sich möglichst weit entiernt hälten. Auch düffen sie nicht mit größerer Geschwindigkeit fahren als zu ihrer sicheren Steuerung unbedingt notwendig ist.

Schutz der Schiffahrtszeichen

Es ist verboten, Schiffahrtszeichen (z. B. Bojen, Schwimmer, Baken) zum Festmachen oder Verholen von Fahrzeugen oder Flößen zu benutzen, sie zu beschädigen oder unbrauchbar zu machen.

Unerlaubtes Festmaehen

Bäume, Geländer, Pfähle, Leitungsmasten, Grenz- und Kilometersteine und ähnliehe Gegenstände dürfen weder zum Festmachen noch zum Verholen von Fahrzeugen oder Flößen benntzt werden, sofern sie nicht ausdrücklich dazu bestimmt zugen.

Westdeutschland:
 5. Das Betreten der wasserbauliehen Anlagen einschließlich der Bösehungen und Leinpfade ist Personen, die nicht einer Schiffs- oder Floßbesatzung angehören, nur mit Erlaubnis der Strom-und Schiffahrtspolizeibeibriede gestattet.

Einbringen von Gegenständen und Flüssigkeiten in die Wasserstraße

- Es ist verboten, feste Gegenstände oder Flüssigkeiten, die geeignet sind, die Schiffahrt zu behindern oder zu gefährden, in die Wasserstraße zu werfen, zu gießen
- oder sonst einzubringen.

 2. Es ist ferner verboten, Rückstände von Öl und flüssigen Brennstoffen in die Wasserstraße zu gießen oder sonst einzubringen; weitergehende gesetzliche Verbote

§ 87a

Badeverbot

- In Flüssen und Kanälen ist das Baden außerhalb der Badeanstalten verboten:
 a) 100 m ober- und unterhalb von Brücken, Wehren und Hafeneinfahrten,
 b) an Schleusen und in Schleusenvorhäfen,
 e) an den von der Strom- und Schiffahrtsaufsicht bezeichneten Stellen.
 Verschiften die des Baden in Wiesen und Versillen.

- e) an den von der Seione mit Schmanzsandsen etzerenteen Schelen. 2. Vorschriften, die das Baden in Flüssen und Kanälen an anderen als den in Nr.~1 genannten Stellen einschränken oder verbieten, bleiben unberührt.

§ 88

Schutz gegen Rauch

- 1. Soweit die betrieblichen Umstände es zulassen, müssen die Schornsteine so 1. Soweit die betrieblichen Umstände es zulassen, müssen die Schornsteine so gelegt und die Kosselfeuer so bedient werden, daß während der Durchfahrt unter festen Brücken, in Schleusen und im Bereich dicht besiedelter Ufer eine übermäßige Rauchentwicklung vermieden wird.
- Patteinentwissamp vermieten wirtt.
 2. Dampfahrzeuge dirfen ihren Liegeplatz in der N\u00e4he einer festen Br\u00e4cke nur so w\u00e4hlen, da\u00e4 der Abstand der Schonsteine von der Br\u00fccke mindestens \u00e3\u00fcm betr\u00e4\u00e4te.

ABSCHNITT X

Unfälle und Schiffahrtshindernisse

§ 89

Rettung von Menschenleben an Bord

Der Schiffsführer muß bei Unfällen, die Menschenleben an Bord gefährden, zu Det Schristauter man det Offianen, die Alenseneneben an hord getahrden, zu ihrer Rettung alle Mittel aufbieten, die ihm zur Verfügung stehen; weitergebende gesetzliehe Verpflichtungen bleiben unberührt.

§ 90

Hilfeleistung

- 1. Wenn ein Fahrzeug infolge eines Unfalls eine Sperrung des Fahrwassers herbeizuführen droht, ist der Führer jedes in der Nähe befindlichen Fahrzeugs verpflichtet, unverzäglich Hilfe zu leisten, soweit dies mit der Sieherheit seines eigenen Fahrzeugs oder des Schleppzugs vereinbar ist.

 2. Die gleiche Verpflichtung trifft den Führer eines in der Nähe befindlichen Fahrzeugs, wenn durch den Unfall Menschenleben gefährdet sind; weitergehende gesetzliche Verpflichtungen bleiben unberührt.

§ 91

Notzeichen

Will ein Fahrzeug, das in Not ist, Hilfe anfordern, so gibt es gleichzeitig oder einzeln folgende Zeichen:

bei Tag

- a) kreisförmiges Sehwenken einer Flagge,
 b) Läuten mit der Glocke oder wiederholte Töne;

bei Nacht

- a) kreisförmiges Schwenken eines Lichtes
- b) Läuten mit der Glocke oder wiederholte Töne,
- of Flammenzeichen auf dem Fahrzeug, z. B. durch Abbrennen von Teertonnen oder von Öl, jedoch nur, wenn die Art der Ladung es zuläßt.

§ 91a

Gefahr- und Warnzeichen

Manövrierunfähige Fahrzeuge müssen bei Annäherung eines anderen Fahrzeugs oder eines Floßes "vier kurze Töne" mit vorhergehendem Achtungszeichen geben

bei Tag eine rote Flagge, bei Nacht ein rotes Lieht

schwenken, um auf ihren Zustand aufmerksam zu machen.

§ 92

Anzeige von Schiffsunfällen

- 1.¹) Der Führer eines Fahrzeuges oder Floßes muß sobald wie möglich für die Benachrichtigung der nächsten Dienststelle der Volkspolizei (Wasserschutz) oder der Wasserstraßenverwaltung sorgen, wenn
 a) beim Betrieb des Fahrzeugs oder Floßes ein Menseh getötet oder schwer
- verletzt wurde,
- verietzt wurde,
 b) das Fahrzeug festgefahren oder gesnuken ist oder Grundberührung mit einem unbekannten Gegenstand gehabt hat,
 c) das Floß festgefahren ist oder sieh aufgelöst hat,
 d) das Fahrzeug oder Floß infolge Kollision mit einer wasserbauliehen Anlage oder mit einem anderen Fahrzeug oder Floß einen Sachschaden verursacht oder erlitten hat. oder erlitten hat.
- Im Falle des Festfahrens muß der Schiffsführer bis auf weitere Anordnungen mit
- The George Section of the Market Committee of the Market Christians of the Schleusen-ceiner Manuschaft an Bord, in Falle does Sinkens in der Nähe der Unfallstelle beiden.

 2. Ereignet sich der Unfall beim Durchfahren einer Schleuse, so ist die Schleusenaufsicht sofort zu benachrichtigen

') Westdeutschland:
1. Ist ein Fahrzeng festgefahren oder gesunken oder hat es Grundberührung mit einem unbekannten Gegenstand gehat, oder ist ein Floß festgefahren oder aufgelöst, so muß sein Führer sobald wie möglich für de Benachrichtigung der nächsten Strom- und Schiffahrtspolizziebehörde sorgen, Das gleiche gilt, wenn eine Brücke auggefahren oder ein sonstiges Bauwerk beschädigt worden ist. Im Falle des Festfahrens muß der Schiffshhrer bis auf weitere Anordnungen mit seiner Manuschaft au Bord, im Falle des Sinkens in der Nähe der Unfallstelle bleiben.

Wahrsehauen

 $1. \ \ \text{Ist im Fahrwasser oder in dessen N\"{a}he ein Fahrzeug festgefahren oder gesunken}$

1. Ist im Fahrwasser oder in dessen Nähe ein Fahrzeug festgefahren oder gesunken oder ist ein Floß festgefahren, so muß sein Führer sobald wie möglich hinreichend weit oberhalb, erforderlichenfalls auch unterhalb der Unfallstelle einen Wahrschauer an geeigneter Stelle aufstellen lassen, damit die herankommenden Fahrzeuge und Flöße rechtzeitig die erforderlichen Maßnahmen treffen können.

2. Der Schiffsführer ist außerdem verpflichtet, alle in seiner Macht liegenden Maßnahmen zu treffen, damit auf der Strecke zwischen der Unfallstelle und dem Standort des Wahrschauers die Hafenaufsicht, die aus Nebenflüssen, Abzweigungen, Kanälen und Hafeneinfahrten kommenden sowie die außerhalb der Häfen liegenden Fahrzeuge und Flöße sobald wie möglich von dem Unfall Kenntais erhalten. Mangels anderer wirksamer Allttel müssen zu diesem Zweck weitere Wahrschauer an geeigneten Punkten aufgestellt werden. Der Schiffsführer muß sich in diesem Fall mit der Strom- und Schiffahrtsaufsicht in Verbindung setzen.

3. Die Wahrschauer müssen die herankommenden Fahrzeuge und Flöße durch Zuruf über den Ort des Unfalls unterriehten. Sie müssen bei Tag eine rote Flagge, bei Nacht ein rotes Licht hin- und herschwenken.

Datut uber den Oft des Ontalis unterfienten. Sie mussen der lag eine rote Flagge, bei Nacht ein rotes Licht bin- und herschwenken.

4. Die Wahrschau ist so lange beizubehalten, bis das Fahrzeug oder Floßwieder flott ist oder bis die Strom- und Schiffahrtsaufsicht sie für entbehrlich erklärt hat.

§ 94

Kennzeichnung

festgefahrener oder gesunkener Fahrzeuge und sonstiger Hindernisse 1. Jedes festgefahrene oder gesunkene Fahrzeug sowie jedes festgefahrene Floß

müssen wie folgt gekennzeichnet werden:

a) bei Tag a) nach der Seite, an der das Fahrwasser frei ist, durch eine rot-weiße Flagge, nach der Seite, an der das Fahrwasser nicht frei ist, durch eine rote Flagge;

b) Der Naent
nach der Seite, an der das Fahrwasser frei ist, durch ein weißes helles Lieht
und etwa 1 m darüber ein rotes helles Lieht,
nach der Seite, an der das Fahrwasser nieht frei ist, durch ein rotes helles
Lieht in gleicher Höhe wie das andere rote Lieht.
 2. Die Flaggen und Liehter sind so hoch zu setzen, daß sie von allen Seiten
ehthar sind.

sichtbar sind.

3. Liegt das Fahrzeug so, daß die Zeichen nicht auf ihm angebracht werden können, so müssen sie auf Nachen, Bojen oder in anderer geeigneter Weise in ausreichender Zahl gesetzt werden.

4. Auf die gleiche Weise kann die Strom- und Schiffahrtsaufsicht auch sonstige

Hindernisse kennzeiehnen.

§ 95

Veränderung von Schiffahrtszeichen; Verlust von Gegenständen

Hat ein Fahrzeug oder Floß ein Schiffahrtszeichen von seinem Platz verselieben oder beschädigt oder einen Gegenstand verloren und kann die Schiffahrt dadurch

behindert oder gefährdet werden, so muß der Schiffsführer dies unverzüglich der nächsten Dienststelle der Wasserstraßenverwaltung oder der Volkspolizei (Wasserschutz) anzeigen.

2. Der Schiffsführer hat die Stelle des Verlustes nach Möglichkeit zu kennzeichnen und sie bei seiner Anzeige anzugeben.

§ 96

Freimachen des Fahrwassers

. 1. Wenn ein festgefahrenes oder gesunkenes Fahrzeug, ein festgefahrenes Floß oder ein von einem Fahrzeug oder Floß verlorener Gegenstand das Fahrwasser ganz oder teilweise sperrt oder zu sperren droht, hat der Schiffsführer die erforderlichen Maßnahmen zu treffen, um das Fahrwasser binnen kürzester Frist frei zu machen.

 Dasselbe gilt, wenn ein Fahrzeug zu sinken droht oder manövrierunfähig wird.
 Zur Beseitigung festgefahrener oder gesunkener Fahrzeuge und Flöße sowie in der Wasserstruße verlorener Gegenstände sind die Eigentümer verpflichtet. Die Strom- und Schifflahrtsaufsieht kann die Beseitigung auf Kosten des Eigentümers vornehmen, wenn dieser einer Aufforderung zur Beseitigung innerhalb angemessener Frist nieht nachkommt. Von der Aufforderung kann abgesehen werden, wenn die sofortige Beseitigung aus Gründen der Sieherheit und Leiehtigkeit des Schiffsverkehrs erforderlich ist.

§ 97

Anzeigepflicht bei Schiffahrtshindernissen

Bemerkt der Schiffsführer im Fahrwasser einen Gegenstand oder nimmt er einen Unfall wahr, durch den die Schiffahrt behindert oder gefährdet werden kann, so muß¹) er dies der nächsten Dienststelle der Wasserstraßenverwaltung oder der Volkspolizei (Wasserschutz) anzeigen, falls diese hierüber offenbar noch nicht

§ 98

Schwimmende Anlagen

Die §§ 92 bis 97 gelten auch für schwimmende Anlagen. Die in diesen Bestimmungen den Sehiffsführern auferlegten Pflichten treffen die Personen, unter deren Oblut die Anlagen gestellt sind.

ABSCHNITT XI

Reeden und Umschlagplätze

§ 99

Laden, Löschen und Leichtern

1. Fahrzeuge und Flöße dürfen ohne Erlaubnis der Strom- und Schiffahrtsaufsicht nicht an Stellen laden, löschen oder leichtern, an denen die Schiffahrt behindert oder gefährdet werden kann.

2. Auf Kanälen ist das Laden, Löschen und Leichtern außerhalb der Häfen, Lade- und Löschplätze nur mit Erlaubnis der Wasserstraßenverwaltung gestattet.

Kennzeichnung der Grenzen der Reeden und Liegeplätze

Bild 83

 Die Grenzen der Reeden werden am Ufer durch rechteckige weiße Tafeln mit einem sehwarzen "R" und einer Spitze in Richtung der Reede gekennzeielmet.
 Die Grenzen der Liegeplätze auf den Reeden können am Ufer durch rechteckige blaue Tafeln mit einem weißen "P" und einer Spitze in Richtung des Liegeplatzes gekennzeichnet werden.

ABSCHNITT XII

Fahrt durch Schleusen, Hebewerke und Wehröffnungen

§ 101

Annäherung an Schleusen

1. Schlepper und Selbstfahrer — mit Ausnahme der Kleinfahrzeuge — müssen, An Schleuspfer und Genstaanter — mie Ausmanine der Atenmantzeuge — mussen, wenn sie sich einer Schleuse nähern, ihre Absieht, die Schleuse zu benutzen, dort wo es die Umstände erfordern, durch "einen langen Ton" zu erkennen geben. Sind mehrere Schleusenkammern vorhanden, so können sie, wenn sie die größere Kammer

menrere Schleusenkammern vorhanden, so können sie, wenn sie die größere Kammer zur Schleusung benötigen, "zwei lange Töne" geben. 2. Solange nicht von der Schleuse das Zeichen zur Einfahrt gegeben ist, dürfen Fahrzeuge und Flöße nicht über ein vor der Schleuse befindliches Haltezeichen Panazouge und Probe men und ein vor der Schieuse benfamenes flanezeichen hinausfahren. Das Haltezeichen besteht aus einer rechteckigen rotumrandeten weißen Tafel mit sehwarzem "H".

§ 102

Verlialten im Schleusenbereich

Verhalten im Schleusenbereich

1. Im Schleusenbereich darf nur mit mäßiger Geschwindigkeit gefahren werden. Bei der Einfahrt in die Schleusenkammern darf die Fahrgesehwindigkeit nicht größer sein als zur sieheren Steuerung der Fahrzeuge notwendig ist.

Zum Schleusenbereich gehören außer der Schleusenanlage die Wasserflächen oberhalb und unterhalb der Schleusen bis zum Ende der Anlagen, die zum Festmachen von Fahrzeugen dienen (Poller, Dalben). Die Wasserstraßenverwaltung kann den Schleusenbereich durch Tafeln näher bestimmen.

2. Fahrzeuge und Flöße dürfen im Bereich der!) Molen und Schleusenvorhäfen nur dann liegenbleiben oder übernachten, wenn es von der Wasserstraßenverwaltung allgemein zugelassen oder im Einzelfall von der Schleusenaufsicht gestattet ist. Wollen sie im übrigen Schleusenbereich liegenbleiben oder übernachten, somissen sie die Schleusenaufsicht hiervon unterriehten, sofern nicht der Liegeplatz von der Schleuse aus eingesehen werden kann. In den Schleusenkammern dürfen Fahrzeuge oder Flöße nicht liegenbleiben oder übernachten. 3)

3. In den Schleusenkammern und im Bereich der Molen und Schleusenvorhäfen ist es verboten,

Westdeutschland: ,, . . in den Schleusenkammern und im Bereich der Molen und Schleusenvorhäfen
 Nr. 2 letzter Satz gilt nur in der Deutschen Demokratischen Republik.

a) eisenbeschlagene Fahrbäume (Schorbäume) oder Staken zum Absetzen (Absetzen der Fahrzeuge und Flöße vom Ufer und zum Fortbewegen in die befestigten Böschungen, Sehleusentore oder in das Mauerwerk einzusetzen,

b) zu ankern oder Anker, Ketten, Taue oder Trossen schleifen zu lassen,
c) ohne Erlaubnis der Schleusenaufsicht zu laden, zu löschen oder Fahrgäste ein-

und aussteigen zu lassen,
d) eigenmächtig die Betriebseinrichtungen der Schleusen und Wehre zu bedienen,
e) die Sehleusen- und Wehranlagen unbefugt zu betreten,

 f) in den Schleusenkammern zu lärmen.
 4. Zur Schleusung anstehende Fahrzeuge und Flöße müssen so weit aufschließen, daß sie unverzüglich nach dem Zeichen zur Einfahrt in die Schleuse einfahren können. Sind mehrere Schleusenkammern vorhanden, so müssen die Fahrzeuge und Flöße

an der ihnen zugewiesenen Schleusenkammer vorlegen. Die Weisung hierzu wird erforderlichenfalls bei Tag und bei Nacht durch besondere Richtungsweiser gegeben, die aus zwei weißen Lichtern nebeneinander bestehen. Die Zeichen der Richtungsweiser bedeuten:

linkes Licht ununterbrochen, rechtes Licht blinkend: rechte Schleusenkammer benutzen; rechtes Licht ununterbrochen, linkes Licht blinkend:

linke Schleusenkammer benutzen; beide Liehter ununterbrochen:

bis zur Einweisung warten; beide Lichter blinkend:

beide Schleusenkanmern benutzbar.

Fahrzeuge und Flöße, die wegen ihrer Abmessungen nur eine bestimmte Schleusenkammer benutzen können, müssen vor dem Richtungsweiser warten, bis ihnen diese Kammer zugewiesen wird.

5. Vor der Schleusung dürfen Fahrzeuge an anderen auf die Schleusung warten-den Fahrzeugen nur dann vorheifahren, wenn sie vorgeschleust werden sollen. Die haltenden Fahrzeuge und Flöße dürfen das Fahrwasser nicht sperren. Schleppzüge dürfen nicht nebenianaderliegen. Die Anlegestellen von Fähren oder Fahrgustschiffen sind freizu halten. Erforderlichenfalls müssen Schleppzüge geteilt werden,

gastsenfinen sind treizu hatten. Erforderfichen in an scheide in den Fähren oder Fahrgastschiffen das Anlegen zu ermöglichen.

6. Vor der Einfahrt in die Schleuse müssen die Schlepptrossen kurz geholt, überhängende Ausrüstungsteile (wie Bordkräne, Bootsriemen, Buganker, Ketten, Tauwerk) binnenbords genommen und die Gierbretter (Schwerter), Klipp- und Heckanker hochgenommen werden. Erforderlichenfalls müssen auch die Masten und

Schornsteine gelegt werden. Segel sind zu bergen.
7. Die Führer beschädigter Fahrzeuge müssen die Schleusenaufsieht vor der Einfahrt auf die Beschädigungen aufmerksam machen.

§ 103

Schleusenrang

1. Es wird, soweit nachstehend nichts anderes bestimmt ist, in der Reihenfolge des Eintreffens vor der Sehleuse geschleust. Auf eine Bergschleusung folgt in der Regel eine Talschleusung.

Fahrzeuge und Flöße, die auf das Zeichen zur Einfahrt nicht schleusungs-bereit sind, werden so lange zurückgestellt, bis sie ihre Vorbereitungen beendet haben.

3. Fahrzeuge der Strom- und Schiffahrtsaufsicht und schwer beschädigte Fahrzouge haben vor allen übrigen Fahrzeugen den Vorrang auf Schleusung außer der Reihe; das gleiche gilt für Rettungs- und Feuerlösehfahrzeuge auf der Fahrz Urnfallstelle sowie für Fahrzeuge, welche die Kennzeichen nach § 36 Nr. 2 führen und beladen sind.

4. Auf Verlangen werden mit Vorrang in nachstehender Reihenfolge vor anderen 4. Auf verlangen werden mit vorrang in nachstehender neinemorie vor anderen als den in Nr. 3 genannten Fahrzeugen geschleust:

a) Fahrgastschiffe, die nach einem festen, öffentlich bekanntgegebenen Fahrplan

b) sonstige Fahrgastschiffe, die Fahrgäste an Bord haben, wenn sie mindestens eine Stunde vor der Schleusung angemeldet sind, e) Fahrzeuge mit Erlaubnis der Strom- und Schiffahrtsaufsieht.

e) ratuzeuge mit zenatoms der Soton- und Genman esculorent. Fahrzeuge ohne Schleusenvorrang brauchen an jeder Schleuse nur einmal eine Vorschleusung von Fahrzeugen nach Buchstaben b und e zu dulden!).

5. Die Schleusenaufsieht kann den Schleusenrang ändern, um den Schleusenraum besser auszunutzen.

6. Kleinfahrzeuge werden, soweit sie nicht Bootsschleusen oder schleppen benutzen können, nur in größeren Gruppen oder zusammen mit anderen Fahrzeugen oder Flößen gesehleust. Ausnahmsweise können Kleinfahrzeuge auch einzeln nach bestimmten Wartezeiten geschleust werden.

\$ 104

Schleusungszeiten

Es wird im allgemeinen nur während der festgesetzten Schleusenbetriebszeiten geschleust. Diese werden öffentlich bekanntgemacht. Schleusungen außerhalb der Betriebszeiten werden nur ausgeführt, wenn die Betriebsverhältnisse es gestatten.

 Calbernanden ausgeführt, wenn die Betriebsverhältnisse es gestatten.

2. Schleusungen außerhalb der Schleusenbetriebszeiten müssen rechtzeitig, spätestens eine halbe Stunde vor Ende der Schleusenbetriebszeit (auch durch Fernsprecher) angemeldet werden. Dabei sind anzugeben:

a) der Name und der Wohnort des Anmeldenden und des Schiffsführers,
b) der Name oder die Bezeichnung des Fahrzeugs sowie die Zahl und die Art der Anhänge.

der Anhänge,
e) die Schleusen, die durchfahren werden sollen,
d) der Zeitpunkt des Eintreffens an den Schleusen.

Die Anmeldung wird hinfällig, wenif der angegebene Zeitpunkt des Eintreffens um mehr als eine halbe Stunde überschritten wird.

nm meur aus eine naube obunde übersehrtigen wird.
Wird eine angemeldete Fahrt nicht angetreten oder wird sie abgebrochen, so
sind unverzüglich alle noch nicht durchfahrenen Schleusen zu benachrichtigen, deren Durchfahren angemeldet war.

Westdeutschland:
 Fahrzeuge ohne Schleusenvorrang brauchen an jeder Schleuse nur einmal eine Vorschleusung von Fahrzeugen nach Buchst, e zu dulden.

§ 105 Durchfahren der Schleusen

1. Die Schleuseneinfahrt wird bei Tag und bei Nacht erforderlichenfalls durch Sichtzeichen geregelt. Diese bedeuten:

a) zwei rote Liehter nebeneinander:

keine Einfahrt (Schleuse geschlossen);

b) ein rotes Licht: keine Einfahrt (Schleuse wird geöffnet);

c) zwei grüne Lichter nebeneinander:
Einfahrt frei;

Einfahrt frei;

d) zwei rote Lichter übereinander:
keine Einfahrt (Schleuse außer Betrieb).

2. Alle Fahrzeuge und Flöße müssen so weit in die Schleusenkammer einfahren
und sieh so hinlegen, daß die nachfolgenden Fahrzeuge bei der Einfahrt und in
der Ausmutzung der Schleusenkammer nicht behindert werden. Insbesondere muß
das letzte vom Oberwasser her einfahrende Fahrzeug so weit vorfahren, daß es
beim Leeren der Schleuse nicht auf den Drempel aufsetzen kann.

3. Während der Einfahrt, des Liegens in der Schleuse und der Ausfahrt muß
eine Berührung der Schliffswand mit Bauwerkteilen, insbesondere den Schleusentoren, vermieden werden. Dazu müssen die Fahrzeuge auf beiden Seiten Reibseile,
Fender oder ähnliche Vorriehtungen so über Bord hängen, daß eine Beschädigung
der Bauwerke und von anderen Fahrzeugen ausgeschlossen ist.

4. Während des Liegens in der Schleuse müsser Fahrzeuge und Flöße vorn und
hinten durch ausreichend feste und genügend lange Taue oder Trossen an den

hinten durch ausreichend feste und genügend lange Taue oder Trosser an den Festmachevorrichtungen (Pollern und Haltekreuzen) sieher festgelegt sein. Die Tane und Trossen müssen vorsichtig gefiert und angeholt werden. Die Antriebs-maschinen müssen auf Verlangen abgestellt werden.

5. Während der Durchfahrt durch die Schleuse muß die Deckmannschaft voll-

5. Während der Durchfahrt durch die Schleuse muß die Deckmannschaft vollzählig an Deck sein, soweit sie nicht für das Ausbringen der Haltetaue und Trossen an Land gehen muß.
6. Mit der Ausfahrt aus der Schleuse darf erst begonnen werden, nachdem die Ausfahrt freigegeben ist. Soweit Sichtzeichen gegeben werden, bedeuten ein rotes Licht: Ausfahrt gesport, ein grünes Licht: Ausfahrt frei. Schleppzüge dürfen nur mit kurzen Trossen zwischen den Fahrzeugen ausfahren.
7. Zu Berg ausfahrende Fahrzeuge und Pläße dürfen nicht an den für die Tal-

 Zu Berg aussahrende Fahrzeuge und Flöße dürsen nieht an den für die Tal-schiffahrt, zu Tal aussahrende nicht an den für die Bergschiffahrt bestimmten Warteplätzen anlegen.

8. Die Fährer von Fahrzeugen, deren Fahrt bei der nächsten Schleuse angemeldet ist, die aber nicht die Fahrt zur nächsten Schleuse ohne Aufenthalt fortsetzen, sondern unterwegs laden oder entladen wollen, und die Führer von Schleppern, die bis zur nächsten Schleuse weitere Auhänge aufnehmen oder Anhänge abwerfen wollen, müssen dies der Schleusenaufsicht bei der Abfertigung anzeigen.

§ 106

Fahrt durch Hebewerke, Sieherheitstore und Wehröffnungen

Die Bestimmungen dieses Absehnitts sind für die Fahrt durch Hebewerke, Sicherheitstore und Wehröffnungen entsprechend anzuwenden.

Bild 85

Bild 87

Bild 88

2. Die Wasserflächen oberhalb und unterhalb der Wehre und Kraftwerke dürfen nur befahren werden, soweit die Wasserstraßenverwaltung dies allgemein oder im Einzefall zugelassen hat.

3. Selbstfahrer und Sehleppzüge dürfen durch eine Wehröffnung nicht mit 3. Selbstfahrer und Sehleppzüge dürfen durch eine Wohröffnung nicht mit größerer Gesehwindigkeit fahren als zu ihrer sieheren Steuerung unbedingt erforderlich ist. Im Bereich eines Wehres miß die Maschine so bereitgehalten werden, daß das Fahrzeug jederzeit manövrierfähig ist.
4. Sehlepper dürfen nur mit so viel Anhängen durch eine Wehröffnung fahren, wie sie ohne Gefährdung der Bauwerke und der Anhänge sieher zu fähren vermögen.
5. Treibende Fahrzeuge müssen oberhalb eines Wehres in Höhe der mit der Anfschrift, Jumhalteu!" verseinenn Tafel umhalten und sieh rückwärts durch die Wehröffnung sacken lassen.

Autschrift "Umhalten!" verseinenen Tatet umhalten und sich rückwärts durch die Wehröffnung sacken lassen.

Das Umhalten der Fahrzeuge kann unterbleiben, wenn die Tafel fehlt oder wenn besondere Vorkehrungen zur Erhöhung der Steuerfähigkeit getroffen worden sind.

6. Bei der Fahrt durch Wehröffnungen dürfen auch umgehaltene Fahrzeuge weder Anker nach Katten schleifen lassen.

6. Bei der Fahrt durch Wehröftnungen dürfen auch umgehaltene Fahrzeuge weder Anker noch Ketten schleifen lassen.
7. Die Durchfahrtöffnungen von Wehren werden erforderliehenfalls wie die von festen Brücken (§ 64 Nr. 2) gekennzeichnet. In diesem Fall brauchen die Sichtzeichen nach § 105 Nr. 1 nicht gezeigt zu werden.
8. An gesehlossene Sicherheitstore darf nur bis auf 100 m herangefahren werden.

ABSCHNITT XIII

Fahrgastschiffahrt

§ 107 Fahrpläne1)

1. Jeder Betrieb, der regelmäßige gewerbliehe Fahrten oder Sonderfahrten zur Beförderung von Fahrgästen mit Schiffen durchführt, muß den Fahrplan so gestalten oder auf Verlangen der Strom- und Schiffahrtsaufsieht so ändern, daß Verkehrsstörungen an den Landestellen vermieden werden. Fahrpläne für Strocken, auf denen Schleusen oder Hebewerke zu durchfahren sind, müssen spätestens zwei Wochen vor Beginn der Fahrten der zuständigen Wasserstraßenverwaltung bekanntsogeben werden.

zwei woeien vor beginn der Fanrten der zustandigen wasserstraßenverwaltung bekanntgegeben werden. 2. Der Schiffsführer muß die Abfahrtszeit einhalten. 3. Der Fahrplan muß an den Landestellen und an Bord deutlich lesbar an-

?) § 107 der westdeutschen Fassung:
1. Der Unternehmer regelmäßiger gewerblieher Fahrten zur Bef\u00f6rderung von Fahrg\u00e4sten mit
Schiffen muß den Fahrplan mit Abfahrts- und Ankunttszeiten und Landestellen sp\u00e4testens zwei
Wochen vor Beginn der Fahrten der Strom- und Schiff\u00e4hrtspolizeibeh\u00f6rde, von deren Bo\u00e4rick aus
die Fahrg\u00e4stensiehf\u00e4hrtsbeliff\u00e4nt betrieben wird, zur Genehmigung vorlegen. Das gleiche gilt f\u00fcr Fahrplan\u00e4nderungen

änderungen.

2. Der Unternehmer muß auf Verlangen der Strom- und Schiffahrtspolizeibehörde den genehnigten Fahrplan so ändern, daß Verkehrsstörungen an den Landestellen vermieden werden.

3. Die Fahrten sind nach dem genehmigten Fahrplan durechzuführen.

4. Der Fahrplan muß an den Lendestellen und an Bord deutlich lesbar angeschlagen sein.

§ 108

Landestellen

Fahrgastschiffe dürfen nur an Landestellen anlegeu, die von der Wasserstraßenverwaltung zugelassen sind.

§ 109

Schiffsverkehr an den Landestellen

Fahrzeuge, die nicht zur Personenbeförderung zugelassen sind, und Sport-fahrzeuge haben die Landestellen unverzüglich frei zu machen, wenn Fahrgastschiffe

Falls Brückenwärter anwesend sind, regeln diese den Schiffs- und Fahrgast-verkehr an den Landestellen. Die Schiffsführer haben ihre Anweisungen zu befolgen. Fahrzeuge, die nicht zur Personenbeförderung zugelassen sind, und Sportfahrzeuge dürfen nur mit Erlaubnis der Brückenwärter anlegen.

3. Fahrzenge dürfen an den Landestellen nur so lange liegenbleiben, wie dies zum Ein- und Aussteigen der Fahrgäste sowie zum Laden und Lösehen von Gütern und Vieh notwendig ist. Längeres Liegen ist nur gestattet, wenn der Verkehr von Fahrgastschiffen nicht behindert wird.

§ 110

Ein- und Aussteigen der Fahrgäste

 Die Fahrgüste dürfen zum Ein- und Aussteigen nur die dazu bestimmten Ein- und Ausgänge, Landebrücken und Landestege, Zugänge und Treppen benutzen. Kein Fahrgast darf ein- oder aussteigen, bevor der Schiffsführer oder sein Beauftragter die Erlaubnis hierzu ausdrücklich erteilt hat.

2. Der Schiffsführer oder sein Beauftragter darf das Ein- und Aussteigen erst zulassen, nachdem das Fahrgastschiff ordnungsmäßig festgemacht ist und nachdem er sich davon überzeugt hat, daß

a) der Zu- und Abgang der Fahrgäste an der Landestelle ohne Gefahr möglich ist, b) die Landestelle sich in einem ordnungsmäßigen Zustand befindet,

e) die Landestelle bei Dunkelheit ausreichend beleuchtet ist.

3. Einsteigende Fahrgüste dürfen den Landestog erst betreten, nachdem die Aussteigenden ihn verlassen haben, es sei denn, daß ein getrennter Zu- und Abgang für die Fahrgäste vorhanden ist.
4. Es ist verboten, Fahrgäste über andere längsseits liegende Schiffe ein- und

aussteigen zu lassen.
5. Werden außer Fahrgästen auch Güter befördert, so darf das Laden oder

Lösehen der Güter über die für Fahrgäste bestimmten Landeeinrichtungen nieht

Beichzeitig mit dem Ein und Aussteigen der Fahrgäste zugelassen werden.

6. Anch wegen eines einzigen Fahrgastes muß an einer fahrplanmäßigen Landestelle ordnungsmäßig festgemacht werden.

§ 111

Zurückweisung von Fahrgästen

Der Schiffsführer oder sein Beauftragter hat Personen, von denen eine Gefährdung des Schiffahrtsbetriebes oder eine erhebliche Belästigung der Fahrgäste zu befürchten ist, von der Beförderung auszuschließen.

Höchstzahl der Fahrgäste

- 1. Die für das Fahrzeug festgesetzte Höchstzahl der Fahrgäste muß an gut sichtbarer Stelle deutlich lesbar angeschrieben sein.
- 2. Wird der für Fahrgäste bestimmte Raum teilweise für Güter oder Vieh benutzt, so vermindert sich die festgesetzte Höchstzahl der Fahrgäste für jedes halbe Quadratmeter der in Ansprueh genommenen Fläche um einen Fahrgast.
- 3. Der Schiffsführer oder sein Beauftragter hat dafür zu sorgen, daß die Höchstzahl der Fahrgüste nicht überschritten wird.

§ 113

Ordnung an Bord und an den Landestellen

- Die Fahrgäste und die Benutzer der Landestellen müssen sich so verhalten, daß sie den Verkehr nicht geführden und andere Personen nicht behindern oder belästigen. Sie müssen die Anordnungen des Schiffsführers, seines Beauftragten und der Brückenwärter befolgen.
- Der Sehiffsführer hat dafür zu sorgen, daß die Fahrgäste im Interesse der Sieherheit auf dem Fahrzeug richtig verteilt sind und der Zugang zu den Aussteigestellen nicht behindert wird.
- 3. Das Betreten des Schiffsführerstandes und des Masehinenraumes ist den Fahrgästen verboten. Sperren und Hinweise sind anzubringen.
- 4. Bei Dunkelheit müssen die für Fahrgäste bestimmten Räume ausreichend beleuchtet sein. Die Beleuchtung darf die Erkennbarkeit der Schiffslichter nicht beeinträchtigen und keine störende Blendwirkung haben.
- Güter und Vieh müssen so verladen werden, daß die Fahrgäste nicht gefährdet oder belästigt werden.
- 6. Brückenwärter haben Personen, von denen eine Gefährdung des Verkehrs oder eine erhebliche Belästigung anderer Personen zu befürchten ist, von den Landestellen zu verweisen.

§ 114

Schleppverbot

Fahrgastschiffe, die Fahrgäste an Bord haben, dürfen nieht längsseits gekuppelt fahren; sie dürfen weder schleppen noch geschleppt werden, es sei denn, daß dies zum Abschleppen eines beschädigten Fahrzeugs erforderlich ist.

§ 115

Ermächtigung an die Strom- und Schiffahrtsaufsicht

Die Strom- und Schiffahrtsaufsicht kann zur Regelung der Fahrgastschiffahrt Ausnahmen von den Bestimmungen dieses Abschnitts zulassen und ergänzende Vorschriften erlassen.

ABSCHNITT XIV

Ergänzende Bestimmungen und Anweisungen; Überwachung

§ 116

Anordnungen vorübergehender Art

- 1. Die Volkspolizei (Wasserschutz) ist ermächtigt, Anordnungen vorübergehender Artzuerlassen, die aus besonderen Anlässen zur Sieherheit und Ordnung der Schiffahrt erforderlich werden.
- 2. Die Anordnungen können insbesondere veraniaßt sein durch Arbeiten in der Wasserstraße, militärische Übungen, öffentliche Veranstaltungen im Sinne des 117 oder durch die Fahrwasserverhältnisse. Sie können auf bestimmten Wasserstraßen, auf denen besondere Vorsieht geboten ist und die durch Tonnen, Baken oder andere Zeichen oder durch Aufstellen von Wahrschanern bezeichnet sind, das Fahren bei Nacht') untersagen.
- *3. Nr. 1 ist auch auf Anordnungen anzuwenden, die notwendig sind, um bis zu einer Änderung dieser Verkehrsordnung oder zu Versuchszweeken erforderliehe Maßnahmen zu treffen. Die Anordnungen gelten höchstens zwei Jahre.

§ 117

Genehmigung besonderer Veranstaltungen

Sportliche Veranstaltungen, Wasserfestliehkeiten und sonstige Veranstaltungen, die zu Ansammlungen von Fahrzeugen führen können, bedürfen der Erlaubnis der Volkspolizei (Wasserschutz).

§ 418

Besondere Anweisungen

Schiffsführer sowie Personen, unter deren Obhut schwimmende Anlagen gestellt sind, haben die Anweisungen zu befolgen, die ihnen von den Angestellten der Strom- und Schiffshrtsaufsicht für die Sieherheit und Ordnung der Schiffshrt erteilt werden.

§ 119

Überwaehung

- 1. Schiffsfährer sowie Personen, unter deren Obhut schwimmende Anlagen gestellt sind, haben den zuständigen Angestellten die Mögliehkeit zu geben, die Befolgung dieser Verkehrsordnung und der Anordnungen der Volkspolizei (Wasserschutz), zu überwachen. Insbesondere müssen sie das Anlegen von Dienstfahrzeugen der Sieherheitsorgane und der Strom- und Schiffahrtsaufsieht gestatten. Sie müssen den Angestellten das An- und Vonbordgehen ermögliehen und die Mitfahrt zur Durchführung von Kontrollen gestatten.
- $2.\ {\rm Klein}$ íahrzeuge haben auf Verlangen anzuhalten und an das Kontrollfahrzeug heranzufahren.
 - 1) Westdeutschland: ,,... oder mit zu tief gehenden Fahrzeugen untersagen."

§ 1201)

Sonderregelung für Fahrzeuge der Strom- und Schiffahrtsaufsicht

1. Fahrzeuge der Strom- und Schiffahrtsaufsicht sind von den Bestimmungen dieser Verkehrsordnung befreit, soweit die Erfüllung ihrer Aufgaben es erfordert.

2. Diese Fahrzeuge sind berechtigt, mit Genelmigung der Volkspolizei (Wasserschutz) ein Dreiklangsignal als Warnzeichen für Sondereinsätze zu führen.

3. Die Verkehrsteilnehmer haben beim Erfönen des Dreiklangsignals alle Maßnahmen für die ungehinderte Vorbeifahrt des Einsatzfahrzeuges und zur Sieherung ihres Fahrzeuges gegen schädlichen Wellenschlag und Sogwirkung zu treffen. Kleinfaltrzeuge müssen das Fahrwasser räumen.

II. TEIL

Sonderbestimmungen für einzelne Binnenwasserstraßen

ABSCHNITT I

Peene und Ücker

§ 1 -PÜ-Geltungsbereich

Die Bestimmungen dieses Abschnitts gelten auf der Peene, Tollense, Trebel, Ücker, Randow und dem Ückerkanal in den in der Anlage (S. 66f.) bezeichneten

§ 2 -PÜ-

Abmessungen der Fahrzeuge, Flöße und Schleppzüge (§§ 10, 56)

Fahrzeuge, Flöße und Schleppzüge dürfen die in der Anlage (S. 66 f.) bezeichneten Abmessungen und Tauchtiefen nicht überschreiten.

§ 3 -PÜ-

Anker (§ 11)

Auf der Peene und Ücker müssen bei Schleppzügen die Heckanker und der stärkste Vorderanker jedes Anhangs außenbords verwendungsbereit gehalten werden.

§ 4 -PÜ-

Freibord

Fahrzeuge — mit Ausnahme der Kleinfahrzeuge — müssen mindestens 25 em, auf dem Kummerower See müssen offene (nicht gedeckte) Fahrzeuge mindestens 50 em freie Bordhöhe haben. Feste Borde und Aufsatzborde über dem Gangbord werden in den Freibord eingerechnet, sofern sie wasserdicht sind. Jedoch dürfen die Fahrzeuge in diesem Falle nicht über den tiefsten Punkt der Oberkunte des Gangbords hinaus beladen werden. Die §§ 13 und 14 finden bei einem Freibord von 50 em keine Auwendung.

Abstandhalten der Flöße (§ 51)

Flöße in Fahrt müssen von vorausfahrenden Flößen einen Abstand von mindestens 300 m halten.

1) Westdeutsche Fassung:

Sonderregelung für Fahrzeuge des öffentlichen Dienstes Fahrzeuge des öffentlichen Dienstes sind von den Bestimmungen dieser Polizeiverordnung befreit, soweit die Brüilnung ihrer hoheitlichen Aufgaben es erfordert.

63

§ 6 -PÜ-

Gekuppelte Fahrzeuge (§ 57)

Fahrzeuge dürfen nicht längsseits gekuppelt fahren. Nur auf der Peene unterhalb der Eisenbahnbrücke Demmin dürfen zwei Fahrzeuge längsseits gekuppelt fahren, wenn ihre Gesamtbreite 9,50 m nieht überschreitet.

§7 -₽Ü-

Kennzeichnung der Schlepper ohne Anhang

Schlepper, die ohne Anhang fahren, müssen bei Tag von vorn gut siehtbar einen mindesteus 1 m langen und $0.50~\rm m$ breiten roten Wimpel führen.

§8 -PÜ-

Verbot der Floßfahrt bei Nacht (§ 80a)

Auf der Ücker und Randow ist bei Nacht auch das Schleppen von Flößen verboten. § 80a Nr. 2, Satz 2, gilt entsprechend.

§9 -PÜ-

Fahrgeschwindigkeit

- 1. Die Mindestfahrgeschwindigkeit für Selbstfahrer und Schleppzüge muß 6 km/Stunde betragen. Ausgenommen ist der Uckerkanal.

 2. Die Hechstdahrgeschwindigkeit der Selbstfahrer und Schleppzüge darf betragen:
- 2. Die Hoonstrangesenwindigkeit der Seinstranf er und Seineppzagedart bestegelt auf der Peene 14 km/Stunde, auf der Ucker, Randow, Tollense, Trebel 8 km/Stunde, auf dem Uckerkanal nicht mehr, als zur sicheren Steuerung und Fortbewegung unbedingt erforderlich ist.

§ 10 -PÜ-

Segeln

Auf dem Ückerkanal und durch die Brücken über die Peene und Ücker darf nur mit raumem Wind gesegelt werden.

§ 11 -PÜ-

Durchfahrt durch bewegliche Brücken (§ 65)

Die Eisenbahnbrücken über die Peene sind zusätzlich mit einem Signalarm ver-schen. Die Durchfahrt ist bei Tag nur gestattet, wenn der Signalarm 45° nach oben schen.

. § 12 -PÜ-

- Durchfahrt an Stangen-Aalwehren, Aufstellen von Fischfanggeräten (§ 74)
- 1. Die Stangen-Aalwehre in der Peene oberhalb Demmin dürfen von einem Ufer ab bis über die Mitte des Flusses hinausreichen; es müssen jedoch folgende Bedingungen erfüllt sein:

- a) auf der Fahrwasserseite muß eine Durchfahrtsbreite von mindestens 12 m frei bleiben.
- b) Bei Nacht müssen die Wehre für die Durchfahrt fahrplanmäßiger Fahrzeuge nach den bei dem DSU angemeldeten Fahrplänen offen gehalten werden. Dasselbe gilt für Schleppzüge, deren Durchfahrt bis 14.00 Uhr dem Aalwehr Dasseline gue in comephrage, deren Dutchante ins 14.00 cm dem Landenhappaneter in Anbude und dem Hafenamt in Demmin (zweeks Weitergabe an die Wehrpächter in Demmin) angezeigt ist.
- e) Außer dem Fahrwasser (Buchst. a) muß zwischen dem Wehr und dem Ufer bis zum Grunde ein mindestens 1,50 m breiter Raum (Landraum) völlig frei bleiben.
- In der Ücker und Randow dürfen Reusen und Netze nur von einem Ufer aus und nur bis zu 8 m gegen die Flußmitte aufgestellt werden.

§ 13 -PÜ-

Liegeplätze (§ 67)

Fahrzeuge und Flöße dürfen an den bei den Städten Malchin, Neukalen, Demmin, Loitz, Jarmen, Anklam, Ückermünde, Eggesin und bei der Gützkower Fähre bestimmten Liegeplätzen stilliegen. An anderen Stellen dürfen Fahrzeuge und Flöße nur stilliegen, wenn dies durch Landmarken (§ 70) oder durch Genehmigung der Wasserstraßenverwaltung zugelassen ist.

§ 14 -PÜ-

Anlege- und Ankerverbot (§ 68)

Fahrzeuge und Flöße dürfen unmittelbar oberhalb oder neben den Pfeilern der Durchfahrtsöffnungen von Brücken nicht ankern. Bergährer dürfen unterhalb der Brückenpfeiler so lange ankern, wie nötig ist, um die Masten niederzulegen oder die Zugleine oder Schlepptrosse an- oder umzulegen.

§ 15 -PÜ-

Freihalten des Leinpfades (§ 84)

- An der Ucker und Randow gilt als Leinpfad der Raum von der Uferlinie bis 3,50 m landeinwärts.
- 2. Soweit Grenzzäune bis an die Uferlinie durehgeführt werden, sind sie im Zuge des Leinpfades mit Drehkreuzen zu versehen.

Anlage zu §§ 1, 2 -PÜ-

× 7=			Fahrzeuglänge			Schleppzüge		Bemerkungen		
Wasse	erstraße	und -breite über alles		Tauch- tiefe		Länge über alles	Anhangzahl	Bemerkungen		
von	bis	m	m	, m		m _ l				
a) FAHRZEUGE:				0	1					
Pecne: Hafen Malehin	oberhalb Eisenbahnbrücke Demmin	67,00	8,20	1,80	1	130	2	Talschleppzüge dürfen die Kahldenbrücke in Demmin nur mit 1 Anhang durchfahren.		
oberhalb Eisenbahn- brücke Demmin	oberhalb Straßenbrücke Jarmen	80,00	9,50	-		. 300	6	Durch die Peenebrücken dürfen höehstens 4 Anhänge hintereinander geschleppt werden, soweit es die Strom- und Windverhältnisse gestatten.		
oberhalb Straßenbrücke Jarmen	Eisenbahnbrüeke Anklam (einsehließlich)	80,00	9,50	-		400	7			
Tollense: Klempenow Vanselow	Vanselow Mündung	40,50 40,50	5,00 5,00	0,95 1,15		60 60	1 1	, *		
Trebel: Triebsees Bassendorf	Bassendorf Mündung	46,00 46,00	6,60 6,60	1,15 1,55		80 80	1 1			
Üeker: Straßenbrücke Torgelow	Randowmündung	40,20	4,60	0,80	1	80	1	Leerfahrzeuge bis zu 52 m Länge und 6,60 m Breite zugelassen.		
Randowmündung	Ückermünde	67,00	8,20	1,80		150	2	Durch die Straßenbrücke Ückermünde dürfen nur dann 2 Anhänge geschleppt werden, wenn deren• Gesamttragfähigkeit 300 t nicht übersteigt.		
Ückermünde	Mündung in das Kleine Haff	80,00	9,50	-		250	2			
Randow: Straßenbrücke Eggesin	Mündung	67,00	8,20	1,80	- 1	. 150	- 2			
b) FLÖSSE:					1					
Peene: Hafen Malchin	oberhalb Eisenbalınbrücke Demnin	60,00	6,00	-	4	_	_			
oberhalb Eisenbahn- brücke Demmin	Eisenbahnbrücke Anklam (einsehließlich)	120,0	0 6,00	-			_			
Tollense und Trebel:	Mündung	40,00	5,00) —	1	manager .	_			
Ücker: Straßenbrücke Torgelow Schleuse Torgelow	Sehleuse Torgelow Mündung in das Kleine Haff	35,00 50,00			i.	· = *	* . =	*		
Randow: Straßenbrücke Eggessin	Mündung	50,00	5,00) _		_ 0	-			

ABSCHNITT II

Warnow - Nebel - Wasserstraße

§ 1 -WN-

Geltungsbereich

Die Bestimmungen dieses Abschnitts gelten auf der Nebel-Wasserstraße vom Hafen Güstnow (einschließlich) bis zur Mündung in die Obere Warnow und auf der Oberen Warnow von der Straßenbrücke bei der Mühle Bützow bis zum Unterhaupt der Schiffahrtssehleuse Rostock.

§ 2 -WN-

Abmessungen und Tauchtiefen der Faluzeuge und Flöße (§ 10)

- 1. Fahrzeuge dürfen höchstens 50 m lang und 6,30 m breit sein, ihre Tauehtiefe darf auf der Oberen Warnow 2 m, auf der Nebel-Wasserstraße 1,50 m nicht überschreiten.
- 2. Flöße dürfen höchstens 4 m breit sein, ihre Tauchtiefe darf 1 m nicht über-

§ 3 -WN-

Zusammenstellung der Schlepp- und Floßzüge (§ 56)

Schleppzüge, den Schlepper einbegriffen, oder Floßzüge, über alles gemessen, dürfen höchstens $100~\mathrm{m}$ lang sein.

§ 4 -WN-

Seitenkupplungen (§ 57)

Die Gesamtbreite längsseits gekuppelter Fahrzeuge oder Plätze eines Floßes darf auf der Oberen Warnow 9 m, auf der Nebel-Wasserstraße 7 m nicht überschreiten.

§ 5 -WN-

Treibenlassen (§ 52)

Fahrzeuge ohne eigene Triebkraft — mit Ausnahme der Kleinfahrzeuge — müssen auch zu Tal geschleppt werden. Treibende Kleinfahrzeuge müssen in Richtung der Strömung bleiben.

§ 6 -WN-

Kennzeichnung der Schlepper ohne Anhang

Sehlepper, die ohne Anhang fahren, müssen bei Tag von vorn gut siehtbar einen mindestens 1 m langen und 0,50 m breiten roten Wunpel führen. Bild 89

§ 7 -WN-

Fahrgeschwindigkeit

Die Höchstfahrgeschwindigkeit darf betragen:	
i) bei Sportfahrzeugen	101 101 1
auf der Nebel-Wasserstraße	12 km/Stunde,
auf der Oberen Warnow	18 km/Stunde;
bei Fahrzeugen bis zu 50 t Tragfähigkeit	
auf der Nebel-Wasserstraße und der Oberen Warnow	10 km/Stunde;
e) bei Fahrzeugen von mehr als 50 t Tragfähigkeit	
auf der Nebel-Wasserstraße und der Oberen Warnow	7 km/Stunde.

§ 8 -WN-

Durehfahrt dureh bewegliche Brücken (§ 65)

1. Bei der Bedienung von beweglichen Brücken mit Handbetrieb kann der Brückenwärter erforderlichenfalls die Mithilfe der Schiffis- oder Floßbesatzung in Anspruch nehmen.

Anspruch nehmen.

2. Das Öffnen und Sehließen der Drehbrücken bei Klein-Schwießow (km 4,9) und bei Groß-Schmießow (km 6,7) ist Aufgabe der Schiffsführer. Sie sind dafür verantwortlieh, daß die Brücken vor dem Öffnen beiderseits durch Ketten abgespertt und nach der Durchfahrt wieder ordnungsmäßig geschlossen und alsdann die Kettensprans winder beseitigt worden. sperren wieder beseitigt werden.

§ 9 -WN-

Durchfahrt durch Schleusen (§§ 104, 105)

Die beabsichtigte Durchfahrt durch die Sehleusen Wolken und Zepelin ist bis spätestens 6.00 Uhr bei der Schleusenaufsicht Wolken anzumelden.
 Die Sehleusenaufsicht kannerforderlichenfalls bei der Bedeinung der Sehleusen

die Mithilfe der Schiffs- oder Floßbesatzung in Anspruch nehmen.

ABSCHNITT III

Mecklenburgische Wasserstraßen

§ 1 -Me-

Geltungsbereich

- Die Bestimmunger dieses Abschnitts gelten:
 a) auf der Müritz-Eide-Wasserstraße (einschließlich Oberseen),
 b) auf der Stör-Wasserstraße (einschließlich Schweriner See und der anschließenden Kanäle und Seen),
 c) auf der Müritz-Havel-Wasserstraße,
 d) auf der oberen Havel-Wasserstraße von der Wegebrücke Steinförde, den
 anschließenden schiffbaren Seen und dem Kammerkanal bis Neustrelitz.

§ 2 -Me-

Bergfahrt

Als Bergfahrt gilt:

die Fahrt in Richtung
Buchholz
Vietzen
Neustrelitz

§ 3 -Me-

Abmessungen und Tauchtiefen (§ 10)

- 1. Fahrzeuge dürfen höchstens 41,50 m lang und 5,10 m breit sein. Die Tauchtiefe der Fahrzeuge darf bei Mittelwasser a) auf der Müritz-Elde-, der Stör-Wasserstraße und der Oberen Havel-Großem Labus-Sce nicht überschreiten.
- Flöße dürfen höchstens 4,50 mi, auf der Eide-Strecke Neuburg—Parchim höchstens 3 m breit sein, ihre Tauchtiefe darf 90 em nicht übersehreiten.

§ 4 -Me-

Fahrwasserengen (§ 41)

Die Strecke der Stör-Wasserstraße zwischen km 0,0 (Elde-Wehr) und km 11,0 (Schleuse Banzkow) ist Fahrwasserenge. Ausweichstellen sind die Verhäfen der Schleusen Banzkow, Garwitz und Lewitz. Die Weiterfahrt von den Ausweichstellen darf erst nach Freigabe durch die Schleusenaufsieht erfolgen.

§ 5 -Me-

Fahrwasserbezeichnung (§ 54a)

- 1. Die Schiffahrtszeichen auf dem Schweriner See, dem Ziegelsee, den Oberseen und den Havel-Seen werden nach Abgang des Eises, jedoch nicht vor dem 1. März jedes Jahres ausgelegt. Sie werden zu Beginn des Winters wieder herausgenommen. Nach Einzichung werden, solange die Seen noch eisfrei sind, das Fahrwasser und die Untiefen durch Mummen und Blossen bezeichnet.

 2. Die großen Untiefen auf dem Schweriner See und dem Müritz-See sind durch weiße Spierenbojen mit Aufschrift und Toppzeichen (Norden, Süden, Osten, Westen) gekennzeichnet. Sie sind zu umfahren.

3. Kleinere Untiefen auf dem Müritz-See und dem Schweriner Sec sind durch Spierenbojen mit einem roten Ball mit waagerechtem weißem Streifen, bzw. durch Mummen oder Blossen gekennzeichnet. Sie sind im Abstand von mindestens 50 m zu umfahren.

§ 6 -Me-

Zusammenstellung der Schlepp- und Floßzüge (§ 56)

- 1. a) Ein Schlepper darf mit Ausnahme der Bestimmungen zu Buchstaben Ein Schlepper darf — mit Ausnahme der Bestimmungen zu Ducksweiten bund e — höchstens 5 Anhänge hintereinander führen, wenn eine tatsächliche Zugkraft von mindestens 75 PS gewährleistet ist. Die Schleppzüge dürfen — den Schlepper einbegriffen — höchstens 320 m lang sein. Auf der Streeke zwischen Plau und Mirow (km 119,92 bis km 175,20 und km 31,8 bis km 22,5) dürfen höchstens 6 Anhänge hintereinander geführt
- c) Auf der Müritz-Elde-Wasserstraße zwisehen km 30,35 und km 31,40 (Hafen bis Schleuse Grabow) dürfen Schlepper nur bis zu 2 Anhängen hinter-einander führen. Die Flöße und Schleppzüge dürfen — den Schlepper einbegriffen - höchstens 150 m lang sein
- d) Die Strom- und Schiffahrtsaufsicht kann in besonderen Fällen Ausnahmen
- zumssen. 2. Flöße dürfen aus nicht mehr als zehn Plätzen bestehen. Sie dürfen, wenn sie geschleppt werden, höchstens 200 m (einschließlich Schlepper), wenn sie nicht geschleppt werden, höchstens 150 m lang sein. Die Plätzen dürfen nur auf den Oberseen in doppelter Reihe geschleppt werden. zulassen.

§ 7 -Me-

Kennzeichnung der Schlepper ohne Anhang

Schlepper, die ohne Anhang fahren, müssen bei Tag von vorn gut siehtbar einen mindestens 1 m langen und 0,50 zn breiten roten Wimpel führen.

\$8 -Me-

Fahrgeschwindigkeit

1. Die Höchstfahrgeschwindigkeit darf betragen:	
a) auf den Seen bei Motorsportbooten	25 km/Stunde,
bei allen übrigen Fahrzeugen	20 km/Stunde;
b) auf den Kanälen und den kanalisierten Flußstrecken bei Sportfahrzeugen	12 km/Stunde.
bei Fahrzengen bis zu 50 t Tragfähigkeit	10 km/Stunde
bei Fahrzeugen von mehr als 50 t Tragfähigkeit	7 km/Stunde Ibstfahrer mul

. Die Mindestfahrgeschw 3 km/Stunde betragen.

8 9 -Me-

Durchfahrt durch bewegliehe Brücken (§ 65)

1. Bei der Bedienung von bewegliehen Brüeken mit Handbetrieb kann der Brüekenwärter erforderlichenfalls die Mithilfe der Schiffs- oder Floßbesatzung in Anspruch nehmen.

2. Das Öffnen und Sehließen der Kreuzbrücke (Zugbrücke — km 61,0) und der Gaarzer Brücke (Zugbrücke — km 63,5) über die Stör-Wasserstraße ist Aufgabe der Schiffstürer. Sie sind dafür verantwortlich, daß die Brücken vor dem Öffnen beiderseits durch Ketten abgesperrt und nach der Durchfahrt wieder ordnungsgemäß gesehlossen und alsdann die Kettensperren wieder beseitigt werden.

§ 10 -Me-

Fischereifanggeräte (§ 74)

Stellnetze (Bodenreusen) brauehen nicht beleuchtet zu werden. Aalfänge in den Verbindungskanälen der Seen müssen während des Betriebes bewacht sein. Für die Schiffahrt ist die Durchfahrt rechtzeitig freizugeben.

§ 11 -Me-

Durchfahrt durch die Schleusen (§ 105)

Die Sehleusenaufsicht kann erforderliehenfalls bei der Bedienung der Sehleusen die Mithilfe der Schiffs- oder Floßbesatzung in Anspruch nehmen.

ABSCHNITT IV

Märkische Wasserstraßen

81 -Ma-

Geltungsbereich

Die Bestimmungen dieses Absehnitts gelten auf den in der Anlage (S. 80 ff.) aufgeführten Wasserstraßen.

§ 2 -Mä-

Begriffsbestimmungen (§ 1)

Von den in der Anlage aufgeführten Wasserstraßen gelten als: a) "Hauptwasserstraßen" die Untere Havel-Wasserstraße mit der Potsdamer Havel,

der Havel-Kanal (Pare'z—Niederneuendorf), der Elbe-Havel-Kanal mit dem Pareyer Verbindungskanal.

die Wasserstraße Berlin-Szezecin mit der Nipperwieser Querfahrt und der

Spandauer Havel, die Obere Havel-Wasserstraße unterhalb Burgwall bei Marienthal,

der Teltow-Kanal, Britzer Zweigkanal und Griebnitz-Kanal, die Spree-Oder-Wasserstraße, einschließlich Gosener Kanal und Müggelspree zwischen Dämeritzsee und Köpeniek,

die Rüdersdorfer Gewässer zwisehen Dämeritzsee und Woltersdorfer Gewässer;

b) "Nebenwasserstraßen"

alle übrigen Wasserstraßen; c) "Innerberliner Wasserstraßen"

"immerweimer wasserstraßen, die begrenzt werden durch die Insel der Jugend (ehem. Abteiinsel), die Seestraßenbrücke bei Plötzensee und die Schleusen Charlottenburg und Neukölln (einschließlich).

§ 3 -Mä-

Beschränkungen der Schiffahrt

1. Folgende Wasserstraßen dürfen nur mit besonderer Genehmigung der Wasserstraßenverwaltung befahren werden:

andenverwaren werten:
a) der Teltow-Kanal, Britzer Zweigkanal und Griebnitz-Kanal, hier dürfen Fahrzeuge nur mit der von dem zuständigen Wasserstraßenamt zugelassenen

zeuge nur mit der von den Zustandigen Wassenstraten begenen Schleppkraft fortbewegt werden, b) der Spreekanal (Kupfergraben) in Berlin, ausgenommen von Kleinfahrzeugen unter 2,80 m Breite und 19 m Länge, e) die Drahendorfer Spree, ausgenommen von Sportfahrzeugen, d) die Glubigseenkotte, ausgenommen von Sportfahrzeugen mit laufendem

Motor unter 4 PS, c) die alte Nedlitzer Fahrt (bei Potsdam), ausgenommen von Kleinfahrzeugen

c) die alte Nedhtzer Fahrt (bei Potsdam), ausgenommen von Kleiniantzeugen unter 2,60 m Breite und 1 m Tauehtiefe,
f) der Fahrländer See (an der Sakrow—Paretzer Wasserstraße bei km 22,8), ausgenommen von Kleinfahrzeugen mit weniger als 0,50 m Tauehtiefe.
2. Die Obere Havel-Wasserstraße in Zehdenik muß von der Havel-Zugbrücke bis zur Kamp-Brücke zu Tal, mit Ausnahme von Fahrzeugen, die dort laden oder lösehen, ohne Aufenthalt durchfahren werden.
3. Die Fahrt durch den südlichen Havelarm bei der Pfaueninsel ist für Schlepptige verhöten.

züge verboten. 4. Der Verkehr oberhalb der Mühlendanumsehleuse in Berlin wird wie folgt

geregelt:

eregelt:
a) wischen der Mühlendammsehleuse und der Koppelstelle gegenüber dem Osthafen müssen Fahrzeuge ohne eigene Triebkraft — mit Ausnahme der Kleinfahrzeuge — geschleppt werden;
b) die Wartestelle für Schlepper gegenüber der Mühlendammsehleuse darf nur von den für den Verkehr an der Mühlendammschleuse eingesetzten Bereitgebettschleusen heutet werden. von den für den Verkehr an der Mühlendammschleuse eingesetzten Bereitschleppern benutzt werden.

5. Das Segeln ist verboten
a) auf allen Kanalstrecken, ausgenommen den Notte- und Ruppiner Kanal,
b) auf den Innerberliner Wasserstraßen,
e) auf dem Rhin bei Altruppin zwischen dem Ruppiner See und der Schleuse

Die Fahrt durch den südlichen Arm der Potsdamer Havel (Neue Fahrt) ist Sportfahrzeugen ohne Motorantrieb — mit Ausnahme von Segelbooten mit Kiel —

verboten.

7. Auf der sehiffbaren Löcknitz unterliegt der Fahrgastschiffsverkehr der besonderen Regelung durch die Strom- und Schiffahrtsaufsicht.

8. Auf dem Elbe-Havel-Kanal und dem Pareyer Verbindungskanal müssen alle Fahrzeuge, mit Ausnahme der Selbstfahrer und Kleinfahrzeuge, geschleppt werden; dies gilt nicht für Verholmanöver.

9. Die Strom- und Schiffahrtsaufsicht kann Ausnahmen von den Vorsehriften

in Nr. 4 zulassen.

§ 4 -Mä-

Bergfahrt

Als Bergfahrt gilt: auf den Scheitelhaltungen zwischen Lehnitz und Niederfinow und zwischen Kersdorf und Fürstenberg (Oder) die Richtung von der Eibe zur Oder, auf der Nipperwieser Querfahr die Fahrt von Widuehowa nach Schwedt.

§ 5 -Mä-

Bau und Abmessungen der Fahrzeuge, Flöße und Schiebeboote (§ 10)

 Alle Fahrzeuge und Schleppzüge müssen den in der Anlage (S. 80 ff.) ge-nannten und den von der Strom- und Schiffahrtsaufsieht zusätzlich festgelegten und bekanntgegebenen Anforderungen entsprechen.

and bekanntgegebenet Antorderungen entspreeuen.

2. Die Ahmessungen der Flöße därfen höchstens betragen:

a) 240 m Länge und 6 m Breite auf der Hohensaten Friedrichsthaler Wasserstraße, auf den Oderberger Gewässern und auf der Alten Wriezener Oder unterhalb der Mündung des Freienwalder Landgrabens,

b) 240 m Länge und 4,60 m Breite auf dem Oder-Havel-Kanal zwischen Zerpenteren.

sehleuse und Kreuzbruch und südlich von Pinnow, auf dem Finow-Kanal und auf der Alten Havel-Oder-Wasserstraße zwischen Malz und Pinnow,

sofern die Flöße gesehleppt werden, e) 120 m Länge und 4,60 m Breite auf den sonstigen für die Floßfahrt frei-gegebenen Wasserstraßen, soweit nicht unter Buchstabed anderes bestimmt ist;

d) 120 m Länge und 4,60 m Breite auf der Oberen Havel-Wasserstraße zwisehen 120 m Länge und 4,60 m Breite auf der Oberen Havel-wassersvand zwischen Fürstenberg (Havel) und Burgwall bei Marienthal, 160 m Länge und 4,60 m Breite zwischen Burgwall bei Marienthal und der Mündung in den Oder-Havel-Kanal bei Kreutzbruch, 80 m Länge und 4,60 m Breite auf den Lychener, Templiner, Wentow- und Emster-Gewässern;
e) 120 m Länge und 3 m Breite auf dem Ruppiner Kanal, der Ruppiner-Wasser-

straße und den Lindower Gewässern, auf Grund besonderer Genehmigung

der Strom- und Schiffahrtsaufsicht, f) 60 m Länge und 3 m Breite auf den Rheinsberger und Zeehliner Gewässern. Schiebeboote dürfen höchstens 8,25 m lang und 2,25 m breit sein.

§ 6 -Mä-

Gefährliche, schmutzende Ladungen

Zur Beförderung gefährlieher Ladungen auf den Innerberliner Wasserstraßen, der Treptower Spree bis zur Mündung des Britzer Zweigkanals und dem Rummels-burger See ist eine besondere Genehmigung der Strom- und Sehiffahrtsaufsieht

erforderlich.

2. Fahrzeuge, in denen Asche, Müll, Kehrieht, Abfälle, Kanalisationssehlamm, Dung oder sonstige sehnutzende oder übelrieehende Stoffe befördert werden, müssen so dicht versehlossen oder abgedeekt sein, daß weder eine Verunreinigung der Wasserstraßen noch eine Belästigung der Öffentlichkeit eintroten kann. Auf Antrag kann die Strom- und Schiffahrtsaufsicht Befreiungen von dieser Vorschrift erteilen. Das Laden und Befördern von faulendem Dung oder sonstiger übelriechender Stoffe bedarf auf den Innerberliner Wasserstraßen einer besonderen Genehmigung der Strom- und Schiffahrtsaufsicht.

§ 7 -Mä-

Freibord (§ 14)

Güterfahrzeuge, die keinen dichten Gangbord mit anschließendem Luksüll besitzen, müssen 25 em freie Bordhöhe haben (Anlage 2 Nr. 2).

§ 8 -Mä-

Pflichten der Besatzung (§ 18)

Während der Fahrt auf den Innerberliner Wasserstraßen darf die Decksbesatzung der Fahrzeuge das Deck nieht ohne zwingenden Grund vorlassen; sefern mehr als ein Mann Besatzung vorgeschrieben ist, muß sich auf Güterfahrzeugen ständig ein Mann als Ausguckposten auf dem Vorsehiff aufhalten.

§ 9 -Mä-

Überholen (§§ 37, 42, 44)

Das Überholen ist verboten:
 allen Fahrzeugen auf den Innerberliner Wasserstraßen, sofern die Örtlichkeit nicht das gleichzeitige Vorbeifahren entgegenkommender Fahrzeuge gestattet;
 Fahrgastschiffen auf der Oberspree vom Mühlendamm bis zur Mündung des Britzer Zweigkanals; sie müssen, wenn sie in gleicher Richtung fahren, einen Abstand von 100 m halten. Bei gleich-zeitiger Abfahrt in gleicher Richtung sowie beim Zusammentreffen mehrerer Fahrgastschiffe hat das zur rechten Hand befindliche den Vorrang;
 seegelenden Fahrzeugen auf den Dichtungsstreeken der Scheitelhaltung des Oder-Havel-Kanals (Abstieg Niederfinow bis zur Pechteicher Wassertor-brücke und von der Grabowseebrücke bis zur Schleuse Lehnitz).
 Diese Bestimmungen zelten nicht für Kleinfahrzeuge.

Diese Bestimmungen gelten nicht für Kleinfahrzeuge.

Schleppzügen ist das Überholen nur erlaubt auf:

der Unteren Havel-Wasserstraße,

dem Elbe-Havel-Kanal,

dem Pareyer Verbindungskanal.

3. Segelnde, gestakte und getreidelte Fahrzeuge dürfen von Schleppzügen und Selbstfahrern überholt werden.

§ 10 -Mä-Kleinfahrzeuge (§ 6)

Sportfahrzeuge haben sich möglichst außerhalb der Fahrtrinne rechts zu halten. dürfen die Wasserstraße nur auf kürzestem Wege und mindestens 100 m vor

Sie durfen die Wasserstalase in die Kunzessen vog eine Mindele Schaffen größeren Fahrzeugen kreuzen. Die durch Bojen bezeielmete Fahrtrinne auf der Oberspree oberhalb der Treptower Eisenbahnbrücke bis zur Mündung des Britzer Zweigkanals dürfen Sportfahrzeuge nicht befahren.

Fahrt auf gleicher Höhe (§ 51)

Auf den Innerberliner Wasserstraßen dürfen Fahrzeuge, ausgenommen Sportboote, außer beim Überholen nicht auf gleicher Höhe fahren.

§ 12 -Mä-

Zusammenstellung der Schleppzüge (§ 56)

A. Schlepper

Schlepper mit einer Zugkraft unter 1500 kg können auf bestimmte Wasserstraßen beschränkt werden. Schlepper mit einer Zugkraft unter 1000 kg können vom Schleppen ausgesehlossen werden.

Auf den Kanalstrecken, mit Ausnahme der der Unteren Havel-Wasserstraße, des Elbe-Havel-Kanals und des Pareyer Verbindungskanals, dürfen Schlepper mit größerer Zugkraft als 3500 kg nicht verwendet werden.

B. Sehleppzüge

1. Die Zahl der zugelassenen Anhänge ist aus der Anlage (S. 80 ff.) ersichtlich.

Die Zahl der zugelassenen Anhange ist aus der Anlage (S. 80 ff.) ersichtlich. Die Strom- und Schiffahrtsaufsicht kann die Anzahl der Anhange und die Zahl der Anhangtonnen auch für Einzelfälle anderweit festsetzen.
 Für das Schleppen von schwimmenden Anlagen und von schwimmenden Gerät gemeinsam mit auderen Fahrzeugen in Sehleppzügen ist die Genelmigung der Strom- und Schiffahrtsaufsicht erforderlieh.

3. a) Bei Floßzügen darf die größte Lange aller geschleppten Flöße, die ohne Zwischenräume hintereinander verbunden sein müssen, betragen: auf der Hohensaaten—Friedrichsthaler Wasserstraße und in der Oderhaltung mit anschließender Wriezener Alten Oder zwischen Hohensaaten und Bralitz auf dem Oder-Havel-Kanal westlich der Mündung der Wriezener Alten Oder, soweit er für Flöße freigegeben ist, und auf der Alten Havel-Oder-Wasserstraße 240 m.

auf der Oberen Havel-Wasserstraße zwischen Fürstenberg/Havel 160 m.

b) Fahrzeuge und Flöße dürfen nicht gemeinsam in einem Schleipzug gesehleppt werden.
c) Auf dem Rhin bei Altruppin zwischen dem Ruppiner See und der Schleuse Altruppin ist das Schleppen von Flößholz verboten.
4. Werden Kleinfahrzeuge geschleppt, so gelten als ein Anhang bis zu acht Ruder- oder Paddelboote oder vier Segel- oder Motorboote. Es dürfen sich jedoch niemals mehr als seehzehn Kleinfahrzeuge in einem Schleppzug befinden.
Außerdem dürfen in einem Schleppzug nur bis zu drei Kleinfahrzeuge innerhalb der höchstzulässigen Gesamtbreite längsseits gekuppelt fahren. Das Schleppen von Sportfahrzeuge darf auch durch andere Sportfahrzeuge etfolgen.
Auf den Innerberliner Wasserstraßen ist das Anhängen von Kleinfahrzeugen an

Semeppzuge verdoten.

Die Strom- und Schiffahrtsaufsieht kann im Einzelfall oder vorübergehend die zullssige Zahl der Anhänge anderweitig festsetzen.

5. Fahrzeuge mit Schiebe- oder Ziehboot dürfen nicht sehleppen.

§ 13 -Mä-

Gekuppelte Fahrzeuge (§ 57)

Wo eine Störung der Schiffshirt nicht et befürchten ist und auf den Seen darf die Gesamtbreito längsseits gekuppelter Fahrzeuge 10 m nicht überschreiten. Auf den Innerberliner Wasserstraßen dürfen Fahrzeuge — mit Ausnahme von Sportbooten — und Flöße nicht längsseits gekuppelt fahren.

§ 14 -Mä-

Kennzeiehnung der Sehlepper ohne Anhang

Schlepper, die ohne Anhang fahren, müssen bei Tag von vorn gut sichtbar Bild 89 einen mindestens 1 m langen und $0,50\,\mathrm{m}$ breiten roten Wimpel führen.

§ 15 -Mä-

Verbot der Floßfahrt (§ 80a)

Die Floßfahrt ist verboten:

Die FloBfahrt ist verboten:
a) auf dem Oder-Havel-Kanal zwischen der Abzweigung der Alten Havel-Oder-Wasserstraße bei Pinnow und ihrer Mündung bei Malz und zwischen der Abzweigung des Finow-Kanals bei Zerpensehleuse und seiner Mündung bei Liepe sowie auf dem Elbe-Havel-Kanal und dem Pareyer Verbindungskanal, sofern die Flöße nieht auf diesen Strecken zu Wasser gebracht sind;

b) auf dem Teltow-Kanal.

Die Strom- und Schiffahrtsaufsieht kann Ausnahmen zulassen.

§ 16 -Mä-

Fahrgeschwindigkeit

1. Mindestfahrgeschwindigkeit:

Die Mindestfahrgeschwindigkeit der Selbstfahrer und Schleppzüge muß betragen:

 a) auf den Hauptwasserstraßen nach § 2 Buchstabe a -Mä- mit Ausnahme der Oberen Havel-Wasserstraße oberhalb Zehdenick 4 km/Stunde, b) auf den übrigen Wasserstraßen 3 km/Stunde.

Für die Innerberliner Wasserstraßen sowie für schwimmende Geräte besteht eine Mindestfahrgesehwindigkeit nicht.

2. Höchstdalrgesehwindigkeit: Nachstehende Höchstfalrgeschwindigkeit darf nicht überschritten werden:

	Allgem.	Motor- sportboot km/st
a) auf Seen sowie auf breiteren Flußstrecken, die von der Strom- und Schiffahrtsaufsieht bekanntgegeben werden b) auf den Hauptwasserstraßen, mit Ausnahme von d)	20	25
und e) Flußstrecken Kanalstrecken	12 9	20 12
c) auf den Nebenwasserstraßen Flußstrecken Kanalstrecken	9	12 10
d) auf den Innerberliner Wasserstraßen mit Ausnahme von e)	7,5	7,5
boldthafen und Nordhafen und auf dem Rhin bei Altruppin zwisehen dem Ruppiner See und der Schleuse Altruppin		

Die Strom- und Schiffahrtsaufsicht kann andere Höchstfahrgesehwindigkeiten für einzelne Strecken durch Bekanntmachung vorsehreiben.

3. Die Strom- und Schiffahrtsaufsicht kann zu den Nummern 1 und 2 Aus-

nahmen zulassen.

§ 17 -Mä-

Liegeplätze und Liegeverbote (§§ 67, 68)

1. Auf der Spree zwischen Jannowitz- und Waisenbrücke dürfen während des Fahrgastschiffsbetriebs in der Zeit vom 15. April bis 15. September Güterfahrzeuge weder aufgestellt noch vorübergehend festgemacht werden.

- 2. Auf dem Spandauer Schiffahrtkanal vom Humboldthafen bis zum Nordhafen 2. Auf dem Spandauer Schinhartskand vom Humbotakat.

 dürfen nur Fahrzeuge von höchstens 6,6 m Breite anlegen. Wo bereits ein Fahrzeug
 am Ufer liegt, darf auf der anderen Seite bis auf 30 m ober- und unterhalb kein
 Fahrzeug festmachen.
- 3. Auf den übrigen Innerberliner Wasserstraßen dürfen Fahrzeuge nur, soweit eine Erlaubnis der Strom- und Schifftahrtsaufsicht besteht, anlegen oder stilliegen.

§ 18 -Mä-

Lagern von Gütern am Ufer (§ 99)

An den Innerberliner Wasserstraßen bedarf es zum Lagern von Gütern am Ufer in jedem Falle der Genehmigung der Strom- und Schiffahrtsaufsieht.

§ 19 -Mä-

Schleusenrang (§ 103)

- 1. Auch leere Fahrgastschiffe können auf Antrag wie sonstige Fahrgastschiffe nach \S 103 Nr. 4 Buchst. b vorgeschleust werden.
- 2. Der Vorrang für Fahrgastschiffe (§ 103 Nr. 4 Buchstaben a und b gilt nicht beim Schiffshebewerk Niederfinow; die Wasserstraßenverwaltung kann Ausnahmen zulassen.
- 3. Der Vorrang sonstiger beladener Güterfahrzeuge nach § 103 Nr. 4 Buchst, e wird dahin eingeschränkt, daß nach je einem vorgeschleusten Fahrzeug zwei Fahrzeuge des gewöhnlichen Schleusenranges oder der nächstfolgende Schleppzug geschlossen einzufügen sind.

§ 20 -Mä-

Durchsehleusen (§ 105)

- 1. Die Schleusenaufsicht kleinerer Schleusen kann erforderlichenfalls bei der Bedienung die Mithilfe der Schiffs- oder Floßbesatzung in Anspruch nehmen.
- 2. Vor der Einfahrt in das Schiffshebewerk Niederfinow haben Fahrzeuge ohne eigene Triebkraft einen ausreichenden Treidelmast zu setzen.

§ 21 -Mä-

Trainings- und Probefahrten (§ 117)

Trainingsfahrten von Ruderbooten unter Begleitung von Motorbooten sowie Trainier- und Probefahrten von Motorbooten bedülfen auf den Innerberliner Wasserstraßen und den anschließenden Strecken der Treptower Spree und Dahme bis zur Bammelecke (km 39,7) und der Müggelspree bis zum Dämeritzsee (km 11,3) der Genelnnigung der Strom- und Schiffahrtsaussieht.

Anlage

Zu den §§ 1, 5, 12 - Mä -

${\bf Zusammenstellung}$

der Höchstabmessungen für Fahrzeuge und Schleppzüge auf den märkischen Wasserstraßen

Zu Spalte 7:

Für Strecken, bei denen keine Tauchtiefe ausgewiesen ist, richtet sich die Tauchtiefe nach dem jeweiligen Wasserstand. Jedes Fahrzeug darf nur so tief gehen, daß es mit Sicherheit schwimmen kann.

Zu Spalten 8 und 9:

Länge der Schlepptrossen

	zu dem 1. Anhang	zu den folgenden Anhängen
Innerberliner Wasserstraßen und Oder-Spree-Kanal nicht über	40 m	20 m

	Wasserstraße	
	7	
 3		

Lfd.	*	Gre	nzen
Nr.	Name	von	bis
1	2	3	4
1	Untere Havel-Wasser- straße	Mündung in die Elbe Plauer See	Plauer See Spandau (Spree- mündung)
2	Dosse	Mündung in die Havel	Rübehorst
3	Gülper Havel, Pirre und Gülper See		
4	Hohennauener Wasser- straße	Mündung in die Havel	Ferchesar
5	Rathenower Havel und Stadtkanal	Rathenower	Stadtgebiet
6	Mögeliner Havel	Mündung in die Havel unterhalb Mögelin	Abzweigung aus der Havel oberhalb Mögelin
7	Pritzerber See	Pritzerbe	Hohenferchesar
8	Brandenburger Nieder- havel	Plauer See	Brandenburg, Jahrtausendbrücke oberhalb Jahrtausendbrücke
. 9	Breitling und Möser- scher See	Plauer See	Kirchmöser
10	Brandenburger Stadt- kanal	Brandenburge	er Stadtgebiet

Zulässige S abmessu über alles g einschlie beigeklag Rude	ngen jemessen Blich optem	Zulässige größte Tauch- tiefe	Höchst für die Be des Schl	hängung	Bemerkungen					
Länge m	Breite m	m	Gesamt- tragfähig- keit Eich- tonnen	Zahl der Anhänge						
5	6	7	8	9	. 10					
80,0	9,0	_	-	6	Fahrzeuge über 8,20 m Breite, die die Hauptschleuse Rathenow durchfahren,					
80,0	0,0 9,0 -		-	8	dürfen keinen größeren Tiefgang als 0,85 m + Pegelablesung im Unterwaser der Hauptschleuse Rathenow haben.					
40,2	4,60			-	*					
67,0	8,20	-	-	1	Die Gülper Havel zwischen Gülper Wehr und Gülpe ist bei stehendem Gülper Wehr nur durch die Pirre zu erreichen.					
41,5	5,10	-		1						
67.0	8,20	-	-	2						
41,5	5,10) -	-	1	Vor der Mündung in die Havel bis zur Ablage Mögelin 67,0×8,20 m.					
67.0	8.2	o I –	-	1						
80,0	9,0	0 -	400	4	100					
67,0	8,2	0 -	. _	2	* *					
67,0	1	0 -	- -	2						
80,0	9,0	00 -	- -	. 2	Abzweigung oberhalb bis zum VEB Brandenburger Traktorenwerke. Die Stadtschleuse ist nur für Fahrzeuge von 22,0×4,50 m benutzbar.					
	1	I	I							

	· V	v a	555	е.	r s	G E	и	13	•
 П				-	_	_	_		

Lfd.	Name	Gre	nzen
Nr.	. Attitle	von .	bis
1	2	3	1_
11	Jakobsgraben a) unterer Teil	Brandenburger Niederhavel	Brücke im Zuge der Wredowstraße
	b) oberer Teil	Brandenburger Stadtkanal	Hubbrücke
12	Beetzsee-Riewend- See-Wasserstraße	Brandenburg	Riewend
	8-3-	π.	
13	Emster Gewässer einschl. Lehniner Kanal	Mündung in die Havel	Lehnin
14	Wublitz	Golm	Marquardt
15	Potsdamer Havel mit Schwielow-See und Glindow-See	Potsdam (Brücke der Einheit)	Göttin
16	Havelkanal	Paretz	Niederneuendorf
17	Elbe-Havel-Kanal	Abzweigung aus der Elbe bei km 343,71 (Schleuse Niegripp)	Plauer See (Mündung in die Untere Havel-Wasserstraße)
	*		

Länge m	Breite		0 1	
	m			Zahl der Anhänge
5	6	7	8	9
80,0	9,00		_	_
46,0	6,60	-	-	
65,0 7,50		_	_	8
40,2	4,60	-		1
40,3	4,60	-	-	-
67,0	8,20		1500	4
80,0	9,0	-	.	. 8
80,	9,0	2,0	00	. 8

Bemerkungen

6 Anhänge bis Päwesiner Streng, 3 Anhänge nördlich des Päwesiner Streng. Pählbrücke und Päwesiner Brücke müssen einzeln durchfahren werden. Die Durchfahrt der Pählbrücke bekrägt in der größten nutzbaren Breite 7,50 m (MW).

Auf den Kanalstrecken darf die Fahrgeschwindigkeit höchstens 4 km/Std. betragen.

Darf nur mit Genehmigung der Wasserstraßenverwaltung befahren werden.

Auf der Streeke von 300 m unterhalb der Potsdamer Eisenbalmbrücke (Dampfmühle) bis zur Gasanstalt Potsdam darf mit nur zwei Anhängen gefahren werden.

Fahrzeuge und Flöße — außer Kleinfahrzeugen — dürfen nicht längsseits gekuppelt werden.

Bei Fahrzeugen mit eigener Triebkraft (Höchstmaße $67.0\times8,20$ m) darf der tiefste Punkt der Schiffsschraube nicht mehr als 1,75 m unter dem Wasserspiegel liegen.

-		Wasserstraße		Zulässige S abmessu über alles g einschlie beigekla Rudd	ngen emessen Blieh optem	Znlässige größte Tauch- tiefe	Höchst für die Be des Sehl	hāngung	Bemerkunge n
Lfd. Nr.	Name	Grei		Länge m	Breite m	m	Gesamt- tragfähig- keit Eich- tonnen	Zahl der Anhänge	
		von	bis			7	8	9	10
1	2	3	4						Deite was make als
18	Pareyer Verbindungs- kanal (Mündung des alten Plauer Kanals)	Mündung in die Elbe bei Sehleuse Parey	Neuderben	67,0	S,20	1,70		8	Fahrzeuge mit einer Breite von mehr als 6,60 m und einer Tauchtiefe von mehr als 1,50 m dürfen nicht überholen. Die Gesehwindigkeit dieser Fahrzeuge darf 7 km/Std. nicht übersehreiten. Den Außen- drempel Schleuse Parey dürfen Fahrzeuge mit mehr als 1,50 m Schraubentiefgang nur mitstillstehender Schraube überfahren.
19	Altenplathower Altkanal	Abzweigung aus dem Elbe-Havel-Kanal	Genthin-A	67,0	8,20		-	2	
20	Roßdorfer Altkanal	Abzweigung aus dem Elbe-Havel-Kanal	Belieke	67,0	8,20		-	2	Die Dunkelforther Brücke hat nur eine Durchfahrtbreite von 6,0 m.
21	Baggerelbe	Abzweigung aus dem Pareyer Verbindungs- kanal	Derben	67,0	8,20	-	-	2	
22	Wendsee bis Groß- Wusterwitzer See	Abzweigung aus dem Elbe-Havel-Kanal	Groß-Wusterwitz	40,2	4,60	-	-	2	Für Leerfahrzeuge bis zu 16 m Länge und 6,60 m Breite zugelassen.
23	Wasserstraße Berlin- Szczecin einsehl. der	Berlin-Humboldthafen	Berlin Schleuse Plötzensee	67,0	8,20		-	3	, , , , , , , , , , , , , , , , , , , ,
	Nipperwieser Querfahrt	Berlin Schleuse Plötzensee	Schleuse Lehnitz	80,0	9,00	-	-	8	
	120 O	Schleuse Lehnitz	Abstieg Niederfinow	67,0	8,2	0 1,7	5 -	8	Fahrzeuge mit einer Breite von mehr als 6,60 m und einer Tauehtiefe von mehr als 1,50 m dürfen nicht überholen. Die Ge- sehwindigkeit dieser Fahrzeuge darf 7 km/Std. nicht überschreiten.
		Abstieg Niederfinow	Hohensaaten	67,	0 8,2	0 -	- -	- 8	1
	,	Holiensaaten	Friedrichsthal (Kreis Angermünde)	67,	0 8,2	0 -	- -	- 8	

Zulässige Schiffsabmessungen

Wasserstraße			iber alles gemessen			Tauch- tiefe Höchstwerte für die Behängung des Sehleppers			Bemerkungen		
Lfd. Name		Gr.	302201	Länge m	Breite m	m	Gesamt- tragfähig- keit Eich-	Zahl der Anhänge			
,	·	von	bis				tonnen		10		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10		
24	Spandauer Havel	Spandau-Spree- mündung	Mündung in die Wasser- straße Berlin-Szezeein bei Valentinswerder	67,0	8,20	-		8			
25	Tegeler See	Valentinswerder	Humboldtmühle	67,0	8,20			6			
26	Veltener Stichkanal	Abzweigung von der Wasserstraße Berlin-Szczeein	Velten	80,0	9,00	-		2			
27	Alte Havel-Oder- Wasserstraße	Pinnow	Malz	41,5	5,10			3			
28	Oranienburger Havel	Lehnitz	Schleuse Friedenthal U. W.	67,0	8,20	-		2	Schleuse Friedenthal ist außer Betrieb.		
	•	Schleuse Friedenthal O. W.	Mündung in die Alte- Havel-Oder-Wasser- straße	40,2	4,60		,	2	*		
29	Finow-Kanal	Zerpenschleuse	Liepe	41,5	5,10	1,40	1 -	3			
30-	Werbelliner Gewässer	Mündung in die Wasserstraße Berlin-Szczecin	Werbellinsee	40,2	4,60	-		1			
31	Wriezener Alte Oder	Oderberg	Mündung des Freien- walder Landgrabens	67,0	8,20	-	750	2			
		Mündung des Freien- walder Landgrabens	Wriezen, Dammbrücke	41,5	5,10			2			
-32	Freienwalder Landgraben	Mündung in die Wriezener Alte Oder	Bad Freienwalde, Stadtbrücke	41,5	5,10	-	9 -	2	Tiefster Punkt der Schiffsschraube 1,20 m unter Wasserspiegel.		
	1 .		I a	E.	11	1	1	1			

Zulässige Schiffsabmessungen

		Wasserstraße	Control of the contro	ahmess über alles einschli beigekla Rud	gemessen eßlich apptem	größte Tauch- tiefe	Höchst für die Be des Schl	bangung	Bemerkungen	
Lfd. Nr.	Name	Grenzen		Länge m	Breite m	m	Gesamt- tragfähig- keit Eich-	Zahl der Anhänge		
		von	bis				tonnen		10	
1	. 2	3	4	5	6	7	8	9	10	
33	Ruppiner Wasserstraße	Mündung des Ruppiner Kanals bei Friedenthal	Rheinsberger Rhin cinschl. Lindower Gewässer	41,5	5,10	-		3	Die Schleuse Altfriesack ist nur für Fahrzeuge bis zu 40,20 m Länge benutzbar. Ab Rheinsberger Rhin bis Vielitz-See darf nicht geschleppt werden.	
34	Fehrbelliner Wasserstraße	Mündung in die Untere Rhin-Wasserstraße der Ruppiner Wasserstraße	Fehrbellin-Wehr Arche 19/20	41,5	5,10	1,30	-	3		
35	Obere Havel- Wasserstraße	Mündung in den Oder- Havel-Kanal bei Kreuzbruch	Zehdenick U. W.	41,5	5,10	1,50	-	4		
		Zehdenick U. W.	Burgwall bei Marienthal (Kr. Gransee)	41,5	5,10	1,50	-	4	Zwischen Schleuse Zehdenick und Schleuse Marienthal zu Berg 6 leere Fahrzeuge.	
		Burgwall bei Marienthal (Kr. Gransee)	Wegebrücke Steinförde	41,5	5,10	1,35	-	3	Zu Berg können 2 beladene Anhänge und i leerer Anhang mitgeführt werden.	
36	Finow-Kanal (Langer Trödel)	Abzweigung aus der Oberen Havel-Wasser- straße bei Liebenwalde	Zerpenschleuse	41,5	5,10	1,30	-	2	*	
37	Wentow-Gewässer	Marienthal (Kr. Gransce)	Scilershof Ende des Kleinen Wentow-Sees	41,5	5,10	-	-	2	*)	
- 38	Templiner Gewässer	Abzweigung aus der Oberen Havel-Wasser-	Labüske-See	41,5	5,10	-	-	2	Schleuse Templin nur mit geschnittenem Helmholz.	
		straße unterhalb Sehleuse Schorfheide							2 2 2	
39	Lychener Gewässer	Himmelpfort	Lychen Floßarche	41,5	5,10) -	-	2		
		, DV								

Wasserstraße

mit Dollgow-Kanal und Schleusenkanals in den Schwa	bis 4 sberg bzw.
40 Rheinsberger Gewässer Mündung des Rhein mit Dollow Kanal und Schleusenkanals in den Schwa	sberg bzw.
mit Dollgow-Kanal und Schleusenkanals in den Schwa	sberg bzw.
Dollgow-See, Bikow- Kanal und Bikow-See sowie Zechliner Gewässer	irzer see
41 Teltow-Kanai und Babelsberg	-Grünau
Britzer Zweigkanal Hafen Britz-Ost Berlin	-Baumschulenweg
Griebnitz-Kanal Griebnitzsee Große	er Wannsee
strane, emsem. (Djaneau)	use ottenburg
Große Krampe Schleuse Charlottenburg Ostha	fen Berlin
Osthafen Berlin Berli	n-Spindlersfeld
	n-Schmöckwitz lin-See)
Berlin-Schmöekwitz Münd (Şeddin-See)	lung in die Oder
	1 2 2 7

Zulässige Schiffs- abmessungen über ailes gemessen einschließlich beigeklapptem Ruder		Zulässige größte Tauch- tiefe	größte für die Behängung		Bemerkungen			
Länge m	Breite m	m	Gesamt- tragfähig- keit Eich- tonnen	Zahl der Anhänge	-			
5	6	7	8	9	10			
40,2	4,60	-	_	2				
80,0	9,00	1,75	2500	5	Bei Selbstfahrern und Schleppern Schrau- bentiefgang nicht mehr als 1,65 m.			
80,0	9,00	1,75	2500	5	bentiergang ment ment als 1,00 m.			
67,0	8,20	1,30	-	1	$ \begin{aligned} & \textbf{Mindestgesehwindigkeit3 km/Std. H\"{o}chst} \\ & \textbf{geschwindigkeit 4 km/Std.} \end{aligned}$			
80,0	9,00	l _	4000	. 3	Jedoch talwärts nur 2400 t Tragfahigkeit			
80,0	9,00	-	1700	3	Es dürfen geschleppt werden: nur ein Fahrzeug mit nicht mehr als 1000			
					oder zwei Fahrzeuge mit nicht mehr al 1500 t oder drei Fahrzeuge mit nicht meh als 1700 t.			
80,0	9,00	-	h .	İ	Als 7. Anhang kann ein Fahrzeug mi			
67,0	8,20	-	3000	6	höchstens 150 t Tragfähigkeit geschlepp werden.			
67,0	8,20	1,75			Zwisehen Schleuse Wernsdorf und Schleus Große Tränke und zwischen Schleus Kersdorf und Schleuse Fürstenberg dürfe			
	* *				Kersdorf und ochleuse Fulstenbeig durch Fahrzeuge mit einer Breite von mehr al 6,60 m und einer Tauchtiefe von mehr al 1,50 m nieht überholen. Die Gesehwindig keit dieser Fahrzeuge darf auf diese Strecken 7 km/Std. nieht übersehreiten.			
					Dorceron , may star more assessment			
	-	ľ	1					

Wassers	traße
---------	-------

Lfd.	Name	Grenzen							
Nr.	14me	von	bis						
1	2	3	4						
4 3	Charlottenburger Verbindungskanal	Mündung in die Spree	Westhafen Berlin						
44	Spreekanal	Stadtgel	l piet Berlin						
45	Landwehrkanal	Mündung in die Spree	Unterschleuse U. W.						
		Unterschleuse U. W.	Osthafen Berlin						
46	Neuköllner Schiffahrtkanal	Mündung in den Landwehrkanal	Berlin-Neukölln Teupitzer Brücke						
		Berlin-Neukölln Teupitzer Brücke	Abzweigung aus dem Teltow-Kanal						
47	Seddin-See und Gosener Kanal	Berlin-Schmöckwitz	Dämeritzsce (Berlin- Hessenwinkel)						
4 8	Müggelspree	Berlin-Köpenick	Müggelsee (einschl.)						
	_	Müggelsee (ausschl.)	Dämeritzsee (Berlin- Hessenwinkel)						
	•								
	*	Dämeritzsee (Berlin- Hessenwinkel)	Hohenbinde						
		Hohenbinde	Abzweigung aus der Spree-Oder-Wasser- straße						
49	Rüdersdorfer Gewässer	Dämeritzsee (Berlin- Hessenwinkel)	Rüdersdorf (Kalksee)						
		Rüdersdorf (Kalksee)	Rüdersdorf (Kesselsee)						

Zulässige abmess über alles einschl beigekl	ungen gemessen ießlich apptem	Zulässige größte Tauch- tiefe	Höchst für die Be des Seh	ehāngung	Bemerkungen
Länge m	Breite m	m	Gesamt- tragfähig- keit Eich- tonnen	Zahl der Anhänge	* , , ,
5	6	7	8	9	10
80,0	9,00		1700	3	Es dürfen geschleppt werden: nur ein Fahrzeug mit nicht mehr als 1000 t, oder zwei Fahrzeuge mit nicht mehr als 1500 t oder drei Fahrzeuge mit nicht mehr als 1700 t.
19,0	2,80			_	
67,0	8,20	1,75	700	2	
46,0	6,60	1,65	700	2	
46,0	6,60	1,75	1100	3	
67,0 •	8,20	1,75	1700	3	
67,0	8,20	_	2400	6	X-
67,0	8,20		2 0 00	6	
67,0	8,20		2000	6	Für Fahrzeuge über 3,5 m Breite und 1,20 m Tiefgang ist das Überholen der Schleppzüge verboten. Vom 16.4.—15. 9. darf die Strecke von Sehleppzügen nur zu Tal befahren werden.
41,5	5,10	-	-	2	•
41,5	5,10	-	-	0	
67,0	8,20	-	2400	6	* * *
40,2	4,60	-	-	2	

W	a	9.9	n	rs	t.r	л	Вe	

Lfd.		Grenzen						
Nr.	Name	von	bis					
1	2	3	4					
50	Stolpgraben und Strausberger Mühlen- fließ	Rüdersdorf (Kalksee) Rüdersdorf Tunnel	Rüdersdorf Tunnel (ausschließlich) Ende Stienitzsee					
		(einschließlich)						
51	Schiffbare Löcknitz	Erkner	Möllenhorst					
52	Dahme-Wasserstraße einschl. Wernsdorier Seenkette und Zernsdorfer Lanke	Berlin-Schmöckwitz	Neue Mühle Schlense (ausschließlich)					
	* (M)	Neue Mühle Schleuse (einschließlich)	Prierosbrücke					
ъЗ	Notte-Kanal mit Notte-Umschlaghafen	Niederlehme	Königswusterhausen (Eisenbahnbrücke)					
		Königswusterhausen (Eisenbahnbrücke)	Königswusterhausen (Schleuse)					
		Königswusterhausen (Schleuse)	Klausdorf (Mellen-See)					
54	Gallun-Kanal	Mittenwalde	Motzen					
55 -	Storkower Gewässer	Mündung in die Dahme-Wasserstraße (Langer See)	Bad Saarow					
	1	1	1.					

Zulässige Schiffs- abmessungen über alles gemessen einschließlich beigeklapptem Ruder		abmessungen über alles gemessen einschließlieh beigeklapptem		Zulässige größte Tauch- tiefe	für die Be	werte hängung leppers	Bemerkungen
Länge m	Breite m	m	Gesamt- tragfähig- keit Eich- tonnen	Zahl der Anhänge	-		
5	6	7	8	9	10		
67,0	S,20	_	1500	2			
52,0	6,60	-	800	2	Achtung! Hinweisschilder am Tunnel be- achten!		
40,2	4.60	1,25	, –	2	Fahrgastschiffe über 20 m Länge und 3,50 m Breite, jedoch nur mit besonderer Genehmigung der Strom- und Schiffahrts aufsicht. Zulässige Tauchtiefe 1,25 m bei einem		
67.0	8,20	_	*8000	6	Wasserstand von 0,85 m am Pegel Erkner Als 7. Anhang kann ein Fahrzeug mi höchstens 150 t Tragfähigkeit geschlepp werden.		
40,2	4,80	-	_	5	Für Fahrzeuge über 4,80 m bis 5,08 r Breite mit besonderer Genehmigung de Wasserstraßenverwaltung.		
67,0	8,20	-	-	2			
55.0	6.10	, _	-	2	*		
40,2	4,60) -	-	2			
40,2	4,6	0	-	2			
40,2	4,6	0 -	-	4			

Wasserstraße

Lfd.	Name	Grenzen						
Nr.	Маще	von	bis					
1	2	3	. 4					
56	Teupitzer Gewässer	Prieros Moddergraben	Moddergraben Teupitz					
57	Drahendorfer Spree	Mündung in die Spree-Oder- Wasserstraße	Ablage bei Drahendorf					
58	Kersdorfer See	Mündung in die Spree-Oder- Wasserstraße	Frankfurter Niederlage					
59	Katharinengraben	Mündung in die Spree-Oder- Wasserstraße	Katharinen-See					
6 0	Obere Spree-Wasser- straße mit Speise- graben und Schwieloch- See	Mündung in die Spree-Oder- Wasserstraße	Leibsch					
	*	7 . * . 1						
		* *						
	·							
			,					

Zulässige abmessu über alles einschli beigekla Rud	Sehiffs- ingen jemessen eBlich pptem er	Zulässige größte Tauch- tiefe	Höchst für die Be des Seh	hängnng	Bemerkungen
Länge m	Breite m	m	Gesamt- tragfähig- keit Eich- tonnen	Zahl der Anhänge	
5	6	7	8	9	10
40,2 40,2	4,80 4,80	=	_	4 2	. 1
41,5	5,10	-		0	
41,5	5,10	_	_	0	
40,2	4,60	-	-	0	
41,6	5,10	1,30	-	2	Ab Schleuse Cossenblatt nur für Fah zeuge bis zu 4,90 m Breite.
		Ì			* * * * * * * * * * * * * * * * * * * *
					*
		-			
	İ				36-2
		1.0			* * *
					<u>.</u> *
		İ			, so le " +
		.		1	

ABSCHNITT V

Saale und Unstrut

\$1 -Sa/Un-

Geltungsbereich

Die Bestimmungen dieses Abschnitts gelten auf der Saale von der Mündung der Unstrut bis zur Mündung in die Elbe und auf der Unstrut vom Mühlenwehr bei Bretleben bis zur Mündung in die Saale.

Abmessungen der Fahrzeuge und Flöße (§ 10)

- 1. Fahrzeuge dürfen höchstens auf der Unstrut 44,80 m lang und 5,50 m breit,
- auf der Saale a) abwärts bis zur Schleuse Brückenmühle (Weißenfels) 44,80 m lang und 5.50 m breit.
- b) unterhalb der Schleuse Brückenmühle (Weißenfels) bis zur Schleuse Halle-

- b) unterhalb der Schleuse Brückenmune (weißenies) us zur Schleuse Halle-Stadt (Schieferbrücke) 47,00 m lang und 5,50 m breit,
 c) unterhalb der Schleuse Halle-Stadt (Schieferbrücke) bis zur Schleuse Halle-Trotha 51,00 m lang und 6,00 m breit,
 d) unterhalb der Schleuse Halle-Trotha 55,00 m lang und 6,20 m breit sein.
 Unterhalb der Schleuse Halle-Trotha darf im Schleppzug nur ein Oder-Maß-
- kahn mitgeführt werden. kann mitgenung werden. 2. Die Breite der Flöße darf im freien (eicht kanalisierten) Fluß &m nicht übersehreiten. In den Schleusen dürfen die Flöße die nutzbaren Längen und Breiten nicht erreichen, sondern müssen den erforderlichen Spielraum gewähren.

§ 3 -Sa/Un

Anker (§ 11)

- Während der Fahrt muß auf Fahrzeugen von 15 t Tragfähigkeit und mehr mindestens ein Anker auf dem Vorschiff, auf Fahrzeugen von 35 t Tragfähigkeit und mehr ein zweiter Anker auf dem Achterschiff, auf Fahrzeugen von 100 t Tragfähigkeit und mehr ein dritter Anker auf dem Vorschiff und auf Fahrzeugen ohne eigene Triebkraft von 200 t Tragfähigkeit und mehr ein vierter Anker auf dem
- Achterschiff verwendungsbereit gehalten werden.

 2. Außenbords dürfen nur angebracht werden:
 a) bei Bergschlepprägen die Buganker des ersten Anhangs und ein Heckanker jedes Anhangs b) bei Talschleppzügen die Heckanker und der stärkste Buganker jedes Anhangs.

§ 4 -Sa/Un-

- Kennzeichnung der Schlepper ohne Anhang und der treibenden Fahrzeuge Schlepper, die ohne Anhang fahren, müssen bei Tag von vorn gut sichtbar einen mindestens 1 m langen und 0,50 m breiten roten Wimpel führen.
 Treibende Fahrzeuge, ausgenommen Kleinfahrzeuge, müssen bei Tag im Topp oder an der Spitze einer mindestens 10m über Deck ragenden Stange einen mindestens
- 3 m langen, am oberen Ende 20 cm breiten, dreicekigen roten Wimpel führen.

§ 5 -Sa/Un-

Zeichen treibender Fahrzeuge beim Überholen (§§ 42, 43)

Einzeln zu Tal treibende Fahrzeuge müssen, wenn sie überholt werden, bei Tag neben den Schallzeichen nach § 42 und § 43 folgende Sichtzeichen geben:
a) Schwenken einer weißen Flagge auf dem Achterschiff, wenn das Überholen Bild 91

- b) Setzen einer weißen Flagge an Backbord, wenn das Überholen an Backbord Bild 92 möglich ist;
- nognen isv, c
) Setzen einer weißen Flagge an Steuerbord, wenn das Überholen an Steuer
- ${\bf Bild\,93}$ bord möglich ist.

§ 6 -Sa/Un-

Wenden (§§ 46, 47)

- 1. Auf der Saale-Strecke von der Schleuse Böllberg bis zur Schleuse Halle-Stadt (km 85,6 bis km 87,8) darf nur oberhalb der Gerbersaale gewendet werden.

 2. Auf der Saale-Strecke von der Schleuse Halle-Stadt bis zur Schleuse Halle-Gimritz (km 87,8 bis km 88,8) müssen treibende Fahrzeuge, wenn der Wasserstand 4,50 m am Unterpegel der Schleuse Halle-Stadt übersteigt, wenden und über Ruder Fahrzen

Zusammenstellung der Schleppzüge (§ 56)

- Bergschleppzüge dürfen auf der unteren Saale von der Saale-Mündung bis
- Hergschleppzüge dürfen auf der unteren Saale von der Saale-Mündung bis Alsleben folgende h\u00e4chetstzul\u00e4ssige L\u00e4ngen nicht \u00e4berschreiten:

 350 m bei schiffbaren Wasserst\u00e4nden unter 0,80 m am Unterpegel Bernburg,
 400 m bei Wasserst\u00e4nden uber 0,80 m am Unterpegel Bernburg.

 Talschleppz\u00e4ge d\u00e4rfen auf der Strecke von Bernburg (Schieuse) bis zur Saale-M\u00e4ndung h\u00f6chstens 300 m lang sein.

§ 8 -Sa/Un-

Verbot von Seitenkupplungen (§ 57)

- 1. Von der Schleuse Rothenburg (Saale-km 125,07) bis zur Saale-Mündung km 27,2) ist es bei Wasserständen von weniger als 2,70 m am Pegel Grizehne verboten, Fahrzeuge dem Schlepper längsseits zu kuppeln oder längsseits gekuppelte Fahrzeuge hinter dem Schlepper zu führen.

 2. Bei Wasserständen von 2,70 m und mehr am Pegel Grizehne bleibt auf der Streeke von der Schleuse Rothenburg (km 125,07) bis Galbe (km 5,0) das Verbot der Seitzehundlung hestehen.
- der Seitenkupplung bestehen.

§ 9 -Sa/Un-

Treideln

Das Treideln ist nur bis höchstens 4m Entfernung vom obersten Rand des Das Treideln ist nur bis hoenstens 4m Antiermung vom obersten kand des Flußufers gestattet. Diese Grenze darf nur überschritten werden, wo das Uter gekrümmt ist oder Ausbuchtungen bildet oder andere das Einhalten dieser Grenze verbietende Umstände (Überflutungen usw.) vorliegen.

§ 10 -Sa/Un-

FloBfahrt (§§ 52, 80a)

Auf der Saale und Unstrut ist die Floßfahrt nur mit vorheriger Zustimmung der Strom- und Schiffahrtsaufsicht gestattet.

§ 11 -Sa/Un-

Fahrgeschwindigkeit

 Die Mindestfahrgeschwindigkeit der Schleppzüge muß 4 km/Stunde betragen.
 Auf der Saale unterhalb der Schleuse Halle-Trotha (km 93,0) bis zur Einfahrt in den Hafen Halle-Trotha (km 95,0) dürfen Selbstfahrer und Schleppzüge nicht schneller als 8 km/Stunde fahren.

§ 12 -Sa/Un-

Liegeverbot vor Fischzugstellen bei Hochwasser (§ 68)

Vor der Fischzugstelle am rechten Ufer der Saale unterhalb Gottesgnaden (km 6,4 bis km 6,7 der unteren Saale) dürfen bei Wasserständen von 3,50 m bis 4,80 m am Unterpegel der Schleuse Calbe Fahrzenge und Flöße bis zur Mitte des Flusses weder anlegen noch ankern.

§ 13 -Sa/Un-

Fahrwasserengen (§ 41)

Als Fahrwassorengen gelten die Flußstrecken bei Steinflügge (km 9,2 bis km 9,6) und bei Trabitz (km 11,00 bis km 11,65) bei Wasserständen von weniger als 2,70 m am Pegel Grizehne; sie sind dann nach § 41 Nr. 2 gekennzeichnet.

§ 14 -Sa/Un-

Fahrverbot bei Hochwasser (§ 84a)

Pahrverbot bei Hochwasser (§ 84a)

Die Fahrt ist verboten auf der Saale:

a) Zwischen Unstrutmündung und Halle-Trotha bei Wasserständen von mehr als 4,00 m am Pegel Grochlitz,
b) zwischen Halle-Trotha und Calbe bei Wasserständen von mehr als 4,40 m am Unterpegel Halle-Trotha,
c) zwischen Calbe und Saalemündung bei Wasserständen von mehr als 5,60 m am Pegel Grizchne.

Auf der Liestrat.

Auf der Unstrut:

Zwischen Bretleben und Mündung bei Wasserständen von mehr als 3,60 m am Pegel Nebra.

ABSCHNITT VI

Elbe

§ 1 -E1-

Geltungsbereich

Die Bestimmungen dieses Abschnitts gelten auf der Elbe 1) von der tschechoslowakischen Grenze (km0)bis unterhalb Boizenburg (km566,3).

1) Westdeutschland: von Schnickenburg (km 172,7) bis zur oberen Grenze des Hamburger

§ 2 -El-

Abmessung der Flöße (§ 10)

Flöße dürfen höchstens 130 m lang und 12,60 m breit sein.

8 3 -El-

Anker (§ 11)

Anker (§ 11)

1. Während der Fahrt muß auf Fahrzeugen von 15 t Tragfähigkeit und mehr mindestens ein Anker auf dem Vorschiff, auf Fahrzeugen von 35 t Tragfähigkeit und mehr ein zweiter Anker auf dem Achterschiff, auf Fahrzeugen von 100 t Tragfähigkeit und mehr ein dritter Anker auf dem Vorschiff und auf Fahrzeugen ohne eigene Triebkraft von 300 t Tragfähigkeit und mehr ein vierter Anker auf dem Achterschiff verwendungsbereit gehalten werden.

2. Außenbords dürfen nur angebracht werden:

a) bei Bergschleppzügen die Buganker des ersten Anhangs und die Heckanker des letzten Anhangs,

halten

des letzten Anhangs,
b) bei Talschleppzügen die Heckinker und der stärkste Buganker jedes Anhangs.
3. Während der Fahrt im Ebbe- und Flutgebiet muß der erste Anhang eines
Schleppzuges die Buganker, der letzte die Heckanker außenbords verwendungsbereit

Beladung (§ 83)

Fahrzeuge von 11 m Breite und mehr dürfen keinesfalls über Bord hinaus beladen werden; auf schmaleren Fahrzeugen darf die Breite der Ladung 11 m nicht überschreiten. § 5 -El-

Einsenkungsmarken, Freibord (§ 13, 14)

Fahrzeuge — mit Ausnahme der Kleinfahrzeuge — müssen einen Freibord von mindestens 25 cm haben. Die Unterkante der Einsenkungsmarken muß 25 cm unter dem tiefsten Punkt liegen, über dem das Fahrzeug nicht mehr wasserdicht ist (Anlage 2, Nr. 2). § 6 -E1-

Abstand der Flöße (§ 51)

Flöße in Fahrt müssen von vorausfahrenden Flößen einen Abstand von mindestens 500 m halten.

Zusammenstellung der Schleppzüge; gekuppelte Fahrzeuge (§§ 56, 57)

Zusammenstellung der Schleppzüge; gekuppeite Fahrzeuge (§§ 56, 57)

1. Die auf den einzelnen Strecken unterhalb Schöna (km 0) zulässigen Zusammenstellungen und Längen sowie Kupplungen und Kupplungsbreiten von Schleppzügen sind aus Anlage 3 (S. 129 f.) ersichtlich.

2. Werden in einem Schleppzuge selnwimmende Geräte unmittelbar hintereinander verbunden geschleppt, so werden sie bei der Berechnung der höchstzulässigen Länge des Schleppzüges als ein Fahrzeug angesehen, wenn die Gesamtlänge 80 m nicht überschreitet. Das an letzter Stelle eines solchen Schleppzüges befindliche Gerät muß mit einem Ruder versehen sein.

§ 8 -E1-

Fahrgeschwindigkeit

Die Mindestfahrgeschwindigkeit der Schleppzüge muß betragen: Die mindestaangesenwandgese de zwischen Schöna und Torgau 3.5 km/Stunde

§ 9 -El-

Tauchtiefenfestsetzung (§ 10 Nr. 6)

Die höchstzulässigen Tauchtiefen werden von der örtlich zuständigen Tauchtiefenkommission nach Bedarf örtlich festgesetzt und bekanntgegeben.

§ 10 -El-

Kennzeichnung der Fähren bei Tag

Fähren müssen bei Tag während der Betriebszeit einen grünen Ball im Topp führen. Großfähren führen den grünen Ball außer der weißen Flagge nach § 63 Nr. 3.

§ 11 -El-

Brückendurehfahrt (§ 64)

1. Brücken über die sächsische Stromstrecke:

Bei der Fahrt durch die Pirnaer Brücke, die Brücke der Einheit bis zur Marienbrücke in Dresden, die Niederwartheer Brücke und die Meißner Brücken müssen treibende Fahrzeuge von vorausfahrenden Fahrzeugen und Flößen einen Abstand von mindestens 500 m halten.

von mindestens durch die Brücke der Einheit bis zur Marienbrücke in Dresden, die Niederwarthaer Brücke und die Meißner Brücken ist treibenden Fahrzeugen bei Nacht verboten

Sackende, über Ruder treibende Fahrzeuge müssen das linke Fahrjoeh der Meißner Brücken benutzen; wenn ein Bergschleppzag unterhalb der Straßenbrücke ankommt, müssen sie sofort ständig machen. Fahrzeuge ohne eigene Triebkraft, die vom Meißner Ausschiffungsplatz am rechten Ufer kommen, können bei freiem Fahr-

Meibier Ausschitungsplatz am reenten Uter kommen, können bei freiem Fahr-wasser das reehte Fahrjoch der Straßenbrücke benutzen.

2. Torgauer Straßenbrücke
Bei Wasserständen von 2,80 m und inehr am Pegel Torgau müssen Bergfahrer
die rechte Brückenöffnung, bei Wasserständen von weniger als 2,80 m am Pegel
Torgau müssen Berg- und Talfahrer die linke Brückenöffnung benutzen.

3. Roßlauge Brücken 3. Roßlauer Brücke

Bei Wasserständen von mehr als 4,45 m am Pegel Roßlau darf die Roßlauer

von treibenden Fahrzeugen nur einzeln über Ruder treibend (sackend), von Talschleppzügen nur mit zwei Anhängen hintereinander gekuppelt durchfahren werden.

Honamen werden. 4. Magdeburger Strombrücke Die Strombrücke darf jeweils nur von einem einzelnen Fahrzeug oder Schleppzug durchfahren werden.

5. Lauenburger Brücke

5. Lauenburger Brucke
Die Durchfahrt durch die Lauenburger Brücke ist bei normalem Wasserstand und
bei Niedriguasser nur durch die nach § 64 gekennzeichnete Brückenöffnung gestattet.
Bei Wasserständen von 12,80 m und mehr am Pegel Hohnstorf müssen Fahrzeuge, Det in assersuancen von 12,00 in wan men um 1 eget Houstour) massen Fun evergy, die eine Durch/alurhlöhe von mindestens 5,50 in benötigen, die linke Brückensöfnung (Hochwasserdurch/alurt) benutzen, die bei diesen Wasserständen als weitere Durch/alurt gekennzeichnet ist.

Die Hochwasserdurchfahrt müssen jerner Fahrzeuge benutzen, die a) eine Durchfahrthöhe von mindestens 5 m benötigen, bei einem Wasserstand am ay estre Durayum tome com monecoetts o no centriyen, oct etnem i rassersama am Peggi Holmstorf von 13,30 m und mehr; b) eine Durchjahrthöhe von mindestens 4,50 m benötigen, bei einem Wasserstand am

 b) eine Durchjanthoùe von mindestens 2,00 in berotrigen, bet eiten Messerstand am Pegel Hohnstorf von 13,80 m und mehr;
 c) eine Durchjahrthöhe von mindestens 4,20 m benötigen, bei einem Wasserstand am Pegel Hohnstorf von 14,20 m (höchster schiffbarer Wasserstand).
 Die Hochwasserdurchjahrt darf nur bei Tag benutzt werden. Das Begegnen und das Überholen sind in der Hochwasserdurchjahrt verboten. Talschleppzüge dür jen nur mit einem Anhang. treibende Fahrzeuge nur einzeln und übers Ruder treibend (sackend) durchfahren.

§ 12 -El-

Liegeverbote (§ 68)

 Pahrzeuge und Flöße dürfen weder anlegen noch ankern:
 bei Schmilka am linken Ufer von unterhalb der Fähre bis zur Mündung des Schönner Buches (km 3,00 bis 4,75),
 bei der Pilinitzer Elbinsel am rechten Ufer (km 42,80 bis 43,00),
 bei der Einfahrt in den Hafen Torgan, und zwar von 40 m oberhalb bis 150 m unterhalb der Straßenbrücke über die Elbe einschließlich des an der Hafenzinteltzer. unternano der soraneantruoke doer die Ende einstantennen das an der Endelreinfahrt gelegenen Fischerei-Liegeplatzes, d) im Talverkehr oberhalb der Fähre Pretzseh am linken Ufer (km 184,00 bis

d) im Talverkehr oberhalb der Fante Pretzsen im Imken Olet (am. 10,500 bet 184,90),
e) bei Klein-Wittenberg am rechten Ufer (km 216,60 bis 216,67) und am linken Ufer (km 216,85),
f) bei Roßlau (km 253,50 bis 256,50),
g) bei der städüschen Wasserentnahmestelle bei Magdeburg-Buckau (km 322,50) am linken Ufer von 200 m oberhalb bis 20 m unterhalb der Entnahmestelle,
h) bei Magdeburg am rechten Ufer (km 327,00 bis 329,007),
k) bei Magdeburg am linken Ufer (km 380,70 bis 332,005),
a) bei der Laugenkeilstätte Edmundsthal-Siemerswalde bei Geesthacht (km 582,30 bis 583,001),

bis 583,00),

ois 585,101),
b) an der unterhalb Lauenburg (km 569,50 bis 570,00) gelegenen Hohnstorfer Fisch-ungstelle bei einem Wasserstand von weniger als 11,00 m am Pegel Hohnstorf in der linken Stromhällte, n den Fischzugstellen bei Stove (km 588,70 bis 589,40) und bei Drage (km 593,10

bis 593,60) in der linken Stromhälfte.

ors 939,00) in aer irnien Stromausjee. Für die Fischzugstelle bei Stove gilt diese Bestimmung nicht, solange der Wasser-stand am Pegel Hohnstorf mehr als 11,50 m beträgt.

Bei Wasserständen von weniger als 6,40 m am Pegel Torgau dürfen Fahrzeuge und Flöße vor den nachstehend aufgeführten Fischzugstellen bis zur Mitte des Stromes weder anlegen noch ankern:

a) am rechten Ufer vor der Köttlitzer Hütung (km 128,00 bis 128,80), b) am rechten Ufer vor dem Martinskirchner Schafplan

(km 131,10 bis 131,60),
c) am rechten Ufer vor dem Jartmskirchner Schafpl
(km 132,70 bis 133,50),
d) am linken Ufer an der Ammelgoßwitzer Hütung
(km 137,60 bis 138,10),

e) am rechten Ufer vor den Cöllitzscher Grundstücken (km 143,50 bis 144,30),

f) am rechten Ufer bei Camitz (km 146,50 bis 147,00),

g) am linken Ufer von Wesnig

(km 149,00 bis 149,50), h) am rechten Ufer vor dem Döhlener Sand

(km 425,00 bis 425,50),

am rechten Uter vor dem Movenwerder oberhalb Räbel (km 428,00 his 428,50),

am rechten Uter unterhalb Rälm! (km 428,00 his 428,50),

am rechten Uter vor dem Nitzowschen Werder oberhalb Neuwerben (km 425,00 bis 425,50).

d) am rechten Ufer unterhalb der Werbener Fährstelle (km 430,00 bis 430,50).

§ 13 -E1-

Fahrverbot bei Hochwasser (§ 84a)

Die Fahrt ist verboten:

Die Fahrt ist verboten:

a) zwischen Schöna (km 0) und Riesa-Hafenmündung (km 109,50) bei Wasserständen von mehr als 5,50 m am Pegel Dresden.

b) zwischen Riesa-Hafenmündung (km 109,50) und oberhalb "Am Mahlbaum" (km 224,00) bei Wasserständen von mehr als 6,40 m am Pegel Torgau, c) zwischen oberhalb "Am Mahlbaum" (km 224,00) und Aken (km 278,00) bei Wasserständen von mehr als 5,25 m am Pegel Roßlau, d) zwischen Aken (km 278,00) und Magdeburg (Rotehornspitze — km 323,00) bei Wasserständen von mehr als 5,36 m am Pegel Barby,

e) zwischen Magdeburg (Rotehornspitze — km 323,00) und Niegripp (km 345,00) bei Wasserständen von mehr als 5,50 m am Pegel Magdeburg,

f) zwischen Niegripp (km 345,00) und Mühlenholz (km 422,80) bei Wasserständen von mehr als 7,30 m am Pegel Hämerten,

g) zwischen Mühlenholz (km 422,80) und der Eldemündung (km 503,90) bei Wasserständen von mehr als 7,32 m am Pegel Wittenberge, Wasserständen von mehr als 7,32 m am Pegel Wittenberge,

h) zwischen der Eldemündung (km 503,90) und unterhalb Boizenburg (km 566,30) bei Wasserständen von mehr als 5,54 m am Pegel Dömitz, b) unterhalb der Eldemindung (km 503,90) bei Wasserständen von mehr als

14,20 m am Pegel Hohnstorf.

§ 14 -El-

Kennzeichnung der Schlepper ohne Anhang und der treibenden Fahrzeuge¹)

1. Schlepper, die ohne Anhang fahren, müssen bei Tag von vorn gut sichtbar bild 89 einen mindestens 1 m langen und 0,50 m breiten roten Wimpel führen.

2. Auf der Strecke von Schöna bis Magdeburg treibende Fahrzeuge — mit bild 90 Ausnahme von Kleinfahrzeugen — müssen bei Tag im Topp oder an der Spitze einer mindestens 10 m über Deck ragenden Stange einen mindestens 3 m langen, am oberen Ende 20 cm breiten, dreieckigen roten Wimpel führen.

§ 15 -El-

Zeichen treibender Fahrzeuge beim Überholen (§§ 42, 43)

Einzeln zu Tal treibende Fahrzeuge müssen, wenn sie überholt werden, bei Tag neben den Schallzeichen nach § 42 und § 43 folgende Sichtzeichen geben:

a) Schwenken einer weißen Flagge auf dem Achterschiff,

wenn das Überholen nicht möglich ist; b) Setzen einer weißen Flagge an Backbord,

wenn das Überholen an Backbord möglich ist;
c) Setzen einer weißen Flagge an Steuerbord,
wenn das Überholen an Steuerbord möglich ist.

Bild 91

§ 16 -El-Verbot des Uberholens

Auf der Stromstrecke von der Brücke der Einheit bis 50 m unterhalb der

Dr. Kurt-Fischer-Brücke von der Brücke der Eminer bis 30 tm. anternaa ber Dr. Kurt-Fischer-Brücke in Dresden ist das Überholen verboten.

2. Auf der Strecke von der Nordecke des Herrenkrugparkes (km 330,50) bis zur Rotehornspitze (km 323,00) müssen Bergschleppzüge von einem vorausfahrenden Schleppzugeinen Abstand von mindestens 100 m halten. Das Überholen ist verboten.

§ 17 -El-

Floßfahrt

Die Magdeburger Stromstrecke von der Rotehornspitze (km 323,00) bis unterhalb der Nordecke des Herrenkrugparkes (km 330,50) dürfen Flöße nur mit Zustimmung der Volkspolizei (Wasserschutz) zu Tal befahren.

§ 18 -El-

Schiffsverkehr auf der Magdeburger Stromstrecke

1. Die Magdeburger Stromstrecke ist von allen Fahrzeugen stevenrecht zu durchfahren.

a) Bei Tage ist die Fahrwasserenge innerhalb Magdeburgs von km 324,50 bis 327,50 durch das Signalsystem nach § 41 Nr. 3 gekennzeichnet. Fahrzeuge

1) Gilt nur in der Deutschen Demokratischen Republik.

ohne eigene Triebkraft müssen auch zu Tal durchgeschleppt werden. Die zum Schleppen durch die Fahrwasserenge von der Strom- und Schiffahrtsaufsicht zugelassenen Fahrzeuge können auch bei Sperrung zu Berg fahren. b) Bei Nacht kann diese Strecke von allen Bergfahrern und allen zu Tal fahrenden

Selbstfahrern und Schleppern befahren werden. Sobald auf dem westlichen Widerlager der Stern-Brücke drei rote Lichter nebeneinander gesetzt sind, ist Fahrzeugen ohne eigene Triebkraft die Talfahrt verboten. Die freie Ein-

ist Faurzeugen ohne eigene I Henkratt die Tahlahrt verboten. Die freie Einfahrt zu Berg in die Stromstreeke wird durch ein am Wahrschauerposten (Kleine Werderspitze) gesetztes grünes Lieht gekennzeichnet.

Pahrzeuge, die innerhalb der Magdeburger Stromstreeke zum Umschlag kommen, müssen in Höhe der mit der Aufsehrift "Umhalten" versehenen Tafel (km 322,50) umhalten und nach Vereinbarung mit dem Wahrschauerposten auf dem westlichen Widerlager der Sternbrücke im Anhang eines Schleppers bis zur jeweiligen Umschlagstelle sacken. Jedes Verholen dieser Fahrzouge darf innerhalb der Stromstreeke nur mit Genehmigung des Wahrsehauers erfolgen.

innerhalb der Stromstreeke nur mit Genehmigung des Wahrschauers erfolgen.

2. Zu Berg dürfen in die Magdeburger Stromstreeke von der Nordecke des Herrenkrupparks (km 305,00) bis zur Rotehornspitze (km 325,00) bei starkem Schiffsandrange nur solehe Schleppzüge einfahren, die sie ohne Aufenthalt durchfahren oder mit ihren sämtlichen Anbängen in Magdeburg verbleiben wollen. Die Schlepper mit Anhängen, von denen nur ein Tell in der Stromelbe bei Magdeburg verbleiben soll, müssen unterhalb des Herrenkrupparks ständig machen, die Anhänge ordnen und die für Magdeburg bestimmten Anhänge abschleppen. Erst dann dürfen is auf einer zweiten Fahrt die nach oberhalb bestimmten Fahrzeuge befördern.

3. Schleppzüge, die von Magdeburg zu Berg fahren wollen und ihre Anhänge umordnen müssen, müssen hierzu die Koppelstelle bei Magdeburg-Buckau am linken Uter (km 323,50) benutzen.

linken Ufer (km 323,50) benutzen.

§ 19 -El-

Ankern im Fahrwasser

1. Auf der Magdeburger Stromstrecke von der Rotehornspitze (km 323,00) bis zur Nordeeke des Herrenkrugparks (km 320,500 bis zur Nordeeke des Herrenkrugparks (km 320,500 dürfen Sellepper mit ihren Anhängen vorübergehend im Fahrwasser Aufenthalt nehmen, um Fahrzeuge an das Ufer zu bringen oder zur Bergfahrt vom Ufer abzuholen, wenn der Verkehr auf dem Strom durch diesen Betrieb nicht behindert wird. Die Schlepper und Selbst-fahrer müssen mit vollständiger Bemannung fahrbereit liegen.

fahrer müssen mit vollständiger Bemannung fahrbereit liegen.

2. Anderen Fahrzeugen kann die Volkspolizei (Wassersehutz) gestatten, vorübergehend im Fahrwasser der in Nr. 1 bezeiehneten Strecke zu ankern. Ebenso kann Selbstfahrern (ohne Anhang) das Übernehmen von Kohlen oder Treibstoff an Stellen, wo es den Schiffsverkehr nieht behindert, erlaubt werden. Sobald auf der in Nr. 1 bezeiehneten Stromstrecke Schlepper oder Selbstfahrer ihren Anhang abgeworfen und keine Fahrzeuge mehr an das Üfer zu bringen oder vom Ufer abzuholen haben, müssen sie das Fahrwasser verlassen und sieh an einen Liegenlatz begeben.

Liegeplatz begeben.

§ 20 E1

Vorfahrt der Fähren oberhalb Pirna (§§ 62, 63 Nr. 2)

Auf der Strecke von Schöna bis Pirna dürfen alle Fähren vor dem zweiten Schleppzug die Überfahrt verlangen, indem sie die in § 63 Nr. 3 vorgeschriebenen Zeichen geben

ABSCHNITT VIII)

Mittellandkanal und westdeutsche Kanäle

§ 1 -MK- -WK-

Geltungsbereich

- Die Bestimmungen dieses Absehnittes gelten auf: dem Mittellandkanal (mit Elbeabstieg bei Magdeburg),
- dem Mittellandikanal (mit Elbeabstieg bei Magdeburg),
 den westdeutschen Kanälen.

 2. Als westdeutsche Kanäle im Sinne dieses Abschnitts gelten:
 a) der Rhein-Herne-Kanal (mit Verbindungskanal zur Ruhrvasserstraße),
 b) die Ruhrvasserstraße vom Rhein bis zur alten Schleuse Mülheim, die vom Rhein
 bis zum Verbindungskanal als zweite Mündung des Rhein-Herne-Kanals gilt,
 c) der Wesel-Datteln-Kanal,
 d) der Datteln-Hamm-Kanal,
- a) der Dattein-Hamm-Kanat,
 e) der Mittelkendkanal (mit den Zweigkanälen nach Osnabrück, Hannover-Linden, Misburg, Hildesheim und Salzgitter sowie dem Nord- und Südabstieg zur Weser, dem Leineabstieg und der vertieften Ihme),
 j) der Dortmund-Ems-Kanal von Dortmund bis zur gradlinigen Verlängerung des Papenburger Sielkanals (einschl. der Flußstrecken der Ems unterhalb Gleesen),
 g) der Küstenbergel

- t upenwayer использованию (стомы, ще в иростемен ист ито инстимо очесоен), g) der Küstenkanal, h) die Ems vom Schöneftiether Wehr bis Gleesen, i) die Leda von der Hafeneinfahrt in Leer (einschl. der Mündungsstrecke der Sagter Ems) bis zur Einmündung des Elisabethjehn-Kanals,
- k) der Elisahethfehn-Kanal,
- l) der Ems-Seitenkanal Oldersum-Emden.

§ 2 -MK- -WK-

Verkehrsbesehränkungen

1. Dus preußische Gesetz, betreffend das Schleppmonopol auf dem Rhein-Weser-Kanal und dem Lippekanal vom 30. April 1913 (Gesetz-Sammlung S. 217) und seine Durchiphrungsverordnung vom 23. Juli 1938 (Reichsgesetzbl. II S. 265) und vom 4. Oktober 1939 (Reichsgesetzbl. II S. 985) gelten auf dem Rhein-Herne-Kanal, dem Wesel-Dutteln-Kanal, dem Datteln-Hamm-Kanal, dem Ortmund bis zur Schleuse Herbrum und auf dem Mittellandkanal.

Auf diesen Kanalen (§ 1. VK. Buchst. a, c, d, e und f) dürfen a) Fahrzeuge, die nicht mit eigener Triebkraft kahren, nur mit der vom Bund vorgehaltenen Schleppkraft fortbewegt werden, b) Selbstfahrer nicht ohne Auftrag des Bundesschleppbetriebes schleppen, c) Schiebe- und Ziehboote nicht ohne Erlaubnis des Bundesschleppbetriebes verwendet werden,

- wendet werden, d) Fahrzeuge mit Ausnahme der Kleinfahrzeuge keinen Seitenschraubenantrieb verwenden.
- Die kursiv gedruckten Bestimmungen dieses Abschnitts gelten nicht im Gebiet der Deutschen undkratischen Republik.

2. Auf einzelnen Kanalstrecken kann die Volkspolizei (Wasserschutz) den Verkehr von Fahrzeugen, die zur gewerbsmäßigen Beförderung von Fahrgissten benutzt werden oder von denen aus Kleinhandel betrieben wird, aus Gründen der Sicherheit und Leichtigkeit des Schiffsverkehrs beschränken oder verbieten.

Kennzeichnung von Sportfahrzeugen (§ 8)

1. 2. 3.

§ 4 .MK. .WK. Bergfahrt

Als Bergfahrt gilt:

auf						die Fahrt in Richtung
lem Rhein-Horne-Kanal						Henrickenburg
lem Wesel-Datteln-Kunai					.	Dattein
lem Datieln-Hamm-Kanal		٠,			. i	Schmehausen
lem Mittellandkanal					. 1	Magdeburg
len Zweigkanälen des Mittella	ndkanals.				.	Endhäfen
lem Dortmund-Ems-Kanal .			•		.	Dortmund
em Küstenkanal		٠				Dortmund-Ems-Kanal
lem Elisabethfehn-Kanal				Ċ	.	Küstenkanal
lem Ems-Seitenkanal Oldersur	n-Emden		í			Oldersum

§ 5 .MK. .WK.

Höhe der Brücken (§ 2 Nr. 2)

Auf dem Kanal *(den Kanālen)* beträgt der Abstand zwischen der Unterkante der festen Brücken und dem Wasserspiegel bei ruhigem Wasser allgemein 4 m.

auf dem Rhein-Herne-Kanal	4,50 m,
auj aer Kunrwasserstraße (bei Normalstau)	6 50 m
auj aem Weset-Dattein-Kanal	4 50 m
auf dem Küstenkanal	4,50 m.

Der Abstand kann sich durch Windstau, Schleusungswellen und Hochwasser verringern.

§ 6 -MK- ·WK-

Abmessungen, Tauchtiefen und Beladung (§§ 10, 83)

1. Abmessungen und Tauchtiefen:

Fahrzenge und Flöße dürfen folgende Abmessungen und Tauchtiefen nicht überschreiten:

Schiffahrtstraße	Länge über alles	Breite ohne Scheuerleisten	Tauchtiefe
	m	, m	m
a) Fahrzeuge:			
Rhein-Herne-Kanal	80,00	9,50	2,50
Ruhrwasserstraße	=00.00	10.00	2,60
unterhalb km 11,83	100,00	12,00 5,40	1.80
oberhalb km 11,83 :	39,00	9,50	2,50
Wesel-Dutteln-Kanal	85,00 67,00	8,20	2,10
Datteln-Hamm-Kanal	80,00	9.00	2,00
Mittellandkanal	80,00	3,00	2,00
Dortmund Ems-Kanal von Dortmund bis Herbrum mit Ausnahme der Strecke zwischen Henrickenburg und dem Wesel-Datteln-Kanal Dortmund-Ems-Kanal zwischen Hen- rickenburg und dem Wesel-Datteln- Kanal Küstenkanal Ems oberhalb Gleesen	85,00 80,00 26,00	8,20 9,50 9,00 5,20	2,00 2,50 2,00 je nach Wasserstand
	20,00	4,50	1,20
Leda	20,00	4.50	1,20
Elisabethjehn-Kanal	67,00	8,20	2,00
	0.,00		
b) Flöße:	20,00	4,50	0.60
Ems oberhalb Gleesen	20,00	4,50	1,20
Leda	20,00	4,50	0,60
Elisabethjehn-Kanal	20,00	4,50	1,20
Ems-Seitenkanal Oldersum—Emittel Mittellandkanal und übrige Kanäle .	60,00	8,00	1,25

Die Breite der Fahrzeuge darf — über alles geinessen — auf der Ruhrwasserstraße 12,00m, im übrigen 9,50 m nicht überschreiten. Auf der Leda ist die angegebene Tauchtiefe auf Mittelhochwasser (Flutnull) bezogen.

Die zulässige Tauchtiefe verringert sich in den Mündungsstrecken des Rhein-Herne-Kanals und der Ruhrwasserstraße, wenn der Rheinpegel in Duisburg-Ruhrort unter 2,75 m, des Wesel-Datteln-Kanals, wenn der Rheinpegel in Wesel unter 2,50 m sinkt, um das Maβ des jeweiligen Absinkens des Wasserstandes.

2. Ausnahmen:
Die Strom- und Schiffahrtsaufsicht kann Fahrzeuge, wolehe die Abmessungen
und Tauehtiefen nach Nr. 1 übersehreiten, befristet oder für eine Reise zur Fahrt
auf den Kanälen zulassen, sofern die Tauehtiefe erforderlichenfalls den größeren
Abmessungen entsprechend beschränkt wird. Bei befristeter allgemeiner Zulassung Abmessungen entsprechend beschrankt wird. Bei beitragste angemens zur der gibt die Strom- und Schiffahrtsaufsicht die zulässigen Abmessungen und Taueltiefen jeweils bekannt. Mit der Zulassung können Auflagen verbunden werden. Auf dem Mittellandkanal sind Fahrzeuge bis zu einer Breite von 9,50 m ohne besondere Erlaubnis zugelassen, wenn ihre Taueltiefe 1,80 m nicht überschreitet.

3. Höhe der Fahrzeus, wenn mit der German zugenstein und Masten, dürfen nicht höher als 8 m über dem Wasserspiegel hinaufragen. Dies gilt nicht für die Fahrt auf dem Ems. Seitenkanal Oldersum—Emden. Die Strom- und Schiffahrtsaufsieht kann Ausnahmen

4. Beladung:
Die Gangborde beladener Fahrzeuge müssen begehbar sein. Dies gilt nicht bei
Beladung mit leicht schwimmenden Gütern die über Bord ragen (§ 83 Nr. 2). Die

Beladung mit leitett sehrwinntender dreich, die die hoft alses histories Pumpen missen in jedem Fall zugänglich sein.
Auf dem Kanal (den Kanälen) — ausgenommen dem Ems-Seitenkanal Oldersum—
Emden — darf bei Beladung über Bord hinaus die Gesambreite der Ladung 7 un
nicht überschreiten. Die Strom- und Schiffahrtsaufsicht kann Ausnahmen zulassen.

§ 7 -MK- -WK-

Fahrtlichter der Schlepper; Hecklicht der Anhänge (§§ 29, 31)

 Auf dem Kanal (den Kanalen) därfen die Abstände zwischen dem Topplicht des Schloppers, dem zweiten und dem dritten weißen starken Licht (§ 29 Nr. 1a) his auf 50 cm verringert werden.

2. Auf dem Kanal (den Kanälen) müssen alle Anhänge eines Schleppzuges das Hecklicht nach § 28c führen. Dieses ist — ausgenommen beim letzten Anhang — durch eine Mattglasscheibe abzublenden (§ 31 Nr. 4).

§ 8 -MK- -WK-

Begegnen und Überholen; Sicherheitsposten an Deck (§ 37)

Auf dem Kanal (den Kanälen) muß beim Begegnen und Überholen außer dem Rudergänger mindestens ein Mitglied der Schiffsbesatzung an Deck sein.

69 -WK-

Begegnen auf dem Dortmund-Ems-Kanal und auf dem Ems-Seitenkanal Oldersum-Emden (\$\$ 38, 40, 41)

1. Auf dem Dortmund-Ems-Kanal unterhalb Meppen können außer Talschlepp. zügen (§ 40 Nr. I Abs. 3) auch einzelne Talfahrer, die aus zwingenden Sicherheitsgründen oder zum Aufdrehen ein bestimmtes Ufer halten wollen, von den Bergfahrern eine Kursänderung verlangen, nachdem sie sich vergewissert haben, daß dies ohne defahr geschene kann. Talschleppzüge und einzelne Talfahrer haben dieses Recht gegenüber allen Bergfahrern.

2. Auf dem Ems-Seitenkanal Oldersum—Emden haben in Fahrwasserengen und an schwierigen Stellen die Fahrzeuge in Richtung Oldersum die Vorfahrt.

§ 10 -MK- -WK-

Überholen (§§ 37, 43, 44)

Bei Nacht ist auf dem Kanal (den Kanälen) jegliches Überholen verboten.

Bei Nacht ist auf dem Kanat (ach Randen) jegandes Ostricken vor Bos gilt nicht für das Überholen von Sportfahrzeugen.
 Bei Tag ist — mit Ausnahme auf der Ruhrwasserstraße unterhalb des Verbindungskanale und auf der Leda — das Überholen nur Fahrzeugen gestattet, die mindestens 8 km/Stunde fahren können und folgende Tauchtiefen nicht über-

nreiten: 1,70 m bei einer Breite bis 6,00 m und einer Länge bis 34,00 m, 1,60 m bei einer Breite bis 6,25 m und einer Länge bis 53,00 m,

1,40 m bei einer Breite bis 8,20 m.
7,40 m bei einer Breite bis 8,20 m.
Fahrzeugen mit größeren Abmessungen kann die Strom- und Schiffahrtsaufsieht

nantzeugen im großen renessungen das Überholen widerruflich gestatten.

3. Auf dem Ems-Seitenkanal Oldersum—Emden und auf dem Elisabethfehn-Kanal ist fegliches Überholen zwischen Meppen und Auf dem Dortmund-Ems-Kanal ist Talfahrern das Überholen zwischen Meppen und Auf dem Dortmund-Ems-Kanal ist Talfahrern des Überholen zwischen Meppen und

Auf dem Dortmund-Ems-Kanal ist Taljahrern das Überholen zwischen Meppen und Herbrum verboten. Ausgenommen sind die Schleusenoberkanäle.

4. Auf dem Kanal (den Kanälen) braucht beim Überholen die hellblaue Flagge (§ 43 Nr. 1 Buchst. a) nicht gesetzt zu werden. Wird sie nicht gesetzt, so müssen die Schallzeichen nach § 48 Nr. 2 gegeben werden.

5. Das überholende Fahrzeug darf bei der Vorbeifahrt höchstens 6 km/Stunde fahren. Genügt diese Fahrgesehwindigkeit nicht, um das Fahrzeug sieher zu steuern (z. B. bei Seitenwind), so darf das Überholen nicht versucht werden.

6. Fahrzeuge, welche die zugelassene Höchstfahrgesehwindigkeit (§ 18 -MK. - IVK. Nr. 2) um mehr als 1 km/Stunde unterschreiten, müssen sich überholen lassen. Sie dürfen bei der Vorbeifahrt nicht schneller als 4 km/Stunde fahren. Schlecht steuernden Fahrzeugen kann die Strom- und Schiffahrtsaufsicht auferlegen, an dem nüchsten Liegeplatz beizulegen, um sieh überholen zu lassen.

§ 11 -MK- -WK-

Wenden (§§ 46, 47)

Auf dem Kanal (den Kanälen) dürfen außerhalb der Wendeplätze nur Fahrzeuge bis zu 25 m Länge (in der Wasserlinie) wenden. Auf dem Küstenkanal und auf der Leda beträgt die zulässige Länge 20 m, auf dem Elisabethfehn-Kanal 6 m.

§ 12 -MK- -WK-

Vorfahrt (§ 49)

1. An Sehleusenausfahrten und Einmündungen zweiter Fahrten hat das an der 1. An Schleusenaustanrten und Emmunatungen zweiser Fahren hat das AlSteuerbordseite fahrende Fahrzeng die Vorfahrt.
2. An der Staustufe Henrichenburg gilt als durchgehende Schiffahrtstraße die

2. All des Manasseys Strecke Herne—Münsterg des Verbindungskanals in die Ruhrwasserstraße gilt als 3. An der Einmündung des Verbindungskanals in die Ruhrwasserstraße gilt als durchgehende Schiffahrtstraße die Strecke Schleuse II (Oberhausen)—Ruhrschleuse durchgehende Schiffahrtstraße die Strecke Schleuse Land durch Wahrschauer eine (Duisburg). Die Strom- und Schiffahrtpolizeübehörde kann durch Wahrschauer eine andere Regelung treffen.

§ 13 -MK- -WK-

Zusammenstellung der Schleppzüge (§ 56)

- 1. Auf dem Kanal (den Kanälen) dürfen Schleppzüge nur so viel Anhänge haben daß sie die vorgeschriebene Mindestfahrgeschwindigkeit (§ 18 -MK- - WK- Nr. 1) erreichen.
- 2. Auf dem Dortmund-Ems-Kanal nördlich Bergeshövede dürfen Schleppzüge nur Auf dem Dormana-Emis-Ramat normater Dergestrade auf en unestignissis in so viel Anhänge haben, daß der Schleppzug (einschließlich Schlepper) in einer Schleuse von 165 m nutzbarer Länge und 10 m lichter Weite Platz findet. Auf der Leda darf nur ein Fahrzeug im Anhang geschleppt werden.
 Auf dem Kanal (den Kanälen) dürfen die Schlepptrossen des ersten Anhangs
- nicht länger als 100 m sein, die übrigen Schlepptrossen sollen jeweils nicht länger als das Fahrzeug sein. Kein Fahrzeug darf mit Bugspriet und Kranbalken am Vor-

§ 14 -MK- -WK-

Verbot von Seitenkupplungen (§ 57)

Fahrzeuge dürfen nicht längsseits gekuppelt fahren, es sei denn, daß dies zum Abschleppen eines beschädigten Fahrzeugs erforderlich ist.

§ 15 -MK- -WK-

Treibenlassen (§ 52)

- Fahrzeuge dürfen sieh ausgenommen beim An- oder Ablegen nicht treiben
- 2. Fakrzeuge ohne eigene Triebbraft dürfen nicht ohne Schleppkraft in die Einmündung der Kuhrvoasserstraße und des Rhein-Herne-Kanals in den Rhein, in die Binmündung des Mittellandkanals in den Dortmund-Ems-Kanal sowie in die Mündungen des Zweigkanals des Mittellandkanals nach Osnabrück und den Nord- und Südabstieg zur Weser in Minden einjahren oder aus ihnen ohne Schleppkraft ausjahren.

3. Die Verbote der Nr. 1 gelten nicht für Kleinfahrzeuge.

§ 16 -MK- -WK-Treideln

Auf der Leda, auf dem Elisabethtehn-Kanal und auf dem Ems-Seitenkanal Older-Emden ist das Treideln gestattet.

Auf dem Kanal (den übrigen Kanälen) ist das Treideln verboten. Die Strom- und Schiffahrtsaufsicht kann Ausnahmen zulassen. Der Erlaubnis bedarf es nicht auf Strecken zwischen den Häfen und den für ihren Betrieb erforderlichen Wendestellen.

§ 17 -MK- -WK-

Segeln (§ 44a)

- 1. Auf dem Dortmund-Ems-Kanal darf nur unterhalb der Rhederbrücke (km 218,57) gesegelt worden.
- segen werden. 22. Auf der Leda, auf dem Elisabethichn-Kanal und auf dem Ems-Seitenkanal ldersum—Emden dürfen geschleppte oder getreidelte Fahrzeuge nur Hiljssegel setzen. 3. Auf dem Kanal (den übrigen Kanālen) ist das Segeln verboten. Dies gilt nicht

§ 18 -MK- -WK-

Fahrgeschwindigkeit

1. Auf dem Kanal (den Kanälen) beträgt die Mindestfahrgeschwindigkeit unter Berücksichtigung von Strömung und Wind 6 km/Stunden, soweit nicht die Stromund Schifffahrtsaufsicht Ausnahmen zuläßt.

Absatz 1 gilt nicht für die Ems oberhalb Gleesen, für die Leda, für den Elisabethfehn-Absatz 1 glut metn jur die Emis oberhald vielesen, jur die Leua, jur den Entsweederfem-Kanal und für den Emis-Seitenkund Oldersum-Emden. Auf dem Dortmund-Emis-Kanal unterhalb Meppen — mit Ausnahme der Schleusenkanäle — darf die Mindest-Jahrgeschwindigkeit in der Bergfahrt bie einem Wasserstand von + 1,68 m und mehr am Pegel der Huse-Hubbrücke in Meppen weniger als 6 km/Stunden betragen.

Auf dem Kanal (den Kanālen) beträgt die Höchstfahrgeschwindigkeit ohne Berücksichtigung von Strömung und Wind:

	für beladene Fahrzeuge km/Std.	für leere Fahrzeuge km/Std.
Rhein-Herne-Kanal	10	12
Wesel-Datteln-Kanal	9	11
Datteln-Hamm-Kanal	8	10
Mittellandkanal	8	10
Dortmund-Ems-Kanal	7	9
Küstenkanal	7 •	9
Ems oberhalb Clecocn	5	.6
Leda	ō	6
Elisabeth fehn-Kanal	5	6
Ems-Seitenkanal Oldersum-Euden	5	6

Auf dem Datteln-Hamm-Kanal, dem Mittellandkanal, dem Dortmund-Ems-Kanal and dem Kistenkand dirfen beladene Selbstahrer bis zu einer Länge von 53 m und einer Breite von 6,25 m 9 km/Stunde fabren, wenn ihre Tauchtiefe 1,60 m nieht übersehreitet.

ment übersehreitet.

Auf dem Ems-Seienkanal Oldersum—Emden muß die Kreuzung des Petkumer Tiefs zur Zeit der Entwässerung des Binnenlandes wegen der starken Strömung im Petkumer Tief besonders vorsichtig befahren werden.

Auf den Flußstrecken des Dortmund-Ems-Kanals unterhalb Meppen und auf der Beltwarentes 2. i. z. i. u. Erschtschappten wirdelt berautet.

Ruhrwasserstraße ist die Höchstfahrgeschwindigkeit nicht begrenzt.

§ 19 -MK- -WK-

Nachtschiffahrt (§ 1 Buchst. m)

1. Auf dem Kanal (den Kanālen) ist die Fahrt bei Nacht nur mit Erlaubnis der Strom- und Schiffahrtsaufsicht gestattet. Ohne Erlaubnis ist die Fahrt bei klarer Luft bis eine Stunde nach Somenuntergang und von einer Stunde vor Sonnenaufgang an (Ortszeit) gestattet, wenn das Wetter so sichtig ist, daß die Schiffahrt ohne Gefahr betrieben werden kann. Im Anschluß an eine Schleusung darf die Fahrt bis zum nächsten Liegeplatz über eine Stunde nach Sonnenuntergang hinaus fortgesetzt werden. fortgesetzt werden.

für Kleinfahrzeuge.

sehiff fahren.

2. Auf dem Ems-Seitenkanal Oldersum-Emden darf auch bei Mond- und Sternenhelle gefahren werden; verdunkelt sich der Himmel, so müssen die Fahrzeuge sofort an der nächsten geeigneten Stelle beilegen.

§ 20 -WK-

Fahrt auf dem Zweigkanal nach Osnabrück

In die Einmündung des Zweigkanals nach Osnabrück darf nur eingefahren werden, nachdem der Schleppbetriebsleiter bei km 0,00 oder die Schleusenaufsicht in Hollage oder Haste die Strecke freigegeben hat.

\$ 21 -WK-

Durchfahrt durch die Hase-Hubbrücke in Meppen (§ 65)

Für die Hase-Hubbrücke in Meppen gilt die Regelung nach § 65 nur bei Wasserständen von mehr als 1,68 m am Pegel.

§ 22 -WK-

Durchfahrt durch das Leda-Sperrwerk (§§ 41, 64)

1. Schlepper und Selbstfahrer - mit Ausnahme der Kleinfahrzeuge wenn sie sich dem Leda-Sperrwerk nähern, ihre Absicht, dieses zu durchfahren, bei der Vorbeifahrt an den etwa 500m unterhalb und etwa 700m oberhalb aufgestellten recht-eckigen weißen Tafeln mit rotem Rand und schwarzem "S" durch "einen langen Ton"

eckigen weißen Tajeln mit rotem Rand und schwarzem "S" durch "einen langen Ton" zu erkennen geben.
Auf die Durchfahrt wartende Fahrzeuge müssen an der Fahrwasserseite der etwa 600 m oberhalb und etwa 400 m unterhalb des Sperrwerks liegenden Dalben festmachen.
Inderen Fahrzeugen ist das Festmachen un den Dullen oerboten.
2. Dus Begeginen und das Überholen innerhalb einer Durchfahrtöffnung sind verboten. Beim Begegnen hat allgemein das mit dem Strom fahrende, bei Staubochwasser das talvänts fahrende Fahrzeug die Vorfahrt.
3. Die Durchfahrt durch das Sperrwerk wird bei Tag und bei Nacht durch Sichtzeichen geregelt. Diese bedeuten
a) zwei rote Lichter nebeneinander:

a) zwei rote Lichter nebeneinander:

keine Durchfahrt,
b) zwei grüne Lichter nebeneinander:

Durchfahrt frei.
Werden keine Sichtzeichen gegeben, so ist die Durchfahrt gestattet.
Die Durchfahrtöffnungen sind nach § 64 Nr. 2 gekennzeichnet.

8 23 -WK-

Liege- und Ladeplätze (§§ 70, 99)

Auf dem Elisabethfehn-Kanal werden die Anlege- und Ladeberechtigungen, die den Anliegern vor Inkrafttreten dieser Polizeiverordnung für ihren eigenen Bedarf ein-geräumt sind, durch § 70 Nr. 2 und § 99 Nr. 2 nicht berührt.

§ 24 -MK- -WK-

Schutz der Kanäle und Anlagen (§ 84)

1. In dem Kanal (den Kanälen) sind die Sandentnahme, das Viehtränken, das Pferdeschwemmen, das Waschen und das Spülen verboten.

2. Das Verbot gilt nicht für Kanäle, die Teile von Flußstrecken sind.

Auszug

aus den Sonderbestimmungen

für einzelne

$we st deut sche \ Binnenschiff ahrtstraßen^{\,1})$

(Stromgebiet der Weser, Ilmenau, Elbe-Lübeck-Kanal)

¹⁾ BGBL Teil H 1954 S. 1135.

ABSCHNITT VII

Stromgebiet der Weser

\$ 1 -We-

Geltungsbereich

Die Bestimmungen dieses Abschnitts gelten auf der Weser bis zur Bremer Wesers hleuse einschließlich, sowie auf Werra, Fulda, Aller und Leine.

\$ 2 -We-

Kennzeichnung der Flöße (§ 9)

Es genügen die Angaben über den Floßführer nach \S 9.

\$ 3 - We-

Abmessungen und Tauchtiefen (§ 10)

1. Fahrzeuge und Flöße dürjen jolgende Abmessungen und Tauchtiefen nicht überschreiten:

Schiffahrtstraßt	Länge , m	Breite m	Tauchtiefe m
West Fahrzeuge	unbe- schränkt	12,00	je nach Wasserstand
Flöße oberhalb der Allermändung	57.50	8,00	je nach Wasserstand
unterhalb der Allermändung	100.00	12,00	je nach Wasserstand
Werra oberhalb Bad Sooden-Allendorf	20,00	3,90	je nach Wasserstand
unterhalb Bad Sooden-Allendorf, sofern Schleusen durchfahren werden sollen	40.00	4,00	je nach Wasserstand
sojern beim Schleusen durchjahren werden sollen	50,00	5.00	je nach Wasserstand

Schiffahrtstraetae	Länge m	Breite m	Tauchtiefe m
Fulda oberhalb Kassel	24,00	3,80	je nach Wasserstand
unterhalb Kassel Fahrzeuge	58,00	8,20	1,20, mit besonderer Erlaubnis bis 1,40
<i>Fl</i> δβε	57,50	8,00	1,20, mit besonderer Erlaubnis bis 1,40
Aller	58,00	9,50	je nach Wasserstand
Leine	40,00	4,80	je nach Wasserstand

2. Flöße dürfen aus nicht mehr als 150 Festmetern Holz bestehen.

§ 4 - We-

Urkunden (§ 20)

Der Floßführer muß ein Verzeichnis der im Floß vorhandenen Stämme, aus dem der Gesamtinhalt des Floßes ersichtlich ist, bei eich führen.

Größe der Flaggen und Tafeln (§ 21)

Flaggen und Tafeln brauchen nur 60 cm hoch und 60 cm breit zu sein.

86 . We-

Topplicht der Fahrzeuge mit eigener Triebkraft (§§ 28, 33)

Das Topplicht der Fahrzeuge mit eigener Triebkraft (§ 28 Buchst. a) muß in Ermangelung eines Mastes am Schornstein oder an einer Stange mindestens 4 m, das der Kleinfahrzeuge mit eigener Triebkraft (§ 33 Nr. 1 Buchst. a) darf nicht höher als 3 m über dem Wasser gesetzt werden.

ABSCHNITT VII

Stromgebiet der Weser

§ 1 -We-

Die Bestimmungen dieses Abschnitts gelten auf der Weser bis zur Bremer Wesers-hleuse einschließlich, sowie auf Werra, Fulda, Aller und Leine.

§ 2 .We-

Kennzeichnung der Flöße (§ 9)

Es genügen die Angaben über den Floßführer nach § 9.

8 3 - We-

Abmessungen und Tauchtiefen (§ 10)

1. Fahrzeuge und Flöße dürfen folgende Abmessungen und Tauchtiefen nicht

Achiffahrtstraße	Länge m	Breite m	Tauchtiefe m
Weser Fahrzeuge	unbe- schränkt	12,00	je nach Wasserstand
Flōβe oberhalb der Allermündung	57,50	8,00	je nach Wasserstand
unterhalb der Allermündung	100,00	12,00	je nach Wasserstand
Werra oberhalb Bad Sooden-Allendorf	20,00	3,90	je nach Wasserstand
unterhalb Bad Sooden-Allendorf, sofern Schleusen durchjahren werden sollen	40,00	4,00	je nach Wasserstand
sofern keine Schlausen durchfahren werden sollen	50,00	5,00	je nach Wasserstand

Schiffahrtstraße	Länge m	Breite m	Tauchtiefe m
Fulda oberhalb Kassel	24,00	3,80	je nach Wasserstand
unterhalb Kassel Fahrzeuge	58,90	8,20	1,20, mit besonderer Erlaubnis bis 1,40
<i>Flöβe</i>	57,50	8,00	1,20, mit besonderer Erlaubnis bis 1,40
Aller	58,00	9,50	je nach Wasserstand
Leine	40,00	4,80	je nach Wasserstand

2. Flöße dürfen aus nicht mehr als 150 Festmetern Holz bestehen.

§ 4 -We-

Urkunden (§ 20)

Der Floßführer muß ein Verzeichnis der im Floß vorhandenen Stämme, aus dem der Gesamtinhalt des Floßes ersichtlich ist, bei sich führen.

Größe der Flaggen und Tafeln (§ 21)

Flaggen und Tafelu brauchen nur 60 cm hoch und 60 cm breit zu sein.

§ 6 -We-

Topplicht der Fahrzeuge mit eigener Triebkraft (§§ 28, 33)

Das Topplicht der Fahrzeuge mit eigener Triebkraft (§ 28 Buchst. a) muß in Ermangelung eines Mastes am Schornstein oder an einer Stange mindestens 4 m, das der Kleinfahrzeuge mit eigener Triebkraft (§ 33 Nr. 1 Buchst. a) darf nicht höher als 3 m über dem Wasser gesetzt werden.

Kennzeichnung zu Tal fahrender und treibender Fahrzeugs und Flöße Auf der Weser, Aller und Leine müssen zu Tal fahrende und treibende Fahrzeuse und Flöße bei Tag mindestens 8 m über Deck folgende Zeicken führen: a) Selbstfahrer und treibende Fahrzeuse eine rechteckige blau-weiß karierte Flagge (Flagge N des internationalen Signal-

buchs), ouchs),
b) Solkepper mit Anhang
die Reedereiflagge und 1 m darunter eine rechteckige blau-weiß karierte Flugge
(Flagge N des internationalen Signalbuchs),

treibende Flöße

eine rechteckige gelbe Flagge.

88 -We-Abstand der Flöße (§ 51)

Plöße in Fahrt müssen von vorausfahrenden Flößen einen Abstand von mindestens 500 m halten.

Wenden auf Aller und Leine (§§ 46, 47)

Auf der Aller dürfen nur der Hufen Celle und die oberen Vorhäfen der Schleusen Oldau, Bannetze, Marklendorf und Hademstorf, auf der Leine durf nur der Hafen Schwarmstedt zum Wenden benutzt werden.

§ 10 -We-

Zusammenstellung der Schleppzüge (§ 56)

Talschleppzüge dürfen auf der Weser höchstens sechs, auf der Werra, Fulda, Aller und Leine höchstens zwei Anhänge haben. Auf der Weser dürfen Talschleppzüge (einschlieβlich des Schleppers) höchstens 750 m laug sein.

\$ 11 -We-

Gekuppelte Fahrzeuge (§ 57)

Fahrzeuge dürfen nur auf der Weser unterhalb der Allermündung längsseits gekuppelt fahren, sofern die Gesamtbreite der gekuppelten Fahrzeuge 20 m nicht überschreitet. Darüber hinaus dürfen sie nur längsseits gekuppelt fahren, wenn dies zum Abschleppen eines beschädigten Fahrzeugs erforderlich ist.

8 12 - We-

Floßfahrt (§ 52)

Flöße müssen sich nach Möglichkeit außerhalb der Fuhrrinne halten.

§ 13 -We-

Schallzeichen der Fahrgastschiffe bei Fährstellen (§ 62 Nr. 2)

Die Strom- und Schiffahrtpolizeibehörde kann Fahrgastschiffe, die nach einem den Fährleuten bekanntgegebenen Fahrplan verkehren, von der Verpflichtung befreien, an Fährstellen das Schaltzeichen nach § 62 Nr. 2 ("einen langen Tom") zu geben; die Befreiung gilt auch bei Verspätung des Fahrgastschiffes bis zu 13 Minaten.

§ 14 -We-

Annäherung an Drahtleitungen (§ 2 Nr. 2)

egaur cuter Berunrung vestent.
2. Die Kreuzung ist am Ufer 400 m oberhalb und 200 m unterhalb in Fahrtrichtung Bild 99 2. Die Kreuzung ist am U fer 400 m obernatio una 200 m uniernatio in Faintricatung rechts durch eine rechteckige rotunrundete, weiße Tafel mit je einem von oben und von unten in das weiße Feld ueisendine schwarzen Dreieck gekennzeichnet. Die freie Durchfahrthöhe bei höchstem schiftbaren Wasserstand ist auf der Tafel angegeben.

§ 15 -We-

 ${\it H\"{o}chster~schiffbarer~Wasserstand}$

Der höchste schiffbare Wasserstand wird an Pegeln, Brücken, Schleusen und Ufer-mauern durch ein weißes, auf der Spitze stehendes Dreieck auf schwarzem Grund angezeigt.

\$ 16 -We-

Verbot der Floßfahrt bei Hochwasser (§ 84a)

Auf der Werra, Fulda, Aller und Leine müssen Flöße die Fahrt einstellen und sich and der n'erm, r'unus, auer una Leine mussen r iope dur runt einsteuen und sich am Ufer sicher festlegen, sobald die Stanunlugen wegen hohen Wasserstandes nicht mehr benutzt werden können.

\$ 17 -We-

Sicherung der Fahrzeuge und Flöße bei Eisbildung und Eisgung

1. Bei unhaltendem Eintreihen müssen alle Fahrzenge alshald innerhalb der ihnen von der Strom- und Schiffahrtpolizeibehörde gesetzten Frist einen Schutzhafen auf-

von der Strom- und Susymmetressen auf.
Auf der Weser und auf der Aller dürfen auch die Unterhäfen der Schleusen auf.
Auf der Weser und suf der Aller dürfen auch die Unterhäfen der Schleusenkanale ist nur mit
gesucht werden. Die Überwinterung im Oberwasser der Schleusenkanale ist nur mit
gesucht werden. Die Überwinterung im Oberwasser der Schleusenkanale ist nur mit
gesucht werden.

2. Floβholz muβ aus dem Fluβ geschaftt oder an solchen Stellen festgelegt werden,

wo es nicht abtreiben kann.

Einfahrt in die Bremer Weserschleuse (§ 102)

Die vom Richtungsweiser (§ 102 Nr. 4) am oberen Schleusenvorhafen gegebenen Bild100 Zeichen werden 300 m oberhalb durch eine gleichartige Signaleinrichtung angekündigt.

ABSCHNITT VIII

Ilmenau

§ 1 -Il-Geltungsbereich

Die Bestimmungen dieses Abschnitts gelten auf der Ilmenau von der Abtsmühle in Lüneburg bis zur Einmündung in die Elbe.

§ 2 -Il-

Abmessungen und Tauchtiefe (§ 10)

Aomessungen una Lauchtefe (§ 10)

1. Fahrzeuge, welche die Schleusen benutzen oder die Seebrücke durchfahren wollen, dürfen höchstens 45 m lang und 6,20 m breit sein.

2. Die Breiteder Flößedarf im freien (nichtkanalisierten) Fluß 5 m nicht überschreiten.

3. Die höchstzulässige Tauchtiefe der Fahrzeuge beträgt 1,10 m. Diese Beschränkung all nicht hie Plutsterom westerlaß. Ferbankh!

gilt nicht bei Flutstrom unterhalb Fahrenholz.

83 -Il-

Anker (§ 11)

1. Während der Fahrt muß auf Fahrzeugen von 15 t Tragfähigkeit und mehr mindestens ein Anker auf dem Vorschiff, auf Fahrzeugen von 35 t Tragfähigkeit und mehr ein zweiter Anker auf dem Achterschiff, und auf Fahrzeugen von 100 t Trag-fähigkeit und mehr ein dritter Anker auf dem Vorschiff verwendungsbereit gehalten werden.

Außenbords dürfen nur angebracht werden
 bei Bergechlepprügen die Vorderanker des ersten Anhangs,
 b) bei Talschleppzügen die Hinteranker und der stärkste Vorderanker jedes Anhangs.

§ 4 -Il-

Begegnen in Fahrwasserengen und an schwierigen Stellen (§ 11)

In Fahrwasserengen und an schwierigen Stellen hat ein Fahrzeug oder Floß, das zu Berg getreideit wird, die Vorsahrt vor allen Talfahrern und vor Flößen.

Wenden (\$\$ 46, 47)

Fahrzeuge von mehr als 15 m Länge dürfen nur an folgenden Stellen wenden:

a) An der Mündung des Lösegrabens,
b) bei der Schleuse Bardowick,

b) bet aer Schleuse Baraowick,
c) oberhalb der Brücke in Bardowick,
d) bei der Schleuse in Wittorf,
e) bei der Mündung des Netzekanals,
f) bei der Fahrenholzer Schleuse,
g) bei dem Tönnehauser Hafen,

g) bei dem Tönnehauser H
h) bei der Luhemündung,
i) bei dem Hafen Hoopte.

§ 6 -Il-

Zusammenstellung der Schleppzüge (§ 56)

Ein Schleppzug darf zu Berg höchstens einen Anhang, zu Tal höchstens zwei Anhänge

§ 7 -Il-

Verbot von Seitenkupplungen (§ 57)

Fahrzeuge dürfen nicht längsseits gekuppelt fahren, es sei denn, daß dies zum Abschleppen eines beschädigten Fahrzeugs erforderlich ist.

§ 8 -Il-

Benutzung der Deiche zum Treideln

1. Die Benutzung der Deiche zum Treideln ist verboten.

1. Die Benutzung der Deiche zum Treideln ist verboten.
2. Auf der Strecke von der Fahrenholzer Schlouse bis zur Pumpstation in Laßrönne darf die Kuppe des Ihmenaudeiches am rechten Ufer zum Treideln benutzt werden, wenn das Vorland überschwemmt oder infolge Durchnässung des Bodens nicht begehbar ist. In diesem Fall dürfen die Einfriedigungen auf der Deichkuppe geöffnet, sie müssen aber nach Benutzung sofort wieder geschlossen werden.

\$9 -Il-

Floßfahrt (§ 80a)

Bei Nacht ist die Floßfahrt — auch im Schleppzug — verboten.
 Das Flößen von Eichenstämmen ist nur gestattet, wenn diese mit der gleichen Anzahl von Nadelholzstämmen zu einem Floß verbunden werden.

§ 10 -Il-

Durchfahrt durch Zugbrücken (§ 65)

Fahrzeuge — mit Ausnahme der Kleinfahrzeuge — und Flöße dürfen nur den aufklappbaren Teil der Zugbrücken, und zwar nur hintereinander durchfahren.

§ 11 -Il-

Rücksichtnahme auf das Treideln (§ 79)

1. Auf Strecken, an denen sich ein Leinpfad nur auf einem Ufer befindet, müssen 1. Auf Strecken, an aenen sien ein Leinffau nur auf einem Ufer offmate, massen Fahrzeuge und Flöße, wenn sie die Fahrt einstellen, am anderen Ufer festmachen. 2. An der Leinffadseite ladende oder löschende Fahrzeuge müssen bewegliche Masten legen, so lange diese nicht als Kran benutzt werden.

Fahrgeschwindigkeit

Die Höchstfahrgeschwindigkeit von Selbstfahrern — ausgenommen Sportfahrzeuge mit Hilfsmotor bis zu 5 PS — beträgt 7 km/std.

ABSCHNITT IX

Elbe-Lübeck-Kanal

§ 1 -ELK-

Geltungsbereich

Die Bestimmungen dieses Abschnitts gelten auf dem Elbe-Lübeck-Kanal von Lauen-burg bis zur Hubbrücke in Lübeck einschließlich.

§ 2 -ELK-

Bergjahrt

Als Bergjahrt gilt die Fahrt in Richtung Lauenburg.

§ 3 -ELK-

Abmessungen, Tauchtiefen und Beladung (§§ 10, 83)

- 1. Fahrzeuge dürfen höchstens 79,50 m lang und, wenn sie getreidelt werden oder segeln, 7 m breit, sonst 11,60 m breit sein.
- 2. Die Tauchtiefe der Fahrzeuge darf 2,00 m, die Höhe der festen Teile und der Ladung bei mittlerem Wasserstand 4,20 m nicht überschreiten.
- 3. Flöße dürjen höchstens 50 m lang und höchstens 6 m breit sein; ihre Tauchtiefe darf I m nicht überschreiten.

§ 4 -ELK-

Schleppzüge (§ 56)

1. Schleppzwang.

Fahrzeuge und Flöße unterliegen dem Schleppzwang und müssen durch den amtlich eingerichteten Schlepptetrieb geschleppt werden. Vom Schleppzwang sind befreit

- a) der örtliche Verkehr zwischen Lübeck und der Büssauer Schleuse,
- b) Selbstfahrer,
 c) segelade, geruderte oder getreidelte Fahrzeuge, die weniger als 7 m breit sind. Die Strom- und Schiffahrt polizeihehörde kann Selbstfahrern widerruflich das

Schleppen gestatten. 2. Schleppbetrieb.

Schleppzüge dürfen nur so viel Fahrzeuge haben, daß sie nicht mehr als zwei Schleu-sungen benötigen. Der Abstand des ersten Anhangs vom Schlepper darf höchstens 25 n., der Abstand der Anhänge untereinander höchstens 15 m betragen.

uer Aussuma ver Annange annocentanter nochocuts 10 in vertugen.
Jedes zum Schleppen gemeldete Fahrzeug oder Floß muß an der hierfür bestimmten
Stelle fahrbereit vorgelegt werden. Schlepptrossen und -leinen sind von den zu schleppenden Fahrzeugen und Flößen vorzuhalten.

§ 5 -ELK-

Verbot von Seitenkupplungen (§ 57)

Fahrzeuge dürfen nicht längsseits gekuppelt fahren, es sei denn, daß dies zum Abschleppen eines beschädigten Fahrzeugs erforderlich ist.

§ 6 -ELK-

Das Segeln ist nur Fahrzeugen gestattet, die nicht breiter als 7 m sind. Die Spitze der Masten darf nicht höher als 23 m über dem Mittelwasserspiegel liegen.

§ 7 -ELK-

Fahrgeschwindigkeit

- Die Höchstfahrgeschwindigkeit beträgt allgemein 7 km/st. Folgende Fahrzeuge dürfen 8 km/st. fahren:
- urjen 8 km/st. junen.

 a) Fahrgatschiffe,

 b) Fahrzeuge, die ihrer Bauart nach zum Schleppen bestimmt sind, ohne Anhang,

 c) Selbstlahrer bis zu 400 t Tragjähigkeit mit einer Ladung bis zu 100 t,

 c) Selbstlahrer bis zu 400 t Tragjähigkeit mit einer Ladung bis zu 100 t,

 d) Schlepper mit leeren oder höchstens zu 25 v. H. ihrer Tragjähigkeit beladenen

 Anhängen, sofern der Schleppzug nicht mehr als eine Schleusung benötigt.
- Die Mindestfahrgeschwindigkeit beträgt ausgenommen bei Kleinfahrzeugen —
- 3. Die Strom- und Schiffahrtpolizeibehörde kann in Ausnahmefällen höhere oder geringere Fahrgeschwindigkeiten zulassen.

88 -ELK-

Nachtschiffahrt (§ 1 Buchst. m)

Bei Nacht därfen nur Fahrzeuge fahren, die das Fahrwasser und die Kanalböschung durch Scheinwerfer ausreichend beleuchten können.

§ 9 -ELK-

Durchfahrt durch die Hubbrücken in Lübeck (§ 65)

- 1. Wenn beide Hubbrücken geößnet sind, darf bei der Durchfahrt die Höhe der festen Teile der Fahrzeuge oder ihrer Ladung 5,50 m über dem Mittelwasserspiegel nicht übersehreiten.
- 2. Unter der geschlossenen Eisenbahnhubbrücke beträgt der Abstand zwischen der Unterkante der Brücke und dem Mittelwasserspiegel 1,80 m, unter der geschlossenen Straßenhubbrücke 2,50 m.
- 3. Fahrzeuge dürfen sich durch die geöffneten Hubbrücken nicht treiben lassen. Sie 3. Laurzenge aurjen sich ausch aus georgneten Auwornecken niem treiben tassen. Sie dürfen nur hindurchgetreidelt werden, wenn der Brückenwärter die zum Treideln gestellten Kräfte für ausreichend hält. Die Absicht zu treideln ist ihm vorher mitzuteiten.
- 4. Durch die Hubbrücken dürfen Fahrzeuge mit Ausnahme der Kleinfahrzeuge und Flöße nur hintereinander fahren.

§ 10 ELK-

Bugsierhilfe

Die Schleusenaufsicht kann erforderlichenfalls verlangen, daß die Führer der Schlepper Bugsierhilfe leisten.

Anlage 1

Bedeutung der Schallzeichen (§ 23 Nr. 4)

	(§ 23 Nr. 4)	
	(Langer Ton: - kurzer Ton: •	1 Buchstabe o)
-	Achtung	24 Nr. 1 Buchstabe a 41 Nr. 1 Buchstabe a 81 Nr. 1
-	Annäherung an eine Fähre oder an eine Schleuse	62 Nr. 2 101 Nr. 1
	Annäherung an eine Schleuse (bei Benötigung der größeren Kammer) oder an eine bewegliche Brücke	101 Nr. 1 65 Nr. 1
	Ich richte meinen Kurs nach Steuerbord	24, 38, 40, 43, 48
•	Ich richte meinen Kurs nach Backbord	24, 38, 40, 43, 48
•••	Meine Maschine geht rückwärts	24
****	Sie können nicht überholen	42
	Wenden über Steuerbord	46, 47
	Wenden über Backbord	46, 47
	Ich bin manövrierunfähig	24, 91a
	Ich will überholen und gehen nach Steuer- bord	43
	Ich will überholen und gehe nach Back- bord	43
	Ich will in einen Hafen einfahren und da- bei nach Steuerbord drehen	50 Nr. 1
	Ich will einen Hafen verlassen und an- sehließend nach Steuerbord drehen	50 Nr. 2
	Teh will in einen Hafen einfahren und da- bei nach Backbord drehen	50 Nr. 1
٠٠ مد مذر من	Ich will einen Hafen verlassen und an- schließend nach Backbord drehen	50 Nr. 2
	In Wiederholungen: Notruf — ich brauche Hilfe	91 b

Sanitized Conv. Approved for Release 2010/07/21 - CIA-RDR81-010/3R000500220036-9

Anlage 2

Einsenkungsmarken

1. Allgemeine Einsenkungsmarken (§ 13 Nr. 2 Abs. 2)

a) für einen Mindestfreibord von 15 cm (gedeckte Fahrzeuge):

8 cm

8 cm

8 cm

8 cm

8 cm

8 cm

8 cm

8 cm

8 cm

7 cm

8 cm

9 cm

8 cm

1 cm

8 cm

1 cm

8 cm

1 cm

8 cm

1 cm

8 cm

1 cm

8 cm

1 cm

1 cm

1 cm

1 cm

1 cm

1 cm

1 cm

1 cm

1 cm

1 cm

1 cm

1 cm

1 cm

1 cm

1 cm

1 cm

1 cm

1 cm

1 cm

1 cm

1 cm

1 cm

1 cm

1 cm

1 cm

1 cm

1 cm

1 cm

1 cm

1 cm

1 cm

1 cm

1 cm

1 cm

1 cm

1 cm

1 cm

1 cm

1 cm

1 cm

1 cm

1 cm

1 cm

1 cm

1 cm

1 cm

1 cm

1 cm

1 cm

1 cm

1 cm

1 cm

1 cm

1 cm

1 cm

1 cm

1 cm

1 cm

1 cm

1 cm

1 cm

1 cm

1 cm

1 cm

1 cm

1 cm

1 cm

1 cm

1 cm

1 cm

1 cm

1 cm

1 cm

1 cm

1 cm

1 cm

1 cm

1 cm

1 cm

1 cm

1 cm

1 cm

1 cm

1 cm

1 cm

1 cm

1 cm

1 cm

1 cm

1 cm

1 cm

1 cm

1 cm

1 cm

1 cm

1 cm

1 cm

1 cm

1 cm

1 cm

1 cm

1 cm

1 cm

1 cm

1 cm

1 cm

1 cm

1 cm

1 cm

1 cm

1 cm

1 cm

1 cm

1 cm

1 cm

1 cm

1 cm

1 cm

1 cm

1 cm

1 cm

1 cm

1 cm

1 cm

1 cm

1 cm

1 cm

1 cm

1 cm

1 cm

1 cm

1 cm

1 cm

1 cm

1 cm

1 cm

1 cm

1 cm

1 cm

1 cm

1 cm

1 cm

1 cm

1 cm

1 cm

1 cm

1 cm

1 cm

1 cm

1 cm

1 cm

1 cm

1 cm

1 cm

1 cm

1 cm

1 cm

1 cm

1 cm

1 cm

1 cm

1 cm

1 cm

1 cm

1 cm

1 cm

1 cm

1 cm

1 cm

1 cm

1 cm

1 cm

1 cm

1 cm

1 cm

1 cm

1 cm

1 cm

1 cm

1 cm

1 cm

1 cm

1 cm

1 cm

1 cm

1 cm

1 cm

1 cm

1 cm

1 cm

1 cm

1 cm

1 cm

1 cm

1 cm

1 cm

1 cm

1 cm

1 cm

1 cm

1 cm

1 cm

1 cm

1 cm

1 cm

1 cm

1 cm

1 cm

1 cm

1 cm

1 cm

1 cm

1 cm

1 cm

1 cm

1 cm

1 cm

1 cm

1 cm

1 cm

1 cm

1 cm

1 cm

1 cm

1 cm

1 cm

1 cm

1 cm

1 cm

1 cm

1 cm

1 cm

1 cm

1 cm

1 cm

1 cm

1 cm

1 cm

1 cm

1 cm

1 cm

1 cm

1 cm

1 cm

1 cm

1 cm

1 cm

1 cm

1 cm

1 cm

1 cm

1 cm

1 cm

1 cm

1 cm

1 cm

1 cm

1 cm

1 cm

1 cm

1 cm

1 cm

1 cm

1 cm

1 cm

1 cm

1 cm

1 cm

1 cm

1 cm

1 cm

1 cm

1 cm

1 cm

1 cm

1 cm

1 cm

1 cm

1 cm

1 cm

1 cm

1 cm

1 cm

1 cm

1 cm

1 cm

1 cm

1 cm

1 cm

1 cm

1 cm

1 cm

1 cm

1 cm

Anlage 3

Zusammenstellung der Schleppzüge und Kupplung von Fahrzeugen auf der Elbe (§ 7 -El-)

ZEICHENERKLÄRUNG

Schlepper

Schlepper über 250 PS

Beladenes Fahrzeug

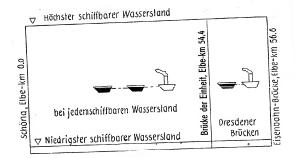
Leerfahrzeug

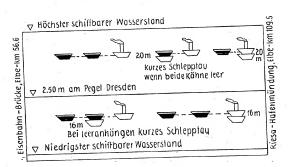
An die Stelle beladener Fahrzeuge können leere Fahrzeuge treten

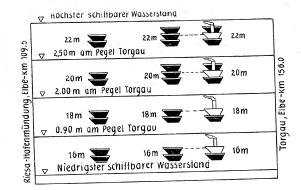
129

Talfahrt

Zusammenstellung der Schleppzüge und Kupplung von Fahrzeugen ohne eigene Triebkraft



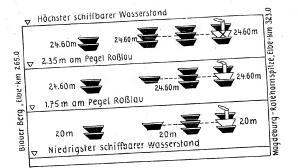


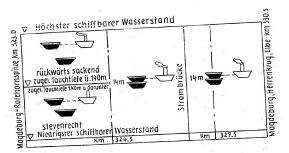




Als zweite Länge darf ein beladener Kahn mit $1\,\mathrm{m}$ Tiefgang oder ein leerer Kahn geschleppt werden.

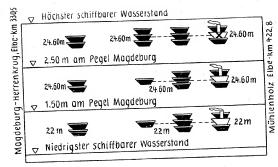
Sanitized Copy Approved for Release 2010/07/21: CIA-RDP81-01043R000500220036-9



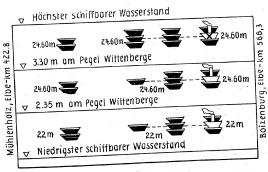


Fahrzeuge ohne eigene Triebkraft müssen bei einer zugelassenen Tauchtiefe bis 1,40 m bis Mastenkran (km 324,5) stevenrecht fahren, bei einer zugelassenen Tauchtiefe von mehr als 1,40 m bei km 322,5 umhalten und bis Mastenkran (km 324,5) stacken, sie müssen bei km 324,5 stellen und auf Schlepper warten. Für das Durchschleppen sind zwei Breiten mit höchstens 14 m gestattet.

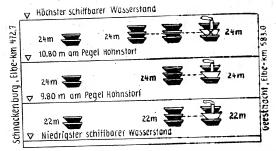
Fahrzeuge, die innerhalb der Magdeburger Stromstrecke zum Umschlag kommen ohne die Strombrücke zu durchtahren, dürfen neben einem rückwärts fahrenden Schlepper bis zu 30 m Breite und hinter einem Schlepper bis 22 m Breite gekuppelt bis zur jeweiligen Umschlagstelle sacken.



Bei Wasserständen unter 2,50 m am Pegel Magdeburg ist eine zweite Länge nur von Hohenwarthe bis Mühlenholz gestattet.



Bei Wasserständen unter 2,35 m am Pegel Wittenberge ist eine zweite Länge nur bis Dömitz gestattet.

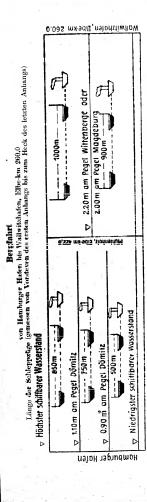


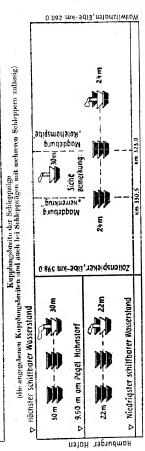
Auf der Stromstrecke von Mühlenholz bis Dömitz ist eine zweite Anhangslänge gestattet. Auf der Stromstrecke von Dömitz bis Boizenburg ist eine zweite Anhangslänge nur bei Wasserständen von 2,35 m und mehr am Pegel Wittenberge gestatte. Unterhalb Lauenburg darf der Schlepper bei Wasserständen von mehr als 9,90 m am Pegel Hohnstorf zu beiden Seiten bis zu einer Höchstbreite von 35 m je ein leeres Fahrzeug schleppen.



Bei Wasserständen von mehr als 8,90 m am Pegel Hohnstorf darf ein Fahrzeug in zweiter Staffel, bei Wasserständen von mehr als 9,90 m am Pegel Hohnstorf darf ein Fahrzeug in dritter Staffel geschleppt werden.

unt ein ranneng in der Schlepper zu beiden Seiten bis zu einer Höchsbreite von 35 m je ein leeres Fahrzeug schleppen.





Bemerkung für die Streeke Magdeburg "Herrenkrug" km 339.5 bis "Rotehomspitze" km 333.0: Fahrzenge, die innerhalb der Magdeburger Stromstrecke zum Unschlag kennen ohne die Strombrücke zu durchfahren, dürfen neben einem Schlepper bis zu einer Breite von höchstens 30 m gekuppelt werden.
Oberhalb Boizenburg km 566,3 kann bis zu einer Gesamthreite von 24,60 m gekuppelt werden.

Kapplungsbreite der Schleppzüge (die angegebenen Kupplungsbreiten sind auch bei Schleppzügen mit mehreren Schleppern zulässig) Hörnste schiftborer Wasserstand 3.00 m am Pegel Dre 2.00 m 12 m 16m 20m Riesa, Hafenmündung, Km 109.5 Riesa Hafenmündung um 109 S 22 m A) Niedrigster schiffbarer Wasserstand v Niedrigster schiftbarer Wasserstand Höchster schiffbarer Wasserstand 750m ---- 650m --2.70 m om Pegel Torgau Wallwitzhafen, Elbe-km 260.0 Wallwitzhafen Elbe-km 260.0

Schöna, Elbe-km 0.0

von Wallwirzhafen km 500,0 bis Schöna km 0,0 Lângo der Schleppzüge (gemesen von Vorstevan des ersten Anhangs bis zum Hock des letzten Anhangs

Bergtahrt

Schöna, Elbe-km 0.0

Benerkung für die Strecke Ricas-Hafennündung km 109,5 bis Schöna km 0.0: Das Anhängen von Pahrzengen längsseits des Schleppens ist nur gestattet beim Verhölen der Fahrzengen auf kurze Strecken, beim Verbringen in die Hälen oder aus diesen und beim Schleppen fahrunfähiger oder beschädigter Fahrzenge.

Anlage 4

Bildliche Darstellung der Zeichen und Lichter

Erklärungen

Es bedeuten:

max = höchstens (maximum) min = mindestens (minimum)



= Lichter, die nur über einen in dieser Verkehrsordnung näher bestimmten Bogen des Horizonts siehtbar sind



= Lichter, die von allen Seiten sichtbar sind

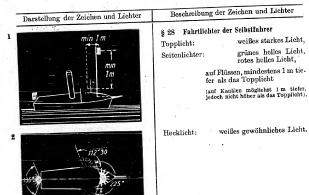


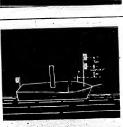
= Blinklichter



= Lichter an beweglichen Brücken und an Schleusen, die bei Tag und bei Nacht gezeigt werden und nur in Fahrtrichtung sichtbar sind

Die Bilder mit sehwarzem Hintergrund enthalten Lichter, die nur bei Nacht gezeigt werden. Soweit einzelne der dargestellten Lichter dem Blick des Beschauers tat-sächlich entzogen sind, sind sie mit einem Punkt versehen.







§ 29 Fahrtlichter der Schlepper
Nr. 1. Einzelner Schlepper an der Spitze eines
Schleppzuges:
Topplicht und Seitenlichter wie
Selbstährer,
außerdem: zweites weißes starkes Licht,

Hecklicht: gelbes gewöhnliches Licht.

Nr. 2. Zwei oder mehrere Schlepper an der Spitze eines Schleppzuges: Die ersten beiden Schlepper Fahrtlichter der Schlepper nach Nr. 1.

nanthenter der Seniepper nac Nr. 1, außerdem: drittes weißes starkes Licht

(Schlepper, die den ersten beiden folgen: nur ein weißes helles Licht)

Nr. 3. Vorübergehender Vorspann:

Fahrtlichter der Schlepper nach Nr. 2 Abs. 1.

(Nr. 4. Schlepper, die nur längsseits gekuppelt schleppen: Fahrtlichter der Selbstfahrer wie Bild 1 und 12)

Beschreibung	der	Zeichen	und	Lichter	
	_				•

§ 29a Fahrtlichter einzelner Fahrzeuge ohne eigene Triebkraft

Nr. 1. Einzeln fahrende Fahrzeuge ohne eigene Triebkraft, unter Segel fah-rende und getreidelte Fahrzeuge:

grünes helles Licht, rotes helles Licht, Seitenlichter:

weißes gewöhnliches Licht, Hecklicht:

Nr. 2. Übers Ruder treibende Fahrzeuge:

grünes helles Licht, rotes helles Licht, Seitenlichter:

am Heck: weißes helles Licht waagerecht, hin- und hergeschwenkt.

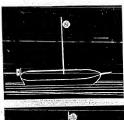
§ 30 Fahrtlichter der geschleppten Fahrzeuge und der Flöße

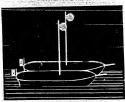
Nr. 1. Gesehleppte Fahrzeuge:

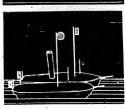
Topplicht: weißes helles Licht so hoch wie möglich, nach hinten durch Mattglasscheibe abgeblendet (im Bild punktiert).

Darstellung der Zeichen und Lichter









§ 31 Heeklichter im Sehleppzug

Nr. 1. Letzter Anhang:

Topplicht: weißes helles Licht,

Hecklicht:

weißes gewöhnliches Licht.

Nr. 2. Längsseits gekuppelte Fahrzeuge am Schluß:

jedes dieser Fahrzeuge

weißes helles Licht,

Topplieht: Hecklicht:

weißes gewöhnliches Licht.

Nr. 3. Alle Anhänge längsseits des Schleppers gekuppelt:

Sehlepper:

Topplieht und Seitenliehter wie Selbstfahrer,

Hecklicht:

weißes gewöhnliches Licht,

Anhänge:

Topplicht:

Hecklicht:

weißes helles Licht, weißes gewöhnliches Licht.

Das Seitenlicht ist auf dem längsseits gekuppelten Anhang möglichst in glei-eher Höhe wie das nicht verdeckte Seitenlicht des Schleppers zu setzen.

Beschreibung der Zeiehen und Lichter

§ 32 Verdecktes Seitenlicht der Schlepper

§ 33 Fahrtlichter der Kleinfahrzeuge

9 55 Fantmenter der Meintantzeuge

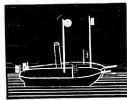
Nr. 1. Kleinfahrzeuge mit eigener Triebkraft:
Erleichterungen:

a) Das weiße Topplicht braucht nur
ein helles Licht zu sein;
Topplicht kann in gleicher Höhe
wie die Seitenlichter gesetzt werden, sofern es mindestens 1 m vor
diesen steht;

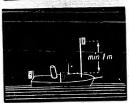
Topplicht kann weniger als 1 m vor den Seitenlichtern stehen, sofern es mindestens 1 m höher als diese ge-setzt wird;

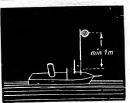
b) Hecklicht kann fehlen, Topplicht muß dann von allen Seiten sichtbar sein;

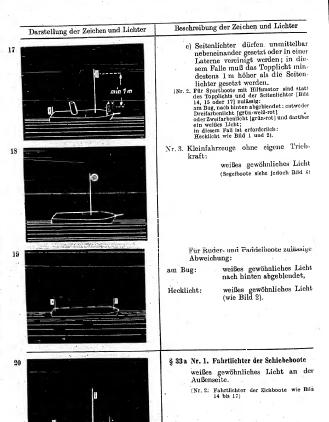
Darstellung der Zeichen und Lichter

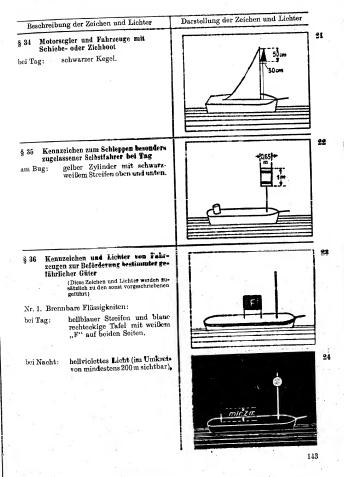


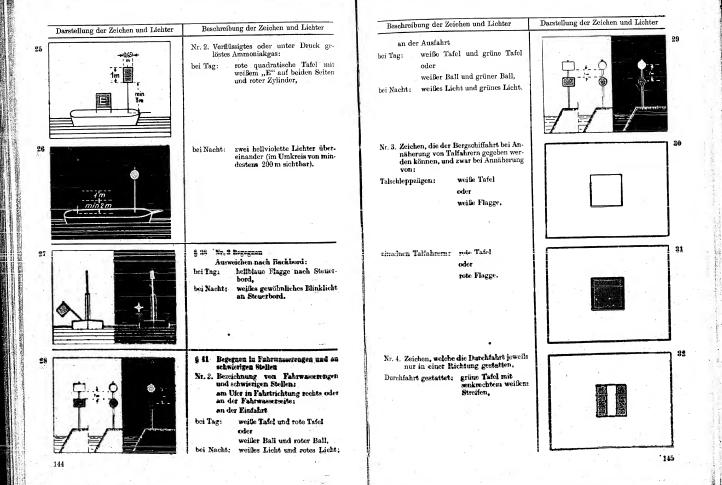




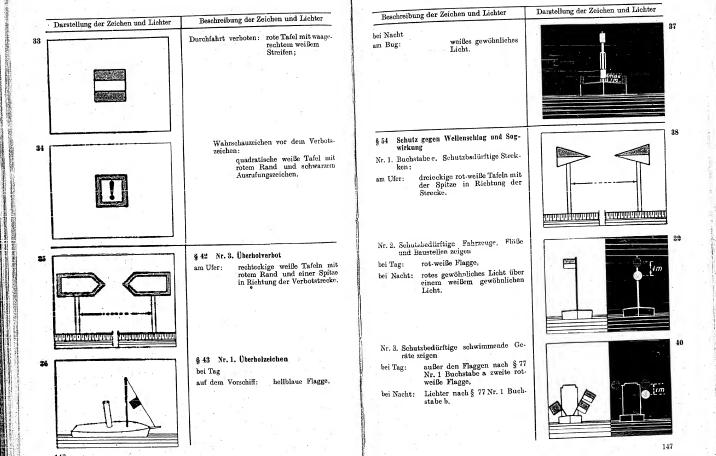












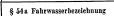


Beschreibung der Zeichen und Lichter

Schutzbedürftige festgefahrene oder gesunkene Fahrzeuge zeigen

außer den Flaggen nach § 94 Nr. 1 Buchstabe a zweite rotbei Tag:

weiße Flagge, Lichter nach § 94 Nr. 1 Buchstabe b.



a) Grenzen des Fahrwassers:

am rechten Ufer: schwarze Kegelboje (Spitzboje),

am linken Ufer: rote Spicrenboje

Boberstange mit Stroh-büschel oder Weidenrute am rechten Ufer:

(Mummen), am linken Ufer: glatte Boberstange (Bloße);

b) Übergang von einem Ufer zum anderen:

Talfahrt: am linken Ufer:

rhombusförmige Baken quer zur Stromrichtung rot und weiß;

am rechten Ufer:

rhombusförmige Baken quer zur Stromrichtung schwarz und weiß;

Anfahrtsbake, Abfahrtsbake);

Beschreibung der Zeichen und Liehter

Bergfahrt:

am rechten Ufer:

rhombusförmige Baken quer zur Stromrichtung schwarz und weiß;

am linken Ufer:

rhombusförmige Baken quer zur Stromrichtung rot und weiß;

(liegender Rhombus: stehender Rhombus: Anfahrtsbake, Abfahrtsbake);

c) Bezeichnung von Strombauwerken: schwarz-weiße Balken-bober; am rechten Ufer:

rot-weiße Balkenbober; am linken Ufer:

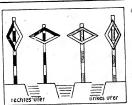
d) Fahrwassereinfahrten aus Seen
oder secartigen Verbreiterungen:
Zeichen auf Stange, Baken, Dalben:
a) durchgehende Schiffahrt: Rauten,
h) Abrwaigung psehlinke, Depiael

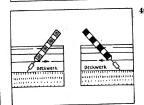
ken,
b) Abzweigung nach links: Dreieck
c) Abzweigung nach rechts: Doppoldreieck
(schwarz oder weiß je nach
Hintergrund);

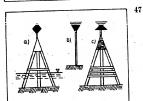
e) an unübersichtlichen Stellen bei Fahrwasserabzweigungen:

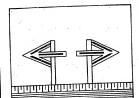
weißer Pfeil mit roten Rückstrahlern besetzt. Richtungsbaken:

Darstellung der Zeichen und Lichter





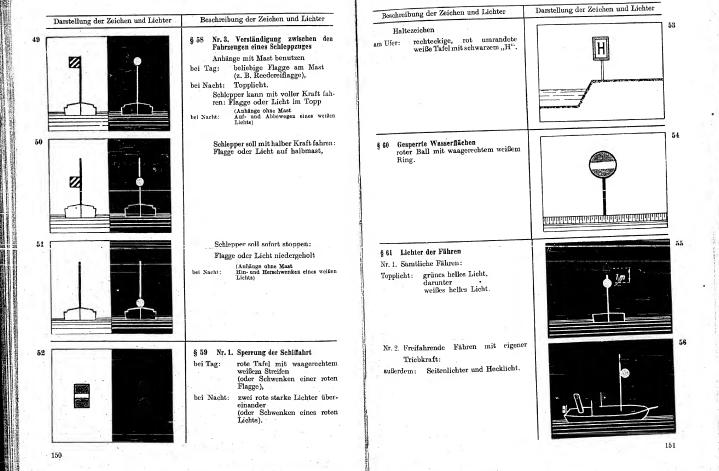


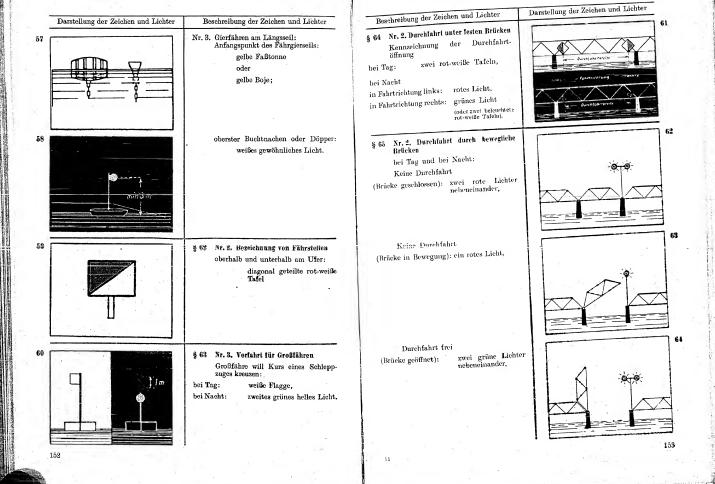


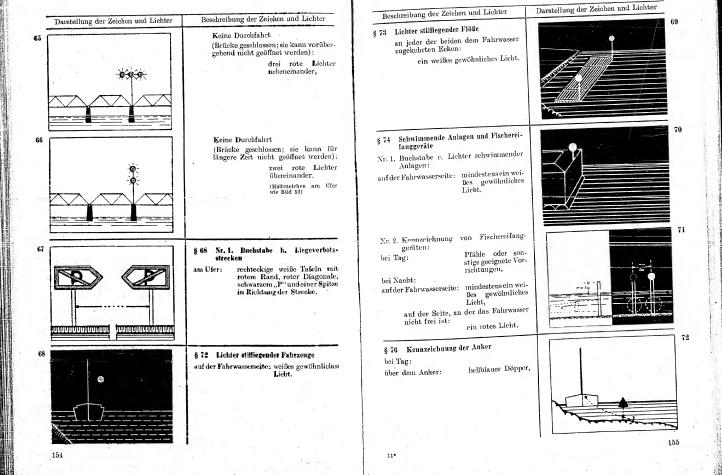
148

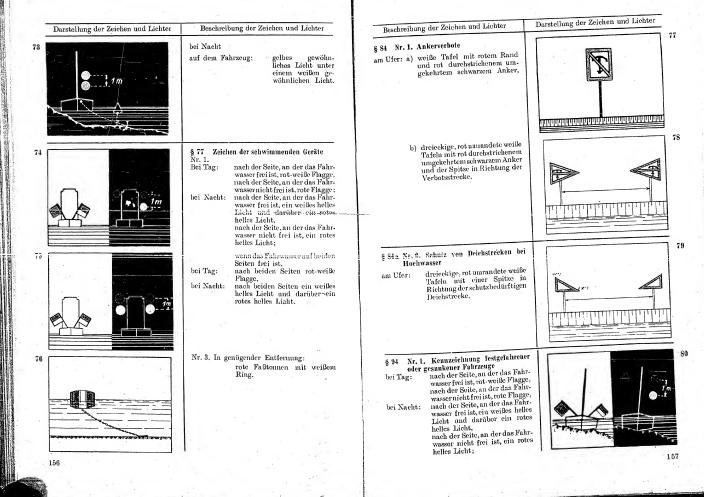
tinkes Ufer

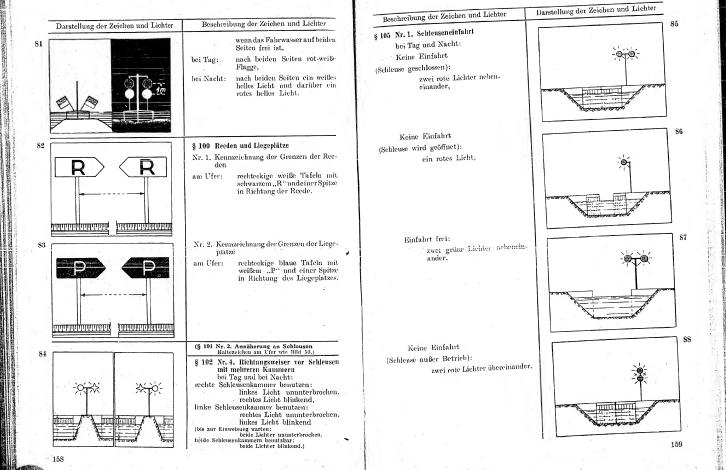
43

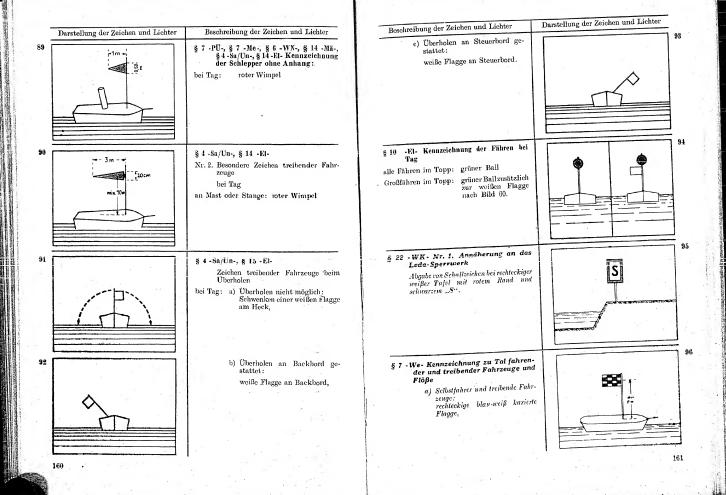


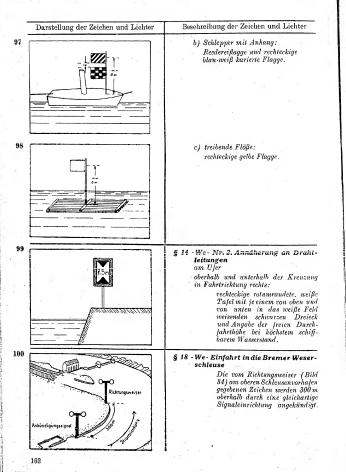












2. VORSCHRIFTEN

Vom 18. März 1954 1)

über die Ausübung der Schiffahrt und der Flößerei, die Unterhaltung und die Nutzung der Grenzgewässer der Oder vom Grenzzeichen Nr. 433 bis zum Grenzzeichen Nr. 755, der Lausitzer Neiße vom Grenzzeichen Nr. 391 bis zum Grenzzeichen Nr. 432 und der Neuwarper Bucht

¹⁾ Erschienen im GBl. 3. 317.

INHALTSVERZEICHNIS

ABSCHNITTI

	Allgemeine Bestimmungen	Seite
§ 1	Allgemeine Bestimmungen	109
•	ABSCHNITT II	
	Bezeichnung und Ausrüstung der Fahrzeuge und Flöße sowie Beladung der Fahrzeuge	170
\$ 3 \$ 4 \$ 5 \$ 6 \$ 7	Sowie Belaufung der Fahrzeuge Bezeichnung der Flöße Ausrüstung der Fahrzeuge und Flöße Anker Schiffsladung Freibord.	170
	ABSCENITT III	
§ 8 § 9 § 10	Bestand und Befähigungen der Fahrzeug- und Floßbesatzun Fahrzeug- und Floßführung Besatzung und andere Personen auf dem Fahrzeug Schifferdienstbücher	172
	ABSCHNITT IV	
	Schiffs- und Floßpapiere	173
§ 1.	and the second s	
	ABSCHNITT V	
	Signale, Zeiehen und Liehter der Fahrzenge	173
	2 Anwendung der Signale 3 Arten der Signale, Zeichen und Lichter 4 Schallsignale 5 Bedeutung der Schallsignale 6 Fahrtlichter der Fahrzeuge mit eigener Triebkraft	

Sanitized Copy Approved for Release 2010/07/21 : CIA-RDP81-01043R000500220036-9

	Schiffsverkehr und Flößerei	Seite
§ 20	Fahrtregelung	170
§ 20 § 21	Abstandhalten während der Fahrt	
§ 22	Mindestfahrgesehwindigkeit	
§ 23	Höchstfahrgeschwindigkeit	
§ 24	Durehfahrt unter Brücken	170
§ 25	Durchfahrt unter Brueken	176
	Durchfahrt unter den Straßenbrücken bei km 584 und km 584,	4 . 177
§ 26 § 27	Fahrt über schwierige Stellen	177
8 27	Schleppzüge	178
§ 28	Zusammenstellung der Sehleppzüge	178
§ 29	Anhalten der Schleppzüge	179
§ 30	Kuppelung	179
§ 31	Flöße	179
§ 32	Floßverkehr	180
§ 33	Begegnen	180
§ 34	Überholen	. 180
§ 35	Wenden	. 181
§ 36	Beschränkung der Schiffahrt und Flößerei infolge niedriger und ho	her
0.00	Wasserstände	. 181
§ 37	Besehrankung der Schiffahrt und Flößerei bei schlechten Wett	er-
0.00	verhältnissen	. 181
§ 38	Sperrung der Schiffahrt	182
	ABSCHNITT VII Liegestellen der Fahrzeuge und Flöße	
	Diegentenen der Famzeuge und Flone	
§ 39	Stilliegen	. 182
§ 40	Ankern	182
§ 41	Regeln über das Liegen und den Verkehr der Frhrzeuge an der Mi	in
	dung des Oder-Spree-Kanals	. 183
	ABSCHNITT VIII	
	Sehiffahrtszeiehen	
§ 42	Bezeiehnung des Sehiffahrtsweges	400
§ 43	Bezeichnung des Schiffahrtsweges Sieherung der Schiffahrtszeichen	. 183
2 40	bienerung der benfilanriszeienen	. 184
	ABSCHNITT IX	
	Unfälle auf den Wasserstraßen	
§ 44	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	
3 22	Bestimmung der Unfälle auf den Wessenten	
8 45	Bestimmung der Unfälle auf den Wasserstraßen	184
§ 45 § 46	Bestimmung der Unfälle auf den Wasserstraßen Verhalten bei Unfällen. Anzeigepflicht von Unfällen	1.85

166

ABSCHNITT VI

ABSCHNITT X

	riften über die Beförderung von gefährlichen Gutern mit Billienschlichen Seite
Vorsen	seite uner die Belorderung von gezante
	Allgemeines
§ 47	Allgemeines
§ 48	Klasseneinteilung 189 Beförderungsbedingungen 186
§ 49	Beförderungsbedingungen 186 Zusammenstellung der Schleppzüge 186
§ 50	Zusammenstellung der Schleppzüge . 186 Beförderungsbeschränkungen . 187
§ 51	Beförderungsbeschränkungen 187 Schutz der Ladung vor Funken 187
§ 52	Schutz der Ladung vor Funken
§ 53	Schutz der Ladung vor Funken 187 Rauchverbot 187 Verbot von Feuer und ungeschütztem Licht 187
§ 54	Verbot von Feuer und ungeschatzten 187
§ 55	Feuerlöscheinrichtungen 188 Begegnen 188
§ 56	Begegnen 188 Überholen 188
§ 57	Uberholen 188 Kennzeichen der Fahrzeuge 189
§ 58	Kennzeichen der Fahrzeuge 189
§ 59	Annäherung an Fantzeuge
§ 60	Resetzung der Fuhrzeuge 189
§ 61	Tankschiffe
§ 62	Transporterlaubnis. 190
§ 63	Transporterlaubnis. 190 Stilliegen
§§ 6- § 67 § 68	ABSCHNITT XI Schiffahrt anf dem Wasserwege Nowo Warpno—Altwarp 190 190 Schiffahrt auf dem Wasserwege Nowo Warpno—Altwarp 191 Schullsignale Wegerecht für Fahrzeuge 191
	ABSCHNITT XII
	Strafbestimmungen
§ 69	Strafbestimmungen
	ABSCHNITT XIII
	Schlußvorschriften
§ 7	0 Schlußvorschriften
A	0 Schlußvorschriften

ABSCHNITT I

Allgemeine Bestimmungen

Die in diesen Vorschriften enthaltenen Begriffe sind wie folgt auszulegen:

- Die in diesen Vorschriften enthaltenen Begriffe sind wie folgt auszunegen:

 1. "Schwimmendes Objekt"
 Ein Fahrzeug, das zur Beförderung von Personen, Tieren, Gütern und Post, zur Ausübung der Fischerei und des Sports oder zur Ausführung technischer Arbeiten auf den Wasserstraßen dient.

 2. "Fahrzeug mit eigener Triebkraft"
 Ein Fahrzeug, das eine eingebaute ständige Antriebseinrichtung hat.

 3. "Fahrzeug in Fahrt"
 Ein Fahrzeug, das in keiner Weise mit irgendwelchen Einrichtungen des Ufers oder dem Grund verbunden ist und unter Einwirkung von Maschinenkraft, Wind oder Wasserstrom steht.

 3. "Floß"

- kraft, Wind oder Wasserstrom steine.

 4. "Floß"
 Einige zusammengebundene Holztriften, die zum Treibenlassen oder Schleppen vorbereitet sind.
 "Trift"
 Einige miteinander verbundene Tafeln.
 "Tafel"
 Holztämmne, die im Wasser eingelagert und längsseits verbunden sind.

 "Tro"

- Holzstämme, die im Wasser eingesignen.

 5. "Tag"

 Der Zeitraum von Sonnenaufgang bis Sonnenuntergang.

 6. "Nacht"

 Der Zeitraum von Sonnenuntergang bis Sonnenaufgang.

 7. "Schiffahrtsweg"

 Wasserstreifen mit zur Schiffahrt ausreichender Tiefe und Breite, der auf dem Wasserweg zur freien und sieheren Fahrt der Fahrzeuge und Flöße menkiest ist. markiert ist. 8. "Talweg"
- Hauptstrom des Flusses mit der größten Stromgeschwindigkeit und Wassertiefe.

- tiefe.

 9. "Grenzlinie"
 Auf dem schiffbaren Fluß die Fahrwassermitte.

 10. "Rechtes Ufer"
 Das Ufer, das stromabwärts rechts liegt.

 11. "Linkes Ufer"
 Das Ufer, das stromabwärts links liegt.

 12. Als rechte Seite
 des Schiffahrtsweges gilt auf dem Fahrwasser bei Nowo Warpno—Altwarp
 die Seite, die in der Richtung von Norden nach Süden rechts liegt.

 Die linke Seite
 des Schiffahrtsweges ist demzufolge die Gegenseite.
- Die innie Seite des Schiffahrtsweges ist demzufolge die Gegenseite. 13. "Schlepper" Jedes Fahrzeug, das zum Schleppen schwimmender Objekte und Flöße dient.

14. "Schleppzug"

Jede Zusammenstellung, die aus einem oder mehreren Objekten oder Flößen besteht und von einem oder mehreren Schleppern gezogen (geschleppt) wird.

15. "Fahrzeug- oder Floßführer" Jede Person, die ein Fahrzeug oder Floß führt und eine entsprechende Berechtigung besitzt.

ABSCHNITT II

Bezeichnung und Ausrüstung der Fahrzeuge und Flöße sowie Beladung der Fahrzeuge

Bezeichnung der Fahrzeuge

Fahrzeuge, die die Grenzgewässer befahren, sind verpflichtet, außer der gewöhnlichen Bezeichnung, am Heck die Flagge des Staates zu führen, dem sie angehören. Während der Nachtlahrt muß der Name jedes Fahrzeuges so beleuchtet sein, daß er von beiden Utern aus zu lesen ist.

sein, das er von beiden Utert als zu tesen ist.

2. Die Aufschriften müssen mindestens 15 em hoch, mit heller Farbe auf dunklem
Grund oder umgekelrt, dauerhaft und gut lesbar angebracht sein.

3. Die Beiboote müssen so bezeichnet sein, daß ihre Zugehörigkeit zum Fahr-

zeug oder Floß ohne Mühe festgestellt werden kann.

8 8

Bezeichnung der Flöße

 Jedes Floß muß in der Mitte, mindestens 1.50 m über der Floßoberfläche. auf zwei in der Längsrichtung stehenden, senkrecht übereinander angebrachten weißen Tafeln, auf jeder Seite folgende Angaben führen:

(1) auf der oberen Tafel mit roter Farbe den Namen und die Adresse des Schifffahrtsunternehmers. Die Firmenbezeichnung kann in gebränchlichen Ab-

kürzungen erfolgen.
(2) Auf der unteren Tafel mit schwarzer Farbe den Vor- und Zunamen des Floßführers in vollem Wortlaut.

2. Überdies muß jedes Floß die Nationalflagge führen.

§ 4

Ausrüstung der Fahrzeuge und Flöße

1. Jedes Fahrzeug und Floß muß mit einer seiner Bestimmung und Größe entsprechenden Anzahl und Art von Ausrüstungsgegenständen, Vorriehtungen, Werkzeugen und Material zur Sieherheit des Verkehrs und der Wahrung des Arbeitsschutzes ausgestattet sein.
2. Die Ausrüstungsgegenstände der Fahrzeuge und Flöße müssen sieh innmer

auf dem Bestimmungsplatz in gebrauebstertigem Zustand befinden.

3. Die Ausrüstungsgegenstände und Einrichtungen müssen auf den Fahrzeugen so untergebracht werden, daß sie nicht über Bord hinausragen.

Anker

1. Die Anker müssen während der Fahrt und des Stilliegens so auf den Fahrzeugen angebracht sein, daß sie mit keinem ihrer Teile über die größte Breite des Fahrzeuges binausragen. Die Anker der in Fahrt befindlichen Fahrzeuge dürfen nicht in das Wasser eintauchen.

Fahrzeuges hinausragen. Die Anker der in Fahrt befindlichen Fahrzeuge dürfen nicht in das Wasser eintauchen.

2. Auf den Strecken, auf denen das Verbot des Ankerns besteht, müssen Anker mit unbeweglichen Flügeln an Deck eingeholt, Anker mit beweglichen Flügeln dagegen so tief in die Klüsen gezogen werden, daß die Flügel eng an die Fahrzeug-wand anliegen und nicht über den Steven hinausragen.

3. Alle Anker müssen am Schaft durch Angabe des Schiffsnamens und des Gewichts in dauerhafter Weise gekennzeichnet sein.

4. An jedem in Gebrauch befindlichen Anker muß ein roter Bober augebracht sein, der die Lage des ins Wasser geworfenen oder versetzten Ankers angibt.

5. Während der Fahrt ist das Sehleppen des Ankers "auf Grund" verboten. An den Stellen, die mit dem Schiffahrtszeichen Nr. 18 (Ankerverbotstafel) hezeichnet sind, ist es verboten, Anker zu gebrauchen, Schriekbäume anzuwenden und ans Ufer anzulegen. Dieses Verbot erstreckt sich auf den Wasserstraßenabschnitt 100 m oberhalb und unterhalb der bezeichneten Stelle.

6. Fahrzeuge mit über 15 t Tragfähigkeit müssen mindestens einen Anker auf dem Vorschiff, Fahrzeuge mit über 35 t Tragfähigkeit einen zweiten Anker auf dem Hinterschiff, Fahrzeuge mit über 10 t Tragfähigkeit einen zweiten Anker auf dem Hinterschiff, Fahrzeuge mit über 10 tragfähigkeit einen zweiten Anker auf der Größe des Fahrzeuges ehne eigene Triebkraft mit über 30 t Tragfähigkeit einen vierten Anker sollen der Größe des Fahrzeuges entsprechendes Gewicht haben und so abgestellt sein, daß sie jeden Angenblick verwendungsbereit sind.

7. Außenbords dürfen nur angebracht werden:

(1) bei zu Berg fahrenden Schleppzügen die Hinteranker und der schwerste Vorderanker jedes Anhanges.

Schiffsladung

1. Die Fahrzeuge dürfen nur auf solche Art und Weise beladen werden, daß sie 1. Die Fahrzeuge dürfen nur auf solehe Art und Weise beladen werden, daß sie nieht tiefer eintauchen, als es der Wasserstand der zu befahrenden Strecke zuläßt und der den amtlich festgesetzten Tauchtiefen entspricht, die mindestens 10 em weniger als die geringsten Fahrwassertiefen betragen. Die Tiefgangsanzeiger der Fahrzeuge müssen sieh in gut ablesbarent Zustand befinden. Die Ladung muß gleichmäßig verstaut werden, um das Gleiehgewicht des Fahrzeuges nicht zu beeinträichtigen.

gleichmäßig verstaut werden, um das endesselber in das einer Schriften.

2. Die Gegenstände, die die Ladung des Fahrzeuges bilden, besonders Deeksladungen, müssen so untergebracht werden, daß sie nicht außenbords fallen können
oder den freien Zugang zu den Schiffsvorrichtungen versperren.

3. Die Höhe der Ladung auf Deck oder Bordwänden muß so bemessen werden,
daß sie eine freie Durchfahrt unter den auf dem gegebenen Wasserwege befindlichen
Brücken, Drahbleitungen u. dgl. noch sieherstellt. Die Ladung darf nicht über die
Bordwand ragen, mit Ausnahme von Sperrgut, wie Stroh, Heu, Faschinen und
ähnlichen, jedoch nicht mehr als 1 m auf jeder Seite.

§ 7

Freibord

- 1. Die Fahrzeuge müssen bei höchster Beladung einen Mindestfreibord haben,
- der durch Freibordzeiehen zu begrenzen ist.
 2. Die Höhe des Freibords für jedes Fahrzeug ist in dem Klassifikationszeugnis bzw. Eichschein anzugeben.

ABSCHNITT III

Bestand und Befähigungen der Fahrzeug- und Floßbesatzungen

Fahrzeug- und Floßführung

- 1. Der Fahrzeug-, Schleppzug- oder Floßführer ist verantwortlich für das Fahrzeug, den Schleppzug oder das Floß während der Fahrt und des Stilliegens.

 2. Fahrzeug- oder Floßführer auf den Binnenwasserstraßen können nur die Personen sein, die die Berechtigung zur Führung der Fahrzeug- oder Flöße besitzen.

 3. Der Fahrzeug- oder Floßführer kann von einem anderen Besatzungsmitglied vertreten werden, welches die Berechtigung zur Führung von Fahrzeugen oder Flößen besitzt.

 4. Als Sahlenpunführer sitt der Sahlenpunführer.

- 4. Als Schleppzugführer gilt der Schlepperführer.

 5. Die Führer der gesehleppten schwimmenden Objekte sind verpflichtet, den Anordnungen des Schleppzugführers Folgs zu leisten.

 6. Bei einem Schleppzug mit mehreren Schleppern steht die Oberleitung dem Führer des Schleppers mit der größten Maschinenkraft oder dem Schlepperführer zu, der den Führungsauftrag erhalten hat.

\$ 9

Besatzung und andere Personen auf dem Fahrzeng

- 1. Die Fahrzeugbesatzung ist verpflichtet, die Anordnungen (Befehle) des Fahrzeugführers auszuführen.
- zeugtunters zuszehnten. 2. Die Führer und alle Mitglieder der Besatzungen geschleppter Fahrzeuge und Flöße haben alle Maßnahmen zu treffen, die zur Verkelussieherheit notwendig sind; das gilt auch in den Fällen, wo entsprechende Anordnungen von dem Schleppnicht gegeben werden.
- 3. Die Besatzung der Fahrzeuge und Flöße muß in bezug auf Befähigungen und zahlenmäßigen Bestand so zusammengesetzt werden, daß jede Gefahr für Fahrzeuge, Flöße, darauf befindliche Personen, Ladungsgüter und die Schiffahrt ausgeschlossen ist.

§ 10

Sehifferdienstbüeher

- 1. Jedes Besatzungsmitglied von Fahrzeugen oder Flößen ist verpflichtet, das Schifferdienstbuch bei sich zu haben.
- 2. Das Schifferdienstbuch ist eine Urkunde, die den Nachweis über ausgeübten Schifferdienst gibt und die Berechtigung zur Schifferdienstausübung auf bestimmtem Wassergebiet bestätigt.

 3. Das Schifferdienstbuchmuster bildet die Anlage Nr. 1¹.
- 1) Hier nicht abgedruckt.

ABSCHNITT IV

§ 11

Schiffs- und Floßpapiere

- 1. Auf jedem Fahrzeug müssen sich die Schiffspapiere im Original mit nicht
- Auf jedem Fahrzeug müssen sich die Schiftspapiere im Original mit nicht abgelaufener Gültigkeitsfrist befinden.
 Überdies muß jedes Fahrzeug eine Fahranweisung, gültig für die Zeit der Reise oder des sonstigen Einsatzes mit sich führen. Zu Güterfahrzeugen müssen Ladungspapiere, wie Frachtbrief, Ladungsverzeichnis und Manifest an Bord sein.
 Die in Absätzen 1 und 2 angeführten Bestimmungen gelten entsprechend
- 4. Auf jedem Fahrzeug und Floß muß sieh ein Exemplar dieser Vorschriften befinden.

ABSCHNITT V

Signale, Zeichen und Lichter der Fahrzeuge

§ 12

Anwendung der Signale

- Die gegenseitige Verständigung und Warnung der Fahrzeuge und Flöße während der Fahrt soll mit Hilfe von Schall- und Sichtzeichen stattfinden.
 Es ist verboten, die in diesen Bestimmungen vorgesehenen Signale unter anderen als den Unständen anzuwenden, für die sie bestimmt oder zugelassen sind.
 Dor Gebrauch von anderen Signalen als denen, die in diesen Bestimmungen festgesetzt oder zuredassen sind ist verboten.
- festgesetzt oder zugelassen sind, ist verboten.

Arten der Signale, Zeichen und Lichter

- 1. Für die Sichtsignalisation sind bei Tage Flaggen, Tafeln, Zylinder oder Bälle, und bei Nacht Lichter zu verwenden.

 2. Die Farben der Flaggen, Tafeln, Zylinder und Bälle dürfen weder verschmutzt
- noch verblaßt sein.

 3. Die für diese Signalisation gebrauchten Lichter müssen hell leuehten und

 3. Die für diese Signalisation gebrauchten von allen Seiten oder in einem beentspreehend ihrer Bestimmung, entweder von allen Seiten oder in einem bestimmten Winkel siehtbar sein. Die Gläser der Signallaternen müssen immer gehörig sauber gehalten werden.

 4. Liehter, die infolge starker Lenchtkraft blenden können und damit begegnende
- 4. Lienter, die intoige starker Lenentkrait bienden kommen und danne begegnente Fahrzeuge oder Flöße Gefahren aussetzen, müssen beim Begegnen mit anderen sehwimmenden Objekten abgeblendet werden.

§ 14

Schallsignale

- Die Schallsignale müssen in leieht zu unterscheidender Weise gegeben werden: ein kurzer Ton dauert eine Sekunde, ein langer Ton vier bis sechs Sekunden.
 Die Pausen zwischen einzelnen Tönen desselben Schallsignals müssen eine
- Sekunde betragen.

(2) Die Schallsignale, die Anhängen im Schleppzug gegeben werden, müssen durch diese an alle Anhänge weitergegeben werden.

(3) Werden Anhänge längsseits gekuppelt geschleppt, obliegt die Pflicht der Zeichengebung dem äußersten Anhang der Backbordseite.

(4) Durch Glocke, Gong oder Brettschlagen gegebene Zeichen bedeuten: fünf Sehläge ein kurzer Ton, zehn Schläge ein langer Ton. Die Pausen zwischen den einzelnen Tönen müssen eine bis zwei Sekunden dauern.

§ 15

Bedeutung der Schallsignale¹

(1) — (2) ——	Aehtung. Aufforderung an die Sehleusenbedienung zum Öffnen der Tore, an die Brückenbedienung zum Öffnen der Brücke, an Strom- meister oder Streckenwärter, an das Ufer zu kommen.
(3)	Ende der Fahrt (Feierabend).
(4) •	Richte meinen Kurs nach Steuerbord. Überholen an Backbord gestattet.
(5) • •	Richte meinen Kurs nach Backbord. Überhelen an Steuerbord gestattet.
(6) • • •	Meine Maschine läuft mit voller Kraft rückwärts. Ieh maehe ständig.
(7) • • • • •	Es kann nicht überholt oder ausgewichen werden.
(8) - •	In Fahrt; Ich will über Steuerbord wenden. Aus der Ruhestellung: Fahrtaufnahme.
(9) - • •	Ich will über Backbord wenden.
(10) - • • •	Aufforderung für entgegenkommende Fahrzeuge, ständig zu machen.
(11) - • • • • • • •	Ich bin manövrierunfähig.
(12)•	Ich will überholen und gehe nach Steuerbord.
(13) • •	Ich will überholen und gehe nach Backbord.

§ 16

Wiederholungen: Notruf — ieh brauche Hilfe.

Fahrtlichter der Fahrzeuge mit eigener Triebkraft

1. Jedes in Fahrt befindliche Fahrzeug mit eigener Triebkraft muß bei Nacht folgende Liehter führen:

(1) Als Topplicht ein weißes starkes Licht, das am vorderen Mast oder, beim Fehlen eines solehen, am Vordersteven anzubringen ist. Das Licht muß so befestigt sein, daß es nur einen Bogen des Horizonts von 225°, und zwar 112° 30′ nach rechts und nach links vom Bug des Fahrzeuges beleuchtet.

1) Ein Strich ,,-" bedeutet einen langen Ton, ein Punkt ,,." bedeutet einen kurzen Ton.

(2) Ein grünes helles Licht als Scitenlicht an Steuerbord; ein rotes helles Licht Ein grünes helles Licht als Seitenlicht an Steuerbord; ein rotes helles Licht als Seitenlicht an Backbord. Jedes dieser Lichter muß so befestigt sein, daß es mit ununterbrochenem Sehein nur einen Bogen des Horizonts von 112° 30′ d. h. je 90° nach rechts bzw. links vom Bug des Schiffes bis zum Durchschnitt mit der Querlinie der Längsaches des Schiffes, und 22° 30′ von der

schnitt mit der Querlinie der Längssches des Schiffes, und 22° 30° von der Durchschnittstlinie zum Heck, beleuchtet.

(3) Als Heeklicht ein weißes gewöhnliches Licht. Das Licht soll am Heck so befestigt sein, daß es nur einen Bogen des Horizonts von 135° d. h. zu 67° 30° nach rechts und links vom Heck des Fahrzeuges beleuchtet.

2. Die in Abs. 1 Ziff. (2) genannten Scitenlichter sollen auf ¹/₅ der Schiffslänge gerechnet vom Bug — befestigt sein; bei Scitenradschiffen an den breitesten Stellen, d. h. am äußersten Teil der Radverkleidung. Diese Lichter müssen auf gleicher Höhe — vom Deck aus gemessen — so angebracht sein, daß sie nicht vom Steuerstand sichtbar sind. Sie müssen mindestens 1 m tiefer als das Topplicht und 1 m hinter diesem angebracht sein. Des weiteren müssen diese Lichter von der Impensitig so abgeblendet sein, daß das rote Licht nicht von Steuerbord und das innenseite so abgeblendet sein, daß das rote Lieht nicht von Steuerbord und das grüne Lieht nicht von Backbord gesehen werden kann.

§ 17

Fahrtlichter der Schlepper

Jeder Schlepper mit einem oder mehreren Anhängen ist verpflichtet, in der Nacht

Jeder Schlepper mit einem oder heinferbern (Positionslichter) nach § 16 Abs. 1
Außer dem Topplicht und den Seitenlichtern (Positionslichter) nach § 16 Abs. 1
Ziffern (1) und (2) ist ein zweites weißes starkes Licht, das denselben Bogen des
Horizonts wie das Topplicht beleuchtet und mindestens 1 m oberhalb des Topphehts angebrucht ist, zu setzen.

§ 18

§ 18

Fahrtlichter einzeln fahrender Fahrzeuge ohne eigene Trichkraft

1. Jedes einzeln fahrende (treibende) Fahrzeug ohne eigene Triebkraft muß Seiten und Hecklicht entsprechend den Bestimmungen des § 16 Abs. 1 Ziffern (2)

und (a) tunren.

2. Jedes über Steuer fahrende (sackende) Fahrzeug ohne eigene Triebkraft muß

2. Jedes über Steuer fahrende (sackende) Fahrzeug ohne eigene Triebkraft muß

4. Annäherung an andere Fahrzeuge das Hecklicht waagerecht hin- und hersehwenken.

Fahrtlichter geschleppter Fahrzeuge

Fahrtlichter geschleppter Fahrzeuge

1. Während der Nachtfahrt muß jedes Fahrzeug im Schleppzag ein mattes
Topplicht führen, das nach den Bestimmungen des § 16 Abs. 1 Ziff. (1) und möglichst hoch anzubringen ist.

2. Außer diesem Topplicht muß der letzte Anhang des Schleppzuges ein Hecklicht entsprechend den Bestimmungen des § 16 Abs. 1 Ziff. (3) setzen.

3. Befinden sich am Schluß des Schleppzuges zwei nebeneinandergekuppelte
Anhlänge, muß jeder von ihnen ein Hecklicht führen.

4. Sind die Anhänge mit dem Schlepper längsseits gekuppelt, muß sowohl der
Schlepper als auch jeder Anhang ein Hecklicht führen.

5. Verdeckt ein mit dem Schlepper längsseits gekuppelter Anhang das Scitenlicht
des Schleppers, so muß der Anhang dieses möglichst in gleicher Höhe wie das nicht
verdeckte Scitenlicht des Schleppers setzen.

(14) ----

ABSCHNITT VI

Schiffsverkehr und Flößerei

§ 20

Fahrtregelung

Während der Fahrt müssen sieh Fahrzeuge und Flöße an den Schiffahrtsweg halten. Dabei ist Grundsatz, rechts zu fahren

Abstand halten während der Fahrt

Der Abstand zwischen nacheinander fahrenden Fahrzeugen, die nieht die Absicht des Überholens haben, muß bei der Fahrt zu Tal mindestens 250 m, bei der Fahrt zu Berg mindestens 100 m betragen.

§ 22

Mindestfahrgesehwindigkeit

Die Fahrgeschwindigkeit von Fahrzeugen mit eigener Triebkraft und Schleppzügen darf 3 km/st nicht unterschreiten, um die Sieherheit anderer Fahrzeuge, Einrichtungen und Wasserbauten sowie Ufer keinesfalls zu gefährden.

§ 23

Höchstfahrgeschwindigkeit

Die Fahrgeschwindigkeit auf der Oder unterhalb km 542,4 darf bei einem Wasserstand am Pegel in Dyhernfurth von 3,80 m 15 km/st nicht überschreiten, bis der Wasserstand die Oberkante der Buhnenköpfe erreicht hat.

2. Auf der Oder zwischen Piaski und Widuchowa darf die Fahrgeschwindigkeit 12 km/st nicht überschreiten.

Durchfahrt unter Brücken

- 1. Bei der Durchfahrt unter Brücken muß die Fahrgeschwindigkeit vermindert 2. Das Begegnen und Überholen in Brückenöffnungen ist verboten
- 3. In Brückendurchfahrten ist das Ankern verboten.
- 4. Bei starken Wasserströmungen in engen Brückenöffnungen oder wenn sonst Gefahr besteht, gegen die Pfeiler zu stoßen, müssen die Fahrzeuge über Steuer durch die Brücke sacken.
- Fahrzeuge mit eigener Triebkraft müssen, wenn die Gefahr des Anstoßens an die Pfeiler besteht, über Steuer durch die Brücke sacken.
- 6. Zur Brückendurchfahrt darf ein Schlepper nur soviel Fahrzeuge anhängen, wie ohne Gefahr des Anstoßens au Brückenpfeiler durchgeführt werden können,
- sofern nicht amtliche Bekanntmachungen die Anzahl der Anhänge regeln.
 7. Das Festmachen, Abstoßen oder Heranziehen von Fahrzeugen und Flößen an Brückenbauten mittels eisenbeschlagenen Schiebestangen oder Haken u. dgl. ist verboten. Das Berühren der Schiffswände mit dem Bauwerk muß durch Zwischenhalten von weichen Fendern gemildert werden.

8. Den Vorrang bei der Brückendurchfahrt haben zu Tal fahrende Fahrzeuge,

8. Den Voltang bei det im Schleppzug fahren.
grachtet, ob sie einzeln oder im Schleppzug fahren.
g. Bei Annäherung an eine Brücke ist aus einer Entfernung von 200 m das Schallsignal "Achtung" zu geben. Bei Fahrt gegen Wind muß das Signal aus einer Entfernung von 100 m wiederholt werden.

10. Bei Durchfahrt durch Brücken dürfen Dampffahrzeuge keine übermäßige 10. Der Daremanns Guten Drukkert Gurien Damphantzeuge keine übernabige Rauchentwicklung verursachen.
 11. Der Schiffsführer muß den Maschinisten von der Annäherung des Fahrzeuges

an eine Brücke unterrichten.

§ 25

Durchfahrt unter den Straßenbrücken bei km 584 und km 584,4

Die Durchfahrt durch die Strafenbrücke bei km 584 und die Behelfsbrücke

1. Die Durchfahrt durch die Straßenbrücke bei km 584 und die Behelfsbrücke bei km 584,4 darf nur durch die bezeichneten Brückenöffnungen stattfinden. Auf der Strecke von km 583,6 zum km 584,7 dürfen die Fahrzeuge nur einzeln fahren. Auf diesem Abschnitt ist das Begegnen und Überholen verboten. Dieser Absehnitt ist als Fahrwasserenge mit dem Schiffahrtszeichen Nr. 13 bezeichnet.
2. Zu Berg fahrende Schleppzüge dürfen mit Rücksicht auf die Behelfsbrücke die Strecke von km 585 bis km 583 hüchstens mit vier Anhängen in nur einer Breite befahren. Der übrige Anhang ist bei dem in Höhe von km 585 aufgestellten Abhängekrenz. — Schiffahrtszeichen Nr. 16 — loszuwerfen. Die Wiederzussammenstellung des Schleppzüges darf erst oberhalb des oberen Abhängekreuzes bei km 583 statfinden. Talschleppzüge müssen an dem oberhalb aufgestellten Abhängekreuz bei km 583 ertennt werden und dürfen die Strecke von km 583 bis km 585 (unteres Abhängekreuz) nur mit drei Anhängen hintereinander in einer Breite befahren. Die Zusammenstellung des Schleppzuges darf erst unterhalb des Abhängekreuzes bei km 585 erfolgen.

bei km 585 erfolgen.

3. Wenn der Wasserstand am Pegel Frankfurt (Öder) mehr als 3,80 m beträgt, müssen Talfahrzeuge ohne eigene Trichkraft mindestens 1000 m oberhalb der Straßenbrücke in Höhe der bei km 583 aufgestellten Tafeln mit der Aufschrift "Umgeben" umgeben und an der Schleppkette die Strecke bis km 585 über Steuer durchsacken. Das erneute Umgeben darf erst bei der Tafel mit der Aufschrift "Umgeben" orfolgen. Wenn der Wasserstand am Pegel Frankfurt (Öder) 3,30 m und weniger beträgt und die bei km 583 aufgestellte Tafel mit der Aufschrift "Umgeben" verdeckt ist, dürfen Talfahrzeuge ohne eigene Triebkraft die Strecke stevenrecht durchfahren.

"Ungeben Verlecke st., der von Fahrzeugen am Bollwerk (linkes Oderufer) zwischen den 4. Das Anlegen von Fahrzeugen am Bollwerk (linkes Oderufer) zwischen den beiden Straßenbrücken und bis 70 m unterhalb der Behelfsbrücke ist verboten.

Fahrt über schwierige Stellen

- Fantt neer schwierige Stellen

 1. Nähern sich zwei Fahrzeuge einer schwierigen Stelle aus entgegengesetzten Richtungen, hat das zu Tal fahrende Fahrzeug Vorfahrt.

 2. Bei Annäherung an eine schwierige Stelle ist das Signal "Achtung" zu geben.

 3. Ist von einem zu Berg fahrenden Fahrzeug ersichtlich, daß talwärte fahrenden Fahrzeugen oder Flößen an einer schwierigen Stelle begegnet werden kann, müssen sich die zu Berg fahrenden bei dem Schiffahrtszeichen Nr. 13 aufstellen und warten, bis die zu Tal kommenden vorbeirefahren sind. bis die zu Tal kommenden vorbeigefahren sind.

4. Hat ein zu Berg fahrender Schleppzug oder Einzelfahrer bereits die schwierige Stelle erreicht, müssen zu Tal fahrende Fahrzeuge oder Flöße vor Erreichen der schwierigen Stelle anhalten und abwarten, bis der zu Berg fahrende Schleppzug

sonwerigen ovene amanen und abwarten, die der zu beig lantende Schieppalg oder Einzelfahrer passiert hat. 5. Hat ein einzeln zu Berg fahrendes Fahrzeug die schwierige Stelle erreicht und nähert sich ein zu Tal fahrender Schleppzug, hat das einzelne Fahrzeug die

Stelle unverzüglich zu räumen.

Stelle unverzüglich zu räumen.

6. Hat ein Fahrzeug mit eigener Triebkraft vor der schwierigen Stelle ein anderes langsamer fahrzeug oder einen Schleppzug eingeholt und durch Zeichen das Einverständnis zum Überholen gefordert, muß das langsamer fahrende Fahrzeug oder der Schleppzug die Einwilligung zum Überholen geben, bevor es selbst ist alle gehörigen. Schle einfährt in die schwierige Stelle einfährt.
7. Das Überholen in schwierigen Stellen ist verboten.

§ 27 Schleppzüge

Bei der Zusammenstellung des Schleppzuges muß der Führer die Maschinen-kraft des Schleppers, die Zahl und das Gowicht der beladenen Anhänge, die Entfernung zwischen den Anhängen, sowie die Windstärke und den Wasserstand

berücksichtigen.

2. Anhänge, in deren Schiffahrtstüchtigkeit Zweifel gesetzt werden, dürfen aus Gründen der Sicherheit und zum Schutze der Wasserbauten nicht zum Schleppen

angenommen werden. 3. Ohne Einwilligung des Schleppzugführers ist es verboten, an die Anhänge

5. Onne Enthymigung des Schneppzagaments ist der Stellen in der Geberg und der Geberg de

§ 28

Zusammenstellung der Schleppzüge

1. Zu Tal fahrende Schleppzüge können außer dem Schlepper aus folgender

Anzahl von Anhängen bestehen:

(1) Von der Mündung der Lausitzer Neiße bis Kostrzyn bei einem Wasserstand Von der M\u00e4nding der Laustrer Neiße ils Kostr\u00e4yn bei einem Wasserssand am Pegel in Brzeg-Dolny \u00fcber 3,50 m aus nicht mehr als vier Fahrzeugen; bei einem Wassersstand unter 3,50 m aus nicht mehr als f\u00e4nf Fahrzeugen. Talw\u00e4rts von Kostr\u00e4yn kann noch ein Fahrzeug zugegeben werden.
 Talw\u00e4rts von Hohensaaten nicht mehr als seebs beladen oder elf leere Fahrzeuge oder auch seehs Fahrzeuge, teils beladen, teils leer.
 Die Anh\u00e4nge d\u00fcrfen nicht mehr als in seehs Sehlifsklagen hintereinunder geschleppt werden. Die Rreite dieser Anh\u00e4nge dari 16.50 m nicht \u00e4berschwitzen.

werden. Die Breite dieser Anhänge darf 16,50 m nicht überschreiten. 2. Stromaufwärts fahrende Schleppzüge können außer dem Schleppe: aus

folgender Anzahl von Anhängen bestehen: Unterhalb Mündung Lausitzer Neiße aus nicht mehr als acht Fahrzeugen,

Unternato aumquing Laustizer neibe aus micht mehr als acht franzeugen, eines hinter dem anderen. Bei einem Wasserstand von 3,00 m und weniger am Pegel Brzeg-Dohy kann dem Schleppzug ein Leichter als neuntes Fahrzeug zugefügt werden. Die Länge des gesamten Schleppzuges darf 460 m nicht überschreiten (Summe der Schiffslängen ohne Steuer und Trossen).

3. Die Länge der Schlepptrosse zwischen dem Schlepper und dem ersten Anhang hängt von der Fahrtrichtung — talwärts oder bergwärts —, von den Navigationsund atmosphärisehen Verhältnissen, von der Breite des Fahrwassers und von der Zusammenstellung des Schleppzuges (ob leere oder beladene Anhänge), ab. Die Länge der Schlepptrosse zwischen Schlepper und erstem Anhang soll betragen: mindestens 10 m, wenn sich nur leere Anhänge, mindestens 50 m, wenn sich beladene Anhänge im Schleppzug befinden.
Die Abstände zwischen den einzelnen geschleppten Objekten müssen mindestens 5 m betragen. Talwärts von Ransern muß bei beladenen Schleppzügen ein Abstand von mindestens 50 m eingehalten werden.

von mindestens 50 m eingehalten werden.

Anhalten der Schleppzüge

1. Fordert der Führer eines Anhangs das Anhalten seines Schleppzuges, muß 1. Fordert der Führer eines Anhangs das Anhalten seines Schleppzuges, muß dieses Verlangen von Anhang zu Anhang bis zum Schlepper weitergegeben werden; das Verlangen kann mit Hilfe von drei kurzen Tönen, Schallsignal Nr. 6 (§ 15), durch Signalhorn. Trompete oder durch Schwenken einer roten Flagge bei Tage, bei Nacht durch Schwenken eines roten Lichtes gegeben werden.

2. Die Anhänge dürfen die Anker erst dann lichten oder werfen, wenn von dem Schlepper das Signal dazu gegeben wurde.

Schlepper das Signal dazu gegeben wurde.

Kuppelung

Auppetung

1. Für die Fahrt zu Berg dürsen Fahrzeuge nicht längsseits der Schlepper gekuppelt werden. Nebeneinandergekuppelte Fahrzeuge dürsen nicht im Anhang zu Berg geschleppt werden, wenn die Schleppzüge beladene Fahrzeuge enthalten.

2. Leere Fahrzeuge dürsen nebeneinandergekuppelt im Anhang zu Berg geschleppt werden, wenn sie zusammen höchstens 16,50 m breit sind.

3. Bei der Fahrt zu Tal dürsen auf der Strecke bis Fürstenberg (Oder) Fahrzeuge nicht nebeneinandergekuppelt gesehleppt werden.

Flöße

1. Die Bindung der Tafeln in Triften und der Triften in Flöße muß sorgfältig h. Die Bindung der Luden in Litten und der Litten in Ribbe inte sorgating bei Verwendung geeigneter Materialien so vorgenommen werden, daß im Bedarfs-falle das Lösen und die Wiederverbindung der Tafeln und Triften keine Schwierig-

oiten bereitet. 2. Das zum Flößen bestimmte oder aus Flößen stammende Holz darf nur mit

2. Das zum Flößen bestimmte oder aus Flößen stammende Holz darf nur mit Geneimigung der Wasserstraßenverwaltung und der Grenzschutzbehörden au ron diesen Behörden zugewiesenen Stellen gelagert werden. An vom Hochwasser gefährdeten Stellen ist das Lagern von Hölzern verboten.
3. In den Fällen, in denen die Bindung des Holzes auf dem Wasser erfolgtarf nur die Menge ins Wasser gelassen werden, die an einem Tage gebunder werden kann. Auf dem Wasser gebundene Stämme und Tafeln müssen auf einen vorgesehriebenen Platz gebracht und am Ufer so befestigt werden, daß sie durch Strömungen nicht abgetrieben werden können.

4. An den Stellen, an denen gebunden und festgemacht wird, dürfen Wasser

nd Ufer nicht verunreinigt werden.

5. Die Tauchtiefe der Flöße muß so sein, daß die Flöße bequem und sieher alle

Hachen Stellen durchschwimmen können.
6. Die ganze Floßoberfläche muß über dem Wasserspiegel sichtbar sein.
7. Floße dürfen auf der Oder unterhalb km 542,4 höchstens 120 m lang und oberhalb der Mündung der Warta höchstens 7 m, unterhalb dieser höchstens 9,10 m bereit sein.

breit sein.

S. Die Wasserstraßenverwaltung kann auf der Oder oberhalb der Mündung der S. Die Wasserstraßenverwaltung kann auf der Oder oberhalb der Mündung der Warta die Länge der Flöße auf 40 m besehränken, sobald dies bei niedrigen Wasserständen oder aus anderen Gründen notwendig wird.

§ 32

Floßverkehr

Das Flößen bei Nacht ist verboten.
 Bei Nacht geschleppte Flöße müssen mit weißem Lieht, das in beträchtlicher Höhe über dem Floß anzubringen ist, gekennzeichnet werden.
 Die Flöße sollen nacheinander in einer Entternung von mindestens 300 m fahren. Wenn sieh durch Anhalten eines Floßes diesem ein anderes auf weniger als 300 m nähert, muß das erste Floß so lange an Ort und Stelle stehenbleiben, bis das überholende Floß sieh mindestens 300 m entfernt hat.
 Sind Brückendurchfahrten ausschließlich für Flöße gekennzeichnet, dürfen Floße nur dort passieren.

Begegnen

1. Grundsatz ist, daß sich begegnende Flöße und Fahrzeuge nach rechts aus

nerangesetzt weruen.

3. An den Stellen, wo ein Ausweichen nicht möglich ist, geben zu Tal fahrende Fahrzeuge und Schleppzüge das Schallsignal Nr. 10 (§ 15), zu Berg fahrende müssen warten, bis die Durchfahrt frei ist.

warten, bis die Durchfahrt frei ist.

4. Kann beim Begegnen ein Fahrzeug die Antriebsmaschinen nicht aufhalten oder nicht ankern, muß es dies dem entgegenkommenden Fahrzeug reehtzeitig durch das Schallsignal Nr. 11 (§ 15) bekanntgeben. Auf dieses Signal muß das entgegenkommende Fahrzeug halten.

Schneller fahrende Fahrzeuge können in gleicher Richtung langsamer fahrende überholen, wenn vorher mittels Signal Übereinstimmung erzielt wurde, auf welcher Seite überholt werden kann.

2. Schleppzüge und einzelne Fahrzeuge, die überholt werden, müssen während des Überholens die Geschwindigkeit herabsetzen. Die überholenden Fahrzeuge missen auf die Sieherheit der zu überholenden Fahrzeuge und Schleppzüge achten.

3. Erweist sich das Überholen im Augenblick als unmöglich, müssen die schneller fahrzeuge mit dem Überholen warten und in einer Entfernung von fabrenden Fahrzeuge herfahren, bis sich eine geeignete Stelle zum Überholen bietet.

4. Es ist verbolen zu überholen, wenn sich das vorfahrende Fahrzeug oder der 4. Es ist verbolen zu überholen, wenn sich das vorfahrende Fahrzeug oder der keinmungen und sonstigen schwierigen Schlepzug in Fahrwasserengen, an schwierigen Übergängen, scharfen Flußschlepzug in geleennzeichnet sind. Weiterhin ist es verboten, in einer Entschiffahrtszeichen geleennzeichnet sind. Weiterhin ist es verboten, in einer Entschwingen von weniger als 500 m vor Brücken, Anlegestellen, Hafeneinfahrten, Winterhäfen und in der Nälte von Regulierungs-, Ausbesserungs-, Baggerungs- und Messungsarbeiten zu überholen.

§ 35

Wenden

Das Wenden auf dem Schiffahrtswege zur Kursänderung, zur Zusammensetzung des Schleppzuges und dem ähnliche Manöver ist mur in einer solehen Entfernung von anderen schwimmenden Objekten erlaubt, die keine Gefahr entstehen läßt. Fahrzeuge, die wenden wollen, müssen diese Absieht durch das Schallsignal Nr. 8 Fahrzeuge, die wenden wollen, müssen diese Absieht durch das Schallsignal Nr. 8 bzw. 9 (§ 15), bei Nacht durch kreisförmiges Schwenken eines weißen Lichts, mitteilen.

Beschränkung der Schiffahrt und Flößerei infolge niedriger und hoher Wasserstände

1. Bei hohen Wasserständen müssen sich die Fahrzeuge in der Mitte des Stromes halten und von Bauwerken soweit wie möglich entfernt bleiben.

2. An Stellen, an denen das Schiffahrtszeichen Nr. 15a und b aufgestellt ist, und die Fahrgeschwindigkeit so vermindert werden, daß kein starker Wellenschlag mitstalt.

assent. 3. Das Fahren über Buhnen und das Entlengstreifen an hervortretenden Ufern

ist zu vermeiden. 4. Bei niedrigen Wasserständen ist der bezeiehnete Schiffahrtsweg streng ein-zuhalten. Besondere Anordnungen der Wasserstraßenverwaltung sind zu befolgen.

Beschränkung der Schiffahrt und Flößerei bei schlechten Wetterverhältnissen

per senieenten wettervernatunssen

1. Beisehlechter Wetterlage, wie schlechter Sicht, Nobel, Gewitter, Schneegestöber,
Platzegen u. dgl., muß die Fahrgeschwindigkeitvermindert werden. Einzelfahrer und
Schleppzüge müssen erforderliehenfalls die vorgeschriebenen Lichter setzen.

2. Wenn auf weniger als 100 m keine Sicht ist, sind alle Fahrzeuge und Schleppzüge verpflichtet, ihre Fahrt einzustellen und an den vorgeschriebenen Haltestellen
anzulegen; wenn letzteres unmöglich ist, muß am Fahrwasser gehalten werden.

3. In den Fällen der Absätze 1 und 2 sind die Führer aller Fahrzeuge und Floße verpflichtet, alle zwei Minuten das Schallsignal "Achtung" (§ 15) zu geben. Außerdem sind Wahrschauer am Vorschiff des ersten und am Heck des letzten Anlangs auszustellen; auf Flößen am Anfang und am Ende.

Sperrung der Schiffahrt

- 1. Die Sperrung der Wasserstraße erfolgt durch Aufstellen von Schiffahrtszeichen Nr. 14 an gut siehtbaren Stellen des Ufers. Die Zeiehen werden so weit von der Stelle des Hindernisses angebracht, daß herankommende Fahrzeuge oder Flöße leicht vor dem Hindernis anhalten können. Alle nachfolgenden Fahrzeuge haben dort nacheinander in Abständen von mindestens 50 m ständig zu muchen.
- 2. Erfolgt die Sperrung eines Wasserstraßenabschnittes wegen Niedrigwassor, können Fahrzeuge mit geringerer als der Transittauchtiefe des Abschnittes mit Genehmigung der Wasserstraßenverwaltung ihre Fahrt fortsetzen.
- Die Sperrung der Schiffahrt wegen Eisgang oder Hochwasser erfolgt so rechtzeitig, daß alle Fahrzeuge und Flöße den nächstgelegenen Winterhafen sieher er-

ABSCHNITT VII

Liegestellen der Fahrzeuge und Flöße

§ 39

Stilliegen

- 1. Das Stilliegen von Fahrzeugen und Flößen auf dem Grenzabschnitt ist nur an den dazu bestimmten Stellen erlaubt. Das Stilliegen an anderen Stellen ist verboten, mit Ausnahme in durch Havarien verursachten Fällen.
- 2. Die Fahrzeuge müssen während der Liegezeit in unmittelbarer Nähe des Ufers festmachen, wobei der Bug gegen den Strom stehen muß. Wenn am Ufer keine Befestigungsmöglichkeiten vorhanden sind, nuß geankert werden.
- keine Betestigungsmöglichkeiten vorhanden sind, muß geankert werden.

 3. Bei Ansammlung von mehreren Fahrzeugen an einer Liegestelle müssen diese hintereinander in einer Reihe stehen, und zwar so, daß Bug und Heek zweier Fahrzeuge nieht nebeneinander liegen. Anßerdem müssens sie so befestigt werden, daß Schwankungen der Wasserstände und Wellenschlag vorbeifahrender Fahrzeuge keine Schäden verursachen. Die Steuer müssen so festgelegt werden, daß sie sich unter dem Einfluß von Wasserströmungen nieht bewegen können.
- 4. Während des Stilliegens müssen die Beiboote aller Fahrzeuge an deren Uferseite so befestigt werden, daß sie sieh nicht selbst lösen können. Die Schlüssel seite so betestigt werden, daß sie sieh micht selbst iosen konnen. Die Soniussol der befostigten Beiboote müssen sieh beim Schiffsführer befinden. Diese Regelung gilt auch für die Beiboote der Wasserstraßenverwaltung für die Zeit, in der sie nicht zu dienstlichen Handlungen benötigt werden.

§ 40

Ankern

- Das Auswerfen der Anker muß so vor sieh gehen, daß keine anderen Fahrzeuge beschädigt werden. Sie dürfen nicht auf Uferbösehungen, Buhnen und Treidelstege
- 2. Es ist verboten, Fahrzeuge und Flöße an Brücken und anderen Wasserbauten geworfen werden. zu befestigen.

Regeln über das Liegen und den Verkehr der Fahrzeuge an der Mündung des Oder-Spree-Kanals

- Um den Fahrzeugen, die in Richtung Berlin fahren, die Mögliehkeit zu geben, zu manövrieren und sieh für die Einfahrt in den Kanal aufzustellen, und um den aus dem Kanal kommenden und zu Tal fahrenden Fahrzeugen Bewegungsfreiheit zu gewähren, ist das Liegen anderer Fahrzeuge auf der Oderstreeke von km 552,4 bis hm 55.4 2 werbeten.
- 2. Vor der Einfahrt in den Kanal müssen sieh die Fahrzeuge ohne eigene Trieb-leraft in der Reihenfolge ihrer Ankunft hintereinander in Rang stellen. Fahrzeuge, die von Schleppern zu Tal befördert werden und in den Kanal einfahren wollen, müssen in Höhe des Ranges ioswerfen, um ebenfalls den Rang einzuhalten.
- 3. Fahrzeuge mit eigener Triebkraft und Schlepper können außer Rang bleiben.
- rantzeuge mit eigener Friedkraft und seniepper konnen außer kang beiden.
 Fahrzeuge, die in Fürstenberg Anweisung für die Weiterfahrt abwarten, müssen sich oberhalb km 552,4 am linken Ufer anstellen, und zwar:
 Bei Wasserständen von 2,75 m und weniger am Pegel Fürstenberg in einer Beide stemensfehren.
- Reihe stromaufwärts.

 (2) Bei höheren Wasserständen an demselben Pegel in zwei Reihen nebencinander. 5. Die in Absätzen 1 und 2 genannten Fahrzeuge müssen hintereinander einen
- 6. Das Zusammenstellen der Schleppzüge darf nur unterhalb km 554,2 erfolgen. Abstand von 100 m einhalten.

ABSCHNITT VIII

Schiffahrtszeichen

Bezeiehnung des Schiffahrtsweges

- 1. Zur Bezeichnung des Fahrweges und der Hindernisse für die Schiffahrt und Flößerei dienen die Schiffahrtszeichen, deren Muster als Anlage 2 zu diesen Vor-
- 2. Zum Aufstellen, Verändern und Entfernen der Zeiehen sind die Dienststellen der Wasserstraßenverwalbung zuständig, wenn diese Vorsehriften in besonderen Fällen nicht andere Personen dazu verpflichten.

Sicherung der Schiffahrtszeichen

1. Es ist verboten, die Schiffahrtszeichen zu vernichten, zu beschädigen, zu ver-

setzen oder zu entfernen. 2. Stellt der Schiffs-, Schleppzug- oder Floßführer die Beschädigung, Vernichtung, Ausbesserungsnotwendigkeit eines Schiffährtszeichens, die Nichtbezeichung eines Hindernisses, einer Sandbank u. dgl. fest, muß er mittels des Schallsignaß Nr. 2 (§ 15) den Strommeister oder Streckenwärter seiner Seite auffordern, zur Entgegennahme der Meldung an das Ufer zu kommen. Gelingt es nicht, die Pflichtzeichen der der Meldung an das Ufer zu kommen. Gelingt es nicht, die Pflichtzeichen der der Meldung an das Ufer zu kommen. Gelingt es nicht, die Pflichtzeichen der Meldung an das Ufer zu kommen. Gelingt es nicht, die Pflichtzeichen der Meldung an das Ufer zu kommen. meldung auf diese Art abzusetzen, müssen die Organo der Wasserstraßenverwaltung

auf der nächsten Anlegestelle unverzüglich in Kenntnis gesetzt werden.

3. Die Schiffahrtszeichen am Ufer — Ankerverbot, Abhängekreuze usw. müssen nachts mit hellem, weißem Licht beleuchtet werden.

4. Die Art der Relegehitung (Relativisität)

4. Die Art der Beleuchtung (Elektrizität, Azetylen, Petroleum) ist von den ört-lichen Verhältnissen und der Möglichkeit ihrer Anwendung abhängig.

5. Zur Erhaltung einer guten Sichtbarkeit der Uferzeichen muß Strauchwerk durch die Wasserstraßenverwaltung beseitigt werden.

6. Die Lichter, die die Fahrrinne bezeichnen, müssen so angezündet werden, daß die letzte Lampe im gegebenen Absehnitt des Strommeisters eine halbe Stunde nnenuntergang angebrannt wird. Die Lampen dürfen erst mit Sonnenaufgang ausgelöscht werden

ABSCHNITT IX

Unfälle auf den Wasserstraßen

§ 44

Bestimmung der Unfälle auf den Wasserstraßen

Als Unfälle auf den Wasserstraßen werden betrachtet:

(1) Zusammenstöße, durch die Schäden an Schiffen, Flößen oder Ladungsgütern entstanden sind.

(2) Auflaufen von Fahrzeugen c.ler Flößen auf Sandbänken, Brücken, Steine (a) Aufmunen von Fahrzeugen e.der Floben auf Sandonnken, Dinerken, Sient unter dem Wasser oder andere Hindernisse, wenn Fahrzeuge, Flöße, Bauobjekte oder Ladungsgut dabei beschädigt werden, oder wenn dadurch Betriebsausfall von oder Ladungsgue dabei Desonadige werden, oder wenn dachren Detriebswassen ich Fahrzeugen für den Zeitraum von mindestens sechs Stunden entsteht, oder dadurch eine Gefahr hervorgerufen wird, die nur durch Hilfe von außen beseitigt werden

(3) Untergang eines Fahrzenges, inner- oder außerhalb des Schiffahrtsweges (d) Versperen des Fahrzenges, Inner- oder aubernato des Schilduntsweges (d) Versperen des Fahrzengeschen Schulen zur Folge Int.

(6) Beschädigungen an Schilfsrumpf, Antriebsmaschinen, Treibrädern, Stein der anderen Teilen wann sie den Betabengefül der Parken bei den Betabengefül der Parken bei den Betabengefül der Parken bei den Betabengefül der Parken bei den Betabengefül der Parken bei den Betabengefül der Parken bei den Betabengefül der Parken bei den Betabengefül der Parken bei den Betabengefül der Parken bei den Betabengefül der Parken bei der Betabengefül der Parken bei der Betabengefül der Parken bei der Betabengefül der Parken bei der Betabengefül der Parken bei der Betabengefül der Parken bei der Betabengefül der Parken bei der Betabengefül der Parken bei der Betabengefül der Betaben bei der Be

(5) Beschädigungen an Schriftsrumpt, Antriebsmaschinen, Treibradern, Steinsoder anderen Teilen, wenn sie den Betriebsausfall des Fahrzeuges zur Folge haben.
(6) Explosion des Dampficssels oder Brand auf dem Fahrzeuge.
(7) Tod oder Verletzung, deren Ursache Fälle, wie die unter Ziffern (1), (2), (3), (5) und (6) genannten waren, oder die andere Gründe haben, die Unfallmerkmale.

(8) Beschädigung der Schiffahrtszeichen, Wasserbauten, Pegel und der Drahtleitungen, die die Wasserstraße überqueren.
(9) Elementarvorkommnisse, wie Hochwasser, Eisgang, Platzregen, Schneetreiben, Nebel usw., wenn sie größere Schäden oder die Unterbrechung des Verkehrs von über 24 Stunden hervorrufen.

Verhalten bei Unfällen

Verstellt ein Fahrzeug infolge Manövrierunfähigkeit die Fahrrinne, muß das den sieh nähernden Fahrzeugen durch Schallsignal Nr. 11 (§ 15) und gleiehzeitiges Schwenken einer roten Flagge bei Tage, und Schwenken eines roten Liehtes bei

Schwenken einer roten rauge ber lage, das betweinen Anacht, bekanntgemacht werden.
2. Versperrt ein gesunkenes oder selbst nicht freikommendes, festgefahrenes Fahrzeug die Fahrrinne, muß der Schiffsführer veranlassen, daß
(1) sieh die Besatzung im Falle des Schiffsunterganges in der Nähe des Unfallortes, und im Falle des Auflaufens auf eine Sandbank auf dem Fahrzeug aufhält;
(2) W. Leiterer gleichelb und unterhalb des Unfallertes postiert werden bzw.

aufhält;
(2) Wahrschauer oberhalb und unterhalb des Unfallortes postiert werden bzw.
das Schiffahrtszeichen Nr. 14 aufgestellt wird, um ankommende Fahrzeuge
vor dem entstandenen Verkehrshindernis zu warnen;
(3) das Schiffahrtszeichen Nr. 25 sofort aufgestellt wird, wenn die vorstehenden
Ereignisse außerhalb der Fahrrinne so stattfinden, daß es anderen Schiffen
und Flößen möglich ist, nebeu dem gesunkenen oder festgefahrenen Fahrzeug
zu passieren.

zu passieren. **§** 46

Anzeigepflicht von Unfällen

Anzeigepflicht von Unfällen

1. Die Schiffe- und Floßführer sind verpflichtet, der nächsten Dienstteille der Wasserstraßenverwaltung den Zusammenstoß von Fahrzeugen oder Flößen, das Auflaufen auf eine Sandbank oder den Untergang eines Fahrzeuges, den Ausbruch eines Brandes und alle sonstigen Unglücksfälle auf dem eigenen und den begegneten Fahrzeugen, wie auch alle auf den Wasserstraßen angetroffenen Hindernisse, zu melden.

2. Darüber hinaus müssen die Schiffes, Schleppzug- und Floßführer bei schweren Havarien, die em Verlassen des Fahrzeuges oder ein längeres Liegen auf dem Strom notwendig maehen, den Fall unverzüglich dem nächsten Greuzschutzposten ihrer Seite melden, unabhängig von den Rettungs- und Sicherheitsmaßnahmen, die an anderer Stelle dieser Vorschrift gefordert werden. Den Anordnungen des Grenzschutzes ist Folge zu leisten. schutzes ist Folge zu leisten.

ABSCHNITT X

Vorschriften über die Beförderung von gefährlichen Gütern mit Binnenschiffen

§ 47

Allgemeines

Als gefährliche Güter sind Stoffe und Gegenstände zu betrachten, die während der Beförderung auf den Binnenwasserstraßen oder bei Umschlag und Lagerung infolge unsachgemäßer Behandlung Brandherde, Vergiftungen, Verbrennungen und Erbandlung in Behandlung Brandherde, Vergiftungen, Verbrennungen und Erbandherde in der Behandlung Brandherde. krankungen wie auch Beschädigungen an Fahrzeugen und Gütern verursachen können.

8 48

Klasseneinteilung

Die gefährlichen Güter werden in folgende Klassen eingeteilt:

- Sprengstoffe.
 Stoffe, die Bestandteil eines Sprengstoffes bilden.
- Verdichtete, verflüssigte oder unter Druck gelöste Gase. Selbstentzündliche Stoffe.
- Stoffe, die in Berührung mit Wasser entzündliche oder die Verbrennung unterstützende Gase bilden.
 Leicht entzündbare flüssige und feste Stoffe.
- 7. Ätzende Stoffe.
- 9. Rohe tierische Produkte (Häute, Därme usw.) und sonstige übelriechende oder ekelerregende Stoffe.

§ 49

Beförderungsbedingungen

Betorderungsbedungungen
Die Beförderung von gefährlichen Gütern, die ir § 48 benannt wurden, kann auf
Binnenfahrzeugen unter Anwendung von "Besonderen Vorschriften" durchgeführt
werden. Die "Besonderen Vorschriften" beziehen sieh auf Be- und Entladung,
Verpackung, Markierung, Kontrolle während der Fahrt, Aufbewahrung in Lagerräumen sowie auf die Voraussetzungen, welehe ein Fahrzeug aufweisen muß, um
den Transport von gefährlichen Gütern übernehmen zu können.

§ 50

Zusammenstellung der Schleppzäge

1. Güter aus Stoffen und Gegenständen der Klasse 1 dürfen nur auf Schiffen mit Motorantrieb befördert werden. Das Anhängen sowie die Beförderung auf Fahr-

Motorantrieb befördert werden. Das Anhängen sowie die Beförderung auf Fahrzeugen mit Dampfantrieb ist verboten.

2. Der Schleppzug, der Stoffe und Gegenstände der Klassen 2, 3, 4, 5 und 6 befördert, darf nur auseinem Schlepper und einem Deckkahn bestehen. Die Schlepptrosse zwischen Schlepper und Anhang muß mindestens 50 m lang sein.

3. Fahrzeuge, die Stoffe und Gegenstände der Klassen 7, 8 und 9 befördern, können jedem Schleppzug angehängt werden; und zwar an dessen Ende in einem Abstand von mindestens 100 m.

Beförderungsbeschränkungen

 Stoffe und Gegenstände der Klassen 1 und 6 dürfen nicht gemeinsam, auch nicht mit den Stoffen und Gegenständen der Klassen 2, 3, 4 und 5 befördert werden.
 Eine Beförderung von Stoffen und Gegenständen der Klassen 1 bis 6 mit den Stoffen der Klassen 7 bis 9 und sonstigen Gütern darf nur dann durchgeführt den Stoffen der Klassen 7 bis 9 und sonstigen Gütern darf nur dann durchgeführt werden, wenn diese Güter in getrennten Räumen eingeladen werden und dafür gesorgt wird, daß nieht einer dieser Stoffe mit einem anderen in Berührung kommt, und damit jede Gefahr für Schiff, Besatzung und Ladung ausgeschlossen bleibt.

3. Stoffe und Gegenstände der Klassen 1, 2 und 5 dürfen nieht als Decksladung

befördert werden.

4. Werden Stoffe und Gegenstände der Klassen 1, 2 und 5 in Ausnahmefällen 4. Werden Stoffe und Gegenstände der Klassen 1, 2 und 5 in Ausnahmefällen auf Grund einer entsprechenden Genehmigung in offenen Fahrzeugen oder auf Deck des Fahrzeuges befördert, so ist die Ladung lückenlos mit Planen abzudecken. 5. Fahrzeuge, die gefährliche Stoffe und Gegenstände der Klassen 1, 2 und 5 befördern, müssen so beladen werden, daß die Entfernung zwischen Fahrzeugboden und Sohle der Wasserstraße mindestens 30 cm beträgt.

§ 52

Sehutz der Ladung vor Funken

1. Der Dampfsehlepper eines mit Stoffen und Gegenständen der Klassen 2, 3, 4, 5 und 6 beladenen Schleppzuges muß zwei Funkenfänger besitzen, welche einen Flug von Funken nach außen verhindern. Diese Funkenfänger müssen am Auslauf und in Deckshöhe des Schornsteines angebracht sein.

2. Die Feuerung der Schlepper darf nur mit Steinkoble beschiekt werden.

3. Er ist verboten, auf mit Stoffen und Gegenständen der Klassen 1 bis 6 beladene Fahrzeuge Schleppseile zu werfen. Die Seile müssen aus dem Handkahn zugereicht werden.

werden.

4. Stahltrossen und Ankerketten sind so zu lagern und zu behandeln, daß im

Umgang damit jede Funkenbildung ausgeschlossen ist.

5. Auf mit Stoffen und Gegenständen der Klassen 1 bis 6 beladenen Fahrzeugen ist die Benutzung von eisenbeschlagenem Sehuhwerk verboten.

§ 53

Rauchverbot

1. Auf Fahrzeugen, die Stoffe und Gegenstände der Klassen 1 bis 6 befördern, ist das Rauchen an Deck und in allen anderen Räumen verhoten, mit Ausnahme von geschlossenen Wohnräumen, die besonders dafür eingeriehtet sind.

2. Das Rauchverbot muß an Deck auf einer Tafel an gut sichtbarer Stelle an-

gebracht werden.

Verbot von Feuer und ungesehütztem Licht

1. Der Gebrauch von Feuer und ungeschütztem Licht auf Fahrzeugen, die Stoffe und Gegenstäude der Klassen 1 bis 6 befördern, ist auf Deck und in allen auderen Räumen verboten. Ausgenommen sind die Wohnräume, in denen die Benutzung des Feuers und offenen Lichtes unter Wahrung der Feuersehutzbedingungen gestättet ist.

gungen gestattet ist.

2. Die Schornsteine sämtlicher Feuerstätten müssen mit Deckeln und Netzen gegen Funkenflug verschen sein. Die Schornsteine müssen auf der Höhe des Deeks ein zusätzliches Funkennetz haben, welches beim Umlegen des Schornsteines in Brückendurchfahrten den Funkenflug verhindert. gungen gestattet ist.

§ 55

Feuerlöscheinrichtungen

Auf Fahrzeugen, die gefährliche Güter befördern, müssen sich folgende Feuerlöscheinrichtungen befinden:

(1) Zweckentsprechende Feuerlöscher in genügender Anzahl, die an erforderlichen Stellen angebracht sind.
(2) Eimer, rot angestrichen, Fassungsvermögen vier bis sechs Liter, mit daran

befestigtem Seil von fünf bis seehs Meter Länge.
(3) Kisten mit Sand in der Nälie der Luken.

2. Der Standort der Feuerlöscheinrichtungen muß durch Hinweistafeln gekenn-

zeichnet sein.
3. Jedes Mitglied der Besatzung mnß die Handhabung und Anwendung der

Feuerlöscher sowie ihre Tätigkeitsweise kennen.
4. Der Schiffsführer ist verpflichtet, vor der Verladung feuergefährlicher Güter die Feuerlöscheinrichtungen anf ihre Verwendungsfähigkeit zu überprüfen (Plomben nud Kontrollvermerk).

§ 56 Begegnen

Alle Fahrzeuge und Flöße haben beim Begegnen weitestgehende Vorsichtsmaßnahmen zu treffen, mm jegliche Gefahren für die mit gefährlichen Gütern beladenen Fahrzenge ausznschließen. Insbesondere müssen die Luftzuführungen zu den Feuerstellen geschlossen, die Feuerbeschickung eingestellt und offene Feuerstellen gelöscht werden.

\$ 57

Überholen

Das Überholen von einzelnen Fahrzeugen sowie Schleppzügen, welche geführliche Stoffe und Gegenstände der Klassen 1 bis 6 befördern, ist nicht gestattet.
 Das Überholen von Fahrzeugen und Schleppzügen, die gefährliche Stoffe und Gegenstände der Klassen 7 und 5 befördern, ist nur bei Wahrung größter Vorsieht an den zum Überholen geeigneten Stellen mit Zustimmung des Schiffs- oder Sabbarweighbere des zu fiberblenden Fahrzeuge gestattet.

Schleppzugführers der zu überholenden Fahrzeuge gestattet.

3. Alle Schleppzüge oder einzelnen Fahrzeuge müssen, wenn sie den Schleppzügen oder Fahrzeugen mit Stoffen der Klassen 1 bis 6 folgen, in einer Entfernung von mindestens 2 km verbleiben.

§ 58

Kennzeichen der Fahrzeuge

1. Fahrzeuge, die mit gefährliehen Stoffen und Gegenständen der Klassen 1, 2, 3, 5, 7 und 8 beladen sind, müssen während der Fahrt und in Ruhe folgende Zeichen führen:

cichen führen:

(1) Bei Tage an Steven und Heck je eine rote viereckige Flagge, mit weißem Buchstaben "E". Weiterhin muß anf dem Deck des Fahrzeuges eine mindestens 50 cm hohe und breite rote Tafel befestigt sein, auf der an beiden Seiten der weiße Buchstabe "E", der mindestens eine Höhe von 35 cm haben muß, angebracht ist. Die Tafel muß so auf der Mitte des Fahrzeuges befestigt sein, daß sie von beiden Seiten deutlich sichtbar ist.

(2) Bei Nacht oder bei schlechter Sicht zusätzlich zu den in den §§ 16 und 19 genannten Lichtern ein helles violettes Licht, und zwar mindestens 3 m über dem Deck, sichtbar nach allen Seiten aus einer Entfernung von mindestens 800 m.

(3) Schlepper, die Fahrzeuge, beladen mit Stoffen und Gegenständen der Klassen 2, 3, 5, 7 und 8 im Anhang haben, am Tage eine rote Flagge mit weißem Buehstaben "E" am vorderen Mast; bei Nacht außer den im § 17 genannten Lichtern ein helles violettes Lieht, in senkrechtem Abstand 1 m genannten Lichtern, sichtbar nach allen Seiten aus einer Entfernung von mindestens 800 m.

2. Fahrzeuge, die mit gefährliehen Stoffen und Gegenständen der Klassen 4 und 6 beladen sind, müssen während der Fahrt und in Ruhe folgende Zeichen

ihren:

(1) Bei Tage an Steven und Heck je eine blaue viereckige Flagge mit weißem Buchstaben "F". Weiterhin muß auf dem Deck des Fahrzeuges eine mindestens 50 cm hohe und breite blaue Tafel befestigt sein, auf der an beiden Seiten der weiße Buchstabe "F", der mindestens eine Höhe von 35 cm haben muß, angebracht ist. Die Tafel muß so auf der Mitte des Fahrzeuges befestigt sein, daß sie von beiden Seiten deutlich siehtbar ist. Tankschiffe, vorgeschen zum Transport flüssiger Materialien der Klasse 6, müssen außer der Flagge und der Tafel rund um die Bordkante in Höhe des Decks einen beiblissen Streifen in einer Breite von 26 cm haben.

hellblauen Streifen in einer Breite von 20 em haben.

(2) Bei Nacht oder bei schlechter Sicht zusätzlich zu den in §§ 16 und 19 genannten Lichtern zwei helle violette Lichter, und zwar mindestens 3 m über dem Deck, sichtbar nach allen Seiten aus einer Entfernung von mindestens

800 m.
(3) Schlepper, die ein Fahrzeug, beladen mit Stoffen und Gegenständen der Klassen 4 und 6, im Anhang haben, bei Tage eine blaue Flagge mit dem weißen Buchstaben "F" am vorderen Mast; bei Nacht außer den in § 17 genannten Lichtern zwei helle violette Lichter, eines über dem anderen, in einem Abstand von 1 m und 1 m über den anderen Lichtern sichtbar nach allen Seiten aus einer Entfernung von mindestens 800 m.

\$ 59

Annäherung an Fahrzeuge

Die Annäherung an Fahrzeuge, die mit gefährlichen Gütern beladen sind, ist nur im Falle einer Havarie gestattet. Es muß die Notwendigkeit bestehen, den mit gefährlichen Gütern beladenen Fahrzeugen Hilfe zu leisten.

§ 60

Besetzung der Fahrzeuge

Auf Fahrzengen, die gefährliche Stoffe und Gegenstände der Klassen 1 bis 8 befördern, müssen sich außer der ständigen Besetzung noch zwei zusätzliche Personen — zu stellen vom Befrachter — befinden, deren Aufgabe es ist, die Aufsicht über die Ladung von Beginn der Beladung bis zur Beendigung der Entladung des Fahrzenges zu überachten. des Fahrzeuges zu übernehmen.

8 61

Tankschiffe

Auf mit Erdölerzeugnissen beladenen Tankschiffen ohne eigene Triebkraft darf die Besatzung nieht wohnen.

§ 62

Transporterlaubnis

Fahrzeuge, die für den Transport von gefährlichen Stoffen und Gegenständen der Klassen 1 und 6 bestimmt sind, müssen die besonderen Genehmigungen der zuständigen Arbeitsschutz-, Schiffsklassifikationsorgane usw. besitzen.

Stilliegen

 Das Stilliegen sowie Be- und Entladen von Fahrzeugen, die gefährliche Stoffe und Gegenstände der Klassen 1 bis 8 befördern, darf nur an den Stellen erfolgen, die unter Arwendung entsprechender Sicherheitsmaßnahmen jeweils für die einzelnen Transporte von der Wasserstraßenverwaltung dafür vorgesehen sind.

2. Fahrzeuge, die Stoffe der Klasse 9 befördern, müssen mindestens 100 m von

anderen Fahrzeugen und von Ortschaften liegen.

ABSCHNITT XI

Schiffahrt auf dem Wasserwege Nowo Warpno-Altwarp

Den Vorschriften dieses Abselmittes unterliegen alle Fahrzeuge, die sieh auf der Wasserstraße Nowo Warpno—Altwarp, vom Hilfsgronzzeichen Nr. 1 (Boje) bis zum Hilfsgrenzzeichen Nr. 26 (Dalben-Warnungslicht) befinden.

§ 65

Alle Fahrzeuge müssen außer den in den §§ 13, 16, 17 und 19 genannten Zeichen

und Lichtern zusätzlich folgende Zeiehen und Lichter führen:

(1) Hat der Schlepper mehr als einen Anhang und beträgt die Länge des Schleppzuges vom Heck des Schleppers bis zum Heck des letzten Anhangs mehr als 180 m, muß der Schleppers bei zum Heck des letzten Anhangs mehr als 180 m, muß der Schlepper noch zusätzlich ein drittes weißes Lieht — oberhalb oder auch unterhalb der zwei ersten Lichter — setzen.

(2) Jedes manövrierunfähige Fahrzeug hat an Stelle des weißen Lichtes nach § 16 Abs. 1 Ziff. (1) zwei rote Lichter zu setzen, die, eines über dem anderen, im Abstand von mindestens 2 m nach allen Seiten sichtbar angebracht sein müssen. Bei Tage hat ein solches Fahrzeug an gut sichtbarer Stelle zwei nussen. Der lage nat ein soienes rantzeug an gur sientnarer steite zwei schwarze Bälle mit einem Durchmesser von mindestens 60 em zu setzen. Die Bälle müssen einer über dem anderen mit nicht weniger als 2 m Abstand angebracht sein. Die oben genannten Lichter und Zeichen sind Warnzeichen für andere Fahrzeuge und besagen, daß das mit diesem Zeichen versehene Fahrzeug infolge Manövrierunfähigkeit nicht ausweichen kann. Es sind auf keinen Fall Notzeichen, die andere Fahrzeuge zur Hilfeleistung zernflichten. verpflichten.

§ 66

Segelnde oder geschleppte Fahrzeuge führen nur Seiten- und Hecklichter. Die Führung von Topplichtern ist verboten.

§ 67

Schallsignale

Die hier verkehrenden Fahrzeuge benutzen die auf Seestraßen zugelassenen Schallsignale.

\$ 68

Wegerecht für Fahrzeuge

1. Das Wegereeht haben:

(1) Fahrzeuge, die infolge einer erlittenen Beschädigung oder ihrer Bauart oder

 Fuhrzeuge, die infolge einer erlittenen Beschädigung oder ihrer Bauart oder der Zusammensetzung des Schleppzuges manövrierunfähig oder nicht manövrierfühig sind, und die demzufolge nicht die Möglichkeit zu freier Bewegnng auf dem Fahrwasser haben, sowie solche, die wegen großem Tief-gang den tiefsten Teil des Wasserweges benutzen müssen.
 Fuhrzeuge, die dringliche oder notwendige Funktionen ausüben, besonders die, die zu Hilfs- oder Rettungsdiensten eingesetzt sind und mit größter Geschwindigkeit auf kürzestem Weg fahren müssen. Dazu gehören besonders Eruselisch. Georgehutz- und Zulfahrzeuge. Begeenne sich obengannte Feuerlöseh-, Grenzschutz- und Zollfahrzeuge. Begegnen sich obengenannte Fahrzeuge, weichen die unter Ziff. (2) genannten den unter Ziff. (1) genannten

Fahrzeuge, die das Wegerecht haben, führen folgende Zeichen:
 Die in Abs. 1 Ziff. (1) genannten Fahrzeuge haben bei Tage zwei schwarze Zylinder am Topp des vorderen Mastes, bei Nacht außer den Seiten- und Heeklichtern ein von allen Seiten gut sichtbares rotes Lieht zu führen.

(2) Die in Abs. 1 Ziff. (2) genannten Fahrzeuge haben bei Tage einen sehwarzen Zylinder am Topp des vorderen Mastes, bei Nacht außer den Seiten- und Hocklichtern zwei von allen Seiten gut siehtbare weiße Lichter im Abstand von 185 cm, eines über dem anderen, zu führen.

Fahrzeuge der Grenzschutzorgune sind von dieser Regelung ausgenommen. Zwei im Wegerecht gleichwertige Fahrzeuge weichen sich nach allgemeinen Grundregeln aus.

ABSCHNITT XII

§ 69

Strafbestimmungen

Bei Zuwiderhandlungen gegen diese Vorsehriften werden die Schuldigen auf Grund bestehender Gesetze und Verordnungen von den zuständigen Behörden bestraft.

ABSCHNITT XIII

§ 70

Schlußvorschriften

Diese Vorschriften treten am 1. April 1954 in Kraft.

Anlage 2
zu vorstehenden Vorschriften Schiffahrtszeichen Bemerkung: min = minimum (mindestens). $\hfill \Box = \hfill \hfill \hfill = \hfill \$ O = Lichter, die von allen Seiten sichtbar sind. Die Bilder mit schwarzem Hintergrund zeigen die Lichter bei Nacht. Sanitized Copy Approved for Release 2010/07/21 CIA-RDP81-01043R000500220036-9

Beschreibung der Zeichen und Lichter

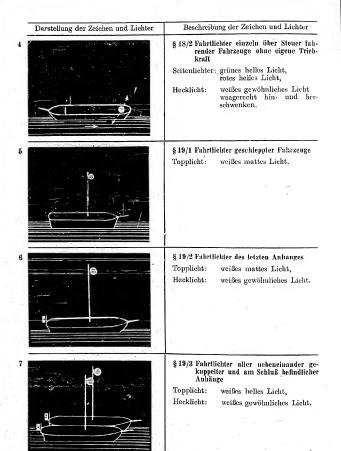
§ 16 Fahrtlichter der Fahrzeuge mit eigener Triebkraft

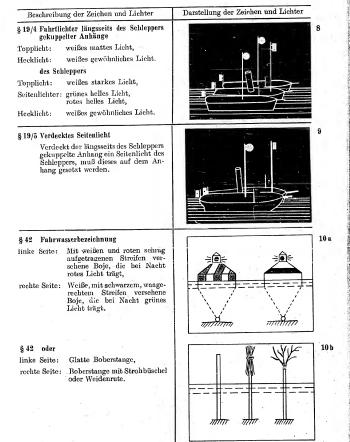
Topplicht: weißes starkes Licht,
Seitenlichter: grünes helles Licht,
rotes helles Licht,
Hecklicht: weißes gewöhnliches Licht.

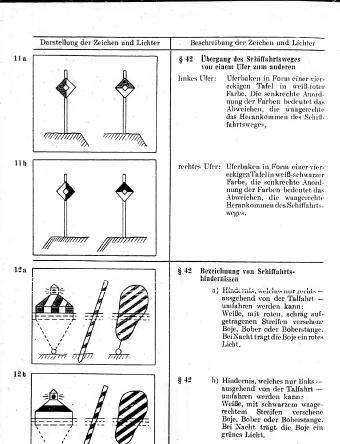
Ansicht von oben

§ 17 Fahrtlichter der Schlepper
Schlepper mit einem oder mehreren
Anhängen: Topplicht und Scitcnlichter, außerdem: zweites weißes
starkes Topplicht.

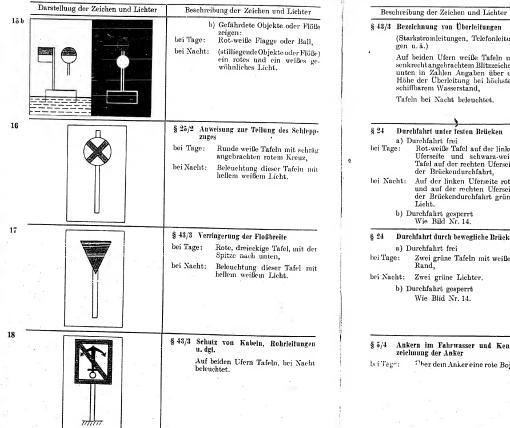
§ 18 Fahrtlichter einzeln fahrender Fahrzeuge ohne eigene Triebkraft
Seitenlichter: grünes helles Licht,
rotes helles Licht,

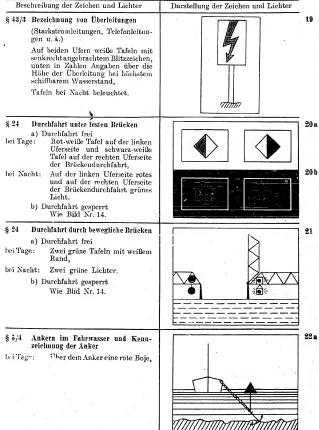




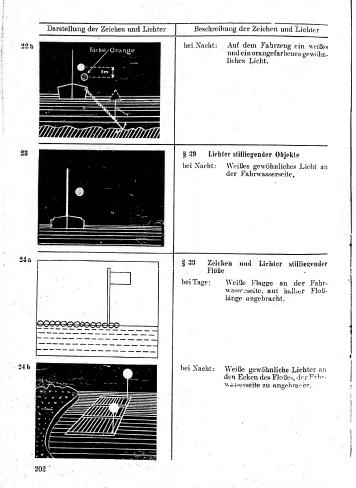


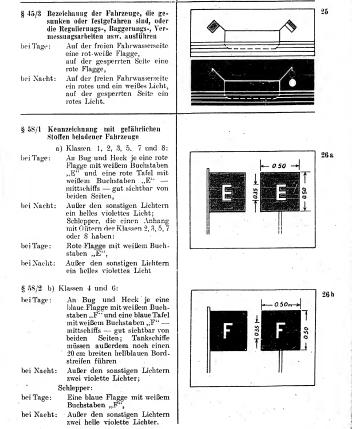
Beschreibung der Zeichen und Lichter Darstellung der Zeichen und Lichter c) Hindernis, welches nach beiden Seiten umfahren werden kann: Rote Boje, Bober oder Bober-stange. Bei Nacht trägt die Boje ein weißes Lieht. 12 c § 42 § 26 Bezeichnung eines für die Schiffahrt sehwierigen Abschnittes des Schifffahrtsweges Weiße und rote Tafeln, Flaggen oder Bälle, auf dem rechten Ufer der Fahrtrichtung anbei Tage: bracht. bei Nacht: Weißes und rotes Licht auf dem rechten Ufer der Fahrtrichtung angebracht. § 38 Sperrung der Schiffahrt Zwei rote Tafein, Flaggen oder Bälle, oder auch eine rote Tafel mit waagerechtem weißen Strei-fen in der Mitte, bei Tage: bei Nacht: Zwei rote Lichter. 15 a § 36 Anweisung zur langsamen Fahrt a) bei Tage: Rote und weiße Tafeln, Flaggen oder Bälle, auf dem rechten Ufer der Fahrtrichtung angebracht, Rotes und weißes Lieht, auf dem rechten Ufer der Fahrtrichtung angebracht.



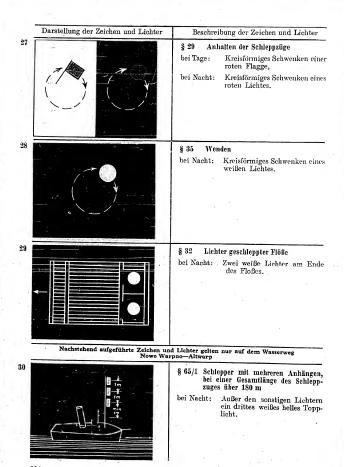


Beschreibung der Zeichen und Lichter





Darstellung der Zeichen und Lichter



bei Tage: Zwei schwarze Bälle, bei Nacht: Außer den sonstigen Lichtern zwei rote Lichter au Stelle der weißen. § 66 Fahrtlichter segelnder oder geschlepp- ter Fahrzeuge bei Nacht: Seiten- und Hecklichter ohne Topplichter. § 68/2 Wegerecht bei Tage: a) genäß Ziff. (1): zwei schwarze Zylinder am Topp, b) gemäß Ziff. (2): ein schwarzer Zylinder am Topp.	Beschreibung der Zeichen und Lichter	Darstellung der Zeichen und Lichter
ter Fahrzeuge bei Nacht: Seiten- und Hecklichter ohne Topplichter. \$ 68/2 Wegerecht bei Tage: a) gemäß Ziff. (1): zwei schwarze Zylinder am Topp, b) gemäß Ziff. (2): ein schwarzer Zylinder am Topp. \$ 68/2 bei Nacht: Außer den Seiten- und Heck- lichter: a) gemäß Ziff. (2): zwei weiße	bei Nacht: Außer den sonstigen Lichter zwei rote Lichter an Stelle de	
bei Tage: a) gemäß Ziff. (1): zwei schwarze Zylinder am Topp, b) gemäß Ziff. (2): ein schwarzer Zylinder am Topp. \$ 68/2 bei Nacht: Außer den Seiten- und Hecklichter: a) gemäß Ziff. (2): zwei weiße	ter Fahrzeuge bei Nacht: Seiten- und Hecklichter ohne	
bei Tage: a) gemäß Ziff. (1): zwei schwarze Zylinder am Topp, b) gemäß Ziff. (2): ein schwarzer Zylinder am Topp. § 68/2 bei Nacht: Außer den Seiten- und Heck- lichten: a) gemäß Ziff. (2): zwei weiße	§ 68/2 Wegerecht	333
b) gemäß Ziff. (2): ein schwarzer Zylinder am Topp. \$ 68/2 bei Nacht: Außer den Seiten- und Heck- lichtern a) gemäß Ziff. (2): ein rotes Licht, [b) gemäß Ziff. (2): zwei weiße	bei Tage: a) gemäß Ziff. (1): zwei schwarze Zylinder am Topp,	
bei Nacht: Außer den Seiten- und Heck- lichtern a) gemäß Ziff. (1): ein rotes Licht, [b) gemäß Ziff. (2): zwei weiße	b) gemäß Ziff. (2): ein schwarze Zylinder am Topp.	
lichtern a) gemäß Ziff. (1): ein rotes Licht, [b) gemäß Ziff. (2): zwei weiße	§ 68/2	33 t
b) gemäß Ziff. (2): zwei weiße		
D) gentab Zin. (2); Zwei weite	-	
la la la la la la la la la la la la la l	(b) gemäß Ziff. (2): zwei weiße Lichter.	(s) (s) (s) (s) (s) (s) (s) (s) (s) (s)
205		

BRANDSCHUTZ **AUF SCHIFFEN**

Eine Zusammenstellung von Verordnungen, Richtlinien und internationalen Vorschriften

Bearbeitet von Alfred Radike

DIN A 5 · 164 Seiten · Preis 8,40 DM

Um den vorbeugenden Brandschutz und die Brandbekämpfung auf Schiffen wirksam und erfolgreich ausüben zu können, ist außer der Kenntnis der einschlägigen Vorschriften und außer den ständig in Bereitschaft zu haltenden Brandbekämpfungseinrichtungen vor allem auch eine Mannschaft erforderlich, die diese Mittel richtig an-wendet. Um die ständige Bereitschaft zu erhöhen und damit die Sicherheit von Mannschaft, Schiff und Ladung zu gewährleisten, sind zu beachten:

- Unterweisung der Mannschaft und Übung im Brandschutz
 Aushang und Kenntnis
- der Arbeitsschutzvorschriften 3. Aushang und Kenntnis
- der Brandschutzvorschriften
- 4. Ständige Überwachung und Instandhaltung des Ladegeschirres
- 5. Kenntnis der Stauregeln
- 6. Kenntuis der Verpackungsvorschriften

Die jetzt erschienene Broschüre bringt alle diesbezüglichen. zum Teil auch bisher noch nicht veröffentlichten internationalen Vorschriften erstmalig in zusammenhängender Form und hilft eine Lücke in der Literatur über den Brandschutz schließen.

Zu erhalten beim örtlichen Buchhandel oder beim Buchbaus Leipzig, Leipzig C 1, Querstraße 4-6



VEB DEUTSCHER ZENTRALVERLAG BERLIN

DR. H. BABERG·H. PROPP

DAS **SEERECHT**

IN DER DEUTSCHEN DEMOKRATISCHEN REPUBLIK

Eine Sammlung von Gesetzen. Verordnungen, deutschen und internationalen Bestimmungen für die Seeschiffahrt

Format DIN A5 · 512 Seiten · Halbleinen 17,50 DM

Das Werk enthält eine Zusammenstellung aller seerechtlichen Bestimmungen, Verordnungen, Anordnungen,die zum Teil aus der Zeit vor 1945 stammen und noch heute Gültigkeit besitzen. Vom Staatssekretariat für Schiffahrt wurden sie den veränderten politischen und gesellschaftlichen Bedingungen der Deutschen Demokratischen Republik angepaßt.

"Das Seerecht in der Deutschen Demokratischen Republik", das von der Praxis schon längst erwartet und dringend benötigt wird, ist für alle auf diesem Gebiet Tätigen ein unentbehrlicher Helfer und Ratgeber.

Zu erhalten beim örtlichen Buchhandel oder beim Buchhaus Leipzig, Leipzig C 1, Querstraße 4-6



VEB DEUTSCHER ZENTRALVERLAG BERLIN